LA NACION

Santiago, Domingo 25 de Abril de 1971 | PRECIO: E° 2,10

Año LIV
N° 19.496

UNA IZQUIERDA PODEROSA

Saldo penoso de la jornada inicial

BRASIL AVENTAJA A CHILE EN LA DAVIS

Lo que pudo ser un triunfo parcial brillante, espectacular y tranquilizador para la parte restante de la competencia, terminó por ser una derrota también parcial, penosa por las causas que la motivaron y profundamente intranquilizadora para las posibilidades chilenas. En estas líneas está resumido el resultado de la jornada inicial, del match que por la final de la zona sudamericana de la Copa Davis, empezaron a disputar ayer los equipos de Chile y Brasil.

Al término de los dos partidos de singles, Brasil aventaja a Chile por un punto a cero. Este tanto lo consiguió el número 1 del tenis brasileño, Thomas Koch, quien en un match de hondo dramatismo, logró superar tres sets por dos a Patricio Cornejo, clasificado como el segundo hombre de Chile. La cuenta final de este match, favorable a Koch 4/6, 6/2, 5/7, 8/6, y 6/2, expresa con cierta fidelidad lo que fue el partido. Sin embargo hay detalles que no aparecen "suscritos" en el marcador y que explican porqué decíamos inicialmente que la jornada pudo ser un triunfo parcial chileno. Detalles, como que Cornejo jugó muy bien el primer set, que hizo suyo, luego de un trabajo consciente en cuanto a controlar las acciones sobre la base de mantener a Koch lejos de la red. Detalles como que esta táctica de juego la abandonó totalmente en el segundo, a punto de perder el episodio de modo inobjetable. Detalles, como que en el tercer set volvió a imponer su disposición ofensiva, y a la que agregó un mínimo de errores en la devolución de los servicios y de los drives profundos y violentos del brasileño. Todo esto para configurar un 7 a 5, estrecho sin duda, pero que en el fondo fue justo, ya que comparativamente el chileno jugó mejor.

Detalles, y vitalmente decisivos, como la baja inexplicable de Cornejo en la parte final del cuarto set. En este, que era fundamental ganar, para liquidar ahí el pleito, el chileno tuvo un comienzo vacilante, producto tal vez de la tranquilidad que irradiaba Koch, pero que lentamente se fue transformando en un juego macizo, duro en el saque y muy exacto en la ubicación de los golpes. Esto le permitió a Cornejo ponerse en ventaja, que debió ser decisiva: 5 a 3. El brasileño al servicio prácticamente arrolló al chileno en el noveno game que ganó con absoluta comodidad. Cornejo sirviendo logró ponerse 40 a 15, con lo cual se pensaba que el match había terminado, más aún que logró dejar al brasileño cuatro veces match-ball. Sin embargo, Koch, un verdadero campeón, no se resignó con la derrota que estaba encima suyo. Siguió luchando, hasta que emparejó la cuenta a 5 y no obstante la tibia recuperación de Cornejo en el décimo segundo game (igualados a seis) se fue hacia arriba para ganar el set por 8 a 6. El quinto episodio no tuvo historia. Koch, totalmente dueño de la cancha, apabulló a Cornejo por 6 a 2.

FILLOL, EN SUSPENSO

El partido entre Fillol y Mandarino fue otro desencanto. Inicialmente el chileno, en una faena espectacularmente brillante arrasó con el brasileño, hasta ganarle el primer set por 6 a 1. En el segundo la superiodad de Fillol fue decreciendo. Ganó el set, pero con ciertos problemas: 8 a 6. En el tercero, ya Mandarino empezó a mostrar "sus cartas" y las mostró tan bien, que a base de su revés y de los errores de Fillol, contabilizó un auspicioso 6 a 4. En el cuarto y último set que se jugó, Fillol empezó "degollando" hasta ponerse en un muy cómodo 5 a 2. Sin embargo, la última palabra no la había dicho el brasileño, cuyo extraordinario espíritu de lucha afloró para darle al match un vuelco espectacular. Ocurrió entonces que lentamente Fillol fue sumando error tras error, y estos contabilizándose en el haber del brasileño, que logró lo que parecía increíble: igualar la cuenta. Con posterioridad se produjo empate a 7 games y el match debió suspenderse por llegada del término reglamentario. Lo que resta del match, se jugará hoy, a partir de las 10.45 hrs. A continuación, a las 14 horas, se jugará el partido de dobles.



PATRICIO CORNEJO

Cartelera de hoy

JUEGOS TRASANDINOS

Tiro al Blanco. 9.30 horas. Velocidad sobre Siluetas, en Polígono de Recoleta.

Tiro al Vuelo. 10 hrs. Tiro Skeet en Club Lo Curro.

Ciclismo. 9 hrs. Circuito "San Enrique Las Condes".

Básquetbol. 10 hrs. Chile-Argentina en Gimnasio Nataniel (los niños tienen ingreso gratuito).

Esgrima. 10 hrs. Competencia de Sable en Gimnasio de la Escuela Militar.

Atletismo. 10 hrs. Media Maratón y Pista en Estadio Nacional.

Hockey-Césped. 16 hrs. Revancha en el Estadio Manquehue.

COPA DAVIS

Tenis.- 10.45. Final match Fillol—Mandarino (suspendido ayer).— 14 hrs. Match de Dobles entre Cornejo—Fillol y Mandarino—Koch en el Stade Francais.

Automovilismo. 14 hrs. 500 Kilómetros en Circuito Las Vizcachas.

COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Fútbol Internacional. Unión Española—Barcelona, de Ecuador, en el Estadio Modelo de Guayaquil. Se juega a las 18 hrs.

FUTBOL PROFESIONAL

Estadio Santa Laura: 14 hrs. Ferroviarios—San Luis, en Ascenso; 16 hrs. Universidad de Chile—San Felipe, en 1ª División.

Thomas Koch y su zurda demoledora demostraron cuándo un jugador es realmente campeón. Lo ratificó y de un modo categórico, cuando ayer en el court principal del Stade Francais, ganó un partido que tenía irremediablemente perdido. Tan perdido, que su rival eventual Patricio Cornejo, lo avantajaba en la cuenta por 2 sets a 1. Remontó este marcador adverso. Superó el problema que significaba la actuación a ratos brillante del chileno. Superó también la contingencia de jugar en un medio que no era el propio. Superó, igualmente, los amenazantes cuatro match ball a que lo llevó Cornejo. Superó todo esto, para demostrar fehacientemente, que al margen de ser un jugador extraordinario, tiene el complemento anímico indispensable que algunos llaman "clase" y que tal vez no sea otra cosa que el autoconvencimiento de que es un campeón. Por esto ganó Koch a Cornejo y por ello no hay duda que su triunfo no merece discusión de ningún tipo. Como una suerte de contraste, Jaime Fillol, cuya actitud de desolación aparece clara en la nota gráfica, careció de lo que tuvo Koch a raudales. El chileno, luego de tener el match con Mandarino prácticamente resuelto en su favor, no supo encauzarlo por el camino del triunfo. Debió conformarse con sacar una ventaja que todavía es eventual y cuya decisión sólo se sabrá hoy poco antes del mediodía.



"LA NACION" en su edición de mañana lunes 26, publicará la TABLA COMPLEMENTARIA de tasación de vehículos motorizados, que incluye CAMIONES, MICROBUSES, ACOPLADOS, RAMPLAS, MOTOCICLETAS, BICIMOTOS, ETC., para los efectos de la declaración del Impuesto Patrimonial.

Afirman sociólogos:

POLITICA FAMILIAR ERRADA, ESTIMULA EL USO DE DROGAS

UN CAMBIO FUNDAMENTAL en las viejas instituciones que sirven a la juventud chilena, señalan los sociólogos como necesario para evitar el consumo de drogas en la juventud.

LOS CAMBIOS ACELERADOS el proceso de urbanización la tecnología moderna y una política familiar errada han estimulado el uso de las drogas. La afirmación corresponde a las autoridades del Servicio Nacional de Salud que han llamado la atención sobre una escalada en la marihuana y otros alucinógenos en la juventud chilena.

Se han indicado muchas teorías sobre el uso de drogas en la juventud. Incluso el Gobierno está empeñado en una campaña para evitar el consumo de la marihuana. Sin embargo los sociólogos han puesto el dedo en la llaga sobre el problema. Para ellos el uso de las drogas hay que buscarlo en las raíces de viejas instituciones nuestras, que no han creado agencias de socialización nuevas para el joven y hacerlo crecer espiritualmente.

Uno de los seguidores de esta política es el profesor y sociólogo de la Universidad Católica Andrés Domínguez. El catedrático piensa que "el joven no es sino el reflejo de lo que el mundo adulto hizo con el niño".

SIN PLANIFICACION

—"**El problema de las drogas no es otra cosa que la fiebre como un síntoma de una enfermedad más grave**- explicó el Profesor y sociólogo de la Universidad Católica, Andrés Domínguez. **En Chile se es joven hoy hasta los 35 años. Hasta hace muy poco, 20 años más o menos, se era joven cuando se tenían 20. Esto tiene importancia por cuanto las instituciones de socialización como es la familia y la escuela no tomaron en cuenta esta nueva expectativa de vida y no planificaron la transformación del niño adulto**".

Un sector muy importante, llamado "juventud dorada" por los expertos, logró crecer más rápidamente en las últimas tres décadas. Su condición de privilegio también fue física e intelectual. Se calcula que constituyen un porcentaje que alcanza alrededor de 500 mil a 700 mil niños. Por lo pronto este sector que subió al carro del desarrollo es un grupo que enfrenta menos riesgos, aprende más cosas, vive en una familia nueva y distinta y ganará importancia en la sociedad.

En el otro extremo- afirma el sociólogo— tenemos a ese grupo, física, mental y socialmente retrasado que es la juventud desposeída. Estos se ven expuestos a los mayores riesgos desde que son concebidos. Se estima que de acuerdo a estudios que una de cada cuatro concepciones, en ciertos sectores populares termina con el aborto provocado por las condiciones de vida de las madres populares. Si el niño nace, tendrá más de 120 probabilidades sobre mil de morir antes del año; si ello no es así, la subalimentación será causante de su retardo físico mental y social.

De tal manera— señala el especialista— que si nosotros no nos planteamos el problema de las drogas dentro de este marco general en que tenemos sectores de juventud que viven procesos de socialización, procesos de pasaje al mundo adulto distinto, no podemos entender lo que está pasando. Influye también el hecho que entre los sectores juveniles se encuentra un grupo bastante numeroso que pugna por alejarse de los riesgos que enfrenta la juventud desposeída y trata de acercarse a los beneficios de la juventud dorada, impidiendo forjarse sus propios ideales, sus propias metas.

PERDIDA DE LA AUTORIDAD

Con el desarrollo de la sociedad— agrega el sociólogo— la familia ha perdido su poder educador y autoridad sobre el niño que antes tenía. La sociedad actual ha creado sus propias agencias para desarrollar las tareas que antes se les entregaba al grupo familiar. Aun ahora se les está ofreciendo quitarle al niño mucho antes a través de la guardería infantil, del parvulario. Nosotros hemos descubierto que la interacción entre padre e hijo es aburrida, simplemente no tienen de qué hablar, porque el hijo está tomado por otras agencias que no son la familia.

Resulta un poco absurdo— añade el profesor Domínguez— que las autoridades carguen la culpa sobre los padres, cuando la política de esas autoridades ha sido sustraer al niño de la esfera familiar. Si nosotros hubiéramos entregado un instrumento para hacer su vida más atractiva, agradable, armónica, podríamos llamarle la atención por no cumplir con el uso de estos recursos. Pero si nuestra política ha sido extraer al niño del hogar no nos extrañemos que el padre haya perdido autoridad sobre el hijo.

Estamos viviendo y enfrentando— apunta el técnico — desafíos concretos contemporáneos con instituciones que fueron creadas hace 40 o 50 años. Entonces en vez de fortalecer, de recrearlas como son el grupo familiar o la escuela, estamos inventando instituciones parches, jardines infantiles, y otros que son parte del proceso de desvalorización de las grandes organizaciones de la sociedad actual.

No hay ninguna solución – dice finalmente el sociólogo— al problema de las drogas si no estamos dispuestos a pensar en una política general y sistemática para tocar todas las agencias que influyen en el joven, en la familia, en la escuela y los medios de comunicación de masas. A nuestro entender el joven no es sino el reflejo de lo que el mundo adulto hizo con el niño.

Llegó misión de la RDA

A LAS 16 HORAS de ayer llegó una delegación científico – técnica (3? personas) de la República Democrática Alemana a Santiago.

La delegación, encabezada por el Viceministro de Cooperación Económica y Técnica, viene a Chile a realizar estudios sobre salitre, cobre y productos carbo-químicos. Después de aproximadamente cuatro semanas de estudios y conversaciones con técnicos chilenos entregarán un estudio al Gobierno chileno.

El lunes, a las 11 horas se iniciarán las conversaciones en la Cancillería. Por la parte chilena encabezará las conversaciones el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal.

Denuncia Jefe del SSS en Miguel Claro

Campaña patronal contra agencia de Providencia por pago de imposiciones

— "**EN LOS ULTIMOS ocho años-gobiernos de Alessandri y Frei- nadie se preocupó mayormente de los problemas que afrontaba esta Agencia del Servicio de Seguro Social, en Providencia**", dijo el Agente Local Juan de D. Maltés Cortés y agregó: "**En el sector hay enrolados unos 28 mil 500 patrones, 26 mil de los cuales pagan imposiciones por una doméstica y la ley les ha fijado como plazo los 10 primeros días de cada mes para hacerlo. Este hecho provoca un natural atochamiento, derivado de la criolla costumbre de dejar para última hora el cumplimiento de los compromisos de pago lo que, unido a la poca preocupación de los regímenes anteriores, produce los resultados vistos. En cambio, nosotros ya hemos calculado que el aumento vegetativo de la población de Providencia hará subir en dos mil por año la cantidad de patrones que llegarán hasta el SSS**".

CAUSA DE UNA CAMPAÑA

El funcionario, que asumió su cargo en febrero de este año, con 17 años de carrera en el Servicio, 39 años de edad, casado y dos hijos, añadió acusador: "Se ha desatado ahora una campaña de desprestigio en contra de esta Agencia y su personal, debido a que por primera vez hemos exigido a los patrones el pago de las imposiciones sobre los salarios realmente percibidos por las empleadas. Hasta entonces, los patrones hicieron sus imposiciones de acuerdo a los mínimos fijados por la ley, "olvidando" el artículo 2º de la ley 10.383 que señala que las imposiciones deben hacerse sobre las remuneraciones efectivamente percibidas por los asegurados, más el avalúo de las regalías, que efectúa el Consejo del SSS. La medida, agrega Maltés, ha sido resistida por los patrones, que buscan subterfugios para evadirla, con evidente perjuicio para los imponentes, ya que ese otorgamiento de beneficios se hace en virtud de un régimen de reparto. Para ello, es necesario un cálculo actuarial que considera varios factores y de los cuales dependen los montos de los diversos beneficios, tales como pensiones de vejez, viudez, orfandad y asignación familiar. Por ello, es necesario que los asegurados tengan plena conciencia de que sus patrones deben hacerles las imposiciones sobre los salarios realmente ganados por ellos. De ese modo, no saldrán, a la postre, como los únicos perjudicados. No olvidemos que el sistema que aplica el SSS, además, implica un proceso de auténtica redistribución de la renta nacional".



JUAN DE DIOS MALTES.

MEDIDAS OPORTUNAS

Interrogado por las medidas adoptadas por el SSS para subsanar las anomalías, Maltés dijo: "La Dirección del Servicio las ha adoptado oportunamente y ello significará la solución definitiva para los problemas de la Agencia. Entre ellas, destacan el arrendamiento a la Caja de EE.PP. de seis locales en Providencia 1705, los que ya están siendo habilitados. Hasta allí trasladaremos parte del personal que trabaja en la sede de Miguel Claro 161".

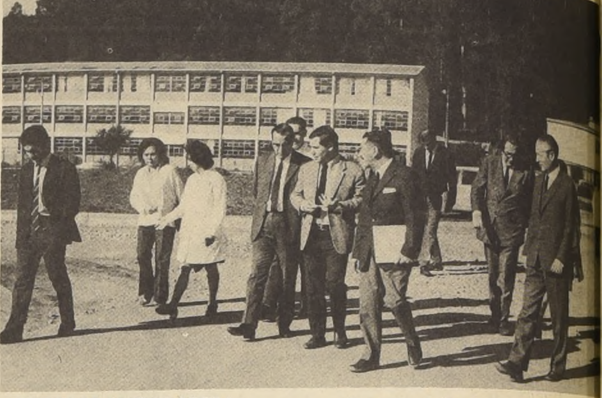
"Esperamos funcionar desde el 1º de mayo en esas oficinas. Estamos pidiendo más personal, pues los 42 actuales funcionarios varios enfermos- son insuficientes; estamos redistribuyendo al personal para una mejor atención; hemos logrado más elementos de trabajo, como máquinas y escritorios y nos entregarán una camioneta. Todo ello redundará en beneficio de asegurados y patrones".

EDIFICIO NUEVO

El agente local del SSS, expresó enfáticamente: "**Hemos hecho propuestas públicas y aceptado comprar un edificio en Miguel Claro 300 al 306, cuyo terreno de 100 por 40 metros de fondo permitirá levantar un nuevo edificio que terminará con todas las actuales incomodidades para la atención del público. Se presentaron 5 oponentes y el día 12 de este mes se abrieron los sobres, aceptándose la propuesta por un valor de 830 mil escudos. "Hemos devuelto al Liceo José Victorino Lastarria el gimnasio que nos facilitara para pagos de pensionados, a fin de evitar que las clases se vean afectadas. Durante los meses de verano nos permitió ese local descentralizar los pagos. Muchos patrones, que se fueron de vacaciones, volvieron a pagar sus imposiciones en grandes grupos. De ahí las aglomeraciones que se producen a los comienzos de cada mes", terminó diciendo Juan de Dios Maltés.**



EN EL EDIFICIO de la Caja de Empleados Particulares, la Dirección del SSS arrendó seis locales para atender a los imponentes y evitar de este modo las aglomeraciones.



DIVERSAS ACTIVIDADES ha cumplido el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Sergio Infante, en la provincia de Concepción. En el grabado, recorre los terrenos en que se levantarán futuros locales hospitalarios, acompañado de autoridades de la Universidad penquista.

En Concepción:

Director del SNS dictó clase magistral

EL SERVICIO NACIONAL de Salud concertará un convenio docente-asistencial para encarar tareas y responsabilidades comunes, según informó el doctor Sergio Infante Roldán al dictar la clase inaugural del presente año académico a los estudiantes del Area de Salud de la Universidad de Concepción.

El acto tuvo lugar en el Teatro penquista repleto de universitarios y en presencia del Rector del Plantel, Edgardo Henríquez, de los directores de las diversas facultades y autoridades médicas de la provincia.

Al término de su clase magistral, el Director del S. N. S. doctor Infante sostuvo un animado diálogo con los estudiantes presentes, respondiendo a las preguntas que le formularon para aclarar conceptos referentes a su exposición acerca de la política de salud pública del Gobierno de la U. P. y de otros problemas que les preocupan.

Infante permanecerá hasta el martes en la provincia con el propósito de dar solución a sus problemas de salud más urgentes.

Fondos para Consultorio.

Al respecto anunció que se han destinado ya los fondos para la construcción del Consultorio Externo del Hospital de Concepción, la que se iniciará en el presente año. Para normalizar la atención médica local se establecerán relaciones con la Fundación "Leonor Mascallano" con visitas al traspaso de ese Centro Hospitalario al SNS a fin de destinarlo a la atención pediátrica. Igualmente se normalizará el Consultorio Plaza Acevedo.

Destacó el doctor Infante en su exposición que una de las tareas comunes que se abordarán es la que se refiere a la formación de los diversos grupos profesionales. "Es la comunidad y sus particulares necesidades lo que nos dice cuántos médicos, matronas, enfermeras, etc. se requieren y a qué ritmo y con qué celeridad deben incorporarse al contingente de profesionales que tienen la responsabilidad integral de la salud de la población".

Señaló que a pesar de las limitaciones presupuestarias, el SNS ha asegurado la contratación de todas las nuevas promociones de la salud, destacando que es la primera vez en la historia del país que no hay cesantía entre estos profesionales.

Más adelante, manifestó que es obligación de los universitarios devolver a la comunidad los ingentes esfuerzos que ella está haciendo para hacer posible su formación profesional.

Por otra parte, expresó que también es tarea conjunta establecer una nueva política de investigación profundamente enraizada en la realidad nacional y en el proceso que vive la nación.

"En el trnascurso de unas pocas semanas —dijo— hemos probado que podemos marchar juntos en tareas comunes. Y lo hemos demostrado por el esfuerzo que ustedes mismos han hecho en los trabajos voluntarios de verano, en los campamentos de emergencia, hospitales y consultorios".

En cuanto a la política de salud que propicia e impulsa el Gobierno actual, subrayó que, siendo la salud un proceso dialéctico de equilibrio inestable entre el hombre y su medio ambiente, nadie puede negar la influencia que tienen en las condiciones sanitarias de la población los programas de viviendas, los planes de obras públicas, la educación, la política del agro, etc. "El nivel de los sueldos y salarios de los trabajadores gravita en forma muy importante en esas condiciones sanitarias".

Luego se ñaló que el Servicio Unico de Salud permitirá dar atención médica integral a la totalidad de la población. Dijo que mediante la democratización del S. N. S. se busca una profunda modificación de sus estructuras a fin de dar cumplimiento a la meta antes mencionada, o sea dar atención médica integral a todo el país. Para esto se formó una Comisión con participación de la CUT, la FENATS, la Federación de Profesionales y Técnicos y en general de todas las fuerzas vivas de los trabajadores. Este organismo elaboró en dos meses un documento que resume en sus lineamientos generales el proyecto de democratización del Servicio. Hace sólo una semana fue aprobado por el Consejo Nacional de Salud. "Nos interesa que la democratización del SNS corresponda al pensamiento integral de todos los trabajadores".

"Sobre el particular Infante precisó que, con la democratización del SNS se ha planteado el cambio del poder unipersonal establecido por directores de establecimientos, consultorios o áreas hospitalarias por el poder colegiado, el cual será ejercido por la comunidad y los trabajadores de la salud como un todo". Es la concretización del poder de la Salud en manos de los trabajadores. Pero esto significa que los trabajadores asumen también la responsabilidad de entregar salud a la totalidad de la comunidad.

El Jefe del S. N. S. también se reunió con el Intendente y otras autoridades de la provincia, ofreciendo posteriormente una conferencia de prensa.

Ayer visitó Lebu, Cañete y Curanilahue con el objeto de conocer y solucionar los problemas hospitalarios de la zona del carbón.

DON TRIBUTARIO

¡SI ME LLEGAN A PILLAR LAS TRAMPAS QUE LE HE HECHO AL FISCO, ESTOY SONADO!

¡INSPECTOR!

ESTE... YO...

¡MI PASADO TRIBUTARIO ME ATORMENTA!

¡CALMESE, JEFE! ¡PONGA BORRÓN Y CUENTA NUEVA! ¡OLVIDE SU PASADO TRIBUTARIO Y EMPIECE A TRABAJAR LIMPIO!

¡ACÓJASE A LAS FRANQUICIAS DE NORMALIZACION TRIBUTARIA!!

¡BUENA IDEA! ¡PARTO AL TIRO!

Estudian posibilidad de otorgar Medalla al Valor a carabinero

LA INSTRUCCION de un sumario para establecer el heroico acto del carabinero **Sergio Barrera Jara**, de la dotación del retén "Curarrehue", quien a riesgo de su vida salvó la del obrero Manuel Cifuentes Ferrada, de 62 años, ordenó la Dirección General de Carabineros.

De acuerdo con los antecedentes oficiales, Cifuentes Barrera se encontraba trabajando en la construcción del puente sobre el río Trancura cuando cayó a las aguas desde una altura de cinco metros quedando semiinconsciente.

Avisado el carabinero Sergio Barrera Jara, sin que mediara instrucción alguna se lanzó a las turbulentas aguas, desde el puente, y luego de nadar más de 30 metros logró alcanzar al obrero ya era arrastrado por la corriente. El policía mantuvo a flote a Cifuentes asido a unas ramas de la ribera, hasta que ambos fueron rescatados en un bote por el jefe del retén, Sargento 2º Roberto Oyarzún Villegas, y un civil.

El mencionado río tiene una profundidad de seis metros por 25 de ancho y en la actualidad lleva su máximo caudal debido a las fuertes lluvias que han afectado a esa zona.

El acto ha sido calificado de heroico, ya que el torrente del río, las malas condiciones del tiempo imperante en la zona y la decisión del carabinero Barrera al lanzarse a las aguas para salvar al accidentado así lo establecen.

La instrucción del sumario ordenado por la Dirección General obedece al propósito de establecer si el policía es merecedor de otorgársele la medalla "Al Valor" por su acción heroica y desinteresada de arriesgar su propia vida por salvar la de un semejante.



EL TENIENTE CORONEL DE CARABINEROS Héctor Quezada Pereira, aparece junto a su esposa, Frida de Quezada y sus cinco hijos, en una de las dependencias del aeropuerto de Pudahuel, antes de tomar el avión que los trasladó a Costa Rica. El Comandante Quezada fue designado Adicto a la Embajada de nuestro país en San José de Costa Rica.

EL POLITECNICO UN VIEJO PROBLEMA CON SOLUCION NUEVA

Un aporte inicial de E° 700.000 entregado por el Consejo de Menores, permite solucionar, en forma urgente, el grave problema que arrastra el establecimiento desde hace 43 años.

Su interventor y Vicepresidente del Consejo Nacional de Menores, doctor Carlos Nassar, pone de manifiesto que la intervención del Consejo Nacional de Menores no va a ser como las anteriores y difiere, fundamentalmente, en muchos aspectos.

Ahora sí que los 300 jóvenes alientan la esperanza de que todo va a cambiar y que ellos serán los principales protagonistas de este proceso.

EL POLITECNICO de San Bernardo, un establecimiento para 300 menores en situación irregular, al fin tiene una solución concreta y definitiva a sus graves y viejos problemas.

Un aporte inicial de más de E° 700.000 entregado recientemente por el Consejo de Menores, permitirá que puedan realizarse reparaciones y construcciones de carácter urgente en talleres, edificios y hogares ubicados en el Fundo Cerro Negro de la vecina localidad.

Las visitas realizadas por el Ministro, el Subsecretario y el Director General de Salud, dejaron en claro la dramática situación en que estos 300 alumnos viven allí.

Sin embargo, el origen de estos problemas viene de muy atrás y afecta en general a todos los establecimientos de menores en situación irregular del país. En todos ellos se ha estado realizando una atención institucional paternalista y constituyen una minoría en relación a los organismos similares de índole privada.

Entre las causas que podríamos citar, destaca la falta de una legislación adecuada, acorde con el momento actual. Varias disposiciones de la Ley N° 16618 son muy añejas y algunas constituyen un verdadero atentado a los derechos de los niños.

El Politécnico de San Bernardo es un buen ejemplo de lo que decimos. Fue creado en 1928 para menores de conducta antisocial, como se les llamaba entonces, y se inició con construcciones de madera de carácter provisorio que aún subsisten y se utilizan. Se creó a raíz de la Ley de Protección de Menores N° 4.447 de ese año. Originalmente fue de la Dirección de Protección de Menores, dependiente del Ministerio de Justicia. En 1942 pasó a la Dirección General de Proteccion a la Infancia y Adolescencia que dependió del Ministerio de Salud. En 1952 se integró al recién creado Servicio Nacional de Salud.

Desde 1952 hasta la fecha se intentó varias veces reorganizar el establecimiento. Solamente se logró en 1960 crear en el Servicio Nacional de Salud la Sección Menores.

Durante todos esos años hasta la fecha se mantuvo una eterna discusión: **¿bajo qué tutela deben estar los menores en situación irregular. Deben continuar dependiendo del Servicio Nacional de Salud, incorporarse al Consejo de Menores y, por consiguiente, al Ministerio de Justicia, o, simplemente, debe crearse otro organismo u otro Ministerio que los ampare y vele en forma eficaz por su existencia. . .?**

Aun no se ha logrado una respuesta.

Pero volvamos al Politécnico. Nosotros lo visitamos y lo que allí vimos nos impresionó profundamente.

Lo primero que vimos fueron los talleres. De tales tienen solamente el nombre. Galpones viejísimos con instalaciones de luz y agua casi inexistentes, maquinarias escasas y en muy mal estado, y carencia absoluta de materiales de trabajo. Eso es lo que se denomina talleres.

Aproximadamente 300 niños llegan al Politécnico para rehabilitarse ante la sociedad. Casi todos son casos de conducta antisocial leve. Durante su permanencia deben aprovechar el tiempo aprendiendo algún oficio que más tarde les pueda ser útil. Sin embargo, el Politécnico no es un establecimiento para enseñar oficios esencialmente. Es mucho más importante que el menor que llega allí obtenga un tratamiento adecuado, y el aprendizaje de un oficio sea parte del esfuerzo terapéutico integral que debe entregársele para que se convierta en un individuo útil a la sociedad.

Ahora bien, los talleres que existen en el establecimiento son muy primarios en cuanto a condiciones de trabajo. El taller de mecánica y soldadura trabaja reparando a duras penas los vehículos del establecimiento que son veijísimos. **Eugenio Muñoz**, jefe del taller, nos contó que no es posible enseñarles a soldar a los niños por falta de presupuesto. Cuando nosotros estuvimos allá, de seis vehículos que tiene el Politécnico, 3 estaban en pana y 3 trabajando. Había una micro entre los vehículos en pana que, según Muñoz, no valía la pena arreglar porque era del año 36. Otra camioneta que estaba abollada, también estaba sin poder arreglarse porque ellos no podían hacer ese trabajo y el vehículo había que enviarlo a reparar a Santiago, a otro taller.

En la sección carpintería, la situación también era dramática. Bancos de reducido tamaño permiten que trabaje en ellos solamente de a un alumno. La madera hace largo tiempo que no la conocen. Tres años, aproximadamente. Sin embargo, hay once alumnos inscritos que anhelan aprender a manejar un torno o una sierra. Para que los alumnos puedan trabajar, Luis Lazo, el jefe de talleres señaló que habían tenido que cortar leña y usarla en vez de madera.

En la sección calzado, funcionan cinco máquinas de un total de 11. Son del año treinta. 21 niños, distribuidos en turnos, hacen milagros con los materiales. Se dedican a reparar calzado de ellos mismos. Si hubiera medios, allí podrían trabajar 50 jóvenes. Antiguamente se fabricaba allí mismo el calzado que autoabastecía a los habitantes del establecimiento.

Al ingresar a la sección baldosas, lo primero que nos llamó la atención fueron unas prensas enormes que se manejan en forma manual. Diversos diseños señalaban lo que allí podría fabricarse. No obstante, el lugar de trabajo tenía suelo de tierra dura y polvorienta/ponzonada. Los clientes que desean baldosas tienen que llevar ellos mismos sus materiales. Los precios son un 12 o un 15 por ciento menos que en el comercio.

Otro de los problemas serios en esa sección era la falta de agua. Salía apenas un hilillo a pesar de que se necesita gran cantidad de este líquido elemento para la fabricación de baldosas.

En la sastrería, a cargo de Héctor Rojas, el panorama era más o menos semejante. Rojas recordó con nostalgia la época en que allí se hacían pantalones de mezclilla, ropa interior, casacas, camisas, etc. De 12 máquinas de coser, hay solamente tres en uso y con las cuales se intenta, sin mucho éxito, remendar la ropa de los internos.

La vestimenta de los jóvenes es un problema bastante serio que no tendrá solución hasta que se destinen fondos especiales para este efecto. Realmente da lástima ver a muchachos de 15 y 16 años con ropas chicas, llenas de parches y delgada.

El taller de imprenta, anexo al de sastrería, también presenta un cuadro similar. Cuando el Ministro y el Subsecretario visitaron el establecimiento, estuvieron en él y comprobaron que era imposible practicar docencia en ese lugar. Las maquinarias fueron calificadas por el Ministro de Salud Dr. Oscar Jiménez, como si fueran del tiempo de Camilo Henríquez.

Mecánica y gasfitería ya no funcionan, porque no hay quien enseñe estos oficios. Los dos o tres profesores que pasaron por allí jubilaron y nunca nadie se ha interesado por enseñar en esas condiciones.

Dentro del Politécnico existe una Escuela que cuenta con una matrícula de 400 alumnos, que depende del Ministerio de Educación y que absorbe la población escolar de los alrededores.

Menores en situación irregular conviven con los hijos de funcionarios del establecimiento en dicha escuela, que también está en un estado ruinoso.

Un gimnasio que dejó de ser tal, para transformarse en sala de cine o de teatro, es lo más representativo de esa Escuela.

Una hilera de niñitas que recién se incorporaban a clases, hacían cola para entrar al baño. Hubo de cedérseles el de los profesores porque el de los alumnos, aparte de ser insalubre, no podía ser usado en forma colectiva.

En esa escuela funcionan 20 cursos mañana y tarde, además de un curso de alfabetización vespertino para los trabajadores del establecimiento.

Al frente del local escolar, una gran explanada fue una vez muy lejana, una cancha de fútbol.

Siguiendo nuestro recorrido visitamos la cocina y los comedores. Uno de los principales problemas que aquejan a los internos es éste: la mala calidad de la comida y la escasez.

La realidad que pudimos apreciar superó todo cuanto nos habríamos podido imaginar.

La comida se hacía en una rancha, al aire libre, donde pululaban por miles las moscas, y junto a un basural. Los fondos con los alimentos se hervían en cocinas a leña y luego eran transportados a pulso por los mismos alumnos a los comedores.

El porqué de esta situación se debe a que recientemente se habían fundido las calderas y por esta razón no había agua caliente, y no se podía cocinar en las marmitas.

La fundición de las calderas se arreglaba con cincuenta millones de pesos. A pesar de que eran del año 62, se echaron a perder por no haber sido sometidas a revisión anual.

El otro problema, el del basural era algo increíble. No se podía erradicar de las cercanías del edificio porque un carretón que servía para estos menesteres, se le había roto el eje.

De pasada observamos un almacén y una biblioteca cerrados. Nos dirigimos a los Hogares. Los alumnos se habían quejado de pasar frío, estar amontonados y carecer de baños. Todo eso era cierto. Lo comprobamos. Son diez hogares de reducida capacidad y en los que se supone que los menores no solamente deben alojar sino, también poder estar durante el día, igual que si estuvieran en una casa común y corriente.

Un gallinero, con 1.500 aves, abastece de huevos al establecimiento. Pero los alumnos no pueden aprender avicultura en el. Una lechería moderna tampoco funciona porque falta construir un acceso adecuado a los animales. Cuando se inauguró, en septiembre del año pasado, todos estaban felices y contentos. Sin embargo, funcionó un solo día y luego salió un reportaje que titulaba dicha información: **"Animales del Politécnico atendidos a la Carta"**. Mientras tanto, a nadie le importaba la alimentación de los niños.

Hechos como este fueron creando un clímax de efervescencia y agitación que fue reventando esporádicamente. A cada reventón, las autoridades buscaban solucionar los conflictos nombrando interventores, cambiando los directores del establecimiento, pero sin otorgar facilidades y presupuestos a dichas autoridades.

La situación se agravó cada vez más. Las autoridades de salud de este gobierno se vieron enfrentadas a este problema. Los alumnos pedían, por enésima vez, que se les diera respuesta a sus necesidades mínimas y elementales. Los empleados respaldaron estas peticiones.

A través de una acción conjunta de las autoridades máximas de salud con las partes en conflicto, se nombró un interventor, y este fue el Dr. Carlos Nassar, Vicepresidente del Consejo Nacional de Menores.

Una entrevista al Dr. Nassar pone de manifiesto que la intervención de la autoridad máxima del Consejo Nacional de Menores no va a ser como las anteriores, y difiere fundamentalmente en muchos aspectos.

—"Los problemas más urgentes que es necesario encarar de inmediato y con la mayor energía, son los que derivan de la pérdida del respeto a la autoridad, la relajación general, la falta de disciplina, la desmoralización de numerosos funcionarios y las pugnas de distintas naturaleza que se han creado entre ellos. Es necesario pacificar y armonizar el ambiente, restablecer la confianza tanto de los menores como del personal, y en la medida que esto se logre será posible sacar al establecimiento de la postración en que se encuentra".

—"Constituyen graves problemas que requieren atención y solución inmediatas los relativos a deficiente alimentación, las malas condiciones en que se cocina, la falta de vestuarios y de medios de recreación apropiados, como asimismo algunas reparaciones impostergables en los Hogares, Cocina, Servicios Higiénicos, etc".

—"Esta atención de emergencia no es posible realizarla de la noche a la mañana, sino que requerirá algún tiempo, aun trabajando en forma muy acelerada".

—"Debemos agregar que entre estos problemas de mayor gravedad cabe incluir la falta de personal profesional especializado, tales como médicos de siquiatría infantil, de la adolescencia, sicólogos, asistentes sociales, expertos en recreación y orientación vocacional, enseñanza profesional y educación especial".

—"Resulta inconcebible que debiendo ser el Politécnico un centro de tratamiento y rehabilitación de menores irregulares sociales con alteraciones conductuales del tipo antisocial, no disponga de los profesionales ya enunciados. Es ilusorio pensar que esos problemas se podrían resolver sólo con pan, techo, abrigo y educación básica. Es indispensable la labor terapéutica multiprofesional".

—"En el aspecto financiero, en primer lugar es indispensable que se regularicen los aportes mensuales correspondientes al presupuesto que le asigna el SNS y que se suplementen algunos item, como los de vestuario, material de recreación, enseñanza, adquisición de maquinarias para los talleres, reparaciones, aseo, etc. Es decir, debe normalizarse el presupuesto regular".

—"El Consejo Nacional de Menores aprobó recientemente un aporte inicial de más de E° 700.000, principalmente para construcciones y reparaciones. Se procurará complementar esta transferencia, con otras que permitan la solución de los problemas relativos a la contratación de profesionales, equipamiento material e instrumental, elementos de recreación y deportes, etc".

—¿Cómo se van a solucionar problemas tales como los ya mencionados, biblioteca, cancha de fútbol, hogares, etc. . . ?

—"Se perfeccionará la organización y el funcionamiento del Hogar Avícola que cuenta con el gallinero anexo con más de mil aves, a fin de que cumpla bien su objetivo de permitir a los menores allí residentes aprender y practicar la avicultura".

—"Respecto a la biblioteca, cancha de fútbol y otras dependencias importantes para la rutina diaria de vida de los menores, se les normalizará su funcionamiento y se les dotará de los elementos necesarios. Los Hogares se limitarán a un máximo de 30 menores. Lo ideal sería no más de 20. Se les hará la reparaciones que necesiten, particularmente los servicios higiénicos y se les dará una efectiva atmósfera de hogar. Se demolerán dos que subsisten desde 1928 con el carácter de provisorios y que se encuentran en muy malas condiciones, incompatibles con la dignidad humana y los derechos y exigencias de los menores adolescentes.

—"Los basurales se erradicarán de inmediato y se procurará el saneamiento ambiental".

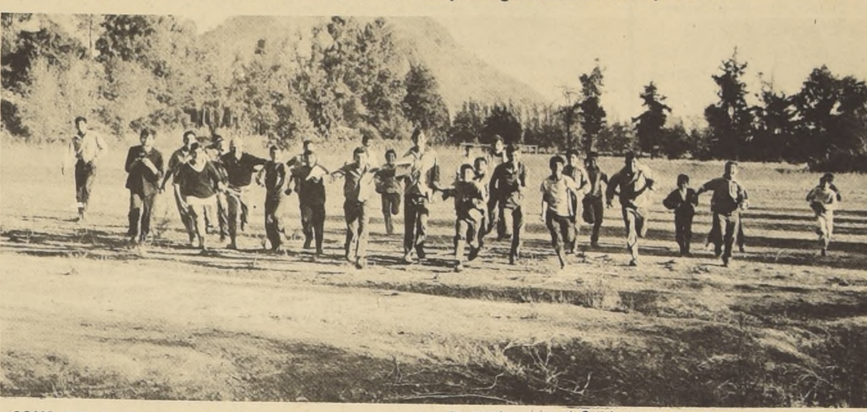
—"Será necesario contratar al personal multiprofesional que estimamos indispensable y que ya describimos, como también especialistas para cada uno de los seis talleres básicos y otros funcionarios claves que requieren formación especial".

—"Crearemos un departamento técnico que se convertirá en la columna vertebral de la acción en favor de los menores y tendrá a su cargo la capacitación del personal".

—"Después de 43 años en que este establecimiento fuera fundado, es tal el cúmulo y variedad de los problemas que configuran una situación muy compleja, que puede calificarse de crítica".

—"Por eso mismo, la solución requerida debe basarse en un gran esfuerzo imaginativo, renovador, decidido y masivo, inspirado y orientado con el mejor criterio técnico, sin perder de vista el hecho de que son 300 menores cuyas edades fluctúan de 10-12 hasta 21 años, que necesitan de un elaborado proceso terapéutico y rehabilitador".

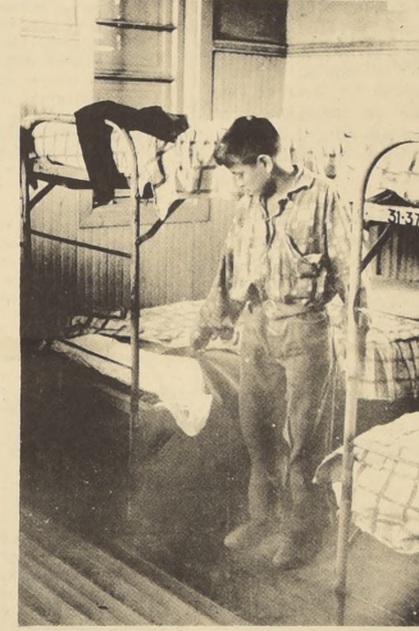
Y con estas palabras del interventor Dr. Carlos Nassar, terminamos nuestro relato. Ahora sólo resta esperar que se inicien los trabajos pertinentes y que la comunidad entera del Politécnico asuma una actitud distinta a la tradicional. Que esos 300 jóvenes alienten la esperanza de que ahora sí que todo va a cambiar y que ellos serán los principales protagonistas de ese proceso. A su vez funcionarios y empleados del Politécnico deben adquirir conciencia del esfuerzo que se está llevando a cabo y la necesidad de mancomunar acciones en pro de una real solución al problema de los alumnos.



¡COMO NOS GUSTARIA tener una cancha de fútbol! Hace tanto tiempo que lo deseamos! ¡Nosotros mismos podríamos colaborar arreglándola!". Expresiones como estas las escuchamos en nuestra visita al Politécnico de San Bernardo, establecimiento que agrupa a 300 menores en situación irregular y que, por espacio de 43 años, ha venido acumulando problemas tras problema. . .



TALLERES que no dan abasto para atender la demanda del aprendizaje y vocación profesional de los alumnos, son los que podemos apreciar en la foto. Esta es la sección de carpintería. Solamente un alumno puede trabajar en ese mesón. Madera no hay y se utiliza la leña. El banco carpintero es de reducido tamaño. En condiciones como las que apreciamos aquí se realiza el tratamiento terapéutico integral.



ESCASEZ DE ROPA, literas amontonadas y hogares que no dan abasto, son los otros problemas agudos que se presentan en el Politécnico. En la foto, un alumno muestra la ropa que dispone su cama: solamente una frazada y unas sábanas, que, de tales, sólo tienen el nombre.



LA COMIDA es un grave problema para los jóvenes residentes en el Politécnico de San Bernardo. La fundición de unas calderas adquiridas en 1962, dejó sin posibilidades de hacerla en las marmitas especiales que había para este efecto. Y ahora, en una "rancha" al aire libre y en un ambiente completamente nauseabundo, donde pululan miles de moscas, junto a un basural, se realiza diariamente este proceso de alimentación.



CUANDO UN CLIENTE quiere adquirir baldosas, aparte de que tiene que poner los materiales para su fabricación, debe pasar por la oficina del taller respectivo a concretar los detalles del negocio. Y la fotografía nos muestra esa "oficina".



EL GALLINERO con más de mil aves ha sido dejado de lado en los planes de enseñanza vocacional de los alumnos del establecimiento. El por qué nadie lo sabe. Sin embargo, en el futuro, los alumnos podrán dedicarse a la avicultura. Así lo anunció el interventor del establecimiento nombrado por el Gobierno Popular, el doctor Carlos Nassar.



LA ESCUELA que funciona en el Politécnico de San Bernardo, también sirve a la comunidad. Aproximadamente 400 alumnos concurren diariamente al establecimiento. Entre ellos, un grupo de niñitas que recién inician su aprendizaje escolar. El problema lo constituye la falta de servicios higiénicos adecuados para este grupo. Día día tiene que hacer cola para ingresar al baño de los profesores, que les fue cedido.

LA NACION

No a los Taxistas

El gremio de taxistas ha creído de nuevo conveniente amenazar a las autoridades con paros escalonados y huelga indefinida, si no se le concede al tarifado vigente un alza del 35 por ciento. Ayer solicitaban un 45 por ciento, más otras regalías francamente inaceptables. Con el fin de aumentar la presión social y demostrar la fortaleza del gremio, se han dedicado a obstaculizar la movilización particular y pública, perseguir a los trabajadores que no comparten sus puntos de vista y causar perjuicios materiales a los vehículos.

El Gobierno Popular, con la paciencia natural que brota de su propia solidez, le ha ofrecido al gremio un aumento de la bajada de bandera de 2.80 a 4.00 escudos, la existencia de un parque adecuado de repuestos, el mantenimiento de los precios de los combustibles y la posibilidad cierta de renovar sus máquinas con unidades montadas en nuestro país. Todo esto sobre la base de estudios serios y responsables de los costos actuales, y un margen de ganancia legítima. No han querido darse a la razón, lo que es lamentable para ellos mismos y para el público que utiliza sus servicios.

Las autoridades del país, que tienen atingencia con esta materia, poseen un conocimiento exacto del rendimiento promedio mensual de las máquinas, de los gastos respectivos y de la ganancia para sus dueños o arrendadores. Cada automóvil, desde los modelos más antiguos y de condiciones de seguridad y eficiencia mínimas, hasta los modelos de los últimos años, le deja a su poseedor una entrada que está en perfecta consonancia con el capital invertido, con el rendimiento ganancioso de dicho capital y en relación a los sueldos y salarios que recibe la población activa de Chile.

Un automóvil de alquiler, en mediano estado, deja una ganancia líquida de más de cinco mil escudos mensuales, dentro de una jornada normal de trabajo. Los coches más modernos sobrepasan los ocho mil escudos, renta que muy pocos chilenos de la Administración Pública obtienen.

Además, los taxistas han tenido siempre una serie de garantías proporcionadas por el Estado, entre otras, para la adquisición de coches modernos, cuya importación le ha significado a nuestro país un drenaje muy importante en el volumen de divisas disponibles. Como esto último dejará de ocurrir, el Gobierno Popular le ha ofrecido al gremio la entrega de vehículos de marcas seleccionadas y terminación óptima, a precios realmente muy por debajo de los que rigen en el mercado particular. Tampoco se deciden a aceptar este ofrecimiento.

Acceder a la petición desmesurada de los taxistas, sería romper el sano equilibrio que predomina en nuestra economía y volver a caer en la catástrofe de la inflación, con perjuicio trágico para los intereses del país y de la población consumidora. El gremio de taxistas tiene, además, que convencerse que en Chile las cosas han cambiado. La ordenación de las finanzas, el trabajo pleno, la lucha contra la pobreza, la absorción de la cesantía, la fijación de precios equitativos y la nueva moral pública del Gobierno Popular, significan autoridad delegada y responsabilidad compartida, en el sentido de que ahora se gobierna en favor de las grandes masas de trabajadores y no en beneficio de pequeños grupos, por fuertes que sean sus presiones sobre la estructura general de la nación.

Las tarifas actuales, con el aumento ofrecido por el Gobierno Popular, le aseguran al gremio un rendimiento normal para la satisfacción de sus necesidades y las de su familia, por corresponder ellas a la realidad económica y social de Chile, en esta hora en que todos los esfuerzos y objetivos nacionales deben ser conscientemente compartidos.

La Calumnia Encubierta

El Código Penal define la calumnia en un sentido restringido, que vale para sancionar adecuadamente cuando el entredicho ocurre entre personas, pero que resulta ineficiente cuando se trata del juego político.

Veamos el Código. Calumnia: imputación de un delito determinado pero falso. Delito: toda acción u omisión voluntaria penada por la ley. Moraleja: decirle ladrón a uno no es calumnia, porque ser ladrón no es delito; robar es delito, y no es lo mismo robar que ser ladrón. Luego, decirle ladrón a alguien es injuriarlo, pero no calumniarlo.

En política, el asunto es mucho más amplio. Se puede mentir impunemente, sin necesidad de caer en el pecado de injuria ni de calumnia. Y en periodismo, una de las formas que asume la política, la mentira es cosa de cada día, practicada por habilidosos periodistas que han descubierto un idioma que los pone a salvo, y que consiste en decir y no decir, o bien en hacer que se entienda una cosa diciendo otra distinta. Un idioma criptográfico, que juega con las connotaciones de las palabras y no con sus significados literales.

Pongamos por ejemplo un titular del tipo que decimos:

"Chuña de lucas en la ECA".

El lector entiende que alguien se ha robado el dinero en la Empresa de Comercio Agrícola. El afectado acude a los Tribunales, pero los Tribunales no entienden nada. El juez, claro, entiende, pero debe juzgar no por lo que entiende, sino por lo que entiende el Código, y el Código sí que nada entiende de chuñas ni de lucas.

Entonces queda hecho el daño. El afectado no tiene instancia para su defensa. Y el autor, risueño e impune, urdiendo una nueva maniobra.

Contra el Gobierno se emplea con abundancia de arsenal todo este tipo de juegos, donde las mentiras asumen estatura y efecto de calumnia, pero que ante los Códigos resultan tan inofensivas como la sal de frutas, aunque sean más dañinas que la estricnina.

Otro ejemplo: "cajero del Banco Edwards huyo con 800 millones. El "Hombre Nuevo" entró al banco después de la intervención de la UP".

No se dice nada y se dice todo. No se dice, por ejemplo, que el Gobierno se haya robado la plata. Pero se dice que el autor es "Hombre Nuevo", con lo cual se ironiza de mala fe sobre uno de los postulados de mayor significación moral del Gobierno. Se deja la notoria sensación de que los hombres de la Unidad Popular son unos ladrones de tomo y lomo. Y no hay sanción posible.

Aquí es donde la estrechez del concepto de calumnia viene a denunciarse a sí mismo, como incapaz de proteger a la buena fe pública. Se juega mañosamente con ella y se la hace tragar píldoras con veneno, sin lugar a defensa. ¿Qué hacer cuando no existe una figura jurídica con la cual atacar esa mala fe, esa mentira sistematizada que, sin constituir injuria ni calumnia hace más daño que ambas cosas juntas?

Es aquí donde se inserta con dramática urgencia, la iniciativa de la Operación Verdad. Doble tarea: destruir las malas imágenes construidas con malas artes, y construir la imagen verdadera del Nuevo Chile que están levantando los trabajadores sobre los escombros de una burguesía descompuesta.

Debería, con todo, y al margen de la Operación Verdad, instituirse una nueva situación de derecho que permitiera sancionar a quien con esas mañas atenta contra la credulidad de las masas y contra el prestigio de quienes las dirigen. El pueblo tiene un concepto de lo justo y de lo injusto mucho más avanzado que el Código Penal, cuya osamenta ya calcificada data de 1875, cuando Lombroso lanzaba teorías criminológicas que hoy están en el museo de las cosas inservibles. Lombroso en el museo, y el Código vivito y coleando para mal y tortura de una nueva era que puja por ver la luz. Porque ahora, basta con no emplear las palabras que caen bajo la espada del Código para decir peores cosas y salvarse sin un rasguño. Si alguien dijera, por ejemplo, que un Ministro le quitó la billetera a alguien, ese alguien pagaría cara su calumnia; pero si dice maliciosamente que el afectado echó de menos su cartera después de conversar con el señor Ministro, se significa exactamente lo mismo, sin jamás haberlo dicho. El Ministro resulta igualmente afectado, la opinión pública resulta igualmente engañada, pero el autor de la infamia queda completamente impune.

Entonces, el pueblo entiende de injurias y de calumnias de un modo más amplio y más certero que el Código, pero no hay nada que exprese ese entender popular, ni mucho menos hay forma de sancionar. Queda a mano, apenas, sólo la sanción moral. Pero para sentirse afectado por una sanción moral, hay que tener obligadamente una moral, y es justamente allí donde reside la peor carencia de quienes acuden a estas formas encubiertas de calumnia. Los calumniadores sólo aman dos cosas, porque carecen de todo sentido moral: su cuerpo y su bolsillo. Como la pena de los azotes hace largo dejó de ser, queda solamente el bolsillo. Y se haría millonario el Fisco si la calumnia encubierta se multara.

V. M.

Llamado a Pobladores

Las palabras del Presidente Allende a pobladores de la comuna de Las Barrancas son una nueva reformulación de algunos postulados básicos de la Unidad Popular.

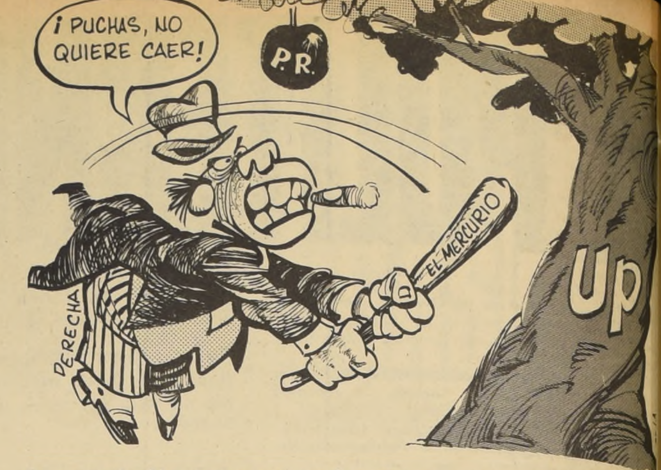
El Presidente les hizo notar, en primer lugar, los esfuerzos que el Gobierno popular está llevando a cabo para solucionar problemas decisivos de los pobladores. "Somos el único Gobierno -declaró- que se ha preocupado de recoger las basuras en todos los sectores más abandonados. Somos el único Gobierno que se ha preocupado de las diarreas infantiles, logrando salvar más de seis mil niños de la muerte". También señaló la congelación de las cuotas CORVI y la ley de arriendos, como dos pasos importantes a favor de los pobladores.

"Se intervino el cemento -agregó-, no se ha subido el fierro, se está tratando de convencer a los constructores que en un Gobierno socialista esta actividad cumple con una función social y no con un fin de lucro, como en la sociedad capitalista. Junto con ello, también se va a crear la empresa constructora del Estado, con el objeto de hacer que los precios de la vivienda sean mínimos".

Desde luego, con esto, el Presidente Allende no está practicando esa fácil demagogia que era un hábito consolidado en las Administraciones oligárquicas. Está citando hechos concretos y está invitando a los pobladores a mirar sus problemas con una perspectiva nacional. Les está diciendo, en suma, que este Gobierno está dando la batalla por ellos, por los intereses de todos los trabajadores.

En este sentido está combatiendo también las consignas de la derecha que, ahora, demagógicamente está impulsando a los trabajadores a asumir reivindicaciones economicistas, al margen de toda consideración política hacia el Gobierno de los trabajadores. Al detallar realizaciones sin precedentes del Gobierno Popular, el Presidente Allende está haciendo ver a los pobladores que su interés reside en estrechar filas junto a la Unidad Popular: si la Unidad Popular es víctima de las maquinaciones de la derecha y el imperialismo, todos los trabajadores deberán pagar, por su derrota, en salarios de hambre, inflación y discriminación en todos los terrenos.

De ahí que el Presidente Allende, amparado en las realizaciones en marcha, tiene autoridad moral para decir: "Si no trabajan más, si no producen más, el país no podrá salir adelante".



Imperialismo y Ayuda Financiera

Es un lugar común afirmar que la República Federal Alemana carece de una política exterior propia, debiendo limitarse a tener una política financiera. Su crecimiento económico, sin embargo, llegó a transformar las decisiones financieras de Bonn en actos políticos bastante enérgicos, como en aquella ocasión en que toda la banca occidental debió tomar posición junto al franco francés para retardar la embestida del marco alemán. Después, la recuperación de la RFA como potencia capitalista mundial se hizo sentir en la creciente penetración de las inversiones y los productos de la RFA en todo el mundo capitalista, incluyendo el Tercer Mundo.

La presencia germano-occidental, pues, rebasaba los límites de ese papel europeo que le fuera asignado principalmente por razones militares, y que fuera poderosamente estimulado en 1954, con la decisión de incluir a la RFA en la OTAN. Nada tuvo de raro, entonces, la reciente declaración del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Scheel, en el sentido de que Bonn planeaba tener una verdadera política exterior de alcance mundial, más allá de su papel en la Europa Occidental y de su "apertura hacia el Este", vale decir, hacia los países socialistas.

La RFA empieza a recuperar parte del papel que tuvo la vieja Alemania en el reparto del mundo a manos de un puñado de potencias imperialistas, papel que se vio drásticamente reducido por el desenlace de las dos guerras mundiales. Por cierto, esta vez el reparto se realiza bajo la hegemonía de los EE. UU. y con una Europa Occidental altamente penetrada por los capitales norteamericanos, lo que altera el carácter de las relaciones interimperialistas. Esta diferencia política y económica importante no es vital, sin embargo, cuando queremos apreciar este desarrollo desde el punto de vista del Tercer Mundo, es decir, desde el punto de vista de los países subdesarrollados ubicados dentro del área capitalista.

En el Tercer Mundo, la ofensiva de los capitales germano-occidentales puede medirse no sólo por el aumento de las inversiones mismas, sino por el aumento de la llamada "ayuda" financiera, elemento vital, sin el cual las relaciones entre países opresores y países oprimidos se derrumbarían en pocos meses. En efecto, el deterioro permanente de las balanzas comerciales del Tercer Mundo, así como el crecimiento de sus deudas públicas y privadas en monedas duras provocaría un rápido colapso sin la citada ayuda financiera. Como es obvio, el imperialismo debe enfrentar el problema de cómo explotar el Tercer Mundo sin que la balanza global de pagos se desequilibre, ya que los dólares que salen del Tercer Mundo deben ser, en general, los mismos que entran, a falta de imprentas de dólares en nuestros países.

Ese papel equilibrador lo cumple la ayuda financiera. Si de todas maneras las relaciones entre el imperialismo y el Tercer Mundo son relaciones de explotación, esto no proviene de un truco puramente financiero, sino del carácter desigual del intercambio, que determina que los países pobres deban entregar cantidades cada vez mayores de riqueza real, y de trabajo humano, por cantidades cada vez menores de trabajo y riqueza provenientes de los países desarrollados.

A.V.

CARNALAVACA Y LOVE STORY

Hace casi cuarenta años, en 1932, la editorial Nascimento publicaba la que habría de ser única novela de Andrés Garafulic (Chile, 1905 — 1956) **Carnalavaca**. La obra mostraba el intento de "representar a los hombres de este país como parte de América Latina y de la Humanidad": veía la encarnación de lo nacional en lo popular; reemplazaba la suma de espacios en torno a los cuales los criollistas estructuraban sus obras por una suma de áreas sociales, de cuya confrontación y encuentro surgía un mensaje social. En resumen, **Carnalavaca** anunciaba las características que habrían de distinguir a la llamada generación del 38, pero su publicación antecedía a la mayor parte de las obras de los integrantes de ella (Alegría, Belmar, los dos Castro, Coloane, Droguett, Juan Godoy, Nicomedes Guzmán, Lomboy, Sabella, Teitelboim y otros. En cuanto al argumento, **Carnalavaca** es la crónica (así la denomina su autor) de unos riquísimos yacimientos cupríferos en el Norte de Chile. El intento del capital extranjero por apropiarse de ellos a cualquier costo; la lucha de un ingeniero chileno, Pablo Duarte, por impedirlo; los entretelones de la corrompida política de la época (primera década del siglo), que permiten finalmente la expoliación, conforman el grueso de la obra, cuya idea mantiene un decidido tono antimperialista desde la dedicatoria ("A los incapaces e impudentes que desde hace cincuenta años están empeñados en consumar la esclavitud económica de Chile".) hasta la última página. Justamente es la insistencia en ese tono (un ejemplo, p. 174 "las codicias imperialistas pueden mantener por mucho tiempo como muertas las energías de un pueblo, de una nación y, como está sucediendo en nuestra América, hasta de un continente... para la hora en que la presión o la mordaza se debilite será la redención y el grito de espanto porque se está preparando el terreno para ser regado con sangre cuando llegue la hora ") lo que queremos resaltar. A partir de él debe entenderse el persistente silencio que la crítica ha mantenido sobre **Carnalavaca**. Aparte de Mariano Latorre (**La literatura de Chile**, 1945), que elogia la novela, ningún otro manual o historia usual de nuestras letras se refiere a Garafulic (descontando a Moretic, **El relato de la pampa salitrera**) si no es Raúl Silva Castro (**Panorama Literario de Chile**) que le otorga la siguiente mención: "**Carnalavaca** es amplia, de robusta composición, dotada de muchos personajes, algunos bien observados. La acción, sin embargo, se disuelve en prédicas de carácter político que le restan vinculación con la literatura, ya que en ella se intenta producir alarma por la penetración del capital internacional en las industrias extractivas chilenas, especialmente en la del cobre". Aquí está claramente significado el porqué del silencio crítico sobre la obra. Se la acusa de contener "prédicas de carácter político", pero se adopta frente a ella una actitud crítica también política; más aún, de clase. Tal actitud rinde sus frutos. En 1971 todavía es posible encontrar ejemplares (nuevos) de la primera edición de **Carnalavaca** en los estantes de nuestras librerías. De alguna manera se ha logrado que Garafulic "no exista" como novelista nacional, que el gran público lector ignore su existencia hasta el extremo de no agotar, en cuarenta años, la primera y probablemente magra impresión de la obra: caso probablemente excepcional en nuestras letras.

Muy otro es el caso de una novela, no nacional sino norteamericana, que provoca subidos entusiasmos en nuestro país desde hace algún tiempo. Se trata de **Love Story** (Emecé, 1970, 7ª impresión 1971), de Erich Segal, cuya edición en español conserva el título de la norteamericana. A pesar de tan evidente indicio (o tal vez por él) las impresiones de **Historia de Amor** (como traduce un avergonzado subtítulo de la misma edición) se suceden una a otra; apresurados lectores recorren las librerías buscando ejemplares que se agotan no bien recibidos, y el éxito editorial de la novela alcanza en

Letra SOBRELETRAS

Por Luis Iñigo Madrigal

nuestro país similares niveles a los que han hecho que en USA se vendan más de cinco millones de volúmenes, al paso que en Europa amenaza superar a todos los **best-seller** de la década.

El pegajoso engendro de Segal cuenta la historia de un estudiante de Harvard, hijo de familia acomodadísima (cuarto de una dinastía de excepcionales, por inteligentes y musculosos individuos), que casa con una muchacha de origen italiano y pocos haberes. El matrimonio marca el quiebre definitivo de las ya muy deterioradas relaciones del estudiante con su padre; la muerte de la mujer de aquel, de leucemia, permite el encuentro y comprensión de ambos hombres.

Todo lo anterior es adobado convenientemente con una serie de elementos que aseguran el éxito editorial. Un cuidadoso desenfado estilístico, al que contribuyen una generosa cantidad de palabrotas sabiamente distribuidas; algunas muestras de discutible humor ("Fuimos al Restaurante del Enano, una sandwichería cercana que, a pesar de su nombre, no estaba exclusivamente reservada para gente de escasa estatura"); frecuentes invocaciones a "valores tradicionales", mezcladas con cierta calculada irreverencia, hacen que **Historia de Amor** pueda ser leída con plena satisfacción y la sensación de estarse adentrando en los más audaces y revolucionarios caminos de la actual literatura y poder, al mismo tiempo, reconocer el terreno seguro que se pisa. "Lo que aquí se cuenta —remacha la contratapa del libro— no es nuevo, pero sí tierno, triste a veces, y sentimental en una manera muy actual y sofisticada, con un soplo de cosa maravillosa, tal como debe suceder en todas las historias de amor".

En efecto, lo que en esta **Historia de Amor** se cuenta no es nuevo: se trata de un canto de alabanza al **establishment**; de una apología de los valores de la sociedad burguesa. Pero sí es actual, sofisticada, la manera como ello se efectúa: no se trata sólo de la línea gruesa, argumental, en que todo tiende a establecer la bondad de la vida norteamericana y la conveniencia de plegarse a sus modalidades sin rebeldías, sino de pequeños detalles canallescos, tal vez inconscientes, pero siempre significativos. Dos ejemplos de los más deleznables: uno, la única vez que se menciona la raza de un personajes es para decir "Un chico de color se aproximó y me preguntó si necesitaba droga" (p. 136); otro, con pretendida comicidad se habla de un personaje "recién de regreso a la vida civilizada después de haber abatido algún Vietcong" (p. 150).

Pues bien, semejante pastrana ha recibido una promoción sin precedentes a través de diversos medios de comunicación criollos: críticas sesudas, en que se alaba el redescubrimiento de los auténticos valores, extensas entrevistas al autor, etc. . . . La burguesía ha descubierto (tal vez también inconscientemente) que **Historia de Amor** defiende sus intereses y su aparato publicitario se ocupa de recomendarla.

El caso es similar, aunque opuesto al de **Carnalavaca**: ni la obra de Garafulic ni la de Segal son grandes novelas; a la una, desde su publicación se la ignora y silencia, cuando no se la ataca por su contenido "político"; a la otra se le presta toda clase de eco y aplauso; se admira en ella "los valores" que encierra, que parecen no tener ideología. La misma actitud rige ambos casos: no una actitud estética, pero política.

Baudelaire decía, hace bastante más de un siglo: "En cuanto a la crítica propiamente dicha, espero que los filósofos comprenderán lo que voy a decir: para ser justa, es decir, para tener razón de ser, la crítica debe ser parcial, apasionada, política, es decir, hecha desde un punto de vista exclusivo, pero desde el punto de vista que abra más horizontes". Desde este punto de vista se debe comprender la dirección burguesa impuesta al gusto de nuestro lectores por lo menos en los últimos cuarenta años. Sucede, sin embargo, que la perspectiva, la ideología que en estos días "abre más horizontes" no es por cierto la de los defensores y propaladores de **Love Story**. Desenmascararlos, sustituirlos, es un imperativo cultural.

Teólogos de la U. Católica

Carta de apoyo a 80 sacerdotes

Queridos amigos:

Hemos recibido con gran satisfacción la declaración publicada por Uds. después de las jornadas sobre "La participación de los cristianos en la construcción del socialismo en Chile" con fecha 16 de Abril. Hemos conocido, también, las reacciones que ha sucitado. Consideramos que las jornadas realizadas como la declaración emitida por Uds. constituyen un hecho de significación altamente positivo. Es por ello que nos hemos decidido a expresar nuestro acuerdo con lo planteado por Uds.

No podemos sino estar de acuerdo en que las condiciones de explotación en que viven las clases trabajadoras y que adquieren dramática realidad en la cesantía, desnutrición y miseria de obreros y campesinos, son el resultado del sistema capitalista dependiente que existe en Chile. La causa de tal situación de dependencia no es otra que el imperialismo que, aliado a la clase dominante, ha actuado sobre nuestra economía extrayendo excedentes y produciendo una estructura económica interna desequilibrada e incapaz de desarrollarse. Tal es la situación histórica concreta que Chile vive, situación de injusticia que puede llamarse de "violencia institucionalizada" (Medellín 2,16). Ante esta situación de casi universal frustración de legítimas aspiraciones que crea el clima de angustia colectiva que estamos viviendo (cf. Medellín 1,1), no basta el mero tomar conciencia o la pura reflexión. Hay una urgencia impostergable de acción solidaria con el oprimido, "cualquiera sea el riesgo que corra el compromiso cristiano. El no actuar, el no decir nada implica ser cómplice de la opresión del hombre.

El capitalismo genera contradicciones que no pueden ser resueltas dentro de los marcos del mismo sistema capitalista. De ahí que, al igual que Uds., nos sentimos comprometidos con el proceso de construcción de una nueva sociedad en Chile. Tal proceso significa encaminarse hacia la superación de clases que caracterizan a nuestra actual sociedad, significa emprender un camino hacia el desarrollo de nuestra economía, así como también construir una sociedad que se oriente a hacer más libre, justa y humana la vida de los hombres.

El proceso de construcción del socialismo es la vía concreta y real que hoy se da en la historia de nuestra sociedad para superar la injusticia y la miseria. Por otra parte, no puede negarse que tal proyecto está encabezado por partidos de orientación marxista. Esto hace que sea obvia la necesidad para los cristianos de colaborar con los marxistas. Sería una ingenuidad, una superficialidad y carencia de sentido de la historia el pretender en la actualidad construir una sociedad libre y socialista al margen de estos partidos marxistas. Además es ya un hecho notorio que día a día aumenta el número de cristianos seriamente comprometidos con los partidos de orientación marxista en la construcción del socialismo en Chile.

Pensamos que la declaración de Uds. es significativa porque afirman que "la razón profunda de este compromiso es la fe en Jesucristo". Ello constituye un testimonio de que la fe cristiana es ante todo una fuerza crítica que hace que el hombre se abra al futuro como futuro de libertad. En contra de lo que algunos han pensado, esto significa "desideologizar" la fe. La fe cristiana está permanentemente amenazada de transformarse en ideología y la historia nos lo muestra fehacientemente. El camino de la desideologización es devolver a la fe su criticidad sobre el statu quo.

La revalorización de la dimensión crítica de la fe requiere también que los cristianos hagamos nuestra propia autocrítica, en la medida en que activa o pasivamente hemos forjado y mantenido estructuras que oprimen y alienan al hombre.

La auténtica fe cristiana toma cuerpo en un compromiso con la historia. No con una historia abstracta y vaga, ni solamente con la historia pasada, sino con el presente histórico que vive el hombre. El Evangelio nos dice que el presente es decisivo y que en el presente hay que optar impostergablemente por el prójimo. En nuestro Chile actual tal opción no puede ser ajena a los problemas de la estructura social, ni al proceso político que está teniendo lugar.

Es por ello que el compromiso político con la construcción del socialismo, tiene para los cristianos una dimensión teologal. Ello no implica anatematizar otras opciones políticas. Ni Uds. ni nosotros pretendemos hacerlo. Tampoco significa entender el compromiso como una entrega ciega, lo cual sería despojar una vez más a la fe de su criticidad. La fe cristiana urge a un compromiso con el hombre oprimido (Mt. 25), sin indicar un partido político determinado. Sin embargo el cristiano no puede vivir una fe que haga abstracción de la historia real; por el contrario, debe comprometerse con aquellas estructuras políticas que aparezcan más coherentes con las exigencias del evangelio.

Ciertamente es válido afirmar que todos son salvados por la gracia de Dios, tanto los ricos como los pobres. Es también válido que el amor cristiano es universal. Debemos amar a los amigos y a los enemigos. Pero esto no significa negarle a la salvación su carácter de proceso histórico. La salvación se realiza en la historia. Si se reduce el amor cristiano a una dimensión puramente "profunda" y "universal", se hace ineficaz. Más aún, puede llegar a ser el mismo amor la causa y justificación de muchos odios e injusticias. El amor cristiano fiel al evangelio es una fuerza política liberadora. Debe liberar al pobre de su miseria y su dependencia. Debe liberar al rico aun con un amor violento, de su egoísmo y de sus formas de vida conscientes o inconscientes, de opresión continuada y a veces brutal de los más desposeídos.

La lucha de clases no es un concepto, es la más cruda realidad. Esconder de ella sería justificar la situación actual de miseria e injusticia. Nosotros aceptamos la realidad para superarla con un amor que transformado en fuerza política, libere a pobres y ricos, y acelere el día cuando ya no se escuchará el grito angustiado de los que sufren.

Se ha reprochado a Uds. el estar cayendo en un "clericalismo de izquierda" y el provocar "desorientación en los cristianos". Creemos que ambas acusaciones son injustas. En la cultura latinoamericana el sacerdote ha tenido y aún sigue teniendo un papel de importancia en la imagen que proyecta el cristianismo. Tradicionalmente muchos sacerdotes han estado comprometidos con los sectores que se benefician con la mantención del statu quo social. Si ahora los sacerdotes callaran, el cristianismo seguiría proyectando esta imagen. De ahí que no puedan callar. Hacerlo también sería hacer política. Lo es más bien el callar lo que desorientaría a los cristianos que están comprometidos con la construcción del socialismo. Ciertamente hay que considerar el riesgo de caer en un clericalismo de izquierda. Pero no por evitar riesgos se puede dejar de actuar. Si se examina profundamente este riesgo puede verse que en la actualidad es menor de lo que fue años atrás. Es menor como consecuencia del proceso de secularización que existe en nuestra cultura. No puede pensarse que sea la opción política de un grupo de sacerdotes lo que motivará y dará contenido a la postura política de los laicos. Sobre todo este riesgo es menor porque en el compromiso de los cristianos con la construcción del socialismo, no se está identificando la fe con estructuras o proyectos políticos de carácter "constantiniano". El constantinismo es la tentativa realizada por cualquier tipo de poder (social, económico, político), de apoderarse del nombre de "cristiano". El compromiso de los cristianos con la construcción del socialismo de ningún modo es un intento de construir un "socialismo cristiano" o de proponer una "vía cristiana hacia el socialismo". En este sentido la declaración de Uds. es un paso más en la superación del "constantinismo" y de cualquier clericalismo político. Este clericalismo se caracteriza además por seguir la obtención de ciertos privilegios para la Iglesia de parte del poder político. Es evidente que en la declaración de Uds. no hay nada de eso.

También consideramos positiva la declaración, porque ella abre un diálogo de gran importancia al interior de la Iglesia. La Iglesia no es ajena al fenómeno de las clases. Ello significa que en su interior hay un lugar para los que hemos tomado este tipo de compromiso. La Iglesia debe valorar esta oposición entre cristianos y es esta dialéctica lo que permitirá que nazca una Iglesia renovada. Por otra parte, todo esto implica la necesidad de realizar un esfuerzo para elaborar una teología para nuestra realidad. No se pueden dar "soluciones" teológicas a priori al conjunto de problemas que el presente y el futuro de nuestra sociedad suscitan. La teología es fruto de una reflexión sobre la existencia real a la luz de la Palabra de Dios. El momento presente hace surgir una serie de problemas como, por ejemplo, el carácter y forma del compromiso de los cristianos, la relación entre marxismo y cristianismo, las nuevas maneras de analizar la realidad, etc. que sólo podrán ser aclarados una vez que exista una mayor experiencia cristiana al respecto.

Los saludamos afectuosamente.

Pablo Richard G.
Eugenio Rodríguez F.
Diego Yrarrázaval C.
Francisco López F.
Fernando Castillo L.
Cristián Johansson
Antonio Bentue
Carlos Welsh
Gloria Wormald
Juan Bulnes A.
Theo Hansen

Profesores de Teología de la Universidad Católica de Chile



Una agraciada funcionaria de Impuestos Internos atiende a dos damas que aprovecharon la mañana del sábado para cumplir sus deberes de contribuyentes.

Realizan encuentro nacional:

INDEPENDIENTES DE IZQUIERDA EN INACAP

UN GRUPO de funcionarios del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP) organizados en un Movimiento de Independientes de Izquierda inició ayer la Primera Conferencia Nacional destinada a analizar el actual momento político que vive el país, y el aporte que debe entregar este grupo de militantes de la Unidad Popular.

En especial, se debatirá el rol que juega dentro del actual proceso la acción del Instituto, sus planes de desarrollo, organización y proyecciones dentro del Gobierno del Pueblo.

A la sesión inaugural asistió el Director Ejecutivo Subrogante de INACAP Francisco Pizarro, el Sub-Director Sergio Troncoso, otras autoridades del Instituto y representantes de los grupos políticos integrantes de la Unidad Popular. Todos ellos expresaron su confianza ante lo positivo de este evento, que a través de trabajos elaborados con antelación por este Grupo de Independientes de Izquierda, se contribuirá positivamente a la realización de las metas fijadas por el Gobierno que cimentarán las bases de una nueva sociedad.

La mesa directiva de este encuentro está presidida por Rolando Drago, Vice-Presidente Isabel Cárcamo y el compañero Juan Reyes como Secretario General.

Hoy se clausurará la conferencia con un almuerzo de camaradería al que asistirá el Presidente del Consejo de INACAP Francisco de la Fuente y otras autoridades. Se dará cuenta allí de la labor de estudio desarrollada por los asambleístas, y además las conclusiones finales serán dadas a conocer a las directivas de los grupos políticos de la Unidad Popular de INACAP.



Aunque el público no se enteró de que Impuestos Internos trabajaría en forma voluntaria ayer sábado, fue una gran cantidad que llegó para hacer sus declaraciones.

Valioso trabajo voluntario entregó Impuestos Internos

EN FORMA EXTRAORDINARIA y como un aporte de trabajo voluntario, ayer funcionaron todas las Oficinas de Impuestos Internos del país, dando de esta forma la oportunidad para que el público contara con un día más para hacer sus declaraciones.

—"La decisión de entregar trabajo voluntario, expresó el dirigente Arturo Benítez, "fue del propio sindicato de trabajadores de Impuestos Internos, y de los Comités de Unidad Popular de este servicio".

—"Esta decisión de los compañeros, dijo Benítez, la tomaron en vista del extraordinario trabajo que se ha presentado en este período en que la gente debe hacer sus declaraciones de global complementario".

El público contribuyente llegó desde tempranas horas de la mañana recibiendo una cordial atención tanto de las damas que entregaron su trabajo voluntario un sábado en la mañana, como de los varones que llegaron en tenida deportiva, dejando de lado por este día sus funcionarias corbatas.

Consultado acerca de que si el trabajo era realmente voluntario, enfatizó que así era exactamente, por cuanto todos tenían libertad para decidir si trabajaban ayer o no.

—"Ello queda demostrado desde el momento en que ni siquiera se pasó lista ni se ha fiscalizado a la gente. Sólo los pertenecientes a los CUP tenían obligación de venir a trabajar. Sin embargo, el resto de los compañeros, conscientes de la necesidad que había de trabajar algunas horas extraordinarias, sin ninguna remuneración, no ha negado su aporte y también ha venido para darle mayores facilidades y oportunidades al público que aún no ha hecho sus declaraciones".

Con respecto a que si este trabajo voluntario se repetiría en los próximos fines de semana, expresó que así se haría si se presentaba una emergencia como ésta.

—"Los compañeros, señaló, comprenden la necesidad de entregar su aporte, a través de un pequeño esfuerzo personal pero que tiene una enorme importancia y trascendencia para todo el país".

A los taxistas:

'La política del Gobierno es justa y se mantendrá'

EN RELACION a un abandono de labores de taxistas de Santiago por 24 horas, el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, declaró lo siguiente:

"El Gobierno hizo una proposición concreta a las organizaciones de taxistas de todo el país en el sentido de fijar la "bajada de bandera" en cuatro escudos, en vez de 2,60 escudos vigente hasta hoy.

"Esta decisión fue votada por los organismos representativos de los taxistas del país, y de veintisiete entidades provinciales o regionales veinticuatro estuvieron por la posición del Gobierno basada en los hechos de todos conocidos, como es la estabilización absoluta de todos los insumos, es decir, combustible, lubricantes, cámaras, etc.

"Este factor forma parte, además, de una política justa del Gobierno para reemplazar y renovar los vehículos viejos por otros de integración nacional, con precios rebajados y a largos plazos de pago y apertura de líneas crediticias para adquirir repuestos esenciales.

"Esta expresión democrática de las bases de los taxistas ha sido desconocida por un grupo de dirigentes de Santiago, que incluso por las vías de hecho repudiables han tratado de coartar la libertad de trabajo de los elementos más conscientes de estas organizaciones. Este paro tiene el repudio unánime de la población, víctima de los malos tratos y de la desatención de este servicio de utilidad pública.

"La política del Gobierno es absolutamente justa y por eso se mantendrá, y por este motivo es fundamental la cooperación del público que debe defender sus derechos a un servicio eficiente y barato. El esfuerzo del Gobierno se dirige a resolver los problemas de la mayoría nacional y por eso trabaja de acuerdo con las organizaciones representativas de choferes y empresarios de la locomoción urbana, junto con reforzar su propia empresa estatal.

"No nos negamos a conversar con los trabajadores, pero exigimos el cumplimiento de sus propios acuerdos que, como en este caso, fueron aprobados por una abrumadora mayoría".

Esta vez el SERMENA

ENERGICO DESMENTIDO A 'LA PRENSA'

LA VICEPRESIDENCIA Ejecutiva y los Jefes de Departamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, ante la tendenciosa publicación aparecida en el diario "La Prensa", vocero del Partido Demócrata Cristiano, el día 23, procedió a reunirse con los funcionarios de la Institución que, según el titular de esa información, habrían sido objeto de "Descarada Persecución en el Sermena".

Dichos funcionarios, todos militantes del PDC, admitieron en un amplio diálogo efectuado en la Vicepresidencia del Servicio, que sus comisiones y reemplazos, en las respectivas Jefaturas, habían sido efectuados, en la mayoría de los casos, a expresa petición de los afectados y, en los demás, sus cargos fueron puestos a disposición de las nuevas autoridades directivas del Sermena por los propios interesados.

Al mismo tiempo, las máximas autoridades ejecutivas del Servicio se hacen un deber en expresar a la opinión pública que, en todo momento, ha sido norma de su acción el respeto a la carrera administrativa y a la estabilidad funcionaria y que toda medida de orden administrativo se ha realizado con estricta sujeción a las disposiciones legales vigentes.

Competencias bomberiles

EL TROFEO J. A. S. Jackson consistente en un hermoso Quijote, disputarán hoy, a las 11.30 horas dos unidades de agua del Cuerpo de Bomberos, en las canchas del Grange School, Avenida Príncipe de Gales 6200.

Esta tradicional competencia se realiza todos los años para conmemorar el nacimiento en la Primera Compañía de Bomberos de Santiago de una unidad integrada por ciudadanos británicos, "The British Commonwealth Fire Company, J. A. S. Jackson".

En esta ocasión dos compañías de agua realizarán por primera vez movimientos propios de compañías de escala. Los equipos de la Primera y Decimocuarta Compañía que intervienen en esta competencia estarán integrados por 15 hombres cada uno, incluido el capitán.

GUIA CULTURAL



El joven escritor Poli Délano, de quien se dará a conocer un relato en el programa "ENCUENTO", hoy, a las 20.45, en el Canal 13.



El escultor argentino, José Aguiar, quien dirigirá un taller de diseño, en Santiago.

POLI DELANO EN EL CANAL 13

A las 20.45 horas de hoy, el Canal 13 transmitirá el tercer programa "ENCUENTO", presentando en esta ocasión un monólogo de Poli Délano, profesor universitario, escritor, "vagabundo y patiperro".

El programa está montado sobre la base de un "raconto" que muestra al personaje en una escena de su infancia y la lectura de una parte del monólogo hecha por el propio autor.

Poli Délano ha publicado diversas obras narrativas, entre las que se cuentan "Cero a la izquierda", "Cambalache", novelas, y una antología "Los Mejores cuentos de Poli Délano".

El programa "ENCUENTO", que presenta el Departamento de Comunicaciones Audiovisuales de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica, permite a los jóvenes escritores dar a conocer su obra y a la vez que los familiariza en el lenguaje televisivo.

MUESTRA DE POESIA ILUSTRADA

A las 12.30 horas de hoy, en la Galería Antonio Varas, Bandera con Alameda, el Teniente Coronel de Carabineros y Jefe de la Oficina de Prensa de la Dirección de Carabineros, Darío de la Fuente, inaugura una exposición de Poesía Ilustrada, como adhesión al 44º aniversario de Carabineros de Chile. El Cuerpo de Carabineros ha invitado al acto a personalidades de Gobierno y del arte nacional.

SEMANA DEL JAPON

Domingo 25: Exhibición de las películas japonesas "Bunraku" y "Amante de dos hermanos", a las 10 horas, en el cine Ducal. A las 16.30 horas carrera "Clásico Japón" en el Club Hípico.

Martes 27: Acto de homenaje al Japón, en la Escuela Hogar N. 1 "Japón", Ricardo Morales 3369, San Miguel, a las 16.30 horas.

Miércoles 28: Velada Solemne en homenaje al Japón, en la Biblioteca Nacional, a las 19 horas.

En esta ocasión Rigoberto Díaz, Director Consular y de Inmigración del Ministerio de Relaciones Exteriores, ofrecerá una conferencia titulada "Impresiones del Japón", y el Coro de la Universidad Técnica del Estado interpretará canciones japonesas.

Jueves 29: DIA NACIONAL DEL JAPON. A las 12 horas Ceremonia solemne en la Embajada para la colonia japonesa. A las 19 horas Recepción Oficial a las autoridades, Cuerpo Diplomático y personalidades en la Embajada, Callao 3796.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

(Avenida Providencia 2653)

Martes 27: Inauguración de la exposición de pintura, joyería y esmaltes de la artista boliviana Nilda Núñez del Prado. La exposición estará abierta al público hasta el 7 de mayo, de lunes a viernes, de 10 a 13 y de 15.30 a 20.30 horas.

Jueves 29: "Historia de las Artes Gráficas", conferencia del profesor Ricardo Bindis, a las 19 horas.

Quedan algunas vacantes para los cursos de la temporada de otoño: Literatura contemporánea, dictado por Martín Cerda; arqueología, por el profesor Alberto Medina; historia del arte, por Alberto Medina.

Cursos de taller: comunicación por la imagen, a cargo de Mario Toral y Eduardo Vilches; tallado en madera, por Gaspar Galaz; cerámica, por Alberto López; mosaico aplicado, por Patricia Vega; teatro, por Luz Uribe; danza infantil, por Maruja Broughton; baile folklórico chileno, por Raquel Barros; guitarra, por Wilo Gamboa y Hathab Yoga, por Dinora Doudchitzky.

Informaciones y matrículas en Avenida Providencia 2653, teléfono 494341.

INSTITUTO CHILENO—NORTEAMERICANO DE CULTURA

Martes 27: Jam Session con la participación de Hugo Valdebenito, Mario Escobar, Peter Kennedy, Santiago Stomper's y otros, a las 19 horas.

Miércoles 28: El Club de la Comedia Musical presenta la audición de "Guys and Dolls" y comentarios de Kerry Oñate, a las 19 horas.

Viernes 30: Proyección de la película "My Fair Lady", a las 15 y 18 horas.

ESCULTOR JOSE AGUIAR EN CHILE

El escultor José Aguiar, quien en diciembre pasado expuso en la Sala Forestal una muestra de estructuras escultóricas con éxito de crítica, ha regresado a nuestro país, donde se radicará para realizar trabajos de taller, en la especialidad de diseño.

"Para mí es muy importante vivir este proceso de transformación social que está viviendo Chile, tan importante para el país como para toda Latinoamérica. Es un ejemplo de transformación, realizada dentro de una gran libertad. En Chile uno se siente un hombre libre", nos dijo José Aguiar.

INSTITUTO CHILENO—ALEMAN DE CULTURA

(Esmeralda 650)

Lunes 26: "Pinturas de Erich Haselhuhn", 37 creaciones de este pintor se presentarán hasta el 7 de mayo, de lunes a viernes, de 16 a 20 horas.

Jueves 29: "Ortega y Gasset" y Heidegger, conferencia en castellano dictada por el profesor Udo Rusker, miembro honorario de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

En esta ocasión el Dr. Udo Rusker recibirá la "Medalla Goethe en Oro", la mayor distinción que otorga el Goethe Institut de Munich. A las 19 horas.

Viernes 30: "Conjunto de Jazz de Erlangen", cortometraje en blanco y negro, 1969, en castellano y "La Niña de Ensueño", película de televisión de 1967, de Frank Guthke, a las 19.15 horas.

EXPOSICIONES DE LA SEMANA

Rayado Mural de las Brigadas Juveniles de la Unidad Popular, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal.

Pinturas de Arestizábal, en la Sala Forestal, del Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal.

500 "Libros de Rumania", en la Biblioteca Nacional.

Hechicerías y amuletos indígenas y populares, en el Museo de Arte Popular, Cerro Santa Lucía.

Dibujos de Irene Domínguez, en la Sala de Exposiciones de la Casa de la Luna Azul, Villavicencio 349.

Grabados de Simone Chambelland, en CAMPUS, Andrés Fuenzalida 48, Providencia, a la altura del 2100. Se inaugura el 28, a las 19 horas.

EN EJECUCION MAS DE LA MITAD DEL PROGRAMA HABITACIONAL

EN ESTOS MOMENTOS se encuentran en plena ejecucion 38.000 viviendas en el pais, todas contratadas durante el actual Gobierno. La cifra fue dada a conocer por el jefe del Departamento Tecnico de CORVI, el arquitecto Mario Luppi, en el acto inaugural de la II Conferencia Nacional Extraordinaria de Trabajadores de la Construcción en la Universidad Técnica del Estado.

Son 40.000 viviendas las contratadas por las instituciones de la Vivienda durante el actual Gobierno y de ellas, 38.000 ya están en ejecución. Mario Luppi que asistio en representación del Ministro de la Vivienda, Carlos Cortés Diaz, explicó a los participantes la politica habitacional.

Expresó que ésta se basaba en el concepto de que la vivienda no puede ser objeto de lucro, agregando que existe un deficit de 500.000 en todo el pais.

OBJETIVOS

El Consejo Directivo Nacional de la Federación Industrial de Edificacion, Madera y Materiales de Construccion, convocó a esta II Conferencia Nacional Extraordinaria con el objeto de hacer un examen de la participacion de los trabajadores en el Plan Habitacional del Gobierno y la preparación de dichos trabajadores que participarán en el próximo Congreso de la CUT, a realizarse en los próximos meses.

Durante el torneo, que reúne a 300 delegados de la FIEMC, y que se prolongará hasta hoy domingo, se discutirán los problemas locales y provinciales.

En el acto realizado en la UTE, estuvieron presentes el subsecretario de Previsión Social, Laureano Leon, el Director General del Servicio de Seguro Social, Galvarino Melo, autoridades del Ministerio de la Vivienda, dirigentes de la CUT, ANEF y alumnos del plantel universitario.

Las deliberaciones se realizaron ayer Sábado en Cartagena con el informe rendido por Hector Cuevas, Secretario General de la FIEMC, quien anunció que en los próximos dias será eliminada la cesantia en la construcción. Más adelante se refirió al papel que jugarán los trabajadores del pais en el nuevo proceso histórico iniciado por el Gobierno del Presidente Allende y señaló la necesidad de unificar al gremio para emprender las acciones laborales y obtener beneficios para el mismo.

La Conferencia será clausurada hoy domingo luego de la discusion del informe de resoluciones.

PLAN DE EMERGENCIA

El grado de avance fisico del Plan Habitacional del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, el número de viviendas programadas, las propuestas contratadas y las obras de ejecución a través del pais son las siguientes:

CORPORACION DE LA VIVIENDA	(AL 21/IV/71)	Porcentaje de avance
Plan MINVU	50.065 viviendas	70.05%
Contratadas	35.469 viviendas	
En ejecución	30.482 viviendas	

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES	(Al 31/3/71)	
Plan elaborado	22.541 viviendas	
En ejecución	5.747 viviendas	25.8%

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO.	(Al 20/IV/71).	
Plan elaborado	6.644 Viviendas	
Contratadas	4.370	
En ejecución	2.333	65.8%

RESUMEN HABITACIONAL

	Viviendas Programadas	Viviendas contratadas	Porcentaje de avance
CORVI	50.065	35.469	45.13%
CORHABIT	22.541	5.747	7.25%
CORMU	6.644	4.370	5.51%
TOTAL PLAN DEL MINVU	79.250 viviendas	45.586	57.98%

De acuerdo con estos totales, el Ministerio tiene en plena ejecución más de la mitad del programa de viviendas, es decir el 57.89% en solo cinco meses de Gobierno.

CARTAS AL DIRECTOR

Autoridades municipales en el desarrollo de una comunidad

Señor Director:

La comuna de Quilicura, como cualquier otra comuna cercana a Santiago, como por ejemplo: Renca, Colina, Maipú, etc. Ha ido creciendo lentamente en un principio y rápidamente en los últimos 6 años.

En la medida en que fue creciendo, también en forma directa, fueron creciendo los problemas sociales, económicos, sanitarios, de Obra, etc. y que son indispensables para proporcionar a una comunidad en crecimiento, los elementos, tales como alumbrado público, veredas, alcantarillado, áreas verdes, movilización colectiva, etc.

En un principio -hace ya muchos años- las autoridades comunales no tenian mayores problemas que resolver, excepto los zancudos, y las cosas se arreglaban en familia, pero ya para los periodos 1955-1970, la comuna debió elegir personas que no sólo tuvieran entusiasmo por ser regidores, sino personas que tuvieran un claro sentido del deber y una superación altamente desarrollada para que la comuna ya empezara a tomar las características de una ciudad propiamente tal, de acuerdo a las necesidades del presente y con Planificación al futuro.

Desgraciadamente no fue asi, y al hacer un análisis descarnado de la situación actual, veremos que ella —a pesar de que sólo se encuentra a 10 km. de Santiago— no responde, en modo alguno, a las necesidades de adelanto comunal.

Actualmente existe un deficit considerable y endémico en las arcas municipales y han existido oportunidades en que los choferes, los empleados y obreros municipales han quedado impagos de sus sueldos mensuales por la falta de fondos, lo que da una idea de la situación. Amén de los E° 2.000.000 de déficit de la Empresa de Transporte municipal.

Asi las cosas, se llegó a las elecciones de regidores para el periodo 1971-1974, cuyos resultados fueron:

2 démocratacristianos elegidos por tercera vez consecutiva
1 nacional elegida por segunda vez consecutiva
1 independiente elegido por tercera vez no consecutiva
1 comunista elegido por primera vez

Es decir, el asunto quedó practicamente igual que antes y la Unidad Popular sólo obtuvo un regidor.

Veamos algunas razones de estos resultados:

1.- El 50% de la votación corresponde a personas que vienen a votar desde Santiago —"na que ver" con la comuna.— Ellos eligen gran parte de los actuales regidores, sin sentir los problemas de la comuna. Son gentes extrañas y, en su mayoria, corresponden a la Democracia Cristiana y al Partido Nacional.

2.- El Partido Socialista no llevó candidato. Apoyó oficialmente a un socialdemócrata y a un comunista, pero, en el fondo, hubo libertad de acción.

3.- No existió Unidad Ppular en la comuna.

4.- Todavia el pueblo no tiene clara conciencia de lo que significa el progreso para la comunidad o solución a problemas particulares.

Quien escribe estas lineas, y que recibió el apoyo del Partido Socialista y que obtuvo aproximadamente 500 votos, hace presente que estos votos son totalmente de la comuna, pertenecen a pobladores modestos, mujeres y juventud de un claro sentido de empuje social para la comunidad.

Sus votos, no recibieron nada. Todo lo contrario, lo dieron todo por un ideal y una realidad futura. Ellos junto al resto los compañeros de la Unidad Popular, son lo mejor de la comuna.

Y ahora viene el epilogo.

Este esfuerzo realizado y estos votos no van a quedar volando por los aires, representan una fuerza suficiente para exigir de estas autoridades que caminen hacia adelante y sin meter las manos.

Estos votos pedirán a través de cabildos abiertos, cuenta periódica de la labor municipal y de la Empresa de Transporte, y junto con la juventud —que afortunadamente ya despertó— formaremos el equipo que apoyará a los socialistas para seguir trabajando por el progreso, el respeto, la moral y las normas básicas de convivencia humana.

Juan Figueroa Labra.
Blanco Encalada 181. Quilicura.
QUILICURA 15 de Abril de 1971.

Barcaza "Elicura" lleva víveres a Punta Arenas

PARA CUMPLIR un vasto programa de apoyo a los pobladores de la zona de los canales en la provincia de Magallanes, la barcaza "ELICURA" zarpo de Punta Arenas trasportando viveres, carga y otros variados elementos. Este viaje está destinado en forma principal al apoyo a los habitantes de la Región del Canal Beagle, reabasteciendo al mismo tiempo los faros de la zona.

De esta forma la "ELICURA" se encuentra visitando lugares como Puerto Toro, donde se encuentra ubicado el asentamiento "Presidente Frei", Puerto Williams, Puerto Navarino, Wulaia, Yendegaia, islas Picton, Nueva, Lenox, Dawson, bahia Fox y otros.

Los habitantes de las islas del extremo austral no cuentan con otros medios de transportes y comunicaciones que los que la Armada les proporciona. De alli que este viaje de la Barcaza "ELICURA" haya sido programada por la Tercera Zona Naval, para que que llegue hasta los más apartados rincones de nuestro pais, donde viven cientos de chilenos que tambien trabajan para el progreso y desarrollo de Chile.

Al zarpar de Punta Arenas, la "ELICURA" llevaba a su bordo no solo elementos materiales y alimentos, sino también una bien provista POSTA SANITARIA para prestar ayuda y atención especial a los pobladores en los lugares que fuere necesario, especialmente en los niños, muchos de los cuales no conocen más tierra que la isla que los vio nacer.

De alli, entonces, la importancia de este crucero de la "ELICURA", nave que fue construída en Chile, por los Astilleros y Maestranza de la Armada en Talcahuano, especialmente para este tipo de misiones, por la facilidad para navegar en aguas poco profundas, lo que le permite varar en cualquier lugar de la costa.

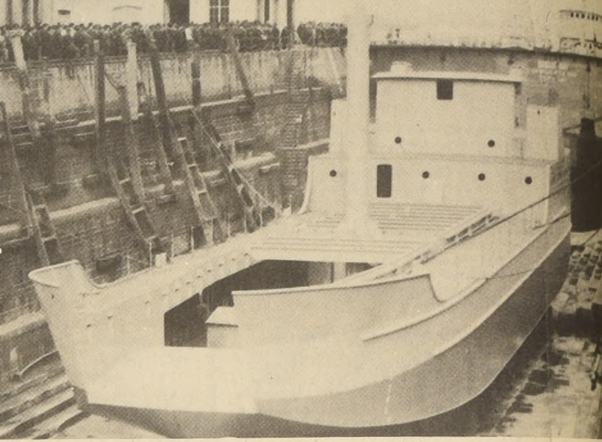
Idénticas tareas, tipicamente navales y de apoyo a los pobladores, cumplen también tras naves de la Armada como los Patrulleros "LIENTUR", "MARINERO FUENTEALBA" y la Barcaza "OROMPELLO", todos las cuales operan de acuerdo a las disposiciones de la Tercera Zona Naval.

DIA DEL SERVICIO DE JUSTICIA DE LAS FUERZAS ARMADAS.

Con una cena en el Club Español de Valparaiso, los Oficiales del Servicio de Justicia de la Armada celebrarán el dia de la Justicia Militar, que el próximo Domingo cumple un nuevo aniversario. El primer Código de Justicia Militar fue promulgado el 25 de Abril de 1839, bajo el nombre de Ordenanza General del Ejército.

El 1° de Marzo de 1926 fue promulgado por Decreto Ley N° 806 de fecha 23 de Diciembre de 1925, el actual CODIGO DE JUSTICIA MILITAR, reemplazando a dicha ordenanza, codificando de esta forma con un criterio moderno el derecho procesal y penal que rige en la jurisdicción militar.

Al acto fueron invitados el Comandante en Jefe de la Armada, sub-rogante, Vice almirante Sr. Guillermo Barros González y los Comandantes en Jefes de las Tres Zonas Navales y de la Escuadra, en su calidad de Jueces Navales de sus respectivos mandos.



BARCAZA "ELICURA", cuando fue construida en Asmar, Talcahuano.

En reunión internacional participa Ferrocarriles

CON DESTINO a Salta-Argentina- salió la delegación de los Ferrocarriles de Chile que participará en la reunión del Grupo Zonal de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles, ALAF, que se efectuará en esa ciudad trasandina entre los dias 28 y 30 de Abril próximos.

Preside la representación chilena el Director de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Nahum Castro Henriquez, e integrada además por el Subdirector Administrativo, Edmundo Polanco, el Sub-director de Operaciones, Guillermo Fernández, los ingenieros Mario Blanco, Roberto Darrigrandi y Tulio Moll, el Administrador del FFCC. de Arica a La Paz, Victor Droully, el Administrador del FFCC Transandino, Andrés Letelier y el Administrador del FFCC de Iquique a Pueblo Hundido, Hugo Leiva.

A la reunión asistirán delegaciones ferroviarias de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay. La junta se iniciará el miércoles 28 con un informe rendido por el Secretariado de ALAF, a cargo del ex -Presidente de los Ferrocarriles Argentinos, General de División, Juan Carlos de Marchi.

El temario de la reunión contempla diversas materias, entre las cuales se destacan los convenios entre los ferrocarriles chilenos y argentinos; el transporte internacional bajo la modalidad de containers (contenedores), y en general, el progreso experimentado por los acuerdos internacionales entre ferrocarriles para aumentar el tráfico de productos y mercanclas.

Capitulo especial constituirá el reglamento y la difusión del Pase Americano, medio que ofrece un gran número de ventajas para el pasajero. La primera de ellas es que se trata de un boleto único, válido para viajar en cualquier tren, sin limitación de cantidad de viajes ni de kilómetros recorridos, que circule dentro de los paises adheridos a ALAF o entre ellos.

ALAF fue fundada en 1964, en el balneario de Chapadmalal, Mar del Plata, en donde se concretó un bloque ferroviario continental para aunar politicas, saltar barreras y buscar para Latinoamérica ferrovias modernas, infraestructura de primera importancia para obtener el desarrollo de la zona.

LO MEJOR en TANAX es TANAX

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

Nuevos créditos para pequeños industriales

EL SERVICIO de Cooperación Técnica dispone este año de E° 10.000.000 para aporte y créditos a las Cooperativas de Ahorro, Crédito y Garantia de Pequeños Industriales. Con esto, se da un vigoroso impulso a dichas cooperativas cuyo objetivo es promover la solidaridad gremial, el sentido de autoayuda a la colaboración entre los pequeños industriales. Gracias a ellas los socios pueden solucionar los déficit de caja mediante créditos a corto plazo.

Esta nueva línea crediticia del servicio de Cooperación Técnica hace un distingo entre el aporte y el crédito propiamente tal. Para estos fines se denomina aporte al capital otorgado a las cooperativas en vía de constituirse para dotarlas así de mayor solvencia. El crédito, en cambio, se ofrece para el mejor funcionamiento de las cooperativas ya constituídas. Sólo se da crédito a las cooperativas que ya poseen personalidad jurídica. El crédito se concede en proporción uno a uno con respecto al capital propio de la cooperativa, con un plazo máximo de tres años y con un interes del 12% anual.

Ya existen 16 Cooperativas de ahorro, Crédito y Garantia de Pequeños Industriales a lo largo de todo Chile. La pequeña industria y el artesanado constituye una de las principales actividades económicas de nuestras provincias.

Este crédito que abre el Servicio de Cooperación Técnica fortalece al desarrollo y funcionamiento de este importante sector de nuestra economia.

La muerte en la carretera:

Cinco muertos y dos heridos en accidentes del tránsito

CINCO PERSONAS murieron y dos resultaron gravemente heridas en dos accidentes carreteros registrados en las últimas horas en diferentes puntos de la capital.

Desde Temuco se informa que en el lugar denominado Butaco, a cinco kilómetros al sur de Carahue, el camión conducido por David Maldonado Alvarez, de 38 años, se estrelló contra el paredón izquierdo del camino a raiz de un desperfecto en el sistema de frenos. A raiz de ello, perecieron instantáneamente el agricultor Víctor Pozas Railén, de 36 años y José Burgos, de 45 años, resultando con lesiones de mediana gravedad Juan Mora Villagra, de 63 años.

Por otra parte, desde Linares, Carabineros dio cuenta del violento choque producido en el sector norte del Puente Lirguey, entre el camión patente YJK—56 conducido por Heriberto Stange Rainer, de 32 años, comerciante y la camioneta PPG—41 que guiaba Eladio Jorquera, de 58 años.

Debido a la inusitada violencia con que se produjo el impacto murieron instantáneamente el conductor de la camioneta, su cónyuge, Marina Méndez Balboa, de 33 años y su hijo Eduardo de 18 años, estudiante. Además, con traumatismo encéfalo craneano de carácter grave quedó José Espinoza Espinoza, de 28, obrero agrícola, quien viajaba en la carrocería de la camioneta, en tanto que el chofer del camión resultó ileso.

EN SANTIAGO

Cuando era atendido en la Posta del Hospital Arriarán, falleció René Bernales Salinas, de 8 años, quien fue atropellado por un camión color rojo con barandas altas pintadas de color blanco, cuyo conductor se dio a la fuga. El menor fue atropellado frente a su domicilio de calle Las Industrias 6530, cuando jugaba junto a otros niños.

DETENCION

A la 1.45 horas de la madrugada de ayer, fue detenido el empleado Conrado Ariztia O'Brien, de 27 años, quien está acusado de atropellar y dar muerte al fundidor Manuel Alvarez Miranda, de 30 años. El accidente se registró en el Puente del Arzobispo, cuando, según el conductor, Alvarez intentó cruzar la calzada sorpresivamente.

En otro accidente de tránsito registrado a las 5 horas de la madrugada, el automóvil guiado por Hugo Morales Reyes, de 30 años, volcó cuando corria a la altura del paradero 22 de La Florida. Como resultado de este accidente, el hijo del chofer, Cristián Morales, de siete años, recibió heridas de carácter grave que le ocasionaron la muerte cuando era atendido en la Posta del Hospital Sótero del Río en Puente Alto, mientras que el chofer recibió lesiones de mediana gravedad.

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"MADRE E HIJO"
Maternidad y Ginecología
Banco de Sangre - Incubadora.
Control de Embarazo - Control del Niño hasta los 7 años.
Pensionado - Medio Pensionado - Sala.
Santa Rosa 1503 - Teléfono 52229



UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
ADQUISICION DE PROPIEDAD
La Universidad Técnica del Estado necesita adquirir una propiedad para el funcionamiento del Ballet Folklórico y la Camerata. La propiedad debe cumplir con los siguientes requisitos:
1 Espacio amplio de 60 m2.
2 Piezas para oficina.
1 Bodega de 25 m2.
2 Baños independientes con duchas.
De preferencia en calles República o Brasil.
Enviar antecedentes y ofertas al Departamento de Construcciones. Avda. Sur 3602.
OFICINA CONSTRUCCIONES

AQUI... EL PUERTO

Fue inaugurada en el Instituto Chileno Sovietico de Cultura de Valparaiso, la Biblioteca Infantil PABLO NERUDA, dentro del programa de celebracion del nuevo aniversario del nacimiento de Lenin que desarrolla esta entidad. La creación de esta Biblioteca para niños estará especialmente enfocada al desarrollo de actividades culturales que se realizarán en el Instituto, la iniciativa ha sido muy bien acogida entre quienes cooperarán al mejor exito de la Biblioteca.

En el Salon de actos de la Biblioteca "Vicuña Mackenna" sera inaugurada, el miercoles 28 del presente, una exposicion fotografica sobre Lenin, con motivo de cumplirse los 101 años de su nacimiento. Será ofrecida, ademas, una conferencia sobre su vida y su obra. La muestra es auspiciada por el Instituto Chileno Sovietico de Cultura, de Valparaiso.

Fue inaugurado en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar un Curso de Farmacologia organizado por la Sociedad Odontologica de Valparaiso para asociados y profesores. El curso estará especialmente enfocado al problema de candente actualidad como es el consumo de drogas y productos farmacéuticos en forma indiscriminada. El temario incluye: Analgésicos, Costicoides, Antibioticos y Sedantes.

Un homenaje a la República Arabe Siria con motivo de su aniversario nacional efectuó el Liceo Coeducacional de Quilpue en dicha localidad. Al acto asistio el Consul de Siria en Valparaiso, Elias Maluk y autoridades de la ciudad y educacionales.

Un curso de ingenieria nuclear sera dictado por la Armada en la Escuela de Ingenieria Naval de Las Salinas. El acto inaugural se efectuó el martes pasado, con asistencia del comandante en jefe de la Primera Zonal y altos jefes navales. El curso durará dos años y se complementará con sesiones de laboratorio en el Centro de Estudios Nucleares de Santiago.

Su séptimo Congreso acaba de iniciar en Valparaiso la Asociacion de Jubilados de Tripulantes, Obreros Maritimos y Montepiadas de la Caja de Prevision de la Marina Mercante, "Sección Triomar". Asistirán 36 delegados de todo el litoral. El torneo será clausurado el sábado próximo y se efectuara ademas una Sesion Solemne en conmemoración de los dieciseis años de existencia que cumple la Asociación.

Su primera sesion en la ciudad de San Felipe tuvo el Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Valparaiso-Aconcagua. Se trata de una nueva modalidad que implantará el Colegio porteño, con el fin de ampliar su radio de acción, tomando en cuenta que en la provincia de Aconcagua residen periodistas afiliados a la Orden. A este primer encuentro asistieron autoridades y periodistas sanfelipeños.

Mal lo están pasando los jovenes aficionados a la marihuana, el doripondio y otras drogas de reciente "factura" en la provincia. Investigaciones ha iniciado una redada en forma y numerosos jovenes están cayendo en poder de la justicia. Los sitios predilectos para reunirse son, en Valparaiso, la plaza Victoria y en Viña del Mar, sectores del Casino y aun la calle Valparaiso que, no por centrica, deja de seducir a los muchachos para hacer gala de sus cigarrillos de hierba.

Ayer debuto en Viña del Mar el Ballet Ruso de los Hermanos Stankovsky, en función de matine a las 16 horas, exclusiva para la zona. Se presentarán danzas rumanas y rusas ejecutadas por niños, ya que esta es la característica del Ballet. Componen el elenco niños chilenos y descendientes de rusos. Han efectuado a la fecha más de seiscientas representaciones en todo el pais.

Una campana de vacunación masiva contra el sarampión se efectua en Valparaiso a raiz del grave aumento de este mal infantil. El doctor Carlos Lopez Salinas, Jefe Zonal de Epidemiologia del SNS.

El Alcalde de Valparaiso, Sergio Vuckovic Rojo, profesor de Castellano dictó el jueves recien pasado una conferencia sobre el tema "Enseñanzas de Lenin y la Revolución Chilena" en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la U. de Chile con motivo del 101 aniversario del nacimiento del líder ruso.

El próximo lunes 26 se inaugurará una Exposicion de vallas y sellos cubanos a las 12 horas en el hall principal del Aula Magna del área de Humanidades, en Avenida Playa Ancha 852. Las vallas o avisos camineros representan escenas y rostros de líderes revolucionarios. La exposicion llamada "Otras manos empuñarán mis armas", es organizada por la directiva y el centro de alumnos del área de Humanidades, con la colaboración del Instituto Chileno Cubano de Cultura. La muestra se presentara durante cinco dias.

Ha expresado que no obstante el buen éxito de la campaña, falta mayor cooperación de los padres y apoderados. En las áreas hospitalarias de Quilpue y Quillota el plan de vacunación se iniciará el lunes 26.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Comunicamos que los registros para la próxima edición de la Guía de Teléfonos de Santiago quedarán cerrados el día 30 de abril del año en curso. Hasta esa fecha se recibirán en nuestras Oficinas Comerciales solicitudes de modificaciones relacionadas con cambios de nombres y direcciones en las páginas blancas.

Solicitamos la atenta cooperación de nuestros suscriptores.

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE

Lo aclara Presidente del PR.

'EL MERCURIO' SIGUE CON SU HOBBY DE MENTIR

Señor
René Silva Espejo
Director Diario "El Mercurio"
PRESENTE.

Muy señor mío:

Por una vez más, debo rectificar a su diario.

En la página 24, de la edición de hoy Sábado, se dice que los diputados del Partido han criticado al CEN y que la Sala "hizo llegar ayer (o sea el Viernes) al Comité Ejecutivo Nacional las conclusiones a que llegaron esos parlamentarios".

No es efectivo que los colegas hayan enviado aún ese informe, y que estamos esperando ya que su información, más la intervención del delegado diputado ante el CEN, la necesitamos para poner término al debate y entregar el documento que hemos ofrecido a la opinión pública.

Aprovecho, además, para manifestarle a su redactor político que ha hecho un alcance a mi persona que figura en la página 24, que reitero sus términos y que me tiene sin cuidado la reserva del derecho que invoca, al seleccionar las fuentes de información que él buscará en el futuro, porque yo jamás en mis 14 años de diputado, le he solicitado que me entreviste y las veces, que no son muchas, que le he proporcionado algún antecedente, es por que él me lo ha solicitado.

No es mi hábito, señor Director, en mi conducta política, requerir a los periodistas, entre los cuales tengo muy buenos amigos, quienes en forma casi permanente han actuado con lealtad y respeto a mi actuación como dirigente y parlamentario, lo que he agradecido muy de veras.

Esto en cuanto concierne a periodistas de diarios o a compañeros que trabajan en televisión o radio.

Saluda atentamente a Ud.,

CARLOS MORALES ABARZUA
Presidente

SOLICITAN APORTE DE CORMAG PARA ADUANA DE P. ARENAS

LA SUPERINTENDENCIA de Aduanas ha solicitado su colaboración a la Corporación Magallanes para financiar la construcción del nuevo edificio de la Aduana de Punta Arenas, cuyo anterior local fuera destruido por un incendio el año 1969.

El proyecto lo ejecuta el Ministerio de Obras Públicas y significará una inversión total de ...000 escudos, de los cuales la Aduana ya ha pagado un valor total de 539,000 escudos.

La Jefatura aduanera explica, en su comunicado a la Corporación de Magallanes, que el siniestro de la Aduana de Punta Arenas obligó al servicio a adquirir, como solución de emergencia, un inmueble para el funcionamiento ... porcentaje de los productos de los remates de Aduanas y de esos fondos se dispone a medida que se van realizando las subastas. Añade que el nuevo edificio proyectado responde a todas las exigencias de la aduana, pero que es imposible seguir financiando regularmente esa obra sin ocasionar un desfinanciamiento del programa que atiende la construcción y mantención de todas las edificaciones del país.

La Superintendencia de Aduanas solicita un aporte de 2.500.000 escudos para el presente año y el saldo para el próximo.

—"**No escapará a su elevado criterio que, al mejorar las condiciones de trabajo de la Aduana de Punta Arenas, se agilizará notoriamente el movimiento de importación, situación que favorecerá directamente los intereses de esa Corporación y, en general, de la ciudad**", expresó el jefe del Servicio Leopoldo Zuljevic, en su oficio al Vicepresidente de Cormag.

Como compensación propone gestionar, en el Ministerio de Obras Públicas, el proyecto y financiamiento de una edificación en la zona que signifique un efectivo aporte a la provincia de Magallanes o en su defecto, estudiar de común acuerdo la devolución de estos fondos con cargo del presupuesto de los próximos dos años.

Para formalizar esta petición oficial a la Corporación de Magallanes, en representación de la Superintendencia de Aduanas viajó a Punta Arenas el segundo Jefe del Departamento de Auditoría, René Aravena Rojas.

Se aprobó Estatuto de la Corporación de Televisión

FUE APROBADO en la última sesión del Consejo Superior Provisional el Estatuto de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile.

El documento, que consta de ... artículos transitorios, contó con la aprobación en su totalidad ... solamente se le hicieron algunas modificaciones que no alteraron su contenido.

En términos generales el Estatuto determina que la Universidad ejercerá sus funciones en materia de televisión por intermedio de una Corporación de Derecho Público, con personalidad jurídica, que se regirá por el citado estatuto, denominándola Corporación de Televisión de la Universidad de Chile.

Más adelante, señala que la TV es un medio de comunicación ... a la cual le corresponde garantizar la libre expresión ... de la conciencia crítica ... del pensamiento creador de la comunidad universitaria al servicio de sus funciones académicas, ... a la vez, una eficaz forma de vinculación de la Universidad con la comunidad nacional, dentro de la libre expresión y existencia de las diversas ideologías y corrientes de pensamiento, sin más limitaciones que las que impongan las normas de respeto mutuo.

Para el cumplimiento de los propósitos antes indicados, la Corporación estará obligada a ... a las normas que les ... el Consejo Superior de la ... respecto de políticas ... académicas, artísticas, ... financieras de remuneraciones.

El Consejo Directivo de la Corporación de Televisión estará presidido por un miembro del Consejo Superior, elegido por el mismo, además de cuatro miembros de la comunidad universitaria designados por el Consejo Normativo, siendo al menos uno de ellos representante de provincia, uno que supervigile y coordine la extensión, dos representantes del canal de televisión y el Director de la Corporación quien será también secretario del Consejo Directivo.

Las Funciones

Dentro de las funciones del Consejo Directivo están la dirección superior de la Corporación de TV, además de:

a— Dictar normas que regirán el funcionamiento de la Corporación.

b - Fijar la política general de la Corporación.

c— Aprobar anualmente el presupuesto de entradas y gastos.

d— Aprobar los sistemas y el nivel de remuneraciones del personal.

e— Proponer al Consejo Normativo Superior la reforma de los presentes estatutos.

f— Aprobar semestralmente el balance de operaciones del Canal, con su cuenta de ganancias y pérdidas y el inventario de sus bienes.

g— Designar los miembros del Consejo Asesor de Programación.

h— Delegar algunas de sus atribuciones en el Director General o en otros funcionarios de la Corporación para gestiones determinadas las que se especificarán en el acto de la delegación.

UN LLAMADO A LOS PADRES Y APODERADOS

Matricule a su hijo en un establecimiento serio y responsable. Nuestra institución cuenta con 37 años de experiencia en la educación.

NUEVOS CURSOS BASICOS Y MEDIOS
Además estudios de
RECUPERACION AVANZANDO VARIOS CURSOS.

Atención especial a adultos que no sepan leer ni escribir. Horario diurno y vespertino. Profesorado de Estado y universidades.

100% EXITOS ANUALES - SERIEDAD Y EFICIENCIA. EXAMENES RINDENSE EN EL COLEGIO.

Amplio local con patios.

COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y SECUNDARIA
MERCED 389 y 391 Frente al Cerro Santa Lucía

Juventud y drogas: un problema que debe ser tratado con criterio más realista

Alfonso Pastor, psicólogo integrante de la Comisión de Psicofármacos del Centro de Antropología Social de la U. de Ch. (S.N.S.) considera que la actual campaña encaminada a reprimir el uso de drogas entre la juventud será ineficaz si los propios jóvenes no participan activamente en su propia rehabilitación.

Expresó que hace algún tiempo se realizó en Francia una campaña con características similares que las que se lleva a cabo en Chile ahora, pero que, por un defecto de método, se le dio un carácter represivo o imperativo, sin considerar que la solución al problema juvenil debe contar, en primer término, con la aceptación de la juventud misma que sufre el mal y, también, con su activa cooperación para auto rehabilitarse.

Además, a juicio del joven investigador, existe en la actualidad una notoria dispersión entre los organismos y especialistas, a todo nivel; abocados a la solución del problema. Esto, además de entorpecer los resultados de la campaña, ha originado una verdadera escisión entre la realidad del fenómeno —consumo de drogas en la juventud— y la visión o apreciación que tienen de él las autoridades y el público en general. Destacó en este sentido, o sea como factor distorsionante, el papel que le cabe a la prensa, la cual a su juicio debiera corregir el enfoque que actualmente le da al problema juvenil, por las graves consecuencias que él entraña.

—"**Se impone, por lo tanto, un trabajo conjunto, integrado y coherente entre los especialistas y autoridades encargadas de erradicar el consumo de drogas de nuestra juventud—**" concluyó a este respecto el psicólogo Alfonso Pastor.

—"El problema de la juventud es una de las tantas consecuencias de las contradicciones del sistema social vigente y su solución debe quedar enmarcada en el proceso global de transformación de nuestra sociedad. "Agregó Pastor.

● Piden trabajo conjunto e integrado de los distintos especialistas.

● Campaña realizada en Francia en este mismo sentido a través de todos los medios de comunicación disponibles y con la colaboración de autoridades, especialistas, padres y educadores tuvo características represivas y no surtió efectos positivos. El consumo de drogas por parte de la juventud continuó prácticamente igual.

● Según el criterio de la Psiquiatría Social, la juventud drogadicta debe concientizar su estado anormal y participar activamente en su rehabilitación.

MEDICO PSIQUIATRA LAILHACAR: NUEVO METODO DE INVESTIGACION

El joven psiquiatra Roberto Lailhacar también integrante del equipo de especialistas en psicofármacos que trabaja en el Centro de Antropología Médico Social expuso el método que él había considerado más acertado y que en consecuencia había puesto en práctica para comprender el uso de drogas en la juventud.

—"**Conviví durante 6 meses con un grupo de jóvenes que consumen marihuana y LSD, camuflándome como uno de ellos y mimetizándome con sus prácticas y hábitos. Claro que esto hasta cierto punto, porque el problema es delicado: un grupo relativamente importante está compuesto por varios subgrupos o maffias internas, entre los que destacan los homosexuales como un pequeño círculo enquistado en el grupo más amplio. El punto común a todos es el consumo generalizado de drogas, especialmente marihuana y ácido lisérgico**", contó el Dr. Lailhacar.

—"La experiencia fue muy interesante —continúa el investigador del Centro de Antropología Social— Desde el punto de vista de la investigación de la drogadicción juvenil, creo que este método fenomenológico —o sea, descriptivo—, usando la técnica de la observación participante, abre nuevos rumbos en la investigación de este problema. Proporciona lo que todas las demás técnicas o sistemas no pueden conseguir. Es decir, información vívida y fiel de la mentalidad del joven drogadicto y cuáles son sus formas de convivencia. También nos proporciona la clave respecto del itinerario seguido por la droga y sus vehículos de propagación".

Los resultados de la investigación "en terreno" realizada por el doctor Lailhacar, serán publicados en mayo por la Revista de Psiquiatría.

A continuación publicamos "in extenso" —a petición expresa de los especialistas que integran la comisión de Psicofármacos— una declaración en que precisan sus puntos de vista y apreciaciones respecto al problema de la juventud y las drogas.



DOCTOR ROBERTO LAILHACAR y psicólogo Alfonso Pastor, integrantes de la Comisión de Psicofármacos del Centro de Antropología Médico Social de la U. de Chile, están realizando valiosas investigaciones en torno al problema del consumo de drogas en la juventud. Piden una mayor coordinación entre las autoridades y especialistas y también financiamiento, por cuanto hasta la fecha este equipo de investigadores trabaja ad-honorem.

CENTRO DE ANTROPOLOGIA MEDICO SOCIAL U. DE CHILE-S.N.S. COMISION DE PSICOFARMACOS

1— Durante estas últimas semanas, los medios de difusión masivos nos han hablado del fenómeno de la marihuana y drogas en estos términos:

—Se ha hecho uso y abuso del caso de "Florencia, la niña drogada".

—Se ha dado publicidad a todos los fármacos y plantas tóxicas con propiedades alucinógenas.

—Se han hecho reportajes culpando del problema casi exclusivamente a la familia.

—Dudamos que estas interpretaciones destacadas por la publicidad puedan explicar la magnitud del problema y sus soluciones.

2— Reconocemos que en nuestro país, por los antecedentes recogidos por la investigación policial y de grupos técnicos, va en aumento la difusión de los psicofármacos en amplios sectores de jóvenes.

3— Es un fenómeno evidente la difusión de drogas. Es un hecho social que sucede en la vida de la juventud chilena. Podemos deplorarlo, pero es una realidad.

¿Cómo analizar este hecho social?

¿Qué tipo de investigaciones y soluciones tenemos que buscar para afrontar los problemas que este fenómeno hace surgir?

4— Analizado este hecho social desde un punto de vista médico y psicológico es importante, pero nos parece insuficiente puesto que lleva inevitablemente a conclusiones parciales.

¿Hasta qué punto los reportajes que culpan exclusivamente a la conflictiva familiar enfocan el problema en toda su magnitud y complejidad?

La pregunta de fondo queda vigente.

¿Cuáles son los mecanismos psíquicos y factores socio-culturales que provocan esta dependencia a las drogas en amplios sectores de la juventud chilena?

Esta pregunta significa que un trabajo de investigación necesita del aporte de un equipo multidisciplinario.

5— No se trata sólo de conocer los factores que crean el problema, es necesario encontrar los medios adecuados para solucionarlo.

Creemos que esto debe realizarse directamente en conjunto con los jóvenes, como es el trabajo que estamos realizando en forma experimental en la Escuela Pública N° 45 de Santiago y que pensamos luego proyectarlo hacia otros centros (como Clubes deportivos, centros juveniles, liceos, etc), con los cuales ya tenemos contactos y hemos planificado algunas acciones; para que este trabajo pueda continuar en forma adecuada es indispensable contar con un financiamiento adecuado, si consideramos que casi la totalidad de nuestro equipo trabaja ad-honorem.

Nuestro planteamiento no significa que desconozcamos los importantísimos y valiosos aportes dados por trabajos de tipo clínico y estadístico efectuados por otros investigadores, pero reiteramos que es urgente enfocar el problema considerando todas sus variables.

Dr. Roberto Lailhacar Ch., Médico Psiquiatra; Alfonso Pastor D., Psicólogo; José Antonio Camacho G., Sociólogo; Freddy Vilches P., Educador Sanitario; Jean Jacques Roy, Licenciado en Filosofía (Otawa); Roger Moreau, Licenciado en Filosofía (Otawa).

Firman por el equipo:
Dr. Roberto Lailhacar Ch.
Alfonso Pastor D.

Presidente Allende asistirá a las celebraciones de Carabineros.

El martes 27 se cumple el 44% aniversario

ALLENDE ASISTIRA A ACTOS DE CELEBRACION DE CARABINEROS

CON ASISTENCIA DEL PRESIDENTE de la República Doctor Salvador Allende, del Ministro del Interior José Tohá y del General Director José Sepúlveda Galindo además de otras autoridades se realizará el acto principal de la celebración del 44 aniversario de Carabineros de Chile. El acto que está programado como el primero de una serie de festejos, se realizará el próximo martes 27, a las 17 horas, en la Escuela de Carabineros.

El cuerpo policial nació a la vida institucional el 27 de abril de 1927 cuando por Decreto Supremo N° 2484 de esa fecha se dispuso la integración de los servicios policiales representados por los Policías Fiscales y el Cuerpo de Carabineros, para dar origen a la nueva institución, cuyo prestigio ha traspasado nuestras fronteras.

CELEBRACION

La fecha será celebrada en forma sencilla. Ha sido elaborado un programa general que comenzó a desarrollarse a través de todo el país.

En Santiago, ayer se realizó un Campeonato de Tiro Al Blanco "Teniente Merino", en el Polígono de La Reina, en que participaron representantes de todas las prefecturas de la capital y reparticiones de la Guarnición. En la tarde, en los respectivos casinos, se ofreció un té a las esposas del personal de la institución.

EXPOSICION

La celebración continuará hoy, cuando a las 12.30 horas se inaugure en la Galería Antonio Varas una exposición de Poesía Ilustrada del Teniente Coronel, Darío de la Fuente Duarte. A este acto concurrirán diversas autoridades de Gobierno y personalidades especialmente invitadas.

Por otra parte, mañana lunes, a las 10 horas, Carabineros rendirá un homenaje a los mártires de la institución, caídos en actos de servicio y a los jefes, Oficiales y personal a contrata fallecidos. Con tal motivo se realizará una romería al Cementerio General, donde en el Mausoleo de la Institución serán colocadas ofrendas florales.

DIA INSTITUCIONAL

El martes, Día Institucional, se cumplirá una serie de actividades. A las 8 horas será izado el Pabellón Nacional. Posteriormente, por cadena nacional de radioemisoras, se dirigirá al país el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende y el General Director, José María Sepúlveda Galindo, para referirse a la misión que cumple Carabineros y la Institución.

En los diversos cuarteles el personal contratado presentará la Promesa de Servicio. Las ceremonias revestirán especial trascendencia por cuanto en ellas estarán presentes las máximas autoridades de cada ciudad, como, asimismo, de Carabineros.

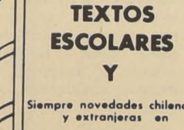
En la tarde, a las 17 horas, en la Escuela de Carabineros, tendrá lugar la ceremonia cumbre de la celebración, con asistencia del Presidente Allende y las más altas autoridades del país. Junto con ella, se pondrá término al Patrullaje Cívico realizado por Carabineros, en que se hizo distribución de millares de libros y revistas hasta en los más apartados rincones del país.

Rector de la U. Técnica en Arica

EL RECTOR de la Universidad Técnica del Estado Enrique Kirberg que se encuentra actualmente en la Sede de Antofagasta viajó hoy a la ciudad de Arica con el objeto de participar en el seminario sobre Planificación Regional que organiza ODEPLAN.

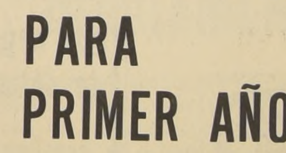
Las reuniones del Seminario que se realizará entre los días 24 y 28 del presente pretenden analizar las perspectivas y problemas del desarrollo Nacional y Regional en base a la experiencia que el Plan Anual 1971 ha entregado e indicar las líneas de orientación del próximo plan sexenal.

El Rector regresará a Santiago el día 27 para presidir la sesión del Consejo Superior Transitorio de la Corporación y posteriormente los días 28 y 29 participará en la mesa redonda que organiza UNESCO.



TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

COMPRE MAQUINAS CALCETINERAS MANUABLES
TEJEN: Medias para todos los deportes, calcetines lana escocés, medias malla damas, medias liceanas y colegios particulares Etc.
ENSEÑANZA 1 SEMANA
FABRICA MAQUINAS CALCETINERAS
ECHAURREN 560 F (Entre Toesca y Gay)



UNIVERSIDAD DE CHILE
Oficina de Selección y Admisión de Alumnos

VACANTES PARA PRIMER AÑO

El H. Consejo Superior provisional de la Universidad de Chile acordó, en su sesión del 21 de abril, proveer las vacantes que se hubiesen producido en las diferentes carreras de la Corporación con posterioridad al 15 de abril, por renuncias o incumplimiento de los trámites de matrícula.

Podrán optar a estas vacantes los postulantes que figuren en la última lista de espera en poder de la respectiva Escuela o carrera.

Los interesados deberán informarse de las vacantes producidas mediante el aviso que se publicará, en este mismo diario, el próximo día martes 27.

La matrícula se efectuará el día miércoles 28 de abril, a las 10 horas, llamando a los postulantes de la lista de espera por estricto orden de puntajes.

Se inició la "Operación Invierno" en Valparaíso

"DEBEMOS ADOPTAR medidas inmediatas que tiendan a dar realmente soluciones efectivas al problema que sufren los pobladores de la zona y, en esta forma, crear la conciencia general que el pueblo hecho Gobierno, a través de estas medidas, esta participando en estas soluciones", manifestó el funcionario de la Secretaria General de Gobierno, Jaime Auda, luego de una reunión en el Salón Rojo de la Intendencia de Valparaiso, con el objeto de analizar la "Operación Invierno".

En la reunión se encontraban presentes, el Intendente de la provincia, Carlos Soya; la Delegada Zonal del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Gloria Fernández; el Delegado Regional de CORHABIT, Marcelo Contreras; el Delegado Zonal de CORVI, Leonel Miranda. Jefes de los diferentes servicios Públicos y dos representantes de la Central Unica de Trabajadores.

La idea central de la reunión se basó en los estudios que se encuentran realizando los diferentes organismos dependientes del Ministerio de la Vivienda, referente al estado de las tomas de terreno y a los campamentos del tránsito que se han estado instalando en diversos lugares de la ciudad.

Marcelo Contreras, Delegado Regional de CORHABIT, refiriéndose a esto último, señaló: **"CORHABIT ha dispuesto la entrega de materiales para la construcción, que han sido destinados especialmente para el campamento Salvador Allende de Reñaca Alto. Este tratamiento especial que hemos brindado a los pobladores significa, además, el aporte de nuestra corporación no sólo de entrega de elementos para que los pobladores construyan, sino que también conjuntamente con los otros servicios públicos, una asistencia en el orden a conseguir otros elementos que están destinados a la urbanización y también a aprovisionar con policlínicas y escuelas a tales campamentos".**

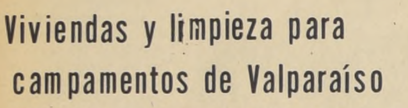
Posteriormente, se procedió a analizar en detalle el problema que producen las lluvias en Valparaiso, problema que ocasiona graves daños a la población, por cuanto el anegamiento en distintos sectores de la ciudad aún no ha podido ser superado.

Respecto a esto último, los funcionarios encargados de servicios públicos que tienen relación con el problema dieron a conocer sus puntos de vista y las posibles soluciones que puedan darse para evitar mayores daños, provocados por los efectos de las lluvias.

Finalmente, se trató el caso de los planes de emergencia para la zona, los cuales serán estudiados por los diferentes ingenieros dependientes del Gobierno.

Para el próximo martes, a las 15.00 horas, fue citada una nueva reunión en la que participarán los representantes de los diversos Ministerios, además de dirigentes de la CUT y de la Unidad Popular.

En esta oportunidad, se analizarán las posibilidades de absorber la cesantia y se estudiarán los informes presentados por cada uno de los diferentes servicios públicos.



Viviendas y limpieza para campamentos de Valparaíso

VALPARAISO. La operación invierno en Valparaiso estará dividida en dos grandes lineas de acción, una que comprenderá la solucion transitoria para los problemas de los campamentos de pobladores ubicados en diversos puntos de Valparaiso y Viña del Mar, y la otra estará destinada a agilizar los trabajos de limpieza de cauces y quebradas. Asi lo manifestó el ingeniero Jaime Auda, en una improvisada conferencia de prensa realizada ayer en el Salón Rojo de la Intendencia, al termino de una reunión del comite provincial de emergencia.

El ingeniero comercial, Jaime Auda Jelves, ha sido destacado como Jefe de la Operación Invierno en Valparaiso, por la Secretaria General de Gobierno. Expreso mas adelante en su conversación con los medios de informacion de la zona, que para solucionar el mas grave problema de los campamentos de emergencia, cual es el de la falta de viviendas adecuadas para hacer frente a los rigores del invierno, se construirán 4.500 mediaguas, las que serán elaboradas por industrias CIMSA y la fábrica que para estos efectos posee CORHABIT en La Calera.

Ambas industrias ampliarán sus turnos de trabajo de uno a tres, para acelerar la entrega de estas viviendas. Por otra parte, manifestó el encargado de la Operación Invierno, los trabajos que demande la puesta en marcha de estas dos lineas de acciones, absorberán en un elevado porcentaje la cesantia de la zona. Para conocer estos alcances, se reunirá la próxima semana con representantes de los Ministerios de Obras Públicas, Vivienda, los Alcaldes de Valparaiso y Viña del Mar y funcionarios de la Dirección de Presupuesto.

Finalmente, Jaime Auda explico que para la realización de estos programas, no se necesitaria la destinación de nuevos recursos financieros, sino que se realizarian con los fondos ordinarios de los organismos que participan en Operación Invierno y solamente se dará un uso más flexible a los recursos ordinarios.

OPERACION INVIERNO

Poco antes de hacer entrega de los sitios, el topógrafo Matias Alvarez hizo un estudio completo del sector para evitar que en invierno las lluvias inunden las mediaguas que entregó el Departamento a cargo de la Sra. Josefina Rosseti.

Especialistas en Educación, de la UNESCO, llegan hoy

HOY LLEGARA a Santiago el ex Primer Ministro francés Edgard Faure y el Ministro de Educación de Irán, Majid Rahanema, quienes conjuntamente con Felipe Herrera, forman parte de una comisión de siete personas encomendadas por la UNESCO para delinear politica mundial para el problema de la Educación.

La Comisión deberá presentar un informe, a fines de 1971, que evalúe cualitativa y cuantivamente las deficiencias educacionales en el mundo. Además, se le ha encomendado estudiar nuevas tendencias y experiencias y redefinir los fines de la educación y su relación con las necesidades y aspiraciones del individuo y de la sociedad.

CALENDARIO EN CHILE

Edgard Faure, quien preside la Misión, Majid Rahanema y Felipe Herrera se entrevistarán mañana con el Presidente de la República y con los Ministros de Relaciones Exteriores y de Educación.

A las 14.45 horas ofrecerán una conferencia de prensa en las oficinas de la UNESCO, Tenderini 159. También mañana tendrán reuniones con autoridades de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONYCIT) y ODEPLAN.

El martes la comisión se reunirá con el Consejo de Rectores de las Universidades Chilenas, visitará la CEPAL y se entrevistará con personeros de las Naciones Unidas.

El jueves 29 y el viernes 30 la comisión celebrará reuniones de mesa redonda con especialistas de Chile, Cuba, Costa Rica, Brasil, Argentina, Uruguay, Colombia y Venezuela.

La comisión, que trae como secretario a Jack Massé, de la oficina de planeamiento de la UNESCO, parte de Chile el viernes 30.

EL CANCILLER CHILENO, Clodomiro Almeyda, durante la conferencia de prensa realizada en San José, Costa Rica.



Asamblea de la OEA: tribuna para el Gobierno de Chile

LA PARTICIPACION de Chile en la Asamblea de la Organizacion de Estados Americanos que se realizo en Costa Rica y en la cual participo el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda fue resumida elogiosamente tanto por la prensa costarricense como por la chilena.

A su regreso al pais el Canciller Almeyda informo a la prensa cuales fueron a su juicio los alcances que tuvo su participacion aclarando el provecho que Chile saco de la Asamblea General de los Estados Americanos.

—"Fue una muy buena oportunidad que la aprovechamos, para dar a conocer cuál era la fisonomia general de nuestro Gobierno, cuál es su politica internacional y cuál la actitud del Gobierno frente a la OEA".

A juicio del Canciller esta fue una ventaja neta que se obtuvo de la Conferencia. Además, los puntos de vista chilenos criticos frente a la OEA en alguna medida fueron compartidos por algunos paises. Al respecto, el Ministro dijo:

—"Creo que de esta asamblea ha surgido una inquietud sobre el porvenir de la OEA, lo que es positivo en la medida que esa inquietud pueda corregir el sistema de las relaciones interamericanas, respecto a los vacios que se notaron en la conferencia".

Almeyda anotó además que la asamblea habia sido útil por la oportunidad que esta proporciono para hacer presente a Chile en Costa Rica.

No menos importante fue la oportunidad que Chile tuvo por la ocasion de mantener contactos personales con los responsables de la politica internacional de otros paises.

Y precisamente una de las entrevistas significativas que sostuvo el Canciller fue con el Secretario de Estado norteamericano William Rogers. En ella manifestaron los terminos generales en que ambos paises concebian mutuamente sus relaciones internacionales.

Ademas, se aclararon los puntos de vista economicos que Chile pudiera tener en relación con Estados Unidos. El Ministro Almeyda le informo en esa oportunidad, que no era efectivo que se estuviera en contra de las inversiones extranjeras. Solo las riquezas fundamentales debian estar en manos del Estado.

Sin embargo, a juicio del Ministro uno de los contactos mas positivos que tuvo en Costa Rica fue el diálogo con los estudiantes universitarios de ese pais.

En esa oportunidad los estudiantes le hicieron un sinnúmero de preguntas, las cuales segun el Ministro Almeyda demostraron un alto grado de información.

La activa participacion del Canciller en Costa Rica se inicio con su discurso ante la Asamblea General. En él Clodomiro Almeyda recalcó los tres puntos fundamentales de la politica exterior chilena: **La autodeterminación, la no intervención, y el respeto de los tratados libremente consentidos. También examinó la gran desigualdad que existe entre Estados Unidos y el resto de los paises que actúan en la OEA, tanto en el poder politico como económico.**

La intervención del Ministro no sólo tuvo caracteres negativos, sino, también señalo las medidas que debian adoptarse para corregir sus actuales defectos. De esta forma indico la necesidad de aunar los puntos de vista de los paises latinoamericanos para presentar un frente unido en la confrontación politica y economica con Estados Unidos.

La significativa importancia que tiene actualmente Chile en el ámbito latinoamericano y mundial quedo de manifiesto de esta forma por el especial interés que demostraron los participantes a la Asamblea de la OEA en sostener conversaciones con el Canciller Almeyda.

Tambien es significativo el interés que demostro la colonia chilena que vive en Costa Rica. El deseo tanto de los estudiantes como de los profesionales quedó demostrado en una manifestacion que brindaron a la delegación chilena. En ella se comprometieron a difundir el proceso que vive actualmente Chile para que este no sea distorsionado por las agencias norteamericanas de prensa.

Este problema lo señalo el Ministro durante la conferencia de prensa.

—"**Por ejemplo,** dijo Almeyda— **está el caso de los tribunales vecinales, que en casi toda América se cree que son tribunales populares, que están funcionando, que están sancionando, que están castigando y que, por poco, están mandando a la gente a los paredones".**

Luego se refirió a la prensa de Colombia, Costa Rica y Panama, donde existe una sostenida información muy contraria a una correcta versión de lo que ocurre en Chile, donde no sólo se distorsiona en los editoriales sino que hay una abierta mala fe en las informaciones.

En todo caso, las proyecciones que pueda tener la participacion de Clodomiro Almeyda y la participación de la delegación chilena, se conocerán con el tiempo. Por el momento los alcances inmediatos fueron altamente positivos y la imagen de Chile llegó directamente a los delegados de los paises participantes.

LA FLOTA PESQUERA *que nos envía Cuba está dotada de modernos implementos para la captura en alta mar y una tripulación altamente especializada en este tipo de actividades.*

Ministro Martones:

Gran impulso para sector pesquero en todo el litoral

EN EL SALON ROJO de la Intendencia de Valparaíso, presidida por el Ministro de Tierras y Colonización, Humberto Martones, se reunió al mediodía de hoy la comisión coordinadora del sector pesquero, que desarrolla actividades previas a la creación legal del Ministerio del Mar.

Asistieron, además, a esta reunión representantes de los distintos organismos estatales y federaciones gremiales relacionadas con la industria pesquera.

En su cuenta, el Ministro Martones destacó la llegada, en los primeros días de la próxima semana, del Director del Instituto de Pesca de Cuba, Capitán Fran Aragón, quien se pondrá en contacto con personeros de Gobierno, con el fin de concretar la venida a nuestro país de tres buques pesqueros cubanos.

Señaló Martones, que la flota pesquera que nos envía Cuba está dotada de modernos implementos para la captura en alta mar y de una tripulación altamente especializada en este tipo de actividades. Estos barcos tendrán como misión principal efectuar prospecciones en la zona comprendida desde Juan Fernández, hasta frente a las Costas Ariqueñas, tendientes a evaluar la existencia de langostas, atún y otras especies actualmente inexplotadas.

Igualmente, expresó el Secretario de Estado que los técnicos cubanos enseñarán a tripulantes chilenos los nuevos sistemas sobre pesca en altura y el manejo de los barcos y sus artes. Posteriormente, una vez que nuestros pescadores hayan asimilado las enseñanzas de los expertos cubanos, nuestro país adquirirá buques del mismo tipo.

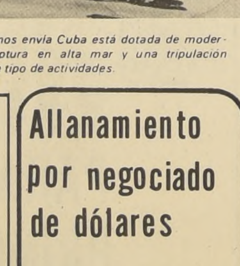
Por otra parte, Martones anuncio que en los proximos dias viajará a los paises del área socialista y de Europa Occidental una mision comercial chilena, que se encargará de buscar nuevas realizaciones para estudiar y resolver la importación de maquinarias y probablemente sistemas de frio para los puertos de nuestro litoral. Es especial preocupación del Gobierno Popular -dijo- instalar a la brevedad posible las redes de frio, con el fin de aumentar la produccion pesquera y mantener un abastecimiento permanente a lo largo de todo el pais.

Finalmente, la comisión coordinadora del sector pesquero acordó realizar una reunión con la participación de las directivas de todas las federaciones, cooperativas, sindicatos y gremios que existen en el país, vinculados a la pesca, para estudiar y resolver todos los problemas que afectan a este sector de la economía nacional. A dicha reunión se invitaran a representantes de los Ministerios de la Vivienda, Salud, Trabajo, Obras Públicas y Educacion, como asimismo a la Dirección del Litoral y Marina Mercante.

El temario de esta convocatoria nacional, que tendra lugar los dias 7 y 8 de mayo en Valparaiso, consulta:

1. Campaña de producción (compromiso del sector pesquero para aumentar la producción en conformidad a las metas que ha planteado el Gobierno Popular).
2. Relaciones laborales.
3. Asistencia Social (problemas de la salud).
4. Vivienda, y
5. Previsión.

La Asamblea Nacional estara presidida por el Ministro de Tierras y Colonizacion, Humberto Martones.



Allanamiento por negociado de dólares

FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES realizaron en horas de la madrugada de ayer un allanamiento a la agencia de viajes Air-Tur, a raiz de las indagaciones que se realizan para obtener mayores antecedentes acerca de un tráfico ilegal de dólares.

Los antecedentes extraoficiales señalan que la diligencia la cumplieron detectives al mando del Inspector Francisco León Preller, procediéndose a la detención de dos personas cuyas identidades no fueron reveladas, pero uno de los cuales seria Eduardo Vergara.

Air-Tur está ligada a ciertos negociados ilícitos que tenían por fin sacar en forma fraudulenta indeterminadas cantidades de divisas, las cuales suman hasta el momento más de seis millones de dólares.



EJECUTIVOS TELEFONICOS PERUANOS. Una visita oficial a la Compañía Standard Electric SAC. para conocer los procesos de fabricación de centrales y equipos telefónicos que esta firma exporta al Perú, hicieron Emilio Cassina, Sub Gerente General de la Compañía Peruana de Teléfonos S. A., y Carlos Borea, Director Técnico de la misma compañia. En la visita participaron, además, el Embajador de Perú en nuestro país, Arturo García, y el Agregado Comercial de la Embajada, Alfredo Ruibal. En la visita estuvieron presentes, además, W. Pflucker, presidente de COFIDE (Corporación Financiera de Desarrollo del Peru); el Gerente General de la Compañía de Telefonos de Chile, Benjamin Holmew; el Director Técnico, Ambrosio Alleinde; el Ejecutivo del Comité de Industrias Eléctricas y Electrónicas de CORFO, Guillermo Guembes; el Gerente de Fomento de las Exportaciones del Banco Central de Chile Sergio Urquiza, y ejecutivos de la Compañía Standard Electric SAC., encabezados por el Gerente General, D. R. Gillén.

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE GENERAL INSA

GENERAL INSA

CITACION

El Directorio de la Industria Nacional de Neumáticos S.A. cita a los accionistas a una reunión con representantes de la Corporación de Fomento, con el objeto de tratar la posible transformación de la Compañía en una Sociedad Mixta, en el Salón Embajadores del Hotel Carrera el Martes 27 a las 11 hrs.

La reunión se iniciará exactamente a la hora indicada.

EL DIRECTORIO

Aclaran empleados en huelga:

No es oro, todo lo que reluce en Papelera de Puente Alto

LAS BAJAS RENTAS que reciben, el excesivo trabajo que deben realizar y la intransigente posición adoptada por la empresa, provocó la huelga de los empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Así lo señalaron a LA NACION los miembros del Comité de Huelga del Sindicato de los Empleados, quienes entregaron amplios antecedentes sobre este movimiento.

"Queremos que de una vez por todas se termine el mito de los "fabulosos" sueldos que ganamos los empleados de la Papelera", nos dijo Germán Espinoza, presidente del Comando, "y desmentir la especie divulgada en cierta prensa de que nuestra huelga es de carácter político".

Prosiguió: **"La situación de los sueldos es engañosa ya que los empleados deben trabajar muchas horas extraordinarias a fin de poder ganar una renta que les permita afrontar en forma más o menos sus necesidades. Especialmente pesados resultan los fines de semana, cuando se debe cumplir el turno llamado por nosotros "la larga", ya que el empleado sale el sábado a las 22 horas, debe entrar el domingo a las 6 de la mañana, salir a las 14 horas, y luego trabajar nuevamente de 22 horas a 6 de la mañana. Sólo así se ganan algunos pesos más que permiten afrontar los compromisos".**

Agregó que los trabajadores sólo paralizan sus faenas totalmente el 1° de mayo, el 18 y 19 de septiembre y el 1° de enero. **El resto del año tenemos prácticamente que dejar un retrato en la casa para que la familia no se olvide cómo somos nosotros".**

En cuanto a los sueldos, citó algunos ejemplos de lo bajos que son: Juan Ramírez, maestro mayor de maestranza, con 51 años de antigüedad, gana E° 1.395; Raúl Aguirre, pañolero, 45 años de antigüedad, E° 1.200; Julio Arias, maestro B, 42 años de trabajo en la empresa, E° 1.150; Leopoldo Ehrembock, con 40 años de antigüedad, maestro mayor, E° 1.315; Carlos Ruiz, jefe de turno Cloro (gases tóxicos), con 42 años de antigüedad, gana E° 1.370. Y como estos ejemplos, muchos otros que están indicando a las claras que los sueldos que ganan estos trabajadores no tienen nada de fabulosos y sí, en cambio, están demostrando que hombres que han dejado toda una vida al servicio de una empresa, no son compensados debidamente por ésta. Por otra parte, la labor que deben cumplir estos empleados es altamente especializada, lo que rebaja aún más el valor de los emolumentos que perciben.

—"Queremos también señalar —dijo el presidente del Comando de Huelga— **que esto y la posición adoptada por la empresa al enfrentar el conflicto, etc., es la causa de la huelga. Aquí sólo hay una lucha gremial, la que no tiene nada de político como se ha pretendido señalar en algunas publicaciones".**

PORCENTAJES

Los dirigentes del Comité señalaron a LA NACION que en su pliego de peticiones los empleados pidieron un aumento del 60 al 80 por ciento, escalonado. Por su parte, la Empresa sólo ofreció un 35 por ciento. Luego, al no producirse un arreglo, intervinieron las autoridades del trabajo, las que cortaron en un 42 por ciento.

Ahora la Empresa ofrece ese 42 por ciento, pero los empleados, en conocimiento que los obreros obtuvieron un porcentaje mayor de aumento, piden que se les fije el mismo porcentaje, el que estaría comprendido entre el aumento del sueldo base y las regalías. A esto la empresa no accede, pese a ser algunos puntos más.

Nosotros, dijeron, **exigimos ese aumento porque sabemos que la empresa ha obtenido ganancias que le permiten afrontar el nuevo porcentaje de aumento. Si es tan exigente en el cumplimiento de nuestras obligaciones, que por lo menos compense nuestra labor en la forma que corresponde.**

Capacitación sindical en Instituto Laboral

EL INSTITUTO Laboral y de Desarrollo Social anuncia la próxima iniciación de dos nuevos cursos, para los cuales la matrícula estará abierta hasta el 30 de abril próximo.

En cumplimiento de su programa de actividades, que contempla la capacitación en cuestiones sindicales de unos 8 mil trabajadores, el Instituto dictará estos dos nuevos cursos que versarán sobre Leyes Laborales y Legislación Sindical el primero, y el Segundo de un nivel más avanzado, sobre las mismas materias, para los dirigentes gremiales, que ya cuentan con una base de conocimientos.

Ambos cursos comienzan el 3 de mayo y se prolongarán por tres semanas, con clases de lunes a viernes, entre 19 y 21 horas.

La [illegible] es gratuita y se atie[illegible] sede de este Organismo del Ministerio del Trabajo (Triana 853).

Finaliza conferencia de la "FIEMC"

HOY FINALIZA la Segunda Conferencia Nacional de los Trabajadores de la Edificación, Madera y Materiales de Construcción.

Esta Conferencia ha tenido una gran significación para los trabajadores del área, quienes han participado en forma activa en el desarrollo de las sesiones que se realizan en Cartagena.

En la inauguración de la Conferencia participaron los Ministros del Trabajo y Previsión Social, de la Vivienda y Urbanismo, de Obras Públicas y Transportes y autoridades de la Central Unica de Trabajadores.

Los importantes temas que se analizaron en esta reunión, serán conocidos mañana y las materias en cuanto a sindicalización, seguridad social, relaciones internacionales y capacitación sindical y los acuerdos que de ellos se hayan adoptado abrirán un nuevo camino para este gremio y su próxima acción futura.

Reanudación de Faenas en sector agrícola

EL MINISTERIO del Trabajo cursó los siguientes Decretos de Reanudación de Faenas que afecta al Sector agrícola de las provincias de Colchagua, Cautín, Valdivia y Santiago.

Fundo Santa Elena y Las Mercedes, de Chépica, Provincia de Colchagua. Interventor, Alberto Reyes Rubio.

Fundo Las Caulles, con sus hijuelas Parga La Caulle, Villa Vista, Jardín y Chaqueihua, comuna de Fresia, provincia de Cautín. Interventor y Presidente del Tribunal Arbitral, Jaime Beard Tapia.

Fundo Las Lumas, Panguipulli, provincia de Valdivia. Interventor, Rodrigo Undurraga, y Los Ñadis, de la misma zona, interventor Oscar Paredes U.

Fundo Longovillo de Melipilla, provincia de Santiago. Interventor, Roberto Soto, y Presidente del Tribunal Arbitral, José Derderian.

Convención de Aduaneros

Una Convención Nacional Extraordinaria realizará en Valparaíso la Asociación de Empleados de Aduanas de Chile, entre el 17 y el 20 de mayo próximo.

Esta Convención tendrá las atribuciones y deberes que los estatutos señalan para las convenciones ordinarias y está destinada a reorganizar el Comite Ejecutivo Nacional, puesto que gran parte de sus miembros han asumido y deberán asumir cargos y obligaciones que son incompatibles con los Directores Nacionales o que, en todo caso, hacen materialmente imposible su desempeño.

Podrán participar como delegados en esta convención los socios que se encuentren al día en sus cotizaciones, elegidos conforme a lo dispuesto en el artículo 14 de los Estatutos y los presidentes de Filiales en su calidad de miembros del Directorio Nacional.

La elección de delegados en las distintas aduanas del país se podrá hacer hasta el día 30 del presente mes.

Incendio destruyó Peña "Si Vas Para Chile"

UN INCENDIO ORIGINADO PRESUNTIVAMENTE por un cortocircuito y que estalló en horas de la madrugada de ayer destruyó totalmente la Peña Folklórica "Si vas para Chile", de propiedad del compositor Chito Faró.

La Peña que había estado funcionando desde hacía bastante tiempo en la esquina de Catedral y Avenida Matucana, escuchándose en ella lo mejor de nuestra música folklórica, resultó totalmente destruida por las llamas que encontraron fácil presa en la antigua construcción, sin lograr su objetivo los voluntarios de diversas compañías de trabajo a pesar del esfuerzo humano y material que desplegaron.

Un vocero del Cuerpo de Bomberos dijo qque aún no se establecía el origen que ocasionó el siniestro pero que este bien pudo producirse a raíz de un cortocircuito, tomando cuerpo las llamas en la antigua construcción, las que destrozaron a su paso mobiliario y otros enseres sin que tampoco se haya avaluado el monto de los daños.

REFERENTE A PUBLICIDAD EMPRESA LEY Nº 17.399.

LA LEY Nº 17.399, promulgada el 2 de enero de 1971, en su artículo 110, expresa:

Los Servicios e Instituciones de la Administración Pública, las Empresas del Estado y, en general, todas las Instituciones del Sector Público no podrán incurrir en gastos por concepto de publicidad, difusión o relaciones públicas, tales como avisos, promoción en periódicos, radios, televisión, cines, teatros, revistas, ni contratar con Agencias Publicitarias.

Los avisos de llamados a propuestas públicas o privadas y las notificaciones oficiales, se harán sólo en el Diario Oficial, y en un diario de la Provincia en la que se ejecute la obra, se haga la adquisición o corresponda la notificación oficial, exceptuando la provincia de Santiago.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

EL PRESIDENTE ALLENDE EN LA UTE

Viernes 30, 11 horas

secretaría nacional de extensión y comunicaciones y feut

gremios



EMPLEADOS EN HUELGA. Dirigentes del Comando de Huelga de los empleados de la Papelera de Puente Alto, informan sobre el movimiento huelguístico que están realizando. Desmienten que ganen fabulosos sueldos, como se ha estado señalando.

Atención, pensionados de la Defensa Nacional

A los Oficales, Suboficiales, Montepios, Obreros de FAMAE y FAVEE, que estén acogidos a la Revalorización de Pensiones de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, se les recomienda mandar a la brevedad posible, la Declaración Jurada que recibieron adjunta al último pago del mes de Marzo de 1971.

Esta declaración debe ser enviada a la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, casilla Nº 13270, Santiago, porque en caso de no presentarla antes de la fecha indicada, dejarán de percibir este beneficio en el mes de Mayo.

Solucionado conflicto de trabajadores de la sal

FUE SOLUCIONADO el conflicto de los trabajadores de INDUSAL. El problema fue superado con la mediación del Inspector Alfredo Díaz Soto. El acta de avenimiento fue firmada en el Ministerio del Trabajo.

De acuerdo a los puntos del petitorio, los obreros obtuvieron un reajuste de un 40%. Los obreros que al 31 de diciembre ganaban 14,50 ó 15 escudos diarios, recibirán a partir del 1° de enero E° 25.50 por día de trabajo, los salarios de 18 y 20 escudos subieron a E° 29.50 diarios.

Por otra parte, se estableció un salario mínimo de E° 25. Se estipuló, además, que cuando los obreros desempeñen Bonos o Tratos, deberán percibir el salario acostumbrado, más el bono, estos tratos se reajustaron en un 20%.

Finalmente se mantiene el acuerdo de pagar un mes de salario por día trabajado, de acuerdo a los promedios y otros beneficios sociales.

Los acuerdos de esta Acta de Avenimiento tendrán vigencia hasta el 31 de diciembre de 1971.



Desarrollo Social envía saludos a Salvador Allende

Un saludo al Presidente de la República enviaron los Delegados Provinciales de la Consejería Nacional de Desarrollo Social, al término de la Primera Conferencia Nacional de delegados realizada en Santiago. La nota expresa en una de sus partes "**Para nosotros compañero Presidente, es un orgullo haber comenzado al colaborar con nuestro grano de arena, en el campo del desarrollo social del país, a las grandes responsabilidades de ser Gobierno de la Unidad Popular en su tarea de lograr que el poder político entregado soberanamente por el pueblo sea complementado cada vez más por un poder económico y una nueva cultura en manos de las organizaciones populares, tarea fundamental en el camino de la construcción de la sociedad socialista**".

Por su parte Casareo Flores Ibáñez, quien ha subrogado a la Consejera Nacional Carmen Gloria Aguayo, manifestó que la Conferencia tuvo por finalidad amalgamar las experiencias recogidas por los Delegados en sus respectivas provincias con los planes elaborados por los directivos nacionales, y de ambos sectores sacar una sola estrategia para atender las necesidades y anhelos de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Centros Juveniles y demás organizaciones de base.

Luego de la discusión de las políticas y objetivos de la Consejería y del estudio de los programas para el trabajo del presente año, se logró una unidad de criterios que, según señaló en la Conferencia, "**posibilitará un avance acelerado tanto en el plano de la organización misma como en los que refiere a la actividad de la clase trabajadora en las tareas de su propio Gobierno**".

El Consejero subrogante señaló que "**nuestra labor estará dirigida al fortalecimiento de la conciencia de clase en base a la unidad de intereses de los trabajadores, terminando con el mito de la división obrero poblador. De tal forma, impulsaremos actividades de tipo económico y cultural en las organizaciones de base, para que la clase trabajadora - unida, consciente y capaz de desarrollarse sin tutelas económicas ni culturales de otra clase - se constituya en el eficaz centro de poder para la tarea de construir la nueva sociedad**".



LOS MINISTROS, DEL INTERIOR, José Tohá, y su colega de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, se contaron entre los entusiastas asistentes que siguieron las alternativas de los encuentros tenísticos de ayer en el Stade Francaise. Ambos Secretarios de Estado vibraron con cada una de las jugadas de los chilenos Cornejo y Fillol, mezclados entre las miles de personas que llegaron ayer hasta ese campo deportivo.

Cancillería chilena:

No se ha confirmado ni negado visita de Fidel a Chile

INSISTENTES RUMORES circularon nuevamente esta mañana sobre la venida a Chile del Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Según esos rumores, Castro "aparecería" el 27 del presente en la sesión inaugural de la CEPAL, en Santiago, la cual contará con la presencia del Presidente de la República, Salvador Allende.

El anuncio oficial sería dado el mismo día, en los momentos en que estuviera llegando al Aeropuerto Internacional de Pudahuel, como ha sido habitual en los viajes al exterior de Castro, de acuerdo a sus dispositivos de seguridad.

También se ha dicho que Fidel Castro será uno de los oradores principales en el acto de masas que con motivo del 1° de mayo se efectuará en la Avenida Bulnes, organizado por la Central Unica de Trabajadores.

Los rumores sobre la venida a Chile del Primer Ministro cubano, sin embargo, no han sido ni desmentidos ni negados por funcionarios de la Cancillería chilena.

Lucio Parada, Director del Ceremonial del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, una de las personas encargadas de disponer los actos de acuerdo a los programas oficiales que se elaboren para recibir a las personalidades de Gobierno en visita a Chile, manifestó no tener antecedentes sobre este asunto. Sin embargo, interrogado por los periodistas, dijo que no podía "**ni afirmar ni negar**" esas versiones.

Parada hizo esas declaraciones cuando se retiraba de la Cancillería y era el único funcionario que se encontraba en el Ministerio de Relaciones para ser consultado sobre esta materia. Más tarde llegaba a su despacho el Subsecretario de Relaciones Alcides Leal, quien fue interrogado sobre el mismo asunto.

Leal se limitó a señalar que en definitiva la Cancillería no tenía antecedentes sobre esto y agregó que el Ministro Almeyda conversaría con el Presidente Allende para preguntarle sobre estos rumores. El mismo Almeyda fue interrogado por los periodistas a su arribo a Santiago, procedente de Costa Rica, si tenía antecedentes sobre el particular. Pero en esa ocasión, como en otras anteriores, sólo se limitó a decir que no tenía antecedentes sobre ese hecho.

Alcides Leal también se limitó a decir que no tenía antecedentes sobre este posible viaje de Castro a Santiago de Chile. Y agregó que existe una invitación abierta, que el propio Primer Ministro cubano deberá aceptar en la fecha que estime conveniente.



LA INSIGNIA LO IDENTIFICA

COMO:

MIEMBRO DE SU CLUB DEPORTIVO FAVORITO. COMPONENTE DE LA INSTITUCION DE SUS PRINCIPIOS. MILITANTE ACTIVO DE SU PARTIDO POLITICO. ALUMNO O EGRESADO DE SU UNIVERSIDAD, FACULTAD O COLEGIO

¡LUZCALA ORGULLOSO!

METALURGICA MILLED LAS FABRICA

CHACABUCO 69 FONOS 94885_91812 SANTIAGO.
EN VALPARAISO, PEDRO MONTT 1730 FONO 54232

Reunión de ex alumnos del B. Arana

Una sesión comida tendrá el próximo martes el Directorio del Centro de ex alumnos del Internado Nacional Barros Arana, en la sede de la Inmobiliaria Española, Carmen 110.

El directorio considerará el actual estado de la recaudación de los fondos que financiarán la construcción del nuevo edificio del Colegio en la Reina y el programa de celebración del "Día del ex Alumno", elección de las nuevas autoridades del Centro, actos que tendrán lugar el 21 de mayo, con motivo de cumplir este plantel educacional sesenta y nueve años de existencia.

Motivo central de la reunión será el homenaje a los ex Alumnos del INBA Patricio Aylwin, Presidente del Senado; Patricio Morales, Subsecretario de Hacienda; Laureano León, Subsecretario de Previsión, y al nuevo Embajador de Chile en Turquía, Alejandro Jara Lazcano. Anteriormente fueron ya festejados los Exalumnos Pedro Vuskovic, Ministro de Economía; Orlando Cantuarias, Ministro de Minería; Subsecretario de Gobierno, Sergio Inzunza; Subsecretario del Interior, Daniel Vergara; Subsecretario de Relaciones, Alcides Leal; Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez; Presidente del Banco Central, Alfonso Inostrosa; Embajador de Chile en España, Oscar Aguero; Vicepresidente de la Caja de EE. Particulares, Luis Morales Abarzúa; Presidente de la Cámara de Diputados, Jorge Ibáñez; Gerente General de IANSA, Mario Vallejos Varela; Fiscal de LAN, Alberto Cumplido, **etc.**

TEXTOS ESCOLARES Y

Siempre novedades chilenas y extranjeras en

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

EL COMITE de Defensa y Desarrollo de Valparaíso celebra reuniones dos veces por mes y se está convirtiendo en un factor de impulso de diversas iniciativas en favor de la ciudad. En su última sesión, resolvieron dar su apoyo al proyecto de la Vía Costera que comunicará Valparaíso y San Antonio y cuyo primer tramo corresponde al Municipio, hasta Algarrobo. En el grabado, de izq. a derecha, comandante Sidney Chellew, de la 1a. Zona Naval; arquitecto Reinaldo Meneses, de la Dirección de Obras; Sara Vial, Secretaria de Actas; alcalde Sergio Vuskovic, Presidente; Raúl Gorigoitía, director de Turismo; Raúl García, Director del Museo de Bellas Artes; Myriam Weisberg, que asistió en reemplazo del Decano de Arte y Tecnología de la U.; Jorge Silva, profesor de Arqueología de la U. de Chile, y Fernando Igualt.

Camino Valparaíso-Algarrobo será hermosa ruta turística

VALPARAISO.- (Por Sara Vial, Corresponsal) — Un total apoyo al proyecto del Camino Costero Valparaíso-Algarrobo acordó prestar en su última reunión el Comité de Defensa y Desarrollo de Valparaíso, que dedicó gran parte de esta sesión al estudio de esta vía concebida por la Dirección de Obras de la Municipalidad de Valparaíso.

Destaca en esta vía fundamentalmente el "espíritu de mar" con que ha sido concebida, es decir, respetando las posibilidades no sólo de comunicación, sino de belleza costera del trayecto que, a la fecha, cierra o "embotella" prácticamente a Valparaíso por el sur.

De este modo, mientras Viña del Mar cifra en su camino a Concón uno de sus mayores atractivos turísticos y comunica a Viña con los balnearios de Quintero, Horcón, Papudo, etc., el primer puerto mantiene inerte un verdadero capital de belleza en el camino que, para ilustrar mejor a nuestros lectores de otras provincias, termina prácticamente en el sector de Las Torpederas, donde se cierra la Avenida Altamirano, frente a la clásica Piedra Feliz.

La idea es prolongar no solamente el paseo costero, sino obtener una vía de comunicación a San Antonio, con lo cual Valparaíso dejaría su calidad de simple "terminal", para convertirse en una ciudad de mayor dinamismo, mediante la cual se lograría un sistema caminero mucho más efectivo que el que existe actualmente para dirigirse a ese punto.

El proyecto no sólo significa la gran apertura de Valparaíso hacia el sur, sino reemplazar caminos polvorosos e interiores, por una vía costera de incalculables proyecciones que, junto con reafirmar la calidad esencialmente marítima de nuestras ciudades, abre perspectivas turísticas excepcionales.

Se trata de un gran proyecto, ambicioso, visionario y que es a la vez "un verdadero propósito arquitectónico para la ciudad", según declaró a "LA NACION" el director de Obras, Daniel Costa.

ACANTILADOS

El camino, luego del balneario de Las Torpederas, ascendería hacia Playa Ancha, por el lado del Cementerio, y luego pasaría por terrenos donde actualmente se encuentra el Fuerte Rancagua, siguiendo, siempre por el borde costero, hacia el botadero el Falucho (que debe desaparecer de una vez). Más tarde la vía se une al sector de Laguna Verde, de reconocida e inexplotada belleza. En ninguna parte de Chile existen acantilados de 280 metros, al borde de un camino que, en este caso, superaría en belleza natural al camino a Concón y que estaría, además, complementado con una serie de miradores naturales, lugares de estacionamiento, etc.

ABUNDANTES PLAYAS

La Municipalidad de Valparaíso lleva ya estudiados los 18 kilómetros que le corresponden hasta Algarrobo, para la realización de esta obra, y el arquitecto Reinaldo Meneses, del Departamento de Obras, expuso al Comité todos los antecedentes relacionados con este proyecto incluido en el Plan Intercomunal de Valparaíso. Dio a conocer los gráficos dibujados por Fernando Strange. En ellos se pudo apreciar en forma amplia la belleza de esta idea y el predominio en ella del mar.

Se informó que se logra la integración de un número de playas superiores a las que tiene Viña del Mar, cosa digna de estimarse si se toma en cuenta que Valparaíso no tiene sino una playa, Las Torpederas, para ofrecer al visitante.

La Municipalidad está haciendo a la fecha trabajos de saneamiento en el Balneario de Las Torpederas y prolongando el colector, como asimismo se trabaja en el abovedamiento de dos quebradas para evitar el antiguo problema del cauce que arrastra a dicha playa sus aguas servidas.

OTRO CAMINO

Por su parte, la oficina zonal de Obras Públicas objetó en el proyecto mencionado el hecho de no ser una vía de alta velocidad, ser, además, un camino de excesiva curvatura, que impide al automovilista trasladarse con la presteza necesaria.

Sin embargo, en apoyo de la primera idea, se ha venido sosteniendo que el Camino Costero está concebido, precisamente, como una vía recreativa, en que las curvas, como en el Camino a Concón, no deben ser obviadas sino, por el contrario, incorporadas al sistema de comunicación, que consiste en proporcionar una zona de paseo y de belleza natural al viajero, sin desestimar, ciertamente, que es una vía de comunicación o acceso a balnearios, playas, finalmente, que llega hasta el puerto de San Antonio.

EXPOSICION

A invitación del alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, que preside el Comité de Defensa, se efectuó en el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso, la tarde del jueves pasado, una amplia reunión destinada a cambiar ideas sobre el Camino Costero Valparaíso-San Antonio, a la que asistieron representantes de todas las fuerzas vivas de la ciudad.

En dicha ocasión, el Director de Obras, Daniel Costa, amplió la exposición a que hacemos referencia y los asistentes coincidieron en señalar las cualidades del proyecto, determinándose, sin embargo, la necesidad formulada por el representante del Ministerio de Obras Públicas, Tuan Duhin, de considerar la idea que ellos aportan a su vez.

Esta es diametralmente opuesta, ya que deja de lado todo el aspecto costero, de mar y de proyección turística y de balnearios, para centrar el interés de un camino de comunicación comunal y que corra directamente hasta San Antonio, con pistas de alta velocidad y alejado de la costa, por el cual pueden transitar sin problemas los vehículos y camiones. El BID financiará el proyecto con un empréstito ya acordado.

DOS IDEAS

Se trata, en el fondo, de dos ideas muy diferentes y en torno a las cuales deberá formarse una Comisión con representantes y defensores de las cualidades de ambos. En todo caso, cabe señalar que así como la Vía Elevada entre Valparaíso y Viña tuvo como base para las modificaciones que hubo que hacerse al proyecto original el "no haber pensado en el mar con la necesaria visión", de igual modo, en la construcción de este Camino Costero, es de esperar se proyecten cosas que no sea necesario entrar a modificar más tarde.

De todas formas, la opinión de todos los porteños tendrá mucha importancia en lo que, a no dudar, se convertirá en un foro de bastante interés que urge aclarar en favor del futuro de Valparaíso.

Ministro Cantuarias habló con trabajadores de Chuquicamata

MINISTERIO DE MINERIA.— El Ministro de Minería Orlando Cantuarias visitó este fin de semana el mineral de cobre Chuquicamata a fin de dialogar con los trabajadores e informarlos sobre el proyecto de nacionalización del cobre recientemente aprobado por el Senado en tercer trámite constitucional.

La comitiva del Ministro Cantuarias la integraron los parlamentarios radicales Rubén Soto Gutiérrez y Eduardo Clavel Amión, el Delegado Administrativo de la Compañía de Cobre Chuquicamata S. A., Ricardo Wilhelm y el economista Mario Vera.

Desde el mismo aeropuerto de El Loa, el Ministro Cantuarias se dirigió por radio a los habitantes del departamento y autoridades presentes: "Es una visita que comienzo a hacer en forma habitual con los trabajadores del cobre, porque me parece que una de las características que debe tener la política del Ministerio de Minería en representación del Gobierno de la Unidad Popular, es estar en contacto permanente con todos los trabajadores; por lo tanto esta visita tiene por objeto iniciar una serie continuada de visitas que vamos a hacer a todos los minerales y en los cuales espero estar en contacto permanente con los trabajadores".

Luego Cantuarias expresó que estaba preocupado fundamentalmente del despacho de la Ley de Nacionalización del Cobre y de los otros proyectos que se han ido abordando a través del Ministerio de Minería.

"He deseado que mi primera actividad sea venir a reunirme con los compañeros trabajadores de Chuquicamata", dijo el Ministro Cantuarias, luego de la preocupación que le significó asistir a los debates del Senado que permitirán la Nacionalización de la Gran Minería del Cobre.

ASAMBLEA REPLETA DE TRABAJADORES

Se hizo chico el teatro de Chuquicamata para escuchar la palabra del orador central de la asamblea de trabajadores del cobre. Destacó el Ministro que el Gobierno se había preocupado de que los trabajadores mantuvieran todas sus conquistas y derechos los que habían sido conseguidos tras luchas de muchos años. "Vengo a cumplir con un mandato. Me ha encargado el compañero Presidente de la República traerles a Uds. los trabajadores de Chuquicamata nuestro cordial saludo y la esperanza de que cada día respondan más responsablemente en el trabajo de construcción de Chile nuevo, en que está empeñado el Gobierno".

El Ministro Cantuarias recalcó la importancia de la decisión de nacionalizar las riquezas básicas y señaló "que la votación que Uds. hicieran por Salvador Allende significaba pronunciarse por un programa claro de izquierda frente a Chile en este instante".

Cantuarias afirmó en forma enérgica: "Nadie puede decir, absolutamente nadie puede sostener de buena fe en Chile, que el Gobierno de la Unidad Popular no haya querido cautelar los derechos de los trabajadores".

Finalizó demoliendo los ataques de la oposición cuando expresó:

—"**Se ha repetido que nosotros queríamos cercenar los derechos adquiridos por los trabajadores, cosa absolutamente ilógica: ¿Cómo este Gobierno, sustentado por partidos populares, iba a ser el que se iba a oponer a las conquistas de los trabajadores?**".



LA PRESENCIA del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, en Chuquicamata, ha convulsionado a toda la zona cuprífera.

EN INACAP

Inauguran seminario para adiestramiento de personal

EL PROXIMO LUNES a las 9 hrs. se iniciará un seminario de Administración del Adiestramiento organizado por la División de Adiestramiento en Empresas, perteneciente al Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP).

Dicho seminario estará dirigido a ejecutivos, profesionales y técnicos que tienen o tendrán bajo su responsabilidad la dirección de adiestramiento de personal en sus respectivas empresas o instituciones. Las materias de estudio que abarcará este curso, comprenden la variada gama de problemas que pueden presentarse en empresas o instituciones relacionadas con la capacitación del personal en todos sus niveles.

Los objetivos del Seminario son brindar una información para diagnosticar, planificar, dirigir y controlar el adiestramiento de los trabajadores en las empresas, con miras a dar solución a problemas de administración. Además se aprovechará la oportunidad de intercambiar experiencias entre INACAP y las instituciones que asistirán al curso.

Participarán en este Seminario representantes de diversas empresas, tanto estatales como privadas.

El seminario ofrecido por INACAP tendrá una duración de dos semanas. Las materias a estudiar corresponden a necesidades detectadas por las industrias u organismos asistentes, los cuales desean perfeccionar a través del adiestramiento de su personal el nivel de producción y la calidad de ésta.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojería GABOR
ESTADO 48

SOCOAGRO S.A.

PROPUESTA DE CONSTRUCCION

Por mandato de la Empresa de Comercio Agrícola, SOCOAGRO S. A. solicita propuestas por las siguientes obras en la Planta de Silos ECA de Puerto Montt:

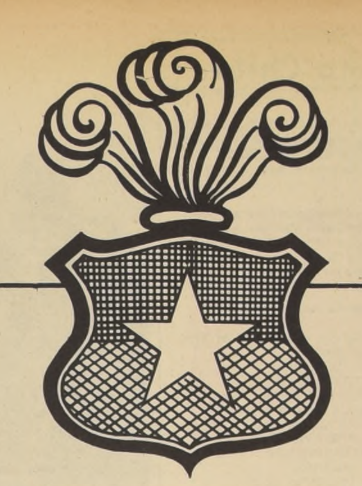
a) Desvío Ferroviario y cruce a nivel de vía férrea.
b) Obras Civiles de mejoramiento y Colector de Alcantarillado.

Las bases y antecedentes, se entregarán a partir del día 29 de abril en los siguientes locales:
Puerto Montt: Planta Faenadora de Carnes (Avda. Presidente Ibáñez s/n).
Santiago: Oficinas Gerencia de Ingeniería de SOCOAGRO ubicadas en Alameda 1315 Of. 80.

Las propuestas se abrirán en los locales indicados el día 14 de mayo de 1971 a las 16 horas.

Los interesados que no se encuentren inscritos en los registros de SOCOAGRO, deberán presentar los antecedentes que se indican en las bases antes del día 11 de mayo de 1971.

Valor antecedentes propuesta Desvío Ferroviario E° 50
Valor antecedentes propuesta Obras Civiles E° 50
Valor Bases Administrativas Generales E° 100



A.E.T.

ASOCIACION EMPLEADOS DE TESORERIAS

32º ANIVERSARIO 25 DE ABRIL 1939-1971

HOMENAJE A LOS FORJADORES DEL GREMIO

EL GREMIO DE TESORERIAS
PRIMERA DECLARACION DE PRINCIPIOS

El personal de Tesorerías de la República, consciente de su destino y del papel que como gremio le corresponde en el concierto de las actividades nacionales en esta hora trascendental que vive la República, decide promover la creación de un organismo que agrupe a los Empleados del Servicio, para laborar incansablemente por el progreso material y cultural de sus componentes, sobre la base de los principios que animan a las masas trabajadoras de hoy, en su afán de llegar en breve tiempo a ocupar el sitio de preferencia que les corresponde en la conjugación de los intereses de la colectividad.

Sobre los cimientos de esta suprema aspiración proletaria, créase la Asociación de Empleados de Tesorerías de la República, que al nacer se traza un programa de reivindicaciones gremiales, basado principalmente en los problemas económicos, sociales, culturales y de estructuración técnica del servicio.

Santiago, 25 de Abril de 1939.

FUNDADORES

1.- Clotario Blest Riffo
2.- Abelardo Arellano González
3.- Raúl Alonso González
4.- Oscar Arias Cordero
5.- Carlos del Canto Navarrete
6.- Raúl Carrasco Acuña
7.- Osvaldo Godoy Cornejo
8.- Manuel Hurtado Echeverría
9.- Eduardo Jara Ruiz
10 Agustín Labra Muñoz
11.- Darinka Juricic Turina
12.- Guillermo Marín Puebla
13.- Félix Miranda Salas
14.- Enrique Ramirez Alvarez
15.- Mario Ramirez Dorat
16.- Humberto Riveros Rucker
17.- Manuel Rubio Alonso

PRIMER DIRECTORIO

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA Indice del 5 al 4 1 200 metros

1° (10) CISNE ROJO 53 por Souepa y Litttle Turk del Stud "Las Parvas" jinete Mario Ruiz Bol 17 157
2° (1) Calquin 54 C García Bol 17 627 Pag 6 60
3° (11) Colorín 53 O. Inzunza Bol 8 010 Pag 14 60
4° (16) Stand In 53 A Poblete Bol 13 864 Pag 8 50
5° (2) Corolíano 54 J Barraza Bol 19.992 Pag 5 90
6° (14) Pantera Rosa 53 R González Bol 8 662 Pag 13 50
7° (15) Rovigo 53 M Grasso Bol 8 662 Pag 13 50
8° (13) El Granjero 53 D Basoalto Bol 5 194 Pag 22 60
9° (12) Diente de Oro 53 B Ocampos Bol 9 178 Pag 12 80
10° (8) Vivo el Ojo 54 L Rivera Bol 6 533 Pag 17 90
11° (6) Invariable 54 G Fernández Bol 34 097 Pag 3 40
12° (7) Pinjarra 54 A Pereira Bol 7 038 Pag 16 70
13° (3) Dogo 54 P Cerón Bol 7 404 Pag 16.50
14° (4) Inicial 54 O Hernández Corral con Dogo
15° (5) El Tañao 54 R López Bol 2 753 Pag 42.60
16° (9) Colimono 53 J Carrasco Bol 2 191 Pag 53.50
Total vendido 167 743 boletos

GANADA por 2 1/4 cpo el 3 a 1 1 4 cpo y 4° a pczo el 5° a cbza y el 6° a 1/2 pczo TPO 1 14 1/5 Corrieron TODOS Prep Oscar Silva. Div E 6.80 E° 2 40 E° 2 60 E° 3 30 DIV Viña E° 7 70 E° 2 60 E 3 70 E° 3 70

DESARROLLO Definidas las posiciones Vivo el Ojo tomó la delantera seguido por El Tañao Invariable, Celimene Diente de Oro y Colorin En la recta - 200 metros - Invariable pasó al frente Cien metros después apuraron Cisne Rojo y Calquín Ganó aquel ampliamente

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL.

1° **(13) PETRAL.** 56 por Pitucazo y Formalina del Stud "Indigena Jinete Desiderio Muñoz Bol 30.793
2° (11) Narcótico 56 J Amestelly Bol 15 720 Bol 7.70
3° (9) Hijo del Sol 55 C Diaz Bol 5383 Pag 22.40
4° (16) Trapi 56 Jn Salinas Bol 61 709 Pag 2.00
5° (8) Gustavo A 56 G Farfán Bol 7506 Pag 16.10
6° (3) Buen Hombre 55 J Barrasa Bol 2807 Pag 42 90
7° (14) Principe Negro 56 J Pacheco Bol 15802 Pag 7.60
8° (15) Salador 56 V Bravo Bol 1558 Pag 77 40
9° (5) Dark Love 55 G Fernández Bol 7270 Pag 16 60
10° (4) Campo Hermoso 54 J Carrasco Bol 18872 Pag 6.30
11° (10) Lord Tinto 54 R González Bol 1589 Pag 75.90
12° (7) Fernandel 55 J Eguren Bol 1120 Pag 107 70
13° (2) Atajo 56 L Vásquez Bol 2084 Pag 57 90
14° (1) Argizón 64 D Basoalto Corral con Atajo

Total jugado 172 417 boletos

Ganada por 3 1/2 cpo el 3° a 2 1/2 cpo el 4° a 1 3/4 cpo el 5 a 1 2 cab y el 6° a 1 1 2 cpo Tpo 1 14 Retirado el (6) Dichiarato (12) Patricio Alberto Prep Julio Castro R Div E° 3.90 1.20 2.60 2.60 3.40; div Viña E° 3.70 2.00 3.30 6.60

DESARROLLO.— Trapi arrancó en punta seguido por Petral Narcótico, Lord Tinto Principe Negro y Campo Hermoso A la entrada de la recta Petral avanzó al primer lugar Al final se hizo presente Narcótico sin comprometer las posiciones del lider

TERCERA CARRERA 1.200 metros. CONDICIONAL

1° **(15) VERDE NILO** 56 por Undo y Bandada del Stud "Kaledón Jinete Victor Bravo Bol 27 332
2° (6) Fosforito 56 E Guajardo Bol 33 057 Pag 5 50
3° (10) Mister Senegal 54 R González Bol 17 248 Pag 10 60
4° (7) Jaipur 55 J Barraza Bol 13 761 Pag 13 30
5° (8) Luminar 56 G Saavedra Bol 4 936 Pag 37 00
6° (5) Embrujado 56 H Olguín Bol 56 986 Pag 3 20
7° (9) Mano Fuerte 56 P Ulloa Bol 22 733 Pag 8.00
8° (16) Vos y Yo 56 C Pezoa Bol 9 818 Pag 18 60
9° (2) Borsalino 56 H Ulloa Bol 9 750 Pag 18 70
10° (3) Dactari 56 J Amestelly Bol 32 902 Pag 5 50
11° (4) Dexicreón 56 G Farfán Bol 25 394 Pag 7 20
12° (1) Arrojo 56 L Vásquez Bol 875 Pag 208.50
13° (14) Tonio 56 E Guzmán Bol 5 345 Pag 34.20
14° (12) Pipeño 55 M Ruiz Bol 800 Pag 228 00
Total boletos jugados 260 937
Ganada por 1/2 cpo el 3° a 4 cpos el 4° a 1/2 cab el 5 a 1/2 cab y el 6° a 1 1 4 cpo TPO 1 13 3/5 Retirados el (11) Perejil (13) Proyecto Prep Victor Contreras Div E 6 70 2 20 2 20 2 60 Div viña E° 7 60 2 30 2 20 2 50 Div triple N° 1 div a ganador E 1 299 80 div a place E° 367 10

DESARROLLO Fosforito surgió al frente vigilado por Luminar Borsalino Embrujado Verde Nilo y Dactari En los 600 Verde Nilo se ubicó segundo y a 200 metros del disco estaba en punta Reacciónó Fosforito pero no pudo evitar la derrota

CUARTA CARRERA. Indice: 7 al 5. 1200 metros.

1° **(14) ARMADIA.** 52 por Argosy y Ola Blanca del Stud "Les Charles" jinete Carlos Sepulveda. Bol 24 882
2° (16) Lucianella. 52. J Amestelly. Bol 29 432 Pag 5 40
3° (3) Tabanito. 54. O Lopez. Bol 9 891 Pag 16 10
4° (2) Samanda. 54. E Guajardo. Bol 31 772 Pag 5 00
5° (15) Last Ras. 52. E González Bol 7 646 Pag 20 90
6° (12) Spider. 53. E Vásquez. Bol 451 Pag 353 50
7° (7) Miss Greenhill. 53. D Basoalto. Bol 6 896 Pag 23 10
8° (11) Sola Firma. 53. C Pezoa. Bol 4 442 Pag 36 10
9° (5) Verrocchio. 54. G Fernández Bol 19 694 Pag 8 10
10° (4) Verina. 54. E Soto Bol 3 235 Pag 49 30
11° (8) My Princess. 53. L Hevia. Bol 6 545 Pag 24 30
12° (1) Arturo R. 54. J Barraza. Bol 18 456 Pag 8 60
13° (6) Infernal. 53. S Vásquez. Bol 17 147 Pag 9 30
14° (9) Natal. 53. H Ulloa. Bol 829 Pag 192 40
15° (10) Porte D'or. 53. J Carrasco. Bol 3 368 Pag 47 40
Total de boletos jugados 184 666

Ganada por 4 1 2 cpos el 3° a nariz el 4 a 3/4 cpo y el 6 a 1 cpo. Tpo 1 13 2/5 Retirado (13) Tiparillo Prep Pedro Polanco Div E° 5 20. E 1 90 E° 1 90 y E° 2 80 Div Viña E° 6 30. E 1 90 E° 1 90 y E 2 30

DESARROLLO Tabanito asumió el mando Tras él se ubicaron Infernal Arturo R. Porte D'or. My Princess y Armandia A la altura de los 1 00 Porte D'or quedó adelante Cerca de los 700 Tabanito volvió a la punta Frente a los 400 Armandia se adueñó de la vanguardia, logrando amplio triunfo

QUINTA CARRERA.- Indice 26 al 37 2.000 metros.

1.- **(7) BRANIFF** 49 por Huxley 1 1 y Schulerin del Stud "U S A" Jinete Antonio Pereira bol 62 589 pag xx
2 - (2) Intocable 55 J Amestelly bol 17 045 pag 12 40
3 - (9) Mandil 47 D Sagardia bol 29 414 pag 7 20
4 - (3) Bacan 53 C Pezoa bol 49 958 pag 4 20
5 - (5) Rey de Chile 52 Jr Salinas bol 86 808 pag 2 40
6 - (4) Chicachica 53 D Muñoz bol 26 826 pag 7 90
7 - (1) Destino 56 G Jorquera bol 12 854 pag 16 40
8 (6) Fenelon 50 J M Aravena Corral con Braniff
9 - (8) Polycarpos 50 C Sepúlveda bol 16 638 pag 12 70
Total de boletos jugados 302 132
GANADA por cbza el 3 a 1 1/2 cpo el 4 a 3/4 cpo el 5° a 1 1/2 cpo y el 6° a 7 cpos TPO 206 Corrieron todos Prep - Carlos Tapia - Div E 3 40 E° 2 20 E° 2 40 E° 2 10 DIV VIÑA E° 3 00 E 3 80 E 3 30 E° 2 80
DESARROLLOj- A los pocos metros corridos Chicachica quedó al frente del lote La escoltaban Braniff Rey de Chile. Fenelón Polycarpos Intocable En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta Antes de girar el codo final Braniff pasó a la cabeza del lote En los últimos metros surgió Intocable pero no pudo rebasar la linea del lider

SEXTA CARRERA 2 400 metros Clásico

1° (10) MARISCAL 51 Por Lujoso 11 y Jalapa del Stud "Arivivi" jinete Jorge Salinas Bol 32 921
2° (9) Libelo 51 G Farfán Bol 45 962 Pag 5 50
3° (1) Hennessy 60 S Vasquez Bol 41 370 Pag 6 10
4° (7) Marcus 52 S Azócar Bol 32 284 Pag 7 80
cc 5 (3) Morro de Arica 56 V Ubilla Bol 87 230 Pag 2 90
6° (2) Husillo 60 Dl Muñoz Bol 28 590 Pag 8 80
7° (4) Bolo 47 E Suarez Corral con Morro de Arica
8° (8) Servio 52 E Guajardo Bol 10 565 Pag 23 80
9° (5) Rey Colombo 56 P'Ulloa Bol 55 333 Pag 4 50
10° (6) Magistrado 54 J M Aravena Bol 25 560 Pag 9 90
Total vendido 359 815 boletos

GANADA por 1 2 cczo el 3° a 7 1 2 cpos el 4 a 1 cpo el 5 a 2 cpos y el 6° a pczo TPO 2 33 Retirado el (11) Perincho. Prep Enrique Vidal Div E° 7 60 E° 2 20 E° 1 80 E 2 20 Div Viña E° 7 40 E 2 30 E° 2 10 E° 2 60 Div Triple 2 div a ganador E 1 119 div a place E° 175 30

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 8-10

1° **CUADRILLA (7).** 53 kilos. por C Life y Será Buena. del Stud "Lolita". Jinete Luis Cifuentes
2° Esrica (2). 54 V Ubilla
3° Miss Cargosa (8) 53 J Pacheco
4° Averia (1) 54. C Ojeda
5° Ludmilla (13). 52 P Cerón
6° Tatarina (6). 53 D Sagardia (descartada)
7° Milko (3). 54 P Castillo (descartado)
8° Fortunin (11). 52 M Pereira
9° Sans Souci (4). 54 G Farfán
10° Arquero (10. 52 S Vásquez
11° Lady Patricia (12). 52 J M Aravena
12° Sweet Maid (9). 53 H Olguin
13° Simulacro (15). 52 M Ruiz
14° Manager (14) 52 G Saavedra
15° Zeta (16) 52 M Quinteros

GANADA por 3/4 cpo el 3 a nariz el 4 a pescuezo el 5 a 1 cpo Tpo 1 13 4/5 Preparador Daniel Sandoval No corrió (5) Adonia DIVIDENDOS E° 6.90 3.10 3.10 2.20 VIÑA E° 8.00 3.70 3.80 3.90

DESARROLLO.— Esrica "picó" al frente seguida por Sweet Maid. Arquero y Manager En los 900 metros Sweet Maid era la puntera Antes de girar el codo final Cuadrilla se adueñó de la vanguardia. Faltando 200 metros para la meta Esrica volvió al frente del lote Pronto reaccionó Cuadrilla superándolo por claro margen

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 10 al 13.

1° **(15) JABALI.** 51 kilos por Asombro e Injuriosa del Stud "Halcones", jinete: José Carrasco. Bol 43 508
2° (14) Take. 52. E Soto. Bol 34 197 Pag 9 10
3° (11) Matinal. 52 C Gozález. Bol 27 422 Pag 11 40
4° (9) Beam Gold 52 D Sagardia. Bol 73 173 Pag 4 30
5° (5) Tenhacán. 53 J Amestelly. Bol 8 366 Pag 37 40
6° (13) Mi Cotejo. 52. H Olguín Bol 15 192 Pag 20 60
7° (6) Tetrana. 53 S Vásqeuz Bol 67 064 Pag 4 70
8° (2) Siquick. 54 D Muñoz Bol 33 546 Pag 9 30
9° (3) Economist. 53. G Fernández descartado
10° (7) Trevisana. 53. L Murillo Bol 14 082 Pag 22 20
11° (4) Sir Richard 53. P Cerón Bol 30 700 Pag 10 20
12° (8) Atramo. 52 J Salinas. Bol 52 306 Pag 5 90
13° (1) Piloto Nuñez. Bol 3 879 Pag 80 60
14° (16) Pensiero. 51. M Quinteros. Bol 1 966 Pag 158 90
15° (10) Manodura. 52. J Castillo Bol 35 400 Pag 8 80
16° (12) Merlin. 52 O López. Bol 5 988 Pag 52 20
Total de boletos jugados 446 789

Ganada por 3 cpos el 3° a 1 1/2 cpo el 4° a 1 cpo el 5° a 3 4 cpo. Tpo 1 12 2/5 Prep Angel Donati Corrieron todos Div E° 7 20 E 2 50 E° 2 80 y E 3 80 Div Viña E 6 50 E° 2 20 E 2 30 y E° 2 20

DESARROLLO Siquick tomó el mando asediado por Tehuacan Take y Sir Richard Con Take al frente desembocaron a la recta final Faltando 200 metros, abierto a media cancha, surgió Jabalí derrotando ampliamente a la puntera

NOVENA CARRERA 1 200 metros Indice 30-40

1° (8) RAMSES 50 kilos por Avro y Farrona del Stud "Maria Teresa" Jinete Rigoberto Claveria Bol 64 833
2° (3) Diestro 54 L Murillo Bol 46 138 Pag 7.40
c 3° (13) Criollo 48 A Parra Bol 59 403 Pag 5 80
4° (10) Pataleo. 49 G Farfán Bol 69 779 Pag 4 90
IIII 5° (12) Corsario Negro 48 P Castillo Bol 19 257 Pag 17 70
6° (14) Monumento 48 L Rivera Bol 12 549 Pag 27 20
7° (4) Veckemiana 54 D Muñoz Bol 67 912 Pag 5.00
8° (11) Picaronaza 49 J Castillo Bol 49 929 Pag 6.80
9° (5) Monarch 53 J Amestelly Bol 27 133 Pag 12.60
10° (1) Efecto 58 - V Ubilla Descartado
11° (9) Renaico 50 O Escobar Bol 16 726 Pag 20.40
12° (7) Esterel 51 H Olguin Bol 3 629 Pag 94.10
13° (2) Duque de Caxias 56 C Pezoa Bol 51 320 Pag 6 70
Total vendido 488 608 boletos

GANADA por 2 cuerpos el 3° a 1 2 cuerpo: el 4 a 1 1/4 cuerpos el 5 a pescuezo Tpo 1 12 Preparador Julio Castro R No corrió (6) Buen Niño

DIVIDENDOS E° 5.30 1.80 2.10 2.00 VIÑA E° 4.90 2.50 3.10 2.60

DESARROLLO Veckemina arranco en punta Tras ella se ubicaron Efecto Renaico y Pataleo Cerca de los 900 Efecto Renaico y Pataleo dejaron atrás a la puntera Con Pataleo en punta ingresaron a la tierra derecha Muy cerca de la raya atropellaron Ramses y Diestro Se impuso aquel por amplia ventaja

DECIMA CARRERA. 1.200 Metros. Indice: 16-19

1.- **(4) DUELO** 51 kilos por Dunkerque y Espina del Stud "Samurai" Jinete Gustavo Farfán bol 58 241 pagx
2 - (13) Cacusa 52 N Gonzalez bol 20 739 pag 10 50
3 - (3) Rostou 54 G Saavedra bol Corral con Duelo
4 - (11) Balita 52 O López bol 27 458 pag 7 20
6 - (5) Kalisay 54 H Ulloa bol 9 382 pag 23.10
7 - (9) Orifran 53. C Sepulveda bol 28 591 pag 7.60
8 - (7) Huicano 53. J Carrasco bol 18 610 pag 11 70
9 - (12) Boreal 52 C González bol 18 415 pag 11 80
10 - (61) Carboncito 53 E Gonzalez bol 4 658 pag 46.60
11 - (1) Chary 54 E López bol 2 529 pag 85.90
12 - (16) Epicentro 51 D Sagardia bol 13 091 pag 16.60
13 - (14) Fuadari 52 L Cifuentes bol 26 406 pag 8.20
14 - (10) Pasional 53 E Soto bol 16 623 pag 13 10
15 - (15) Charcot 51 J Salinas bol 25 500 pag 8 50
16 - (8) Litorio 53 L Murillo bol 10 385 pag 20.90
Total de boletos jugados 310 687
GANADA por 3/4 cuerpos el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo el 5 a pescuezo Tpo 1 13 1/5 Preparador Hernán Gazmuri Corrieron todos
DIVIDENDOS E° 3.70 2 40 3.90 6.40VIÑA E° 4.90 2.10 6.90 12.50

DESARROLLO. Cacusa asumio el mando seguida por Duelo Carboncito Boreal y Fuadari Quedaban 200 metros cuando apuró Duelo batiendo claramente a la puntera

DECIMO PRIMERA CARRERA 1 200 metros Indice 13 15

1° (3) KAO KY 54 Kilos por Polo Sur y Jardinera del Stud, "Shangay" Jinete Orlando Lopez
2° (11) Moratin 53 H Ulloa
3° (5) Mecenas 54 C Pezoa
4° (10) Malvazul 53 J Castillo
5° (8) Alitalia 53 E López
6° (14) Matorral 52 R Claveria
7° (12) Enroque 52 E Guzman
8° (6) Toro Lobo 54 L Hevia
9° (9) Altivo 53 A Parra
10° (16) Que Brava 52 E Naranjo
11° (15) Proscrita 52 J Salinas
12° (4) Estático 53 E Gujardo (corral con Kao Ky)
13° (2) Chicalote 54 G Fernandez
14° (1) Cobija 54 O Inzunza
15° (7) Yelcho 54 D Sagardia
16° (13) Grifo 52 R González

GANADA por 1 2 pescuezo el 3 a 3 4 cuerpo el 4 a 1 2 cabeza el 5° a 1 1/2 cuerpos Tpo 1 13 1 5 Preparador Enrique Beuzenberg Corrieron Todos

DIVIDENDOS E 3 60 2.50 3.00 3 60 VIÑA E 2.10 1 70 3 10 3 10

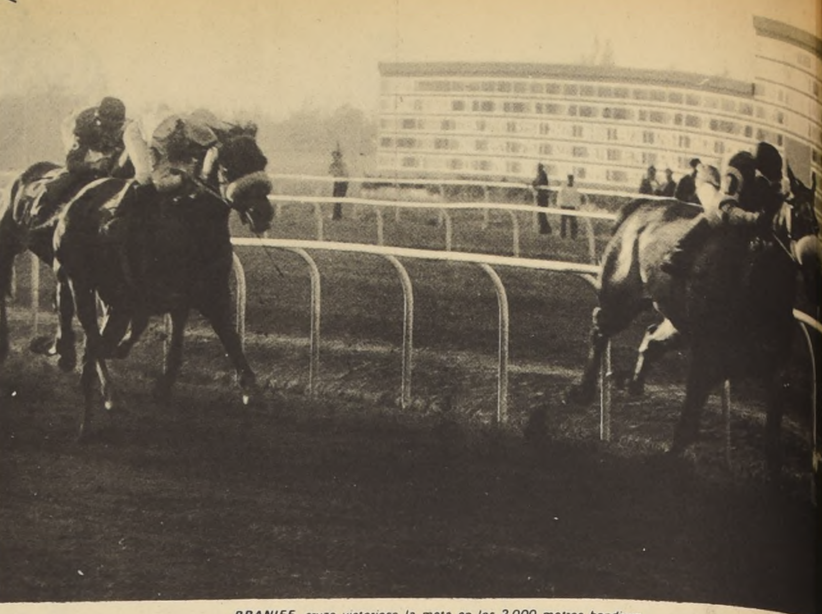
DESARROLLO Cobija arranco en punta seguida por Kao Ky Mecenas y Enroque Con Kao Ky la cabeza ingresaron a la recta A 100 metros de la meta Morati dio alcance superando al lider reacciono este y la misma meta logró sacar escasa ventaja a su favor

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 19-23.

1° **COPERADO** (7). 53 kilos. por Pandillero y Mi Preciosa del Stud "Quien Será". Jinete Eduardo Soto Bol 32 005
2° Adaptado (11). 51. D Sagardia Bol 12 995 Pag 25.20
3° Angulo (1). 54 J Salinas Bol 36 579 Pag 8.90
4° Cocoz (6) 53 J Carrasco Bol 25 696 Pag 12.70
5° Chicotazo (4). 51 O Escobar Bol 62 227 Pag 5 30
6° Sardónico (8). 53. G Saavedra Bol 30 026 Pag 10.90
7° Django (3). 54. G Fernández Corral con Chicotazo
8° Bessie (12). 51 H Ulloa Bol 15 183 Pag 21.60
9° Monkie (5). 54 D Muñoz Bol 92 308 Pag 3.50
10° Inesita (13). 51 J M Aravena Bol 18 508 Pag 17.70
11° Palmenia (16). 50 A Parra Bol 57 979 Pag 5.60
12° Andreita (9). 52 L Cifuentes Bol 29 152 Pag 11 20
13° Black Queen (2) 54 J Barraza Bol 22 795 Pag 14.40
14° Fairuz (15). 50 A Pereira Bol 5 966 Pag 54.90
15° Batallon (10). 52 C González Bol 13 434 Pag 24.40
16° Lady Scotch (14). 51 O Lopez Bol 12 844 Pag 25.50
TOTAL VENDIDO 467 694 BOLETOS

GANADA Por cabeza el 3 a 1 cuerpo el 4 a 2 cuerpos el 5 a 2 1/2 cuerpos Tpo 1 12.4 5 Preparador Alvaro López Corrieron todos. Dividendos E 10.20 2 90 6 80 3 00 VIÑA E 10 00 3 40 6.50 4.90

DESARROLLO Palmenia surgio adelante En su siga estaban Monkie Cocoz y Coperado Cerca de los 400 Adaptado encabezaba el grupo Lo seguia Coperado Faltando 200 metros para la raya Coperado emparejo al lider Muy cerca de la meta Adaptado logro sacar estrecha ventaja con la que cruzo la meta El jinete del segundo —Coperado— reclamo porque el jinete del ganador lo estorbo visiblemente en los finales La Junta de Comisarios acogio el reclamo y acordo alterar el orden quedando primero Coperado y segundo Adaptado



BRANIFF, cruza victorioso la meta en los 2.000 metros handicap. Aventajando por escasa cabeza a Intocable, que atropelló, muy abierto y no alcanza a verse en el grabado

Mariscal: ganó primer clásico 'ECA'

Mariscal, potro colorado, cinco años, por Lujoso II y Jalapa se impuso estrechamente en los 2.400 metros del primer clásico "Empresa de Comercio Agrícola" disputado ayer en la arena de La Palma. Fue ubicado entre los últimos y cuando faltaban 900 fue ganando terreno hasta quedar en punta a 400 metros del disco. Al final defendió, bravamente, su posición de la carga final de Libelo.

LA CARRERA

Husillo fue el encargado de mostrar el camino. Rey Colombo estuvo breve trecho en su siga, ya que fue Eolo el encargado de escoltarlo. Luego iban Libelo y Servio. Ultimo quedó Marcus. Antes de la primera pasada por la meta Servio apuró, quedando a la cabeza del grupo. Luego estaban Husillo, Eolo, Hennessy, Rey Colombo, Libelo y Morro de Arica.

En los últimos lugares Mariscal y Marcus. En la recta opuesta se mantuvo el orden antes indicado. Cuando se aproximaron al poste de los 900 metros se vio al jinete de Mariscal que apuraba y lograba ubicarse en tercer lugar. En el tramo de "entrecodos" Servio mantenía el liderato muy exigido por Husillo, tercero Mariscal.

Más atrás Eolo, Marcus, Morro de Arica, Libelo y Hennessy. Penúltimo Rey Colombo y último Magistrado. Antes de girar el codo final, Husillo salió en busca de Servio postergándolo al segundo puesto. Lo mismo hizo Mariscal y cuando estuvieron en plena recta —a 400 metros de la sentencia— dominó a Husillo. Faltando 200 metros se vio a Libelo, abierto a más de media cancha, que salía con muchas energías en busca del líder. Este defendió con galanura su privilegiada posición. Se mantuvo en ella hasta la meta, superando por medio pescuezo a Libelo. Tercero, en tardío avance, a 7.1/2 cuerpos, Hennessy. Cuarto se ubicó Marcus, a 1 cuerpo; quinto Morro de Arica, a 2 cuerpos; sexto Husillo, a pescuezo; séptimo Eolo, a 1.1/4 cuerpos; octavo Servio, noveno Rey Colombo y último terminó Magistrado.

El vencedor empleó 2 minutos y 33 segundos clavados para los 2.400 metros. Marca muy pobre.

Confirmado: no habrá carreras esta tarde en el Club Hípico

No habrá carreras esta tarde en el Club Hípico, como informó exclusivamente en su edición de ayer nuestro diario.

El "golpe" periodístico de nuestro diario provocó muchas repercusiones en el medio hípico. Hubo quienes pretendieron desmentirla, diciendo que era una noticia adelantada, sin mayores antecedentes.

La verdad fue otra: no hubo posibilidad de arreglo porque, según la institución, las demandas de sus empleados fueron excesivas. Por su parte, estos aseguraron que no se les cumplió lo que ya se les había sido prometido.

Es posible que en el día de mañana se reanuden las conversaciones.

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Vales en juego 30 671 Se acertaron 3.073 vales a CISNE ROJO (valor nominal E° 34.90) En la segunda válida se acertaron 505 vales a PETRAL (valor nominal E° 205.20) Se distribuyeron así en la tercera y última válida Arrojo 3; Borsalino 16; Dactari 65. Dexicreon 39. Embrujado 106. Fosforito 54; Jaipur 22; Luminar 5. Mano Fuerte 51. Mister Senegal 25. Perejil No corrió (19). Pipeño 1: Proyecto No corrió (3); Tonio 9. Verde Nilo 61. Vos y Yo 16

La combinación ganadora fue CISNE ROJO — PETRAL — VERDE NILO Se acertaron 61 vales Cada uno cobró E° 1 299.80

El dividendo a segundo con FOSFORITO fue acertado por 54 vales Cada vale cobró E° 367.10

TRIPLE N° 2.— Vales en juego 41 614 Se acertaron 6 104 vales a ARMADIA (valor nominal E° 23.80) En la segunda válida se acertaron 1.255 vales a corral BRANIFF — FENELON (valor nominal E° 115.90) Se distribuyeron así en la tercera y última válida Hennessy 147. Husillo 96. Morro de Arica 363. Eolo 38. Rey Colombo 165. Magistrado 59. Marcus 117. Servio 20. Libelo 166; Mariscal 105; Perincho No corrió.

La combinación ganadora fue ARMADIA — Corral BRANIFF—FENELON — MARISCAL Se acertaron 105 vales. Cada uno cobró E° 1 119

El dividendo a segundo con LIBELO fue acertado por 66 vales Cada vale cobró E° 175.30

TRIPLE N° 3.— Vales en juego 46.874 Se acertaron 4 371 vales a CUADRILLA (valor nominal E° 37.50) En la segunda válida se acertaron 331 vales a JABALI (valor nominal E° 476.70) Se distribuyeron así en la tercera y última válida Efecto Descartado Duque de Caxias 43. Diestro 48. Veckemiana 38. Monarch 14. Buen Niño No corrió. Esterel 2. Ramsés 46; Renaico 16; Pataleo 40. Picaronaza 21. Corsario Negro 9. Criollo 38; Monumento 5.

La combinación ganadora fue CUADRILLA — JABALI — RAMSES Se acertaron 46 vales. Cada uno cobró E° 2 644.70

El dividendo a segundo con DIESTRO fue acertado por 48 vales Cada vale cobró E° 6 33.60

TRIPLE N° 4.— Vales en juego 57 429 Se acertaron 11 644 vales a corral Duelo-Rostou (valor nominal E° 17.10) En la segunda válida se acertaron 3.031 vales a Corral Kao Ky-Está (valor nominal E° 65.90) Se distribuyeron así en la tercera y última válida

Angulo, 258; Blanck Queen, 155; Django, 550. Chicotazo, 150. Andreita 142; Monkie, 524; Cocoz, 121. Coperado, 170; Sardónico, 190. Andreita, 142; Batallón, 68. Adaptado, 26. Bessie, 139. Inesita, 64. Lady Scotch, 109; Fairuz, 29; Palmenia, 338

La combinación ganadora fue Corral Duelo-Rostou Corral Kao Ky-Estático-Coperado Se acertaron 170 vales Cada uno cobró E° 939.70

El dividendo a segundo con ADAPTADO fue acertado por 26 vales. Cada vale cobró E° 1 597.50

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.200 metros. Indice: 23-29.

1° **TRUF TRUF** (13). 51 kilos por Umdo y Laguna Chica del Stud "Herla. Jinete Eduardo Soto Bol 66 318
2° Oso Blanco (8). 49. D Sagardia Bol 110 024 Pag 2
3° Exacta (6) 52 C González Bol 18 746 Pag 16
4° Harıbal (10). 51 J Castillo Bol 5 459 Pag 58
5° Molfeta (14). 50 J Salinas Bol 37 508 Pag 8
6° Acacio (5). 52 G Fernandez Bol 9 971 Pag 31
7° Ayoub Khan (9) 51 R Claveria Bol 42 277 Pag 7
8° Fusil (16) 48 L Rivera Bol 14 068 Pag 22
9° Nonita (7) 52 D Muñoz Corral con Oso Blanco
10° Fonola (15). 48 H Olguin Bol 24 923 Pag 12.00
11° Bisnaga (1). 54 J Amestelly Bol 29 990 Pag 10
12° Lord Soto (3) 53 Juan Salinas Bol 64 212 Pag 4
13° Harvey (12). 51 O Escobar Bol 27 370 Pag 11
14° Chesterfield (4) 49 J M Aravena Corral con Lord Soto
15° Cautivador (2). 54 J Aracena Bol 1 596 Pag 99
TOTAL VENDIDO 452 462 BOLETOS

GANADA Por 2 cuerpos el 3° a 1 1/2 cuerpos el 4 a 1 1 2 cuerpos el 5° a 1/2 pescuezo Tpo 1 12 Preparador Alejandro Valdés No corrió (11) Tosti Dividendos E 4 80 2.20 2.50 4 40 VIÑA E° 4 40 1 70 2 10 2 30

DESARROLLO Fonola Harvey, Ayoub Khan y Nonita surgieron en los primeros lugares A 200 metros de la meta Truf Truf pasó al frente Al final surgió Oso Blanco sin dar alcance

BOXEO de los Juegos Trasandinos

EN FALLO DIVIDIDO, RUTTE GANO EN EL MEJOR COMBATE DE LA NOCHE

La confrontacion de los boxeadores chilenos y argentinos, por los Juegos Trasandinos dio motivo a una interesante velada de confraternidad deportiva

Los combates tuvieron el interes que revisten las peleas de aficionados en las grandes ocasiones Mucho entusiasmo pero poca tecnica Los fallos por su parte estuvieron dentro de lo normal que se puede esperar y solo fue resistido el que dio ganador a Juan Rutte de Chile sobre Abraham Valenzuela de Argentina Si bien es cierto que el nacional mostró una guapeza admirable, no se pudo desconocer (y así lo reconoció el público) el trabajo intenso y la solidez de la mano izquierda del trasandino que a traves de los tres rounds martilló la cara de su adversario Al margen del resultado mismo, esta fue la mejor pelea de la noche por la intensidad de la lucha y la entereza que demostraron ambos rivales

Renato Garcia, el juvenil representante de Chile, en su primer match como internacional derrotó a Oscar Medina que a pesar de su mayor experiencia se vio doblegado por la mejor tecnica del chileno.

La emoción del K O estuvo en la pelea que sostuvieron los Medio-Pesados Miguel Angel Cuello y Pedro Castro Antes de finalizar el primer round el argentino logró conectar una fuerte mano que dejo al chileno en la lona por 5 segundos quedando en tan mal estado al incorporarse que el arbitro acertadamente suspendio el encuentro

RESULTADOS GENERALES

Los resultados generales de las 10 peleas del programa fue el siguiente **Categoria Mosca Junior**: Pedro Lara de Chile ganó por puntos a Jose Azcona de Argentina **Medio Mediano**: Luis Carcacha de Argentina gano por puntos a Guillermo Mella de Chile **Peso Pesado**: César González de Chile y Esteban Vicente Fernández de Argentina empataron La pelea fue suspendida por rotura de ceja del chileno y el fallo se dio por el puntaje que tenian las tarjetas hasta ese momento **Mediano Ligero**: Julio Medina de Chile ganó por puntos a Eusebio Pelantay de Argentina **Medio Pesado**: Miguel Angel Cuello de Argentina gano por K O a Pedro Castro de Chile **Gallo**: Eduardo Illanes de Chile ganó por puntos a Ernesto Soria de Argentina **Medio Mediano Ligero**: Renato Garcia de Chile, ganó por puntos a Oscar Medina de Argentina **Liviano**: Juan Rutte de Chile ganó por puntos a Abraham Valenzuela de Argentina **Mosca**: Juan Villouta de Chile y Tito Pereira de Argentina empataron **Pluma**: Alfredo Rojas de Chile ganó por puntos a Roberto Luis Valdés de Argentina **Medio Mediano**: Luis González de Chile ganó por puntos a Luis Pili de Argentina

Así salieron

CHILE	6
ARGENTINA	3
EMPATES	2

FEDERACION AEREA DE CHILE

CITACION

Sesiones Ordinaria y Extraordinaria de la Asamblea General

De conformidad con los artículos 20, 22, 23, 24 y 25 de los Estatutos y 33 del Reglamento cítase a los Clubes Miembros a Sesiones Ordinaria y Extraordinaria de la Asamblea General, que se celebrarán la una a continuación de la anterior, a las 09.00 hrs. del sábado 29 de Mayo de 1971, en Santiago, Av. J. P. Alessandri (ex Macul) N° 550, local de la Academia de Guerra Aérea, con las siguientes Tablas:

Sesión Ordinaria. Acta sesión anterior. Memoria y Balances 1970. Presupuesto 1971, entrega de distinciones. Renovación parcial del Directorio, zonas pares; otros asuntos de interés para la marcha de la Federación.

Sesión Extraordinaria: Modificaciones a los Estatutos y al Reglamento propuestas por el Directorio

El Directorio.

Santiago, Domingo 25 de Abril de 1971

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

FINALIZAN JUEGOS TRASANDINOS

Todo el Deporte

● *Una Fiesta del Deporte que compromete a Chile y Argentina para siempre.*

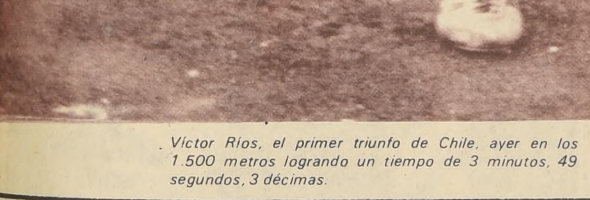
Se pone término hoy a la gran fiesta del deporte y confraternidad. Finalizan en nuestra capital y en diversos escenarios los Primeros Juegos Trasandinos que en esta versión inaugural reunió en franca lucha a Chile y Argentina en ocho disciplinas.

Tres días de intensa actividad. De la mañana a la noche. Cerca de un centenar de jóvenes y experimentados han buscado el triunfo, pero, más que él, la oportunidad de estrechar vínculos, de conocer y conocerse. Este objetivo se ha logrado. Lo hemos visto, y nosotros mismos, en nuestro diario trajín informativo, hemos sentido el calor y simpatía que fluye de cada integrante de la embajada vecina.

Ha habido entrega total, absoluta en una y otra especialidad. Los honores de ganador han correspondido equitativamente. Se ha cumplido, estimamos, más allá de lo presupuestado.

El estrechamiento amistoso es innegable. Y en lo estrictamente técnico también se han producido registros y tiempos de jerarquía. Chile y Argentina están mirando y trabajando para los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia. ¡Qué mejor ocasión, entonces, para chequear rendimientos! Esta clase de competencia multideportiva está haciendo falta. Constituían una necesidad imperiosa. La idea lanzada hace unos cuantos meses encontró la feliz respuesta. No pasó mucho para que tuviéramos en nuestro inquieto y progresista país a lo mejor del deporte de allende Los Andes.

Hoy como ayer, y en el futuro habrá vencedores en una cancha, pero nada más que eso, vencedores deportivos. Lo que quedará latente, lo que perdura es la magnífica ocasión de rivalizar y luego aunar voluntades para superarse. Es el sentir del chileno que vistió los colores nacionales, es el sentir también de los argentinos. Puede ser y lo será en fecha próxima con otros países vecinos.



Víctor Ríos, el primer triunfo de Chile, ayer en los 1.500 metros logrando un tiempo de 3 minutos, 49 segundos, 3 décimas.

Hoy, en Guayaquil.

NOVO, FARIAS, YAVAR Y VELIZ EN EL ATAQUE DE UNION

● Jugará el mismo equipo que venció a Everton. Isella afirmó conocer la "fórmula" para derrotar a Barcelona.

GUAYAQUIL. (Por Valenciano, Director de la Revista Estadio de Guayaquil, especial para La Nación).— Una calurosa bienvenida fue otorgada a Unión Española por los compatriotas chilenos residentes en esta ciudad. A las ... de la madrugada, hora de la llegada del elenco hispano, un numeroso público repletaba el aeródromo guayano esperando para aplaudir al vicecampeón de ese país, que deberá enfrentarse hoy a las 18 horas con Barcelona por las semifinales de la Copa Libertadores de América correspondiente al Grupo 2.

Los jugadores del plantel de ... se vieron muy confiados, y han demostrado hasta ahora ... afectados por el calor que ... en la ciudad; al contrario, ... de su salida del Hotel ...bolt, entrenaron normalmente en la cancha del Estadio Modelo, escenario del match.

Incluso en las prácticas se ... gran cantidad de gente, especialmente chilenos, que ... al equipo visitante, el ... demostró una buena técnica ... juego, pero mostró también ... bastante más lento que ... que generalmente impone Barcelona a sus adversarios, ... que hoy deberá acrecentarse aún más, ya que a nuestro plantel le es absolutamente necesario el triunfo.

Con respecto a nuestro juego (de Barcelona) el DT chileno manifestó que lo conocía ya ... afirmando incluso que ... la manera de bloquear ... aspiraciones de gol por medio de una cerrada defensa. Por otra parte, Otto Viera, el entrenador de Barcelona, nos manifestó que pese a que su cuadro no tiene mucho roce internacional, este es ampliamente suplido por la presencia de Spencer, Bolaños y Macías, jugadores de gran categoría y que saben armar al resto del cuadro, especialmente en nuestro medio, el Estadio Modelo.



Unión Española ya salió de compras, y acompañados de las mejores guías, las azafatas de la Compañía Aérea de Chile.

La ciudad, en todo caso, es la más contenta con las visitas, las que han demostrado desde ya lo que serán en la cancha, demostrando que se trata de un equipo sólido pero limpio en sus intenciones y en el juego.

LA ALINEACION

Con respecto a los nombres que integrarán el cuadro que actuará hoy, el DT de Unión manifestó que mantendrá el equipo con que derrotara el pasado domingo a Everton en la competencia oficial chilena.

Ellos serán, Vallejos, Avendaño, Arias, Rodríguez y Berly; Carvallo y González; Novo, Farías, Yávar y Véliz.

Con respecto a ellos, conversando en el Hotel, el DT manifestó su confianza en el juego de Yávar, que parece ser el hombre fuerte del equipo, aparte de resaltar la movilidad de Novo y Véliz. Por nuestra parte, basados en lo que hemos visto en la cancha del Modelo, creemos que habrá dificultades con la defensa de las visitas, y por su parte, esperamos que no nos den muchos problemas los delanteros Novo y Farías.



Cuando el deportista o el aficionado necesitó ayuda ...allí estuvo el delantal blanco, la chaleca azul ... y la CRUZ ROJA junto al que necesitaba ayuda.

Los Juegos Trasandinos han servido para verlas una vez más, en acción. Su juramento les obliga a atender al herido. No les importa el color, la nacionalidad. Cruz Roja de Chile ha estado en todos los lugares donde el evento de confraternidad tuvo su expresión.

Siempre llegaron primeras.

Siempre se fueron cuando ya en los estadios, gimnasios o canchas, no quedaba nadie.

Han estado, en todo momento, dispuestas a atender a quien lo necesitaba. "La Nación", que ha vibrado con esta contienda que hermana a dos pueblos, no ha querido ignorarlas y les rinde, desde sus columnas, este homenaje que consideramos merecido.

Hoy estuvieron cerca de la peana, de la cancha, del foso, de la pista, ... así trabajan en la paz. Ayer estuvieron junto al soldado herido, que estaba lejos de su hogar, eso fue en la guerra.

La Cruz Roja, siempre dijo presente.

Juegos Trasandinos:

LOS "CHE" ENCONTRARON LA FAMA



Rosario Rodriguez, tirador de Pistola de Precisión, capta en su cámara fotográfica el panorama que desde el Stand de Tiro de Recoleta se observa del recuperado Cerro San Cristóbal. A poca distancia del argentino están las diez siluetas de la prueba de Fuego Central.

NOTABLE RECUPERACION ARGENTINA EN EL TIRO AL BLANCO DE AYER

Aventajaron a Chile, en individuales y por equipos, por más de cien puntos.

Chile perdió ayer, por equipos e individuales en la segunda fecha del Tiro al Blanco, categoría, Carabina 3 Posiciones, disputada ayer en el Polígono de Recoleta, por los Juegos Trasandinos.

La diferencia de puntaje final, 112 puntos, habla a las claras de la superioridad del terceto argentino, en este tipo de pruebas y que desde los primeros disparos dejaron en evidencias.

El trío argentino que compitió ayer, estuvo integrado por Jorge Digiandoménico, que se ubicó en el blanco N° 12, Daniel de Cleene, que lo hizo en el N° 10 y Horacio Nicolini, en el N° 11. El equipo chileno, se ubicó esta vez al lado derecho y en el siguiente orden: Lastra N° 14, Herrera, N° 15, y Morales en el N° 16.

Un limpio cielo, sin nubes a la vista posibilitó que la prueba se llevara efecto sin quejas, ni acerca del viento, que prácticamente estuvo ausente de la cancha.

Argentina, especialmente su tirador N° 1, Jorge Digiandoménico, desde temprano inició su camino a la victoria, al computársele no oficialmente, mientras disparaba, una considerable ventaja. Paralelo a este extraordinario tirador, De Cleene y Nicolini, en el mismo orden hacían lo suyo acumulando puntos a su favor.

El equipo chileno, pese a la derrota, estuvo en su nivel. Herrera, Morales, y Lastra, no sobrepasaron sus habituales puntajes.

Tal vez ello, infuyó para recibir con calma el resultado final.

El trío visitante conocía sus posibilidades en esta prueba, pero tampoco lograron superar sus propias marcas.

Ayer, los participantes dispusieron de 3 horas, y 45 minutos para completar sus 80 disparos, divididos en 40 de pie, 2 horas, y 40 de rodilla, 1 hora 45. El día anterior, se habían efectuado los disparos correspondientes a tendido.

Después del mediodía, y cuando se habían disparado 20 tiros rodilla, que era la última, los tiradores chilenos y argentinos comenzaron a sufrir el cansancio que implica la tensión, peso del arma, concentración, etc. y procedieron a descansar. A las 12.20 horas, se acalambró De Cleene, en la pierna derecha. Nicolini abandonó transitoriamente su blanco para entretenerse conociendo el recinto y conseguir descanso de esa manera, mientras que el chileno Lastra no pudo resistir la tentación de acostarse en su propio blanco.

El campeón sudamericano, Digiandomenico, era el único que demostraba mayor optimismo y en un instante se dirigió al casino en busca de una Coca Cola, para el y apuntador, con quien "chacoteó" unos instantes.

Digiandoménico, ganador en individual, fue el único que logró superar los 1.100 puntos, haciendo 4 más. Al conocer oficialmente el resultado dijo a "La Nación":

"Me costó bastante trabajo hacer esa cantidad de puntaje. Es una prueba bastante larga, pero tuve sus frutos. El tiempo estuvo fenómeno, no hubo viento ni nada".

—¿Qué le pareció Chile?

—"Me dió la impresión que les falta entrenamiento. Ya estarán mejores".

Juegos Trasandinos:

Con la prueba Pistola Velocidad sobre siluetas finaliza torneo de tiro

Con la prueba Pistola Velocidad sobre Siluetas finaliza hoy, en la mañana, en el Polígono de Recoleta, la competencia de Tiro al Blanco entre Chile y Argentina, por los primeros Juegos Trasandinos.

La última de estas especialidades comenzará a disputarse a partir de las 9 horas.

Les corresponde competir, por nuestro país, a Patricio Ochoa, Rigoberto Fontt y Sidney Ojeda, y por Argentina a Humberto del Valle Aspitia, Arturo Alais y Rosario Rodríguez.

Una vez finalizada esta prueba, la Federación dará término a la competencia entre ambas naciones, con la entrega de premios y un cóctel, al que asistirán autoridades.

Puntaje de carabina 3 posiciones

Jorge Digiandoménico logró ayer 1.104 puntos en las tres posiciones y con ello el más alto puntaje obtenido en la segunda fecha de los Juegos Trasandinos, Categoría Carabina 3 Posiciones.

El segundo puesto lo ocupó también un argentino. Horacio Nicolini al computársele 1098 en las tres posiciones. Daniel de Cleene consigue el tercer lugar con 1.088.

El mejor puntaje individual del equipo chileno fue para Ramiro Lastra, que anotó 1.063, seguido de Manuel Morales, con 1.058 y el último lugar para el porteño Nelson Herrera, que hizo 1.057.



El terçeto argentino de Tiro, que se impuso ayer fácilmente al representativo chileno. De Cleene, Nicolini y Digiandoménico.



Oscar Cervo, un abuelo con clase. El especialista en armas cortas, gran vencedor de la jornada, consiguió una serie perfecta de 100 en 100.

Amplia rehabilitación argentina

Oscar Cervo los "quemó" a todos en Fuego Central

UNA AMPLIA y significativa rehabilitación consiguieron ayer los tiradores argentinos de armas cortas, en el Stand de Recoleta, al ganar individual y colectivamente la modalidad Fuego Central.

La prueba que consta de Precisión y Siluetas permitió comprobar la hegemonía del terceto trasandino que integrado por Oscar Cervo, Eugenio Ordymans y José Schaffer, completó 1.676 puntos por sólo 1.628 de los chilenos Atilio Garibaldi, Patricio Ochoa y Sidney Ojeda.

Oscar Cervo, **"Soy abuelo a los 58 años de edad y con una veintena más para seguir disparando"**, se constituyó en el mejor y más regular de los seis competidores. Ganó individualmente con 570 (287 en precisión y 283 en siluetas).

Ya en la primera fase de la prueba compuesta (30 tiros válidos para precisión y 30 para siluetas) Cervo recibió las mejores felicitaciones por haber conseguido una serie perfecta con cien en cien.

En esta variante de la prueba de Fuego Central, hubo, si miramos los puntajes por equipos, un real equilibrio, como que Argentina reunió 827 y Chile 825.

Donde se produjo la debacle fue en siluetas. Allí los argentinos, constituyendo un equipo de cabal poderío y fuerza, terminaron en primer lugar con 283 puntos cada uno.

A pesar de la gran diferencia final hay que consignar la excelente actuación del chileno Atilio Garibaldi, que de su condición de reserva se proyectó al primer lugar del representativo nacional y al tercer puesto en la general individual.

En cuanto a Sidney Ojeda, carta importante en los cálculos previos tuvo que claudicar y de paso disminuir la opción del equipo con su inesperado fracaso en la última serie de 30 tiros (siluetas). El nerviosismo lo condenó prematuramente. No pudo en momento alguno sobreponerse. Su buen apronte en precisión (quedó segundo) de nada sirvió, por cuanto en la completación de la competencia de Fuego Central sólo reunió 523 puntos.

OSCAR CERVO

El especialista argentino Oscar Cervo, gran vencedor de la jornada, exteriorizó su contento al término de la prueba regalando a los pequeños que siguieron el desarrollo del torneo de las vainillas, (algunas) que usó para hacer el triunfo.

El gesto como el saludar a sus eventuales adversarios, los chilenos Ojeda, Ochoa y Garibaldi, puso en primer plano el espíritu que anima a ambos representativos en la disputa de los Juegos Trasandinos.

El argentino, contestando a algunas preguntas —una vez terminado el compromiso— hizo presente la necesidad de realizar este tipo de confrontaciones en forma más regular. "Es la única forma de conseguir experiencia. ¿Mi rendimiento de hoy día? Bueno. Fue un resultado favorable no sólo en lo personal, sino en lo colectivo. Mi puntaje de 100 en 100 es lo que más me alegra. El año pasado en el Mundial junto a otros cuatro participantes (de un total de 90 y tantos) también lo obtuve".

FUEGO CENTRAL

Tiradores	Precisión	Siluetas	Total
1 — Oscar Cervo (A)	94-93-100=287	94-94-95=283	570 puntos
2 — Eugenio Ordymans (A)	94-90-90=274	92-94-97= 283	557 puntos
3 — Atilio Garibaldi (CH)	90-91-93=275	92-93-95- 280	555 puntos
4 — Patricio Ochoa (CH.)	86-94-91=271	94-93-92= 279	550 puntos
5 — José Schaffer (A)	90-89-87=266	96-93-94= 283	549 puntos
6 — Sidney Ojeda (CH)	92-95-93=279	80-85-79= 244	523 puntos

EQUIPOS

1 — Argentina	1.676 puntos
2 — Chile	1.628 puntos

Notable faena del Equipo Nacional:

CHILE GANO TIRO AL VUELO



ANTONIO YAZIGI está a la cabeza de la clasificación individual, luego de realizar una excelente faena en 150 platillos.

El equipo chileno de Tiro al Vuelo resultó triunfador en los Primeros Juegos Trasandinos al vencer en las canchas del Club Lo Curro a la representación argentina, por el registro de 563 aciertos contra 542, sobre un total de 600 platillos en la modalidad Tiro Skeet. El cuarteto nacional realizado una meritoria actuación, no tuvo mayores problemas para ratificar la ventaja conseguida en el primer día de competencia.

Nicolás Atalah, que en los primeros 75 platillos había realizado un excelente trabajo al completar sin yerros la jornada, lastimosamente tuvo una baja en la última de las series al impactar solamente 21 de los 25 en juego. El tirador de Valparaíso registró 70 aciertos al finalizar las tres series de 25 platillos, pasando a ocupar el segundo lugar en la clasificación individual.

En esta oportunidad se alzó como la figura de la jornada Antonio Yazigi, que totalizó 73 impactos y se constituyó en el valor más regular del equipo nacional. Con este registro, el tirador de Lo Curro se puso a la cabeza de la clasificación por individualidades, sumando 147 platillos en un total de 150.

Cabe hacer notar que en la disputa de los segundos 75 platos subieron su rendimiento tanto Sergio Gei como Armando Gellona, que se habían mostrado bastante flojos en la jornada inaugural del Tiro al Vuelo en estos Primeros Juegos Trasandinos.

Alrededor de las 10 horas comenzó a disputarse la segunda serie de 75 platillos, en los campos de Lo Curro, y hasta el lugar de competición llegó el Embajador de Argentina en nuestro país, Dr. Javier Teodoro Gallac. Numerosos aficionados siguieron con enorce expectación el desarrollo de la competencia. Existía gran entusiasmo por ver la destreza de los participantes, sobre todo de los tiradores chilenos que estaban consiguiendo registros de categoría mundial. Nutridos aplausos premiaron al final el buen trabajo de Antonio Yazigi, Atalah y el argentino Héctor Sanguinetti.

PRIMER GRUPO

Le correspondió en esta ocasión iniciar la primera ronda de 25 platillos al grupo compuesto por los chilenos Antonio Yazigi y Armando Gellona y los argentinos Mauro Soppe y Héctor Sanguinetti.

Al finalizar la serie, el argentino Sanguinetti luego de una faena perfecta, rompió los 25 platillos. Le siguió Antonio Yazigi, con 24 aciertos, y confirmando de paso su gran regularidad en el torneo. Soppe se mostró impreciso y solamente consiguió un registro de 20 platos. El otro chileno Armando Gellona, no pudo dominar sus nervios y totalizó 21 impactos.

En la serie siguiente, nuevamente el crédito del equipo argentino Héctor Sanguinetti, recibió un aplauso cerrado al repetir su anterior actuación, rompiendo los 25 platillos. Por su parte, Yazigi volvió a seguirlo muy de cerca, errando tan sólo en una ocasión. Esta vez Armando Gellona recibió un espontáneo aplauso al conseguir impactar 24 platos, superando de este modo todas sus series anteriores. También mejoró bastante la puntería el trasandino Soppe al acertar en 23 oportunidades.

En la última de las rondas de los 75 platos en disputa Antonio Yazigi celebró sus 25 impactos, lanzando su gorra al aire. Un cerrado aplauso premió el trabajo del tirador nacional, puesto que al finalizar la segunda jornada de la competencia por equipos se puso al tope de las individualidades, con una marca de 147 aciertos sobre un total de 150. Los argentinos Soppe y Sanguinetti igualaron la segunda ubicación de la ronda con 24 impactos. Gellona, por su parte, logró mantener su recuperación al errar tan sólo dos platillos.

En este grupo se impuso la puntería del buen tirador argentino Héctor Sanguinetti, que concluyó su faena con 74 platos. Sumada su marca de ayer a la de la jornada inaugural, ocupa el tercer lugar de la clasificación individual, con 143 aciertos.

SEGUNDO GRUPO

Muchos vivas y aplausos coronaron la impecable puntería y destreza del chileno Nicolás Atalah, al terminar la primera de las series sin ninguna falla. Hasta ese momento había logrado la extraordinaria marca de 100 platillos sobre 100, pasando a ser el centro de la atracción en las canchas de tiro del Club Lo Curro. También el argentino Hernández realizó una serie impecable y sin errores. Más atrás se ubicaron Sergio Gei, con 23 platos y el argentino Juan Boehler, con 22.

En la segunda ronda Nicolás Atalah perdió su primer tiro. En sexta posición de dobletes no impactó el platillo bajo. Y más tarde este lamentable error influiría en su trabajo final. En todo caso, su faena era notable, puesto que de un total de 125 platos llevaba acertados 124. Su compañero de equipo, Sergio Gei, en un buen desempeño, consiguió impactar 24 veces. Hernández totalizó 23 y su compatriota Boehler, solamente 20.

La última ronda resultó desastrosa para el chileno Nicolás Atalah. Al conseguir tan sólo 21 aciertos, cometiendo muchos yerros, echó por tierra su excelente actuación anterior. Al finalizar la jornada, consiguió 70 impactos. Sergio Gei continuó en alza y marcó 23 platos. Boehler, bastante bajo en estos Juegos Trasandinos, rompió 22; Hernández, su compañero de equipo, consiguió impactar 21 veces.

TRIUNFO DE CHILE

Totalizados los 150 platillos por equipos, Chile obtuvo la victoria al lograr su cuarteto un registro de 563 platillos sobre un máximo de 600, superando por 21 puntos de diferencia a la representación argentina que logró impactar 542 platos.

INDIVIDUALES

Hoy, a partir de las 10 horas, finalizará el torneo por individualidades disputándose los últimos 50 platillos. Encabeza el cómputo el chileno Antonio Yazigi, con 147 platos; en 2° lugar está Nicolás Atalah, de Chile, con 145; 3°, el argentino Sanguinetti, con 143; 4°, Sergio Gei, con 137; 5°, Soppe y Hernández, argentinos, con 136; 7° Armando Gellona con 134 y, 8° Juan Boehler, con 127.

JOAQUIN GARCIA, Presidente de la Federación de Chile de Tiro al Vuelo, señaló que estos Juegos Trasandinos revestían gran importancia para los tiradores nacionales.

Joaquín García:

'El Tiro al Vuelo siempre responde'

LA NACION converso con Joaquín García, Presidente de la Federación Chilena de Tiro al Vuelo.

—¿Qué le ha parecido este evento?

—"He escuchado muchas opiniones que coinciden en señalar la importancia que tienen para nuestros tiradores estos Juegos Trasandinos. Nos han permitido rozarnos internacionalmente y lograr un buen apronte para los Panamericanos. Esto es muy importante para nuestro deporte, que siempre le da satisfacciones a Chile. Ojalá continúen todos los años sin mayores tropiezos".

—¿Y la actuación de los chilenos?

—"Buena, a pesar de no alcanzar puntajes extraordinarios. Y esto mismo es por falta de roce internacional".

—¿Cuál es el mayor problema de la Federación?

—"El alto costo de los platillos, los tiros y las escopetas. La cancha no requiere mayores gastos de mantención. Y, a pesar de todo, es el deporte que mayores triunfos ha dado al país".

ARMANDO GELLONA observa con atención el disparo de su compañero Yazigi. Tanto Gellona como Gei mejoraron bastante su rendimiento en la jornada final de la competencia por equipos.

Platillos 'A Lo Curro'

—"Creo que el equipo argentino rindió una aceptable faena, si tomamos en cuenta que no tuvo mucha preparación. Los muchachos se bajaron del avión y casi no tuvieron tiempo de conocer las canchas de tiro de Lo Curro. El escenario es excelente, igual cosa tengo que decir de la atención de los chilenos, de los jueces, en fin, todo ha resultado perfecto. Si hasta el clima es fenómeno. No podíamos hacer mayor performance por los rivales extraordinarios que teníamos adelante".

El Profesor Domingo Bulenes, entrenador del equipo de Tiro al Vuelo argentino, comentando la actuación de sus compatriotas.

—●—

—"Vieron LA NACION. ¿La leyeron? Se pasó para informar en estos Juegos Trasandinos. Y las fotos ¡Que aciertos! Los muchachos argentinos están impresionados".

Dirigentes y tiradores chilenos, hojeando las páginas del diario de los deportistas, en el Salón del Club Lo Curro.

—●—

—"Se dio más o menos lo que esperábamos. Por fortuna Gei y Gellona afinaron bastante la puntería y gracias a su levantada conseguimos el triunfo por equipos. Seguiremos practicando para estar en mejor forma aún para los Panamericanos. En cuanto a mi actuación, estimo que ha sido bastante pareja. Me dio mucho gusto finalizar esta tercera serie con 25 impactos. Mañana le haremos pelea al campeonato individual".

Antonio Yazigi, puntero en la individual, mientras guardaba sus implementos.

—●—

—"Mejoramos un poco al comienzo de las últimas tres rondas, pero después volvimos a bajar nuestro rendimiento. El equipo chileno es sensacional. Esperamos conseguir buenas marcas en la individual".

Los argentinos Soppe y Hernández, al finalizar la jornada de ayer en Lo Curro.

—●—

Muy satisfechos estaban los tiradores argentinos por la visita que les hizo antes de comenzar la jornada su embajador, Dr. Javier Teodoro Gallac. **"No es muy común que esto ocurra entre los miembros diplomáticos de nuestro país"**, comentó un dirigente trasandino.

—●—

—"Ahora me puedo soltar. Al fin terminó esto para mí", comentó Nicolás Atalah cuando perdió el primero de sus tiros. Pero, desgraciadamente, en la última serie su anterior buena puntería y reflejos no lo acompañaron. **Parece que me solté demasiado. Estaba sin ánimo, totalmente decaído"**, señaló al término de la jornada.

Un poco antes, Atalah había manifestado que sinceramente creía que lo más merecido era un triunfo de Antonio Yazigi. Y no se equivocó, porque su compañero de equipo terminó desplazándolo del primer lugar en la individual.

—●—

—"La prueba se ha desarrollado sin ningun tipo de problemas. La baja de Atalah en la última ronda es algo natural. Es por el efecto de lo prolongado de la competencia. ¡Imagínese, son las tres de la tarde y aún no almuerza! Los nervios son muy grandes y juegan en contra del tirador. No, yo no tomé parte en estos Juegos porque me ubiqué en el sexto lugar de las selecciones.

Fritz Dreyer, juez general de la prueba.

orge Jottar:

'NO ME PIERDO LOS PANAMERICANOS'

Hasta las canchas del Club Lo Curro llegó el ...peón Mundial de Tiro Al Vuelo modalidad ...et, Jorge Jottar. El notable tirador chileno no ... parte en estos Juegos Trasandinos, pero no ... de asistir a las canchas de competencia para ... junto a sus compatriotas.

—¿Por qué razón no integró el equipo ...onal?

—"La verdad es por motivos de trabajo. ... último tiempo mis actividades no me han ...mitido dedicar el tiempo necesario para ... en buenas condiciones. Y ante una magni... como son los Juegos Trasandinos, no quise ... posibilidades a mis compañeros que ...ban mejor entrenados que yo. Creo que fue ... decisión bastante responsable".

—¿Estará para los Panamericanos?

—"Ya lo creo que sí. Voy a practicar intensamente para disputar un lugar en el equipo de tiro chileno que vaya a Cali. No me lo perdería por nada del mundo".

—¿Qué le parece la actuación del equipo nacional?

—"Hasta el momento muy buena. Atalah y Yazigi han demostrado que tienen una calidad extraordinaria. Sus registros han sido notables y no cabe duda que uno de ellos se adjudicará el primer lugar en la clasificación individual. También Sergio Gei y Armando Gellona han cumplido una meritoria actuación. Hoy hemos visto que han levantado bastante su rendimiento. En cuanto a los argentinos, me parece que su trabajo, en esta ocasión, ha sido muy acertada".



...PONDIO a sus antecedentes y pergaminos ...acionales el equipo chileno de tiro al vuelo "Skeet". Venció al team argentino por 563 puntos contra 542 y sobre 150 platillos en dos jornadas de 75. Aquí, terminada su exitosa jornada de ayer en Lo Curro, posan para la posteridad, de izquierda a derecha, Tito de Pablo, Jefe Técnico del cuarteto, Antonio Yazigi, Nicolás Atalah, Armando Gellona y Sergio Gei.

ARGENTINA NOS DESNUDO

¡El cuadro trasandino, con su accionar de la segunda etapa, dejó en evidencia la falta de fundamentos del elenco nacional.

La victoria lograda por Argentina sobre Chile por la cuenta de 94 puntos a 84 no merece reparos. El conjunto trasandino mostró que posee un plantel que domina las diferentes facetas del juego.

Al iniciarse el encuentro, el técnico Luis Valenzuela envió al rectángulo a los jugadores Fornoni, Arizmendi, para realizar labores de conducción, Zargez en el costado derecho, y Suárez con Ahrens trabajando bajo el "vidrio". Por su parte, Jorge Canevassi, técnico argentino, dispuso que entraran Riofrío y Becerra en funciones bajo el aro. González como conductor y a Monachessi en el costado izquierdo y Del Guy al derecho. Tanto Chile como Argentina emplearon defensa individual, ya que en competencias internacionales la marcación zonal ha quedado obsoleta, aunque a nuestros técnicos les parezca extraño.

Los primeros cinco minutos de juego sirvieron para que el cuadro argentino mostrara un gran poderío en el trabajo de rebote en los dos tableros, y una descoordinación de ataque en el elenco chileno. Los nacionales calmaron un poco su juego apresurado, ante una marcación argentina poco agresiva, y pudieron manejar la pelota con cierta soltura, ya que tanto González, Del Guy y Monachessi no apretaban la marca dando facilidades para que Chile, en acciones individuales, especialmente consiguiera buenos dobles, que permitían mantener un equilibrio, ya que Fornoni, por el hecho de atacar al costado opuesto por donde corría Monachessi, le otorgaba facilidades en el ataque, para que éste rematara con gran puntería y se convirtiera en el mejor anotador trasandino en los primeros 10 minutos, cuando el marcador indicaba Chile 19, Argentina 17.

El técnico argentino se dio cuenta de la pasividad defensiva de su cuadro y ensayó algunos cambios, como fueron los de Becerra por Riofrío y de Benítez por González. Esto sucedió pasado los 15 minutos de juego, y Chile, con un juego de mantención de la pelota mantenía el control del marcador por una escasa diferencia que llegó a ser de 5 puntos, pero que con los cambios anotados permitió que el conjunto nacional se adjudicara la etapa por la cuenta de 36 a 35, gracias a una excelente puntería de Suárez, que en este período señaló 10 puntos. Argentina pagaba tributo a un accionar pasivo en defensa y muy apresurado en pos del lanzamiento o de la alimentación a los pivotes.

ARGENTINA MARCA A PRESION

Al iniciarse la segunda etapa Argentina envió al campo un quinteto formado por Cortondo, Salas, Benítez, Riofrío y González. Esta formación salió con la consigna de marcar individual a presión en todo el parquet. Esta arma de los argentinos resultó definitiva ya que inmediatamente afloraron los defectos de fundamentos en el cinco chileno, ya que la marca de Salas sobre Arizmendi impedía que éste pudiera trasladar el balón a la zona rival con comodidad, cayendo en continuos errores que eran aprovechados por los visitantes para pasar adelante en el marcador que a los 5 minutos indicaba 49 para los trasandinos y 40 para los dueños de casa.

Argentina con esta modalidad de marcación individual mostró la pobreza de la fundamentación de los jugadores nacionales, mientras que hacía resaltar el excelente trabajo defensivo tanto de piernas de cada jugador como de colaboración al cambiar de hombre sin siquiera un grito para ponerse de acuerdo.

Valenzuela, técnico nacional, reaccionó tarde, pidió minuto y efectuó un cambio que no trajó ninguna consecuencia satisfactoria como fue el ingreso de Reusch por Ahrens. El encuentro quedó definido a los 15 minutos de juego cuando argentina tenía 23 puntos de diferencia. Lo que sucedió después fue solo para cumplir y estructurar un marcador de Argentina 94, Chile 82.

Chile dejó claramente demostrado que no tiene un básquetbol de circulación, ya que el único que lo hace es Arizmendi, también quedó en evidencia que no existe un conductor y que no hay jugadores que tomen iniciativas para hacer una pantalla con el fin de permitir la salida de su compañero de su zona, y que el manejo de la pelota no es bueno por que están acostumbrado a jugar contra marcaciones zonales.

CARLOS GONZALEZ. El conductor argentino busca la entrada ante la marcación de Ahrens y Zargez (12) defensores nacionales.



JORGE CANEVASSI



LUIS VALENZUELA.



Opinaron los técnicos

JORGE CANAVESSI— Es el nuevo director técnico del básquetbol argentino. Fue el mismo que llevó a ese país a conseguir el título de campeón mundial en 1950. Conoce el básquetbol sudamericano y muy especial el chileno. "Ustedes andan bien. Mucho mejor que como los ví en Montevideo. Entiendo que deben tener problemas era mantener a todo el plantel en Santiago y llevar a cabo una preparación a fondo. ¿Por qué cambié tantos jugadores? Por qué traigo cuatro nuevos y no los puedo dejar en la banca.

LUIS VALENZUELA, técnico chileno fue duramente criticado. "Quedé conforme con el rendimiento del equipo. No pedí minuto en el segundo tiempo, porque esperaba una reacción de los jugadores que no llegó. A este equipo le falta tranquilidad, la tranquilidad que da la experiencia. Falta resolver problemas en la cancha, imprevistos que se presentan en todo partido. Tengo confianza que estos errores que hoy se cometieron nos van a servir de experiencia para el futuro. Existe material humano donde poder trabajar.

Riofrío: 'Los 'Lungos' no pesan en equipo de Chile'



LOS ARGENTINOS

"Creo que Chile está mejorando, en esta oportunidad me pareció mucho más afiatado que en Montevideo. Fue un partido agradable, en el cual no existieron golpes ni mala intención, Chile está superándose.

CARLOS GONZALEZ: el excelente conductor argentino.

"Los lungo de Chile no pesan en el cuadro, como tendría que ser, son muy débiles. Argentina tiene la suerte de tener un plantel de 25 jugadores parejos. El encuentro fue agradable especialmente en el primer tiempo cuando Chile guardó la pelota y jugó con Calama, después con la presión se desesperaron y ganamos bien.

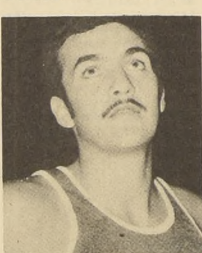
GUILLERMO RIOFRIO, el experimentado pivote trasandino.

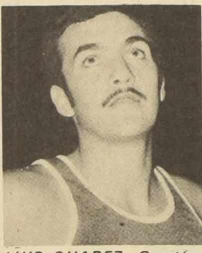
Un partido que tiene que haberle gustado al público Chile jugó un buen primer tiempo. Creo que este equipo pese a o corto del tiempo con relación a Montevideo ha logrado más conjunto y se mueve mejor en ataque, pero lo sigue costando el traslado de la pelota.

NESTOR DEL GUY conversando con los periodistas.



GUILLERMO RIOFRIO.





LUIS SUAREZ. Capitán del equipo de casa.

Fue un buen partido, Chile jugó bien, pero no pudo salir de la defensa individual. Estimo que ganamos bien, los dos son cuadros jóvenes que pueden rendir mucho en el futuro.

ALFREDO MONACHESSI buen alero argentino.

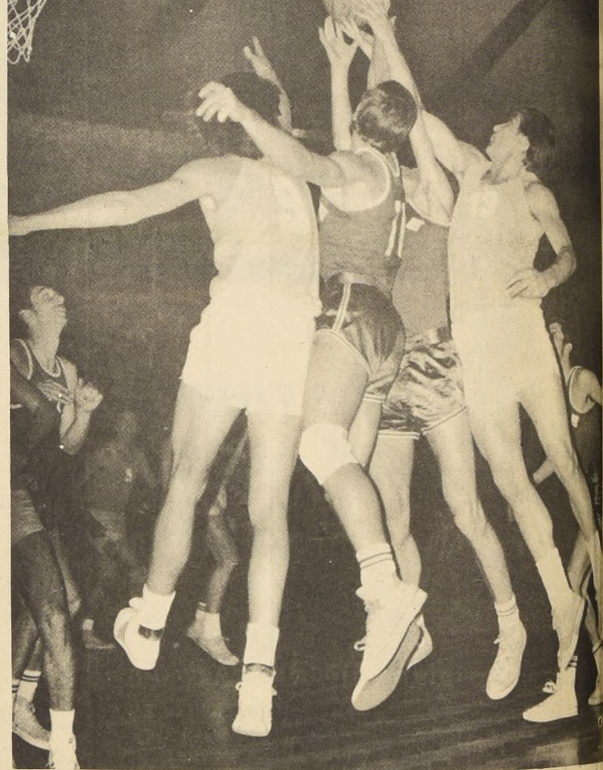
LOS CHILENOS

¿Qué se puede decir después de una derrota? nos ganaron bien. Tienen mayor experiencia y juegan mejor en conjunto. Eso se apreció en los cambios, en la defensa. Ahora si que los marcamos mejor.

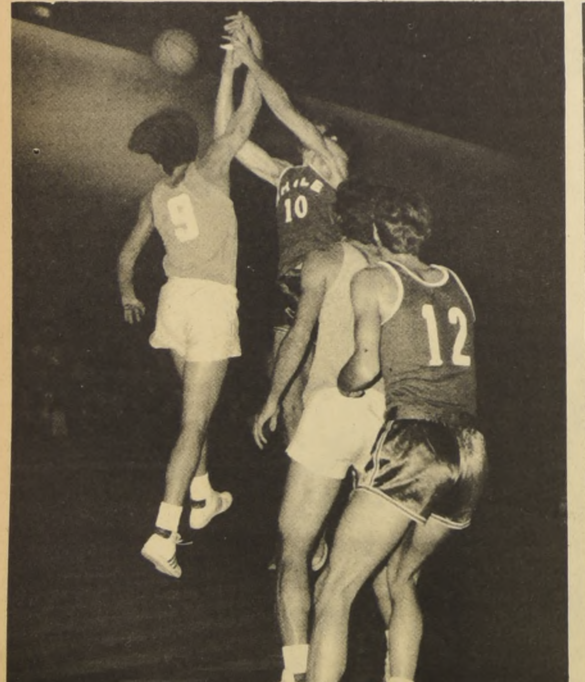
LUIS SUAREZ: Capitán del conjunto nacional.

Nos falta más entendimiento para salir de la defensa individual, siempre queda solo el que trae la pelota, son cosas que hay que remediar.

EDGARDO ARIZMENDI conductor chileno.



TODOS LA QUIEREN. Los argentinos Becerra (9) y Monachessi tratan de arrebatar el rebote a Zargez y Ahrens del conjunto chileno.



JORGE BECERRA defensor trasandino no impide que Oscar Fornoni convierta.



LUIS SUAREZ. Se anticipa al rebote de Riofrío.

Los mejores:

En Argentina: González; en Chile: Carlos Zarges

ARGENTINA

Raúl Estalles —Jugador nuevo que está recién tomando contacto con el plantel titular. Tiene porte para competir a nivel internacional.

Nestor del Guy —Pieza vital en el engranaje del equipo. Gran movilidad y sentido de la rotación.

Eduardo Benítez —Jugó poco, pero demostró perfecto estado físico y adaptabilidad al sistema de juego.

Guillermo Piemonte —Paró a Suárez al final del primer tiempo. Bajo el aro mostró excelente trabajo defensivo.

Santiago Cortondo —Movilidad, velocidad y gran encestador mediante entradas hasta bajo el tablero.

Jorge Becerra —Otro de los nuevos que trajo Canevassi. Tiene excelente puntería de distancia, especialmente desde las puntas.

Victor Salas —Reemplazo a González. Tiene sentido de anticipación. "Robo" varios balones que dejaron al descubierto los errores de Chile.

Raul Guitart —Entró al final. Actuó muy poco. Tiene poco físico pero mucho entusiasmo y voluntad.

Fernando Prato —Tiene altura y está en la onda del equipo.

Alfredo Monachessi —Excelente puntería. Gran conductor cuando queda en posición de hacerlo. Experiencia y tesón al servicio del equipo.

Carlos Gonzalez —Para nuestro gusto el mejor del cuadro argentino. Serio en su básquetbol. Con mucha personalidad, la que irradia al resto del quinteto. Juega en todas las cuerdas. Arriba en ataque como atrás, en defensa. Es sin duda una de las piezas claves en el sistema de Canevassi de "pasar y correr", pero con orden, con sentido de ataque.

Guillermo Riofrío —Otro de los titulares de Argentina que ratificó sus bondades y sus presillas de internacional. Levantó mucho en el segundo tiempo, cuando el cuadro trasandino presionó y en pocos minutos logró una diferencia de puntos que le bastaron para actuar con tranquilidad y sin mayores apremios.

CHILE

Rafael Reusch —Entró en el peor momento. Cuando Chile estaba siendo arrasado por el rival. No pudo encontrar la onda.

Oscar Fornoni —Perdido en el primer tiempo. Levantó su nivel de juego en el segundo y anotó dobles importantes cuando parecía que el cuadro nacional había perdido la línea de juego y la visión de aro.

Raúl Villela —Demasiado joven. Entró y sólo alcanzó a rendir en la medida que se le puede pedir a un jugador con sólo 18 años.

René Ahrens —Junto con Zarges, los mejores del cuadro nacional. Mostró pachorra de veterano. No se amilanó nunca y en el primer tiempo tra-bajó con mucho éxito en el rebote defensivo. Debe ser una de las cartas del equipo del futuro de nuestro básquetbol.

Luis Suárez —Con sus defectos y virtudes de costumbre. Mientras Argentina no apretó en la marca, pudo realizar su juego. Más tarde se confundió y no tuvo personalidad para hacer salir al equipo del pozo.

Carlos Zarges —Voluntad, juventud, físico y gran espíritu de lucha. Ya lo señalamos, junto a Ahrens, lo mejor del cuadro chileno.

Juan Lichnovsky —No se encontró en el primer tiempo. Frenó el juego y no estuvo en una buena noche en los lanzamientos.

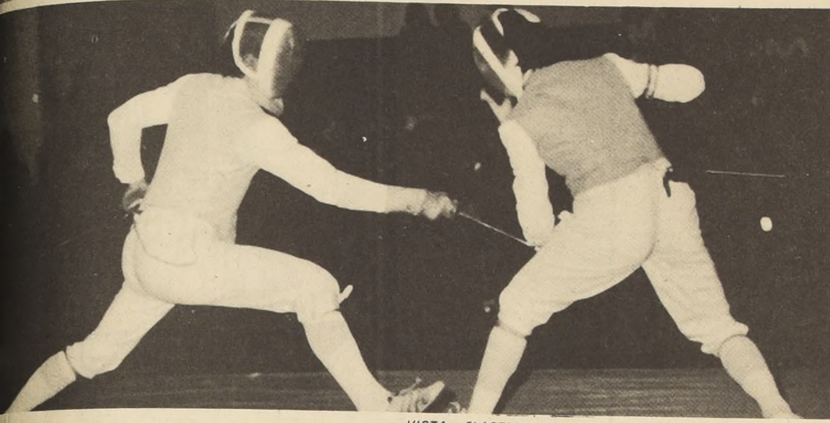
Juan Arancibia —De excelente factura técnica pero sin gravitar.

Edgardo Arizmendy —En Unión es goleador. Ante Argentina debió cumplir labores de conductor. Dos tareas totalmente diferentes, para las cuales se necesita poseer una mentalidad definida.



EN FLORETE: SE LUCIO ARGENTINA

La representación trasandina trae en el equipo dos campeones sudamericanos en esta especialidad. Rodrigo Unda y Alberto Bravo fueron los mejores tiradores del equipo chileno.



VISTA. ELASTICIDAD. REFLEJOS. DESPLAZAMIENTOS, y un sentido intuitivo especial, es lo que se necesita en la especialidad de florete en la esgrima.

En florete ganó Argentina

Fue manifiesta la superioridad del equipo argentino sobre el chileno en la primera jornada de Esgrima realizada ayer en la mañana en el Gimnasio de la Escuela Militar. La prueba no estaba inicialmente incluida en los planes de los dirigentes de los comités olímpicos de ambos países, porque Chile no tenía un equipo que pudiera amagar las posibilidades del rival. Incluso en el último sudamericano realizado en Buenos Aires, la representación chilena no llevó especialistas en esta rama. Sin embargo, como la esgrima es un deporte donde por excelencia prima la caballerosidad, al llamado de los dirigentes trasandinos que pedían incluir el florete, Chile aceptó y compitió con bastante decoro.

Argentina trajo para esta disciplina deportiva al campeón juvenil sudamericano actual Guillermo Saucedo, quien se impuso en sus cuatro asaltos al campeón juvenil Fernando Lupiz, que recién el Jueves regresó de Nueva York, donde compitió en el Torneo Mundial de Esgrima consiguiendo en florete la octava ubicación sobre un total de 80 participantes; sin embargo, el representante chileno Rodrigo Unda consiguió vencerlo en un asalto que entró entre los mejores de la jornada matinal.

Sobre un total de 16 asaltos, 11 fueron para Argentina y sólo cinco para Chile.

En general en la peana militar quedó demostrada la falta de experiencia y roce de los tiradores chilenos y a la vez la gran facilidad y manejo del arma por parte de los argentinos, que agregan a la ductilidad para los esquives, el dinamismo para arrollar al rival en determinados momentos. Una gran facilidad en la anulación de los mejores tiros del rival. Atacan y se defienden con rapidez felina. Sacan partido de la ubicación en la peana del rival. Manejan el match con mucha soltura, llegando a configurar la impresión de formar un equipo que está a la altura de los mejores del mundo o por lo menos contar entre sus representantes, con valores que ya llevan varios años en estos ajetreos.



EQUIPO CHILENO. Eliecer Bravo, Edgardo Lattes, Alberto Bravo y Rodrigo Unda. Buena actuación, pese a la derrota del equipo chileno.

RODRIGO UNDA EL MEJOR DE CHILE

El mejor asalto de la jornada matinal fue el que protagonizaron el tirador chileno Alberto Bravo y el argentino Guillermo Saucedo, campeón sudamericano en esta especialidad. El representante nacional tiene poco físico, pero posee un gran dinamismo y movilidad a la vez que, en cada estocada que consigue anotar puntos a su favor, lanza estertorios gritos de felicidad, que fueron las delicias del público que seguía con mucha atención el combate.

Hubo instantes en que durante varios segundos cada rival se esforzaba por conseguir que sonara el timbre que indica el punto a favor. Pero la habilidad y destreza del argentino, que saca los golpes hacia afuera, que se perfila con mucha técnica, ofreciendo escaso blanco, mantenía la intensidad del combate, porque Alberto Bravo, con su agilidad, con sus desplazamientos, tampoco ofrecía el blanco que buscaba el argentino. De esta forma, los segundos se alargaban y en muchas ocasiones los rivales quedaban cruzados sin conseguir la estocada final. Saucedo es hombre de poca estatura, pero más alto que el chileno y a la vez más fornido, con mayor envergadura física, lo que le permitía y a la vez constituye una forma de actuar un estilo: se avalanza sobre el rival, lo atora, da grandes zancadas arrinconando a su adversario y dejándolo en la raya final que margina la peana de acción. Bravo siempre salió bien de esas situaciones, con tranquilidad, esperando el instante preciso para avanzar, consiguió dos puntos meritorios que arrancaron aplausos pese a la derrota.

Rodrigo Unda fue otro de los tiradores chilenos que consiguió cumplir una exitosa actuación. Unda ganó a Obeid 5-1, a Omar Vergara 5-4 y a Lupiz 5-4, entregando tres victorias de las cinco que anotó Chile en Florete. Es decir, se transformó en el mejor tirador chileno. De gran agilidad, suelto de piernas para retroceder y avanzar en el momento preciso. De buena defensa y ataque directo y justo, fue, sin duda, quien consiguió los mejores comentarios por parte de los propios tiradores visitantes.



RODRIGO UNDA. El mejor tirador chileno. Consiguió tres de las cinco victorias de Chile en florete.

Picadillos de la Peana

La peana ubicada en el gimnasio de la Escuela Militar se vio muy concurrida y las personas que llegaron en gran número se dedicaron a conversar con los competidores y realizar variados comentarios que le daban a la competencia gran fraternidad y familiaridad entre tiradores chilenos y argentinos.

El chileno Alberto Bravo que se impuso al trasandino Omar Vergara, al llegar a la mesa donde dejan las armas, las bebidas y otros utensilios para este deporte, señaló:

—**"Conozco bien a los argentinos, los he visto en varias oportunidades, en certámenes Sudamericanos. Nunca me fui encima para hacerle el juego. Me ubiqué a una distancia prudente y desde ahí saqué los mejores tiros. Estoy contento con el triunfo para que el Comité Olímpico vea que puedo estar en la Selección Chilena"**.

—xOx—

Edgardo Lattes tenía ganado al trasandino Fernando Lupiz 4 por 3, pero éste terminó por vencerlo. A manera de disculpas dijo a sus compañeros:

—**"Me faltó calma para liquidar el asalto. Lupiz es un gran rival y tiene gran experiencia pese a su juventud"**.

—xOx—

Cuando estaba actuando Bravo y Vergara en la peana y el asalto era duro y bastante fuerte, paso junto a la mesa del cuadro nacional el experimentado Guillermo Saucedo y enchuecando la boca a un costado dijo:

—**"Parece que estos se van a matar"**. La salida fue oportuna y los chilenos tuvieron que hacer esfuerzos para no soltar la carcajada.

—xOx—

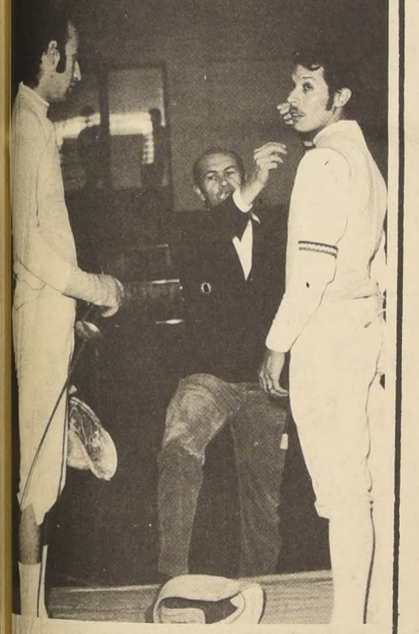
La nota sobria y que hacía recordar que se encontraba compitiendo en un recinto militar, la ponían los alumnos de la Escuela Militar que con su impecable uniforme sirvieron de jueces y anunciadores, lo que causó buenos comentarios entre los representantes argentinos que quedaron admirados por la excelente faena que cumplieron durante todo el día los futuros oficiales del ejército de Chile. Se ganaron algunos días francos.

—xOx—

Entre asalto y asalto, hasta la mesa de los tiradores nacionales llegaron varios maestros de armas los que daban consejos a los tiradores que estaban prontos a saltar a la peana, como este:

—**"No se olviden de esto, al campeón no se le puede atacar de buenas a primeras, porque siempre se anticipa y anula la acción"**.

Otros comentarios que se escuchaban con frecuencia en el staff nacional era: **"Los argentinos son maestros en las mañas y las conocen todas y las que están por aparecer"**.



Gran duelo

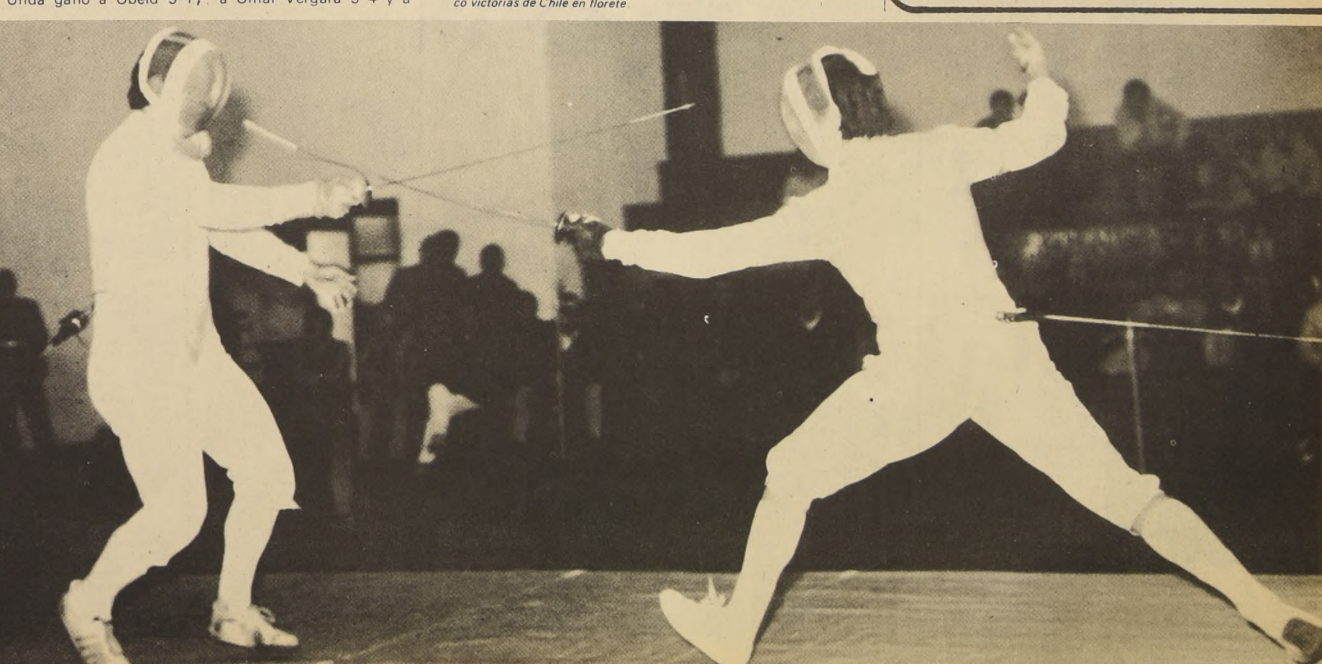
ALBERTO BRAVO protagonizó con el argentino Guillermo Obeid uno de los asaltos más interesantes de la jornada de florete. Nótese en el grabado de Jorge Arroyo la diferencia de estatura y de alcance de brazos que existe entre el chileno y el trasandino; sin embargo, el floretista chileno consiguió superar estas diferencias con gran estilo y experiencia. Sergio Vergara, que sirvió de juez en varios encuentros, procede a probar las armas de los dos adversarios antes de dar la partida. El triunfo de Bravo fue el primero que consiguió en la reunión matinal de ayer.

Hoy finalizan las pruebas de esgrima con el match de sable por equipos, siempre en el escenario de la Escuela Militar, desde las 10 horas.

Las pruebas de espada que estaban fijadas para las 11.30 horas de ayer sufrieron un retraso, por lo que no alcanzamos a entregarlas.



CADETES, alférez de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins cumplieron una exitosa tarea en la primera jornada de esgrima realizada ayer. Ellos fueron los que llevaron el control eléctrico de las pruebas cumplidas con normalidad.



RODRIGO UNDA fue el único representante chileno que venció al campeón juvenil Fernando Lupiz, en un asalto de gran espectacularidad. Dos tiradores jóvenes que demostraron estar en excelentes condiciones.



ARGENTINA GANO LAS CUATRO PRUEBAS PEDALERAS DE PISTA

Con su triunfo en la persecución Olimpica y en Velocidad, arrasó con las posibilidades chilenas en el velódromo de Ñuñoa.

Con su brillante victoria en la Persecucion Olimpica y los dos primeros puestos ocupados por sus representantes en la Velocidad Pura, Argentina remacho en la tarde de ayer, en el velodromo de Ñuñoa su aplastante superioridad en Pista que ya se habia visto reflejada en la jornada matinal

El triunfo de su cuarteta en los 4 000 Metros fue magnifico por la calidad del registro de 4 minutos 48 segundos 9 decimas, y haber sido conseguido con solo tres corredores, ya que promediando la prueba abandonó Juan Haedo lo que indudablemente influyó en la marca Sin embargo al margen de esta defeccion el trabajo desarrollado por Carlos Alvarez Juan Jose Pittaro y el joven Raul Harkett fue perfecto Amplia sincronización en los cambios Bien aprovechada la capacidad de Alvarez que tiró solo a su equipo en las dos ultimas vueltas fueron los elementos que pusieron la diferencia que los separó, al final, del equipo chileno

Los nacionales, por su parte, estuvieron dentro de su rendimiento habitual Bien Leon Kuschel y Salas Solo fue lamentable el abandono de Juan Carlos Grage que no fue capaz de resistir el tren de carrera de sus compañeros No hay dudas que de haber contado con el concurso de un cuarto hombre, de la capacidad de los anteriores, el tiempo de 4 minutos 56 segundos y fracción, empleado en esta ocasión, habria sido rebajado ostensiblemente Por lo demas poco era lo que se les podia exigir en una especialidad que no es realmente nuestro fuerte

TARTARONE EN LA VELOCIDAD

Lo mejor de la tarde fue esa serie de Velocidad que protagonizaron Juan Aburto y Juan Victor Limba Excelente el ataque del chileno que llevó "apurado" a su rival desde antes del toque de campana, para obtener a la entrada de los 200 metros oficiales, un pequeño claro a su favor lo que le permitio controlar la veloz entrada del campeón argentino

Llegada estrecha Diferencia apenas perceptible Un fallo de empate por parte de los jurados Reclamos de los trasandinos y al final una prueba que pudo resultar sensacional perdió todo su colorido al quedar fuera de competencia los dos mejores actores Aburto perdio su match con Eduardo Sassi y Limba con Tartarone ¿Por casualidad o superioridad de éstos? Esta será la gran duda que deja esta prueba Y lo positivo para las visitas que se llevaron los dos primeros lugares

HOY EL GRAN FONDO

Con la disputa de los 140 kilómetros de Gran Fondo, que tendra como escenario el Circuito San Enrique (en Las Condes), finalizan hoy a las 9 horas los Juegos Trasandinos en lo que a ciclismo se refiere

El importante triunfo obtenido por los chilenos en los 100 kilometros Contra Reloj, corridos el viernes abren la posibilidad de una nueva victoria en Carreteras donde actuarán con la casaquilla nacional, Arturo Leon Carlos Kuschel, Héctor Perez Sergio Tormes Sergio Salas Juan Aburto Bruno Genova Juan Carlos Grage y Pedro Quintero Los argentinos tendrán su mejor carta en Ernesto Contreras que viene de ganar el campeonato de Resistencia de su pais

El campeón transandino Alberto Tartarone, respondió a su prestigio al ganar la Velocidad Pura y clasificarse segundo en los 1.000 Metros Contra Reloj.

Resultados generales

1.000 METROS CONTRA RELOJ

1° Juan Victor Limba, Argentina. Tiempo: 1'.11". 7. 2° Alberto Tartarones, Argentina. Tiempo: 1'.13". 5. 3° Juan Carlos Grage, Chile. Tiempo: 1'. 15". 1. 4° Juan Aburto, Chile: Tiempo: 1'. 15". 9.

4.000 METROS PERSECUCION INDIVIDUAL

1° Carlos Alvarez, Argentina Tiempo: 5'09". 4. 2° Raúl Harkett, Argentina. Tiempo: 5'19". 9. 3° Carlos Kuschel, Chile. Tiempo: 5'22". 4° Sergio Salas, Chile. Tiempo: 5' 24".

VELOCIDAD PURA

1° Alberto Tartarone, Argentina. Tiempo: 11".9. 2° Juan Victor Limba, Argentina. 3° Eduardo Sassi, Chile. 4° Juan Aburto, Chile.

PERSECUCION OLIMPICA (4.000 metros).

1° Argentina: Carlos Alvarez, Juan José Pittaro, Juan Carlos Haedo y Raúl Harkett. Tiempo: 4'48" 9.

2° Chile: Arturo León, Carlos Grage. Tiempo: 4'56". 4.

PRUEBAS DE RELLENO

INTERMEDIA: 25 vueltas con 5 llegadas.—1 Fernando Vera Green Cross; 2° Luis Carrera, Mademsa; 3° Bernardo Zúñiga, E. de Ciclismo; 4° José Flores La Granja.

INFANTILES: Velocidad.— 1° Mauricio Soto, Centenario; 2° Sergio Aliste, Centenario; 3° Mario Alballay, Centenario.

JUVENILES: 20 vueltas con 4 llegadas.— 1° Jaime Bretti, Carteros; 2° Alberto Carrillo, Carteros; 3° Samuel del Valle, E. de Ciclismo; 4° Juan Huancucheo, Centenario.

CUARTA CATEGORIA: Australiana.— 1° Karlos Marmié, Ibérico; 2° Joaquín Valdivia, Q. Normal; 3° Patricio Diaz, Centenario; 4° René Acevedo, Centenario.



RAUL HARKETT

Carlos Alvarez:

'Che, lo de ayer me perjudicó'

Ninguno de los ocho participantes en las pruebas realizadas en la mañana de ayer quedó satisfecho con sus actuaciones. Los persecucionistas culparon de sus malos tiempos al esfuerzo de los 100 kilómetros y, por su parte, los competidores de los 1.000 metros se quejaron de lo temprano de la hora, hecho-según ellos-que les quitó rápidez y agilidad.

El gato Alvarez, una de las mejores figuras pedaleras de la delegación argentina, nos dijo después de su triunfo en los 4.000 Metros: "**No hay dudas, che, que el esfuerzo de ayer me perjudicó. No es que esté desconforme con el tiempo, pero tengo menos de 5' 5" y pensé que ahora los podría repetir. Y bien, qué le vamos hacer, para otra vez será**".

0000--0000

El juvenil Raúl Harkett, junto a las carpas que levantó la Defensa Civil, en un costado de la pista por si se producían accidentes, se curaba una mano en la que tenía los tendones resentidos. "**Sabe, fue por culpa de una caída. Me fui de lado y me torcí la mano. ¿La prueba? Mire, corrí sin ninguna responsabilidad, una porque no tengo buenos tiempos en la Individual y la otra porque me avisaron a última hora. Pero ya ve, salí segundo sin problemas.**

0000--0000

Juan Aburto, el doble campeón de Chile en los 1.000 metros a reloj y en la Velocidad, estaba totalmente amargado después de finalizada la prueba en la que remató último. "**Yo le había dicho a Moraga que no iba a poder hacer un buen registro. En la mañana uno por si sale lerdo. El mismo aire es más pesado y le resta agilidad a los músculos. Y tenía toda la razón. Ahora que estaba en condiciones de poner una buena marca, ya ve lo que salió. No me explico como pueden hacer esta clase de pruebas en la mañana**".

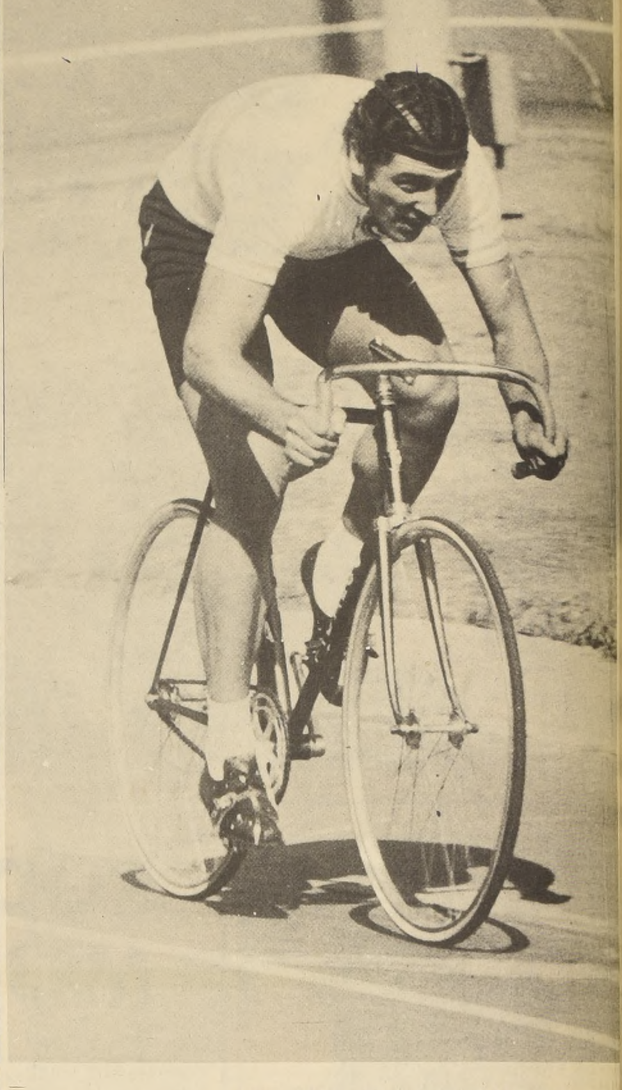
Finalizada la serie de Persecución, en la que Alvarez dio alcance en la 10a. vuelta a Carlos Kuschel, éste en vez de sentirme desanimado está feliz cuando se acercó a Sergio Salas y le dijo "**Viste, hice mejor tiempo que tú, vas a tener que mejorar, cabrito, si no muy pronto voy a ser tu "papi" Salas sólo respondió con una sonrisa que bastaba para demostrar el estado de ánimo en que se encontraba por su mala performance.**

0000--0000

A una agria discusión dio lugar el empate que fallaron los jurados en la serie de velocidad que animaron Limba y Aburto. Fue una corrida realmente sensacional, que a lo mejor fue al hecho que impresionó al jurado para dar un veredicto poco usual en esta clase de competencia. Para nosotros el ganador fue sin lugar a dudas Limba. Es cierto que ambos llegaron a la línea de sentencia con una mínima diferencia y esta fue para el argentino. "**Yo no sé cómo ven las llegadas estos señores- nos dijo Limba-. Y creo que gané con la lanzada de máquina que hice. La Velocidad es así, no puede haber mucho claro en la meta, mas cuando el rival de uno es de la categoria del chileno, que estuvo lindo. Son fallos que empañan estas fiestas de confraternidad**".

0000--00000

Sonriente encontramos a Juan José Pittaro, cuando fue llamado para recibir la medalla de oro por su triunfo en la cuarteta de la Persecución Olímpica. "**Cómo sufrí, che. Lástima que nos haya fallado el pibe Haedo, si no habríamos hecho un tiempazo. Todos andábamos bien, sobre todo el "gato" Alvarez, que estuvo magnífico. Mañana (hoy) veremos qué pasa en la Ruta. Cuidado, que estamos con "sangre en el ojo"**.



Juan Víctor Limba demostró, en estos Juegos Transandinos, que es el mejor rápido de América.

Por partida doble ganaron los argentinos:

Limba en el kilómetro y Alvarez en los 4.000 mts.

El campeón de los 1.000 Metros a Reloj repitió su triunfo del torneo "Santos Allende", pero mejoró su tiempo al anotar 1.11.7. Segundo fue su compatriota Alberto Tartarone.

En la Persecución Individual, Carlos Alvarez, se dió el lujo de alcanzar en la décima vuelta a Carlos Kuschel, que fue el chileno mejor ubicado en la Persecución. Segundo en esta especialidad fue el juvenil Raúl Harkett, también de Argentina.

No fue una sorpresa el resultado desfavorable que tuvo para el pedal chileno la jornada matinal realizada ayer en el velodromo ñuñoino y que contemplaba la disputa de los 1 000 Metros Contra Reloj y los 4 000 Metros Persecución Individual pruebas que formaban parte del programa ciclistico de los Juegos Trasandinos

Más aun, estas derrotas eran esperadas

Para nadie puede resultar un misterio la carencia total de especialista a reloj de que adolece el ciclismo Desde hace varios años que nuestro pais no cuenta con valores de categoria que lo represente con alguna posibilidad de hacer por lo menos un buen papel ya que hablar de triunfo es cosa de nuevos años, nuevos hombres y una nueva mentalidad deportiva

Y esta pobreza de valores quedo gráficamente demostrada en esta confrontación con los argentinos. Dos corredores por Federación y los dos primeros puestos para las visitas Y lo peor que ha bastante distancia, como fue el resultado de la Persecución donde el ganador fue Carlos Alvarez con 5 minutos 9 segundos 4 decimas, segundo fue el juvenil Raul Harkett con 5 minutos 19 segundos 9 décimas tercero el chileno Carlos Kuschel con 5 minutos 22 segundos y cuarto el campeon Sergio Salas el que sólo anoto 5 minutos 24 segundos, tiempo muy lejos de aquel ilusorio 5 17 que registró en el torneo "Santos Allende" y que llego hacer pensar que en esta ocasión estaria sobre el record chileno del cual estaba a escasos dos segundos Pero nuestro ciclismo es asi Con altibajos incomprensibles Con repuntes que hacen abrigar grandes esperanzas las cuales al primer "apretón" serio se vienen abajo

La Persecución fue una prueba que desilusionó Se esperaba mas de Salas No hay dudas que para justificar esta defección se dirá que venian de correr los 100 kilómetros triunfo que les demando un esfuerzo extraordinario Pero no hay que olvidar que en el mismo caso está Carlos Alvarez el vencedor de la prueba y que tambien fue pieza importante en el segundo puesto conseguido por Argentina en la Ruta O sea es solo diferencia de calidad o de preparación

LIMBA UNA VEZ MAS EN LOS 1.000 A RELOJ

En los 1 000 a Reloj, ocurrió otro tanto El triunfo se daba por descontado que debia pertenecer a Juan Victor Limba valor de jerarquia continental en esta distancia Tambien se presumia que Alberto Tartarones tendria que ser su escoltador obligado Sus marcas estan a varias decimas de diferencia a lo mejor que tenemos en estos momentos Pero Habia un cierto pero, que ponia algo de interés en el resultado Juan Aburto venia de adjudicarse el titulo de Campeón de Chile con un tiempo de 1 minuto 15 segundos 2 décimas en la pista del velodromo de Sausalito, que indudablemente no reunen las condiciones técnicas indispensables como para colocar una buena marca Por eso en esta ocasion y con los antecedentes expuesto se esperaba que el representante porteño pudiera cristalizar ese objetivo que persegue hace años de poder rebajar la mejor marca nacional de 1 minuto 12 segundos 2 décimas que por más de dos decadas se encuentra en poder de Hernán Massane Nada de eso ocurrio Y lo negativo fue que ni siquiera anduvo cerca de aquel registro logrado dias atras en un escenario que no le acomodaba, ya que en esta oportunidad hizo las tres vueltas en 1 minuto 15 segundos 9 decimas, 7 más que cuando ganó el titulo

Cuando Juan Victor Limba (que fue el ultimo en partir) arrancó con un poderoso impulso a los pedales todos deseábamos que pusiera una buena marca que justificara en parte esta jornada matinal Y sin duda que lo logro. Su tiempo de 1 minuto 11 segundos 7 decimas es identico al que registró en el torneo "Santos Allende" y para nuestro medio es un excelente resultado Segundo se clasifico Alberto Tartarone con 1 minuto 13 segundos 5 decimas, tercero el chileno Juan Carlos Grage con 1 minuto 15 segundos 1 decima y cuarto Juan Aburto con 1 minuto 15 segundos 9 decimas



Juan Aburto



Carlos Alvarez, uno de los mejores pedalistas argentinos, ha dado alcance a Carlos Kuschel de Chile y ganará la Persecución Individual con el buen registro de 5'09" 4.

EL DEPORTE, UNICO GANADOR DE LA JORNADA ATLETICA

Finalizada la primera etapa del torneo atletico correspondiente a la primera versión de los Juegos Trasandinos, se puede afirmar sin temor a equivocarse que esta disciplina deportiva no solo constituye la principal atraccion para el grueso del publico nacional sino ademas, que el principal anhelo que motivó a los organizadores del evento: lograr la amistad de nuestros dos pueblos, se ha visto plenamente realizado

La jornada nacida de la idea de lograr mayor entendimiento y confraternidad entre nuestros paises logró demostrar que efectivamente el deporte "puede hacer lo que no hace la diplomacia" La presencia de Jorge Nocetti Presidente del Comité Olimpico Argentino en las tribunas oficiales del Estadio Nacional asi lo confirma

Pasando por alto los puntos y el numero de pruebas obtenidas por uno u otro pais lo mejor que dio esta tarde deportiva fue justamente el demostrar que los deportistas nacionales y sus ocasionales rivales conforman prácticamente un todo El aplauso espontaneo brotado de las graderias no fue para uno u otro color de camiseta, sino para el ganador Por una vez siquiera el Estadio Nacional fue marco de un aplauso generoso y sin nombres Ayer se grito por el triunfo no el de Chile o Argentina sino por el triunfo del deporte

Hubo pruebas espectaculares, la llegada de Edmundo Warnke en los 5 000 metros planos fue una de ellas Todo el Estadio dio su grito de triunfo al verlo llegar victorioso encabezando el grupo adelante del argentino Domingo Amaizón, uno de los mas grandes fondistas del extremo sur del continente Tanto la delegación argentina, que veia sobrecogida perderse a su mejor representante y prácticamente idolo de la hinchada albiceleste como la chilena se unieron en un estruendoso aplauso No se ganaba ahi ni la etapa ni siquiera un punto se ganaba una prueba importantisima en la cual se disputaba la primacia en las pruebas de medio fondo sudamericanas En la tarima olimpica en la entrega de los premios, se demostró que el ganador, como ya dijimos, era sólo el deporte magnificamente representado en esas dos sudorosas camisetas

¡Y toda la jornada fue igual. Los rivales sólo lo fueron en el momento de la prueba, pero jamás fuera de ellas Todos los deportistas, igualados en la cancha por el buzo azul se mantuvieron siempre unidos el deseo de cada uno de ellos, fue ver superarse a su contrario, ya que su triunfo también era suyo

Fue una linda tarde deportiva la de ayer Sana en su espiritu y provechosa en sus fines

LO TECNICO

Quizás la falla de fondo de esta primera etapa fue justamente el aspecto técnico un poco olvidado o postergado por el afán de lograr la finalidad esencial de la amistad

Salvo una pocas pruebas, todas ellas se caracterizaron por un deficiente estado fisico de los participantes, exceptuando la de los ya tradicionales animadores de estas jornadas Juan Carlos Dyrzka, Andrés Cologne, Juan Turry, Gladys Ortega y Lila Negro, de Argentina se vieron igualados por la calidad de Iván Moreno, Victor Rios, Warnke, Silvia Kinzel y Gloria González

Con respecto a los demás competidores su superioridad fue manifiesta. Demostraron totalmente su mejor preparación y constancia deportiva la cual sólo se ve paliada por la presencia de numerosas nuevas figuras en una y otra representación, todas las cuales incursionaban por primera vez en eventos internacionales Suplieron sí, en todo caso su faltá de preparación fisica y roce internacional con un deseo enorme de cortar primero la cinta o saltar unos centimetros mas

Su excepcional afán de lograr triunfos para sus colores, si bien no aportó con el estilo o la perfección técnica a que estamos acostumbrados, dio un nuevo matiz a estas confrontaciones lo tecnico se vio superado en el deseo, y la marca por un desmesurado y leal afán de obtener la medalla, no para ellos ni para su club, ni siquiera tampoco para su pais Todos quisieron subir a la tarima Olimpica para simbolizar el triunfo de estos Primeros Juegos Trasandinos o Sanmartinianos, y a ellos aplaudió el público

Una vez terminadas las pruebas y abandonadas las graderias quedó asi la sensación de haber vivido algo que fue más allá de la décima o el centimetro En todos, deportistas y espectadores, quedó la sensación de haber vivido una tarde de deporte, de amistad y de labor cumplida



Pablo Navarro, garrochista chileno que se empinó sobre los 3 metros 80 dándole el triunfo a Chile.

Figuras atléticas de ayer

DYRSKA , CALONGE Y VICTOR RIOS

Los resultados del torneo atlético "Juegos Deportivos Trasandinos", fueron lo que se esperaba de antemano En las primeras pruebas de la tarde, los argentinos se impusieron en casi todas ellas.

La jornada comenzó con un éxito de Juan Carlos Dyrska, el profesor de Educacion Fisica que ha estado en Chile por lo menos una docena de veces, y en cada ocasión ha cosechado triunfos Esta vez como de costumbre, triunfó en los 110 metros vallas, con 15,1 sobre los chilenos Marcelo Moreno que ocupó 15,5 segundos, y Arno Lagis con 15,8

En los 100 metros planos vimos de nuevo una figura ya conocida en Chile, es Irene Fitzner que tiene pergaminos continentales desde su etapa juvenil Hoy se impone en la prueba con 12 segundos lavados

Otro de los argentinos que destacó ayer en la tarde fue Andrés Calonge en los 100 metros planos con 10.5, sin embargo le siguió muy de cerca Iván Moreno, con 10.6.

Pero el torneo se compuso para el equipo chileno cuando Victor Rios cumplió una faena que le aseguró su pasaje a Cali Su mejor marca personal corresponde a la prueba de 1 500 de ayer con excelente 3,49.3

"Para ello he trabajado todo el verano en la pista del Verbo Divino. Mi meta era cumplir los 3.50 metros que me pedía el Comité Olimpico. No supe como corrió el argentino porque siempre iba adelante, y me seguían los chilenos Salmona, Valencia y Sotomayor".

RESULTADOS GENERALES

110 Mts. Vallas.

1.- Juan C. Dyrska, Arg. 15,1
2.- Marcelo Moreno, Ch. 15.5

100 Mts. Planos - Damas

1.- Irena Fitzner, Arg. 12.
2.- Beatriz Alloco, Arg. 12,3
3.- Anrela Godoy, Arg. 12.3

100 Mts. Planos - Varones

1.- Andrés Calonge Arg. 10.5
2.- Iván Moreno CH. 10.6

400 Mts. Planos - Varones

1.- Juan C. Dyrska Arg. 48.9
2.- Omar Fahuas CH. 49.5

Lanzamiento Bala - Varones

1.- Juan Turry Arg. 15
2.- Luis Bustamante CH. 14.57

Lanzamiento del Disco - Damas.

1.- Gladys Ortega Arg. 43.42
2.- Rosa Molina CH. 40.86

1.500 Mts. Planos - Varones

1.- Victor Rios CH. 3.49.3
2.- Roberto Salmona CH. 3.50

Salto Alto - Damas.

1.- Lilia Negro Arg. 1.60
2.- Verónica Justiniano CH. 1.55

400 Mts. Planos - Damas

1.- Gloria González CH. 57.6
2.- Cristina Ducci CH. 57.8

Salto Largo - Damas.

1.- Silvia Kinzel CH. 5.79
2.- Yolanda Durán CH. 5.59

5.000 Metros Planos

1.- Edmundo Warnke CH 14.39.6
2.- Domingo Amaizon Arg 14.41.6

Salto Con Garrocha.

1.- Pablo Navarro CH. 3.80
2.- Cristóbal Raab CH. 3.70

Lanzamiento del Disco - Varones

1.- Dieter Gevert CH. 48.38
2.- Herman Strutz CH. 41.10

Posta 4 x 100 Metros - Damas

1.- Equipo de Argentina 48
Angela Godoy - Liliana Gragno - Beatriz Alloco Irene Fitzeer
2.- Equipo de Chile 49.2
Isabel González - Flavia Villar - Silvia Kinzel - Yolanda Durán

Salto Largo - Varones

1.- Eduardo Labalta Arg. 7.11
2.- Iván Moreno CH. 7.07

Andrés Calonge, argentino, que ganó los 100 metros planos con un tiempo de 10.5, seguido de su contendor, Iván Moreno, de Chile, quien obtuvo un tiempo de 10.6.

Warnke:

"Pensaba hacer una marca mejor"

No hay duda de que el mejor momento que se vivió ayer en el Estadio Nacional fue aquel en que Edmundo Warnke llegó a la meta, despues de una emocionante prueba de 5.000 metros planos. El público, de pie, brindó calurosos aplausos a este muchacho de 19 años que puso todo su corazon para derrotar a sus empeñosos rivales argentinos

Honradamente pensaba hacer una mejor marca, pero los nervios me traicionaron en la mitad del camino, y al final tuve que darme por entero

Sólo asi pudo ganar la meta en primer lugar, ocupando 14.39, que no es su mejor marca, pero sí demuestra que va mejorando. Aun no ha hecho pista durante los meses que va entrenando ya que sólo se ha dedicado a correr 20 kilómetros diarios pero en carretera

Cuando el argentino me pilló, en las ultimas vueltas, ya pensaba en el segundo lugar, pero empece a pensar que si me quedaba atrás el argentino me iba a ganar y eso no puede ser, porque esta ha sido una de las pocas oportunidades en que he tenido rivales para correr

RUMBO A CALI

Sin embargo, lo más importante de la jornada, para Warnke, es que ayer vivió una nueva experiencia internacional, que comienza a abrirle paso para una jornada importante, como son los Juegos Panamericanos de Cali

"Para ir me exigen 14.24, pero no me asusta, porque ya el año pasado la supere, haciendo 14.23.5 Ahora, este año, creo que ese tiempo me va a salir con facilidad cuando esté en Bélgica, junto a Grosser, Rios y otros atletas"

Porque ya es una realidad; que en mayo parten a ese pais europeo los ases de las pistas chilenas, a obtener una adecuada preparación para la jornada panamericana.



La chilena Gloria González, primer lugar en la prueba de los 400 metros planos con un tiempo de 57.6

Finaliza la tercera fecha:

Con Messen en el ataque, viaja Colo Colo a Rancagua

- En Playa Ancha se juega el Clásico Porteño.
- Seis encuentros en canchas de provincias completan la tercera fecha del Campeonato profesional de fútbol

La tercera fecha del Campeonato Profesional de fútbol se completa esta tarde con seis encuentros en provincias, destacándose el que animarán en Rancagua los elencos de Colo Colo con O'Higgins en el Estadio Braden.

Un vistazo a lo que será esta nueva jornada futbolística en provincias, escapa un tanto al febril ajetreo que tendremos este fin de semana en Santiago con los encuentros por la Copa Davis, los Juegos Trasandinos, la actuación de Unión en Guayaquil y por último el certamen profesional con un encuentro en Santiago y estos cinco en provincias.

EN RANCAGUA.- Colo Colo viaja hasta la ciudad heroica acompañado por una gran caravana de socios. La directiva de Héctor Gálvez ha puesto al servicio de los hinchas albos, micros que partirán a las diez de la mañana desde la sede de calle Cienfuegos con un costo de 17 escudos. El equipo sufrirá algunas modificaciones. Vuelve Messen al ataque y sale Sola, quedando conformado por Caszelly en la punta derecha. Ahumada y Messen como ariete y Carlos Díaz en la punta izquierda. En el medio campo siguen Cruz y Ramírez, conformando la última línea defensiva, Castañeda que reemplazará a Valentini, que se encuentra lesionado, Leonel Herrera, Rafael González y Alejandro Silva. En el arco sigue Araya.

O'Higgins, por su parte, no ofrece modificaciones con relación al match anterior que perdió en San Felipe. Isaac Carrasco quedo conforme con la actuación del equipo pese a la derrota.

EN CONCEPCION.- Magallanes, que se ha transformado en una atracción en este certamen, viajó anoche a Concepción para enfrentar al cuadro dueño de casa. No hay cambios en el plantel, que partió con mucha confianza que por lo menos se traen un punto. En Magallanes no hay lesionados, todos están optimistas y existe una gran confianza que pueden salir adelante en este serio compromiso. En cuanto a Concepción viene de vencer como visita a Universidad Católica, de modo que hay gran expectación por ver al cuadro dueño de casa y a la vez apreciar las bondades del conjunto de la Academia, que tiene 3 puntos en la tabla contra 2 de los penquistas.

EN PLAYA ANCHA.- Los porteños tendrán la oportunidad de ver en su cancha una nueva versión del Clásico Porteño. Esta vez con un Wanderers que viene de empatar nada menos con Colo Colo jugando como visitante. El cuadro de Jorge Luco, por lo menos en esa oportunidad, se mostró como un equipo que está llegando a conseguir un afiatamiento en sus líneas. No son ahora los "panzers", pero han cambiado esa fuerza de antaño por un fútbol mas fluído, más rápido, donde se aprecia con claridad que existe una renovación de valores.



Carlos Caszelly



Osvaldo Castro



Manuel Ulloa

En cuanto a Everton, perdió con Unión Española el domingo pasado por la cuenta mínima. Raúl Pino no quedó conforme con este resultado ya que según expresó merecia algo más que la derrota, por lo menos un empate. Es decir, el técnico viñamarino no realizará cambios, salvo aquel que anunció para el caso que Pinilla no pudiera mejorar de su lesión.

En Wanderers, se anuncia la reaparición del juvenil "Hallulla" Muñoz, de gran actuación en los coteios amistosos.

EN CORONEL.- Universidad Católica actúa en Coronel frente a Lota-Schwager. El entrenador Guillermo Díaz, que está reemplazando a José Pérez, que se encuentra en cama afectado de una fuerte gripe, señaló durante la semana que en el ataque realizará dos modificaciones, sale Fernando Carvallo por lesión y el puntero Armando Díaz, entrando Solís y Meneses. En la zaga ya está entrenando en forma normal Daniel Díaz quien firmó contrato por un año más. En el arco sigue Trepiana, Adriazola, Villarroel, Maldonado y Daniel Díaz; Salinas y Sarnari en el medio campo y Livingstone o Herrera en la punta derecha, Crisosto, Solís y Meneses.

En Lota no hay cambios. Vienen de perder ante La Serena actúando como local, en la segunda derrota del certamen. Existe un poco de preocupación en las esferas directivas por estos contrastes y esperan que ahora como locales puedan levantar el rendimiento y conseguir una rehabilitación.

EN LA PORTADA.- Nuevamente habrá fútbol en Antofagasta. El cuadro de Paco Molina recibe a Green- Cross de Temuco, que viene de vencer a Audax en su cancha del Sur. Para los nortinos, el match significa enfrentar a su público luego de la goleada que sufrieran ante Magallanes, dejando una pobre impresión. Se señaló que este match seria la última oportunidad que le dan los dirigentes a Paco Molina. Por otra parte, dirigentes antofagastinos culparon al preparador físico de la escasa producción y rendimiento del plantel, lo que hace configurar un panorama más o menos confuso en cuanto a la reacción que hubo luego de la goleada. En todo caso, Antofagasta debe mejorar. El rival es difícil, pero juega en su cancha y ante su público.

EN TALCA.- Luego de dos derrotas consecutivas, Rangers es otro de los que tiene que actuar ante su público. Esta vez lo hace frente a Huachipato, que igualó en la semana pasada con Universidad de Chile a un tanto.

Todos los encuentros en provincias se inician a las 16 horas.



Jesus Trepiana



Fco. Valdés



Alberto Fouilloux

Equipo chileno de Hockey. Chile, juega la revancha

Hockey sobre césped

Revancha Chile y Argentina hoy

Gran oportunidad para Chile de vengar la derrota sufrida anteayer en el Estadio Manquehue frente a los argentinos. La derrota que le infligieron los celestes rioplatenses al cuadro chileno fue incuestionable y el scorer de 4 a 1 refleja la diferencia que existe entre una y otra potencia.

Es fundamental la tecnica que existe en el cuadro argentino, el dominio de la chueca y estado físico de todos repercute en el rendimiento de la escuadra y, como consecuencia, sus triunfos resultan abrumadores.

De cualquier forma, en el deporte nada hay escrito y es la razón para que los jugadores que representan a Chile y que son todos jugadores del Manquehue tengan la posibilidad de producir alguna sorpresa.

En el equipo chileno habrá algunos cambios y se supone que estos vendrán en beneficio del mejor rendimiento de la oncena nacional, aunque se llame Manquehue.

Leonardo David Daner, entrenador del representativo argentino, nos dijo que a la cancha saldrá el mismo equipo que ganó el viernes.

Quedan todos citados para hinchar por Chile hoy a las 1600 hrs. en la cancha del Manquehue en Vitacura.

Copa Corbinos

Ferroviarios-San Luis, de preliminar en Santa Laura

CON UN PARTIDO en la capital y el resto en provincias, se completa esta tarde la cuarta fecha de la primera rueda de la Copa Isidro Corbinos que se inició ayer, en el encuentro entre Santiago Morning- Coquimbo. Unido, jugado en Santa Laura.

En el Estadio hispano, a las 14 horas y de preliminar del encuentro Universidad de Chile-Unión San Felipe, se miden por la Zona Sur, Ferroviarios con San Luis de Quillota. El representativo tiznado, llega a esta confrontacion despues de empatar en la rueda pasada con Coquimbo, en Coquimbo a cero gol, y con tres puntos, mientras que su ocasional rival, San Luis, por estar probando gente de la zona, ha conocido sólo derrotas.

Ferroviarios es muy probable que haga actuar el mismo elenco con que empató en Coquimbo la semana pasada. Es decir, formaría con Guzmán en el arco, Pino, Iturra, Arriagada y Navarro, Alvarez y Pinto, en la media zaga, Jeria, Silva, Farfán y Blest, en la línea de ataque.

La alineación de San Luis sería probablemente la siguiente: Barahona, Bobadilla, Pérez, Flores y Torres, Mena y Méndez, López, Vergara, J. Núñez y Moya.

En San Bernardo, a las 15.30 horas, Deportes Colchagua, sin puntos, recibe a Palestino, Colchagua. Aguirre, Espicto, Campos, Torres y Meureira, Pinto y Piña, Catafour, Silva, González y Gutiérrez.

PALESTINO: Strauch, González, Valenzuela y Quijánez, Castañeda y Torres, Olate, Zelada, Marcos y Herrera.

En San Antonio, el local, San Antonio Unido, recibe a Badminton de Curicó.

SAN ANTONIO: Acevedo, Díaz, Orellana, Lizana, y Pérez, Medel y Lobos, Duharte, y Farías, Santibáñez y Gómez.

BADMINTON: Campodónico, Padilla, Aguilar, Monje y Astorga; Albornoz y Gutiérrez, Lobos, Quinteros, Arroyo y Suárez.

En San Javier, Lister Rossel juega con Iberia Los Angeles por la Zona Sur. LISTER ROSSEL: Urrutia, Martínez, Arredondo, Poblete y Suárez, Morales y Bravo, Manosalva, Gerly, López y Bueno. IBERIA: San Martín, Ramírez, Ferrada, H. López, y M. López, González y Díaz, Gómez, Guzmán, Ortiz, y J. Gómez.

Finalmente, en Cauquenes se enfrentan Independiente con Naval, de Talcahuano. **INDEPENDIENTE:** Aravena Pinochet, Ubilla, Miranda, Ibáñez, Muñoz y Medrano, Astete, Lara, J. Muñoz y Aravena.

Juegan a las 14 horas, Palestino viajó a Colchagua, Lister Rossel, juega en San Javier, con Iberia; Independiente recibe a Naval y San Antonio hace de local ante Bádminton.

NAVAL: Petinelli, Pérez, Peña, Hormazábal, y Valdivia, Moya, Cabrera, Salgado, Inostroza, Gómez y Torreblanca.

En Las Vizcachas:

A LAS 12.15 SE LARGA LA PRUEBA: 500 KMS.

A las 12.15 horas, se larga en el Autódromo Las Vizcachas, la prueba "500 kilómetros", en la que tomarán parte 73 coches de las categorias Anexo Jota, Grupo 2 y Standard Nacional.

Las pruebas de hoy, en la que el plato fuerte, serán los Turismo Carretera es organizada por la Rama de Automovilismo de la Universidad de Chile, con la autorización de la Federación Chilena de Auutomovilismo Deportivo, FADECH y el control de la Asociación Nacional de Automovilismo de Velocidad Anave.

Esta prueba, terminará pasadas las 16 horas.

TIPO INDIANAPOLIS

La largada para esta carrera, será tipo Indianápolis. Los coches se ubicarán de la siguiente forma: Primero Anexo Jota. Grupo 2 de mayor a menor cilindrada, luego Standard Nacional en la misma forma para ambas series, el orden de ubicación será por el Ranking. Una vez, alineados, todos los coches sin variar de ubicación darán dos vueltas al circuito tras un coche guía; cuando este se retire a un costado de la pista, se dará por comenzada la carrera.

Como el cansancio de los pilotos puede confabular contra el buen espectáculo, debieron inscribirse dos pilotos por coche, los que podrán reemplazarse cuando lo estimen conveniente. Tácticamente la conveniencia es hacerlo a las dos horas de recorrido, pero técnicamente por fallas de la mecánica podria hacerse antes.

CARLOS GRIFFIN

LOS PITS

Para los participantes en esta carrera, se les habilitó un Parque cerrado para la ubicación de sus vehiculos auxiliares, quedando la pista al exterior de este Parque como zona de Pits.

Los Pits, son zonas dispuesta para efectuar el relevo de pilotos, reabastecimiento de combustibles y reparaciones de emergencia. Los coches, deberán detenerse en la calle de Pits, frente al que se fuera designado, en forma paralela a la pista.

Fuera de estas zonas, los coches sólo podrán ser reparados exclusivamente por el piloto, que en ese momento comande la máquina. Sólo será permitida la ayuda de extraños en los Pits, cuando no pueda reiniciar la marcha por sus propios medios y en este caso sólo podrán empujar el coche por una distancia que no exceda los 50 metros por una sola vez.

TURISMO CARRETERA

Para la prueba destinada a los Turismo Carretera se inscribieron 14 coches. Estos correrán por la tercera fecha del automovilismo de velocidad, después de la prueba "500 kilómetros". La distancia para esta oportunidad será una sola Manga, de veinte vueltas al circuito N° 1, de 2.979 metros y en sentido contrario a los punteros del reloj.

Manuel Comandari, Boris Garafulic, Carlos Griffin, Claudio Ibarra, Fernando Paredes, etc. es decir todos los astros de la apasionante velocidad, estar en la pista, en busca de puntos que les permita subir en el ranking, que en estos momentos favorece por medio punto a Garafulic, seguido por Comandari y Griffin.

SANTIAGO MORNING "ACELERO' A FONDO

- Mucho trabajó para imponerse por la cuenta de cuatro tantos a tres a Coquimbo Unido

CANCHA: Estadio Santa Laura
ARBITRO: Hugo Durán
GOLES: Primer Tiempo 29' Morales (S.M.) de lanzamiento penal. **SEGUNDO TIEMPO.-** 1' Pizarro (C.U.); 11' Toro (S.M.) 22' Gaymer (S.M.) autogol. 25' Toro (S.M.) 31' Vargas (C.U. de lan-zamiento penal y 38' Basso (S.M.)

SANTIAGO MORNING (4).- Elgueta, Ramírez, Gaymer, Esquivel y Albanez; Morales y Quiroz; Toro, Basso, Valenzuela y Retamales.

COQUIMBO UNIDO (3).- Bermúdez, Espinoza, Morgado, Vargas, Maluenda; Ambler y Escobar; Pizarro, Neira, Ogalde y Cárcamo.

Un partido que tuvo dos expresiones.

La primera, una negación total con aquello que llaman los técnicos "expresión de fútbol". Un primer tiempo sin nada de valor. Con dos equipos que demostraban haber eliminado todo lo que se entiende por creación dentro del fútbol: pases al contrario, jugando el balón para donde se estuviera vuelto, nada de labor en en equipo, etc., Ni una jugada para comentar. El único tanto, producto de un lanzamiento penal, donde siempre el golero resulta un "ejecutado" de doce pasos con "un disparo" que pocos envian fuera de las mallas.

El segundo tiempo totalmente diferente.

Ambos equipos-como la diferencia era sólo de un gol a favor de Santiago Morning- salieron dispuestos a otros menesteres. Los temporales ganadores-los capitalinos a defender o aumentar, para mayor tranquilidad, el marcador. Los nortinos, a empatar y sacar diferencias. A los dos minutos ya empataba. Y "golpe" a "golpe" se fueron. Siempre Santiago Morning estuvo como ganador. El marcador siempre le perteneció. Fue suyo, pero Coquimbo Unido no se entregó. Sólo al final, faltando siete minutos para que terminara el encuentro, pudieron los capitalinos sacar la diferencia necesaria. Santiago Morning produjo más. Creo más. Dos equipos que señalan como Argumento - que se están armando... pero la verdad es que poco más, creemos, podrian mejorar. Simplemente, un partido mas. Un Santiago Morning que "aceleró" a fondo para poder ganar. Un Coquimbo Unido que puede mostrar, como gran mérito, haber convertido tres goles en la capital.

Con ansias de superación enfrenta la "U" a San Felipe

UN SOLO encuentro de Primera en Santa Laura.

Universidad de Chile en el único cotejo a realizarse en Santiago por el torneo de división de honor, se enfrenta esta tarde en el Estadio Santa Laura con Unión San Felipe el cuadro recién ascendido a primera. La jornada se completa con un match por la cuarta fecha del certamen de ascenso entre los equipos de Ferroviarios con San Luis.

La reunión futbolística se inicia a las 14 horas con el señalado match de segunda división y a las 16 horas la "U" con San Felipe.

LA "U".— El conjunto universitario que dirige Ulises Ramos, viene de empatar con Huachipato actuando como visita en Talcahuano a uno. Anteriormente había conseguido otro empate frente a Unión Calera, y en las dos actuaciones no alcanzó a conformar ni a sus parciales ni al entrenador. Sin embargo, en la tienda azul no existe preocupación por estas presentaciones ya que se estima que el equipo todavía no logra superar el cansancio que le produjo la gira por canchas mexicanas, centroamericanas y cubanas. Incluso, la incorporación del paraguayo Eladio Zárate ha significado un cambio en el fútbol que está jugando la "U", proceso de renovación y cambio que necesita de un tiempo prudencial para aquilatarlo en su real medida y rendimiento.

El cuadro universitario formará en esta oportunidad con Nef en el arco; Gabriel Rodríguez, Gallardo, Quintano y Manuel Rodríguez; Peralta y Las Heras en el mediocampo y en el ataque; Pedro Araya, Zárate, Spedaletti y Barrera en la punta izquierda que reaparece luego de una ausencia por lesión.

SAN FELIPE.— El conjunto sanfelipeño viene lanzado. Tiene 3 puntos, y está compartiendo el primer lugar de la tabla con varios equipos. Igualó en la primera fecha con Wanderers jugando como visita, y en la fecha anterior venció a O'Higgins actuando como local. En la ciudad de San Felipe existe gran entusiasmo por la campaña que viene cumpliendo el equipo que dirige Santibáñez, pues se trata de un cuadro joven que aspira a cumplir una campaña pareja en este torneo.



MUY APREMIADA estuvo la extrema defensa de Audax Italiano durante largos pasajes de la parte final de su encuentro con Unión La Calera y hasta que el equipo cementero logró la paridad definitiva. La escena se registro momentos antes de que Grafiña, con certero disparo a media altura, batiera al afortunado Adán Godoy. Betta, R. Díaz disputan el balón con Vargas y Gallegos y un tercer audacino expresa desesperación en su gesto.

2-2:

El pundonor de La Calera evitó triunfo de Audax

Injusta habría resultado la ganancia de la escuadra itálica

Escribe (RENAN ANDRADE M.).

CANCHA: Estadio Santa Laura
PUBLICO: 6.358 personas; socios de A. Italiano 137; de Unión La Calera 172.

RECAUDACION: E° 52.180
ARBITRO: Walter Krauss, mal.
EQUIPOS: Audax Italiano (2): Godoy; Zamorano, J. Herrera, Valenzuela y Concha; L. Vargas y Gallegos; Rivas, Olivares, Salah y Yáñez. **Unión La Calera:** Casco; Arbiol, A. González, P. Alvarez, y Concha; Herrera y Caneo (Tapia); Arancibia, Grafigna, R. Díaz y Betta. **GOLES:** Primer tiempo: 12' Salah. Segundo tiempo: 12' R. Díaz (LC); 30' Salah (AI) y 45' Grafigna (LC). Expulsado: Primer Tiempo: 22' Herrera (LC).

Futbolisticamente audacinos y caleranos defraudaron a sus partidarios y a los que acudieron ayer a Santa Laura en la esperanza de presenciar un espectáculo.

Si alguien mereció mejor suerte -a partir del público que pagó su entrada- ese fue el cuadro que adiestra José M. Lourido, por el pundonor, la vergüenza deportiva y el amor propio con que afrontó el compromiso, una vez que por voluntad del soplapitos quedó reducido a sólo 10 hombres en la cancha, a partir de los 22 minutos de la primera fracción.

El elenco de Audax Italiano de no experimentar una mejoria en su rendimiento colectivo, es bien poco lo que podrá lucir en el certamen profesional 1971. Salvo sus valores jóvenes (Salah, Rivas, Yáñez) el resto no podrá hacer olvidar, no a otros equipos de la tienda itálica que brillaron en el firmamento futbolistico nacional en épocas pasadas, ni siquiera a la escuadra que participó en el campeonato del año pasado.

Unión La Calera se vió mejor armado, mientras estuvo con sus once defensores sobre la verde gramilla de Santa Laura; pero, además de la expulsión de su medio volante Herrera, conspiró en contra de sus posibilidades, esa enorme dosis de fortuna con que reviste habitualmente sus actuaciones el veterano guardavallas Adán Godoy.

El árbitro merece algunas líneas. Walter Krauss, que jamás sobresalió en la división de Ascenso, ésta vez frente a un partido que en absoluto ofrecía dificultades al hombrecito de negro el mismo se encargó de buscarlas con sus fallos e interpretaciones desacertadas. En rigor de verdad ¡Por suerte! los errores del "pito" perjudicaron por igual a Unión La Calera, y Audax Italiano.

ADAN GODOY

Sporting Club

Domingo 25 de Abril

PRIMERA CARRERA. 1.400 Metros. A las 13,15 Horas. 3 años. No ganadores. Primera Triple Numero Uno.

1	Amante Gaucho	57	H. Medina Ch.	E. Frias	3
2	Roble Solo	53	H. Medina Ch.	N.N.	7
3	Sherif	57	H. Alcántara	E. Romero	8
4	Puñalera	52	M. Maira	S. Leal	6
5	Sangrass	52	R. Cruz B.	H. Barraza	2
6	Llallgua	51	R. Cruz B.	C. Hernández	1
7	Anderson	51	J. Abarzúa	L. Vásquez	5
8	Trinidad	51	E. Vidal	J. Barraza	12
9	Paul	50	L. Vásquez	J. Burton	9
10	Carabaya	47	R. Bernal	B. Parra	10
11	La Armonia	47	O. Aliaga	A. Marchant	4
12	Portaliga	47	A. Martinez	G. Pinto	11

Corrales: 1 con 2 y 5 con 6.

SEGUNDA CARRERA. 1.000 Metros A las.- 13,45 Horas. 2 años. No ganadores. Segunda Triple Número Uno.

1	Coquimbo	54	D. Ahumada	R. Saavedra	3
2	Equinoccio	54	J. Villalón	D. López	7
3	Gastón	54	E. Romero	H. Vera	3
4	Yaki	54	E. Frias	H. Vera	8
5	Lihueimo	54	N.N.	H. Alcántara	6
6	Real Madrid	54	L. Vásquez	J. Abarzúa	2
7	Rezongo	54	R. Araya	H. Navarro P.	1
8	Captura	51	J. Burton	O. Martínez	5
9	Half Day	51	J. Barraza	D. Alvarez	12
10	Katerina	51	C. Hernández	G. Pombo	9
11	La Africana	51	C. González	O. Aliaga	10
12	Otra Mas	51	S. Pradenas	F. Olave	4
13	Travertina	51	J. Bórquez	D. Bernal	11

Corral: 3 con 4

TERCERA CARRERA. 1.400 metros- A las 14,20 horas. 5ª serie. Ind. 5-18. Tercera Triple Número Uno y Primera Triple Número Dos.

1	Protesta	60	L. Vásquez	E. Vidal	3
2	Anatómico	58	S. Pradenas	A. Araya	7
3	Far-Go	58	D. Ahumada	R. Saavedra	8
4	Barrio Latino	57	E. Romero	H. Vera	6
5	Petit Amiral	55	L. Mejias	U. Bravo	2
6	Auburn	48	J. Monardes	U. Bravo	1
7	Campacana	54	J. Burton	R. Carvajal	5
8	Embriagador	52	C. González	J.H. Medina	9
9	Miss Mariella	50	J. Barraza	G. Mancilla	10
10	Bufa	47	L. Carvajal	H. Alcantara	4

Corral: 5 con 6.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros. A las 14,50 horas. 3ª serie. Ind. 20-33. Segunda triple número dos.

1	Pericón	60	S. Pradenas	H. Alcántara	3
2	Mostarda	59	E. Romero	H. Vera	7
3	Lanark	57	C. González	H. Jara	8
4	Entendida	52	L. Vásquez	E. Vidal	6
5	Doriza	48	J. Burton	D. Alvarez	2
6	Rascacielo	52	B. Parra	L. Vásquez	1
7	Seguidora	51	J. Monardes	D. Bernal	5
8	Jalonico	48	L. Carvajal	G. Pombo	4

Corral: 4 con 5.

QUINTA CARRERA. 1.000 mts. A las 15.25 horas 3a. serie Ind. 23-36 Tercera Triple N° 2

1	Liucura	60	E. Romero	G. Pombo	3
2	Flameo	56	D. Ahumada	R. Saavedra	7
3	Narisán	53	L. Carvajal	J. Abarzúa	8
4	Trinquetilla	53	C. Hernández	A. Padovani	6
5	Armeliano	51	C. Jorquera	I. Silva	2
6	Californiano	51	J. Barraza	L. Vásquez	1
7	Llorontón	50	H. Bessy	U. Bravo	5
8	Topetona	49	J. Monardes	H. Medina Ch.	9
9	Patronal	47	J. Burton	D. Alvarez	4

SEXTA CARRERA 1.000 mts. A las 16.05 hrs. 5a. serie.Ind. 2 – 13 Primera Triple N° 3

1	Moraima	58	J. Barraza	R. Bernal	3
2	Rugidora	57	E. Romero	G. Pombo	7
3	Preacher	56	S. Arellano	G. Mancilla	13
4	Yanqui	47	A. Marchant	G. Mancilla	8
5	Roulette	56	C. Silva	J. H. Medina	6
6	Sweet Solers	55	P. Hernández	E. Bravo	2
7	Tabolango	55	R. Araya	R. Pérez	1
8	Veloxy Queen	55	S. Pradenas	A. Martinez	5
9	Maicolpué	54	D. Ahumada	R. Saavedra	12
10	Amie	53	J. Burton	J. Abarzúa	14
11	Kurihuilque	53	J. Bórquez	D. López	9
12	Don Lolito	52	C. González	O. Aliaga	1
13	Picada	50	C. Jorquera	L. Bernal	4
14	Lagunero	48	H. Bassay	U. Bravo	11

Corral: 3 con 4

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. A las 16,40 hrs. 2 años. Especial 0. Segunda Triple Numero Tres.

1	Majuelos	55	J. Bórquez	D. Alvarez	3
2	Mal Recuerdo	55	C. González	R. Perez	7
3	Maxwell	55	J. Burton	H. Alcántara	6
4	Mister Rex	55	C. Hernández	R. Cruz B.	2
5	Módulo	55	E. Romero	C. Pombo	1
6	Murimo	55	J. Barraza	D. Alvarez	5
7	Romani	55	S. Pradenas	G. Mancilla	4

OCTAVA CARRERA. 1.500 mts. A las 17,20 hrs. Especial. Tercera Triple Numero Tres

1	Mannix	55	E. Romero	G. Pombo	3
2	Niño Sereno	53	J. Barraza	E. Vidal	7
3	Camotillo	50	L. Vásquez	E. Vidal	8
4	Espartacus	50	D. Ahumada	R. Saavedra	6
5	Goldap	50	C. González	R. Saavedra	2
6	Joyful	50	L. Carvajal	A. Martinez	1
7	Aventino	49	C. Henández	H. Vera	5
8	Posilipo	49	C. Jorquera	R. Saavedra	9
9	Napolitano	48	J. Monardes	U. Bravo	10
10	Diligente	47	J. Burton	D. Alvarez	4

NOVENA CARRERA 1.000 metros. A las 18,00. 4ª serie. Ind. 13-21.

1	Waleska	56	D. Ahumada	R. Saavedra	3
2	Zorro del Mar	47	C. Hernández	R. Saavedra	7
3	Adorado	54	J. Barraza	J. Abarzua	7
4	Ghinaloa	54	L. Carvajal	H. Vera	8
5	Clopia	52	S. Pradenas	A. Martinez	6
6	Diligencia	52'	J. Villalón	A. Martinez	2
7	La Serenense	52	R. Araya	R. Perez	1
8	Tolerancia	52	J. Bórquez	A. Padovani	5
9	Aleonado	50	C. González	J. H. Medina	12
10	Taconao	50	C. Jorquera	A. Araya	10
11	Anabel	49	B. Parra	L. Vásquez	10
12	Furor	49	G. Pinto	F. Olave	4
13	Floral	48	J. Burton	D. Alvarez	11

Corrales: 1 con 2 y 5 con 6.

Club Hípico de Peñuelas

Domingo 25 de Abril

PRIMERA CARRERA LOCAL. 14,30 hrs. 1.300 metros. Pr. FLOR DISTINTA. Especial para caballos ganadores de 5° Serie. Insc: E° 11. Premios: E° 1.100 al 1° y E° 220 al 2°. Total Premios E° 1.320.

6-1	1	El Nevado	56	5	E. Cantellano	M. Vega
3-3-1	2	Huisala	54	4	L. Ramirez	L. Rojas
5-5-1	3	Branco	53	2	H. Barraza	R. Bacho
6-7-6	4	Kearney	53	1	D. Tapia	M. Cancino
3-4-4	5	Comediante	54		L. Plaza	L. Rojas
6-4-1	6	Sentida	52	6	G. Padilla	M. Corvetto
1-4-6	7	Quinteto	52	7	H. Miano	J. Mery

1° Carrera Teléfonica.- 14,50 hrs. 1.300 mts. Pr. YOUR HIGNES Hand 8° Serie

SEGUNDA CARRERA LOCAL. 15,05 hrs. 1.300 metros. Pr. FLORECER. Especial para caballos no ganadores de 5° Serie. Insc. E° 11. Premios: 1.100 al 1°, E° 220 al 2° y E° 110 al 3°. Total Premios: E° 1.430. (1° Válida apuesta Triple Central).

6-5-4	1	Topacio	59	4	S. Arellano	M. Corvetto
5-3-2	2	Shogana	59	1	M. González	J. Mery
3-1	3	Elena	54	3	L. Ramírez	M. Cancino
5-4-2	4	Teodora	53	2	E. Cantellano	F. González
1-3-9	5	Raiman	52	8	H. Miano	M. Cancino
1-4-8	6	Marciano	51	5	G. Padilla	F. González
1-5	7	Retraida	51	7	D. Tapia	M. Corvetto
2-1-10	8	Oremburg	51	6	H. Barraza	L. Rojas

2° CARRERA TELEFONICA- 15,20 hrs. 1.800 mts. Clásico CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE- Handicap

TERCERA CARRERA LOCAL- 15,40 hrs. 1.300 metros. Pr. FLOR DE SOMBRA. Especial 2° Serie. Insc.: E° 13. Premios: E 1.300 al 1°, E° 260 al 2° y E° 130 al 3°. Total Premios: E° 1.690

5-2-8	1	Nicobar	61	6	L. Soto	R. Bacho
4-4-7	2	Callada	59	1	O. Meneses	R. Bacho
3-3-4	3	Occidente	58	3	M. González	M. Cancino
5-3-5	4	Reading	53	2	L. Ramirez	A. Trigo
6-6-3	5	Melitón	53	9	S. Arellano	M. Vega
1-1-2	6	Lady Carol	53	4	E. Cantellano	M. Vega
4	7	Artista	51	7	D. Tapia	M. Vega
9-8-8	8	Rosine	51	8	C. Rivera	C. Rivera
7-6-5	9	Nublado	50	5	G. Padilla	M. Corvetto

TERCERA CARRERA. TELEFONICA. 15 50 hrs. 1.300 mts. Pr. YAMBO 3° Serie Handicap.

CUARTA CARRERA LOCAL. 16.15 hrs. 1.100 metros. Pr. FLOR DIVINA. Especial 1° Serie. Insc. E° 15. Premios E° 1.500 al 1° E° 300 al 2° y E° 150 al 3° Total Premios E° 1.950. (2° Válida Apuesta Triple Final).

1-5-1	1	Neuralgia	71	4	O. Meneses	M. Vega
1-5-8	2	Chamico	61	2	L. Soto	M. Pastén
3-3-9	3	Explorador	56	1	D. Urzúa	M. Pastén
6-3-1	4	Panitao	56	6	E. Cantellano	M. Vega
1-4-5	5	Kuntler	56	3	M. González	M. Cancino
5-1-1	6	Chilindrín	54	8	H. Manie	F. González
2-1-3	7	Flower Girl	54	5	S. Arellano	C. Rivera
2-2-4	8	Stéreo	54	7	L. Ramirez	A. Trigo
2-1-2	9	Grandioso	53	9	D. Tapia	M. Cancino

4° CARRERA TELEFONICA- 16,55 hrs- Pr. YALTA— Handicap 6° Serie B.

QUINTA CARRERA LOCAL. 16.50hrs. 1.300 Mts. Pr. FLOR PARISIEN. Especial 3° Serie Insc. E° 12.50 Premios. E° 1.250 al 1° y E° 250 al 2° Total Premios: E° 1.500.

3-3-3	1	Pilmayquén	60	3	O. Meneses	M. Corvetto
6-7-8	2	Fornido	59	2	D. Urzúa	M. Pastén
5-4-5	3	Gruñido	58	6	L. Soto	F. González
2-4-2	4	Metilica	58	1	L. Plaza	M. Corvetto
1-1-1	5	Aguanahí	55	4	E. Castellano	M. Vega
4-1-5	6	Chamberlain	54	5	S. Arellano	C. Rivera

IN MEMORIAM.

†

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de

CARLOS STEWART BURGOS (Q. E. P. D.)

Se invita a sus familiares y amigos a una misa que se oficiara el dia Miércoles 28 de Abril a las 9 horas en la Capilla del Cementerio General

LA FAMILIA.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida, madre, abuelita, Sra:

LAURA BRAVO DE VILLAGRAN (Q.E.P.D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas en el Cementerio General (por Recoleta) el cortejo saldrá desde su casa habitación Lircay 138.

LA FAMILIA

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045
PASAJE EDWARS LOCAL 1070

CREDITOS

LO MEJOR en TANAX es TANAX





PRONOSTICOS

PEÑUELAS.

1a. Comediante, El Nevado, Huisala.
1a. T. Transandino, Pink'f'IS Love, E. Vital.
2a. Teodora, Topacio, Retraida.
2a. T. Palytex, Piropero.
3a. Nicobar, Lady Carol, Occidente.
3a. T. Jacara, Kita, Bold Lady.
4a. Kunstler, Panitao, Stereo.
4a. T. Expropiación, P. Place, Mau Mau.
5a. Chamberlain, Aguanahi, Gruñido.
5a. T. Rio Piedras, Temuquita, Partenon.
6a. T. Artesa, Dolchevito, Polo.

el incendio debe ser evitado
campaña de Prevención

Pronósticos de la Prensa y Radio Sporting Club

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	RADIO MAGALLANES
1	Trinidad Paul Puñalera	Paul Trinidad Llallagua	Paul La Armonia Anderson	Paul Trinidad Sangrass	Llallagua Paul Carabaya	Trinidad Llallagua Puñalera
2	Real Madrid Coquimbo Half Day	Real Madrid Half Day Coquimbo	Real Madrid Half Day Coquimbo	Real Madrid Captura La Africana	Real Madrid Lihueimo Captura	Real Madrid Coquimbo Half Day
3	Miss Mariella Embriagador Auburn	Miss Mariella Embriagador Bufa	M. Mariella Embriagador Anátomico	Embriagador Miss Mariella B. Latino	Miss Mariella Bufa Protesta	Miss Mariella Embriagador Bufa
4	Entendida Lanark Seguidora	Entendida Jalónico Seguidora	Doriza Entendida Seguidora	Jalónico Entendida Seguidora	Entendida Seguidora Lanark	Jalónico Seguidora Entendida
5	Patronal Topetona Armeliano	Patronal Californiano Armelindo	Patronal Armeliano Topetona	Patronal Californiano Flameo	Californiano Trinquetilla Patronal	Patronal Armeliano Californiano
6	Kurihuilque Maicolpué Rugidora	Kurihuilque Amie Tabolango	Kurihuilque V. Queen Tabolango	Kurihuilque Rulette V. Queen	Don Lolito Amie Tabolango	Maicolpue Kurihuilque Picada
7	Murimo Mal recuerdo	Mal Recuerdo Murimo	Murimo Mal Recuerdo	Mister Rex Murimo	Murimo Mister Rex	Mal Recuerdo Murimo
8	Joyful Niño Sereno Mannix	Joyful Niño Sereno Diligente	Joyful Mannix Diligente	Joyful N. Sereno Goldap	Joyful Goldap Napolitano	Niño Sereno Joyful Goldap
9	Aleonado Floral Taconeo	Floral Taconeo Aleonado	Ghinaloa Floral Tolerancia	Floral Aleonado Z. del Mar.	Taconeo Tolerancia Aleonado	Floral Aleonado Ghinaloa

para preparar una buena leche...

mamita, asegúrate:













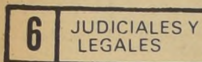
¡asegurémonos, que el pequeño sea "Grande" mañana!

PLAN NACIONAL DE LECHE

difusión S.N.S.



AVISOS ECONOMICOS AVISOS



GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones Liquidación total traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

CON FECHA 21 de abril ante los Inspectores del Trabajo: Esperanza Fuentes B y Conrad Marfull el Sindicato Profesional de Industrias de Curtiembre y Calzado Etchepare S.A. efectuó la elección complementaria de secretario. La nueva Mesa Directiva quedó integrada de la siguiente manera: Presidente Marcelo Pascual A., Secretario: Luis Rojas G. Tesorero: Angel Caroca A. Directores: Juan Vaśquez O. y Manuel Lillo T. Esta publicación se hace de acuerdo al art. 378 del Código del Trabajo.

A. 25/6

SINDICATO Profesional de Cortadores de Carne de Santiago. En reunión efectuada, el 18 de abril, se llevó a efecto, las elecciones del nuevo directorio periodo 1971-1972, ante el Inspector del Trabajo Sr. Fredy Puch. Quedando la mesa directiva como sigue: Presidente, René Meneses Ramos, Secretario: Mario Bozzo Valdés, Tesorero: Jorge Salinas Briceño, Directores: Carlos Rosas Fernández y Luis Viedma. Se hace la pte. publicación. Dando el cumplimiento al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 25/6

ELECCION de Directorio. En Santiago, a 21 de abril de 1971, se llevó a efecto la elección de directorio por el periodo de 1971 1972 del Sindicato Profesional del Personal de Servicio de los Edificios de Renata del Banco de Chile, ante la Inspectora del Trabajo señorita Victoria Medina Silva, en el local de calle Huérfanos 930, 9° piso, y siendo las 19 horas quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Miguel Póveda de la Cuadra. (Reelegido), Tesorero: Eduardo Ramírez Faría Secretario: Eusebio A. Cabezas Saavedra (reelegido), Directores: Raúl Morales Tobar, Juan Avila Lastra. Se hace la presente publicación para dar conformidad con el artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Eladio Enrique Arancibia Hidalgo a Enrique, Jorge, Roberto, Violeta, Patricia María Antonieta, Daniel, Gloria, Felipe y Macarena Arancibia Clavel, sin perjuicio derechos cónyuge, Violeta Clavel

AVISO extravio Cheque. Serie A.S. N° 5168300, por E° 1000 del Bco. Estado de Buin cta. C. N° 2622-5. A. 25/6

CON FECHA 21 abril de 1971 en presencia del Inspector del Trabajo Sr. José Novoa se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la firma Chicles Adams S.A.C.I. fábrica de gomas de mascar. El directorio provisional quedó constituido de la siguiente manera: Pte., Juan Muñoz Z.; Secret., David Rios; Tesorero: María Morales. Directores: Gladys Rocha, Juana Flores. Se hace la presente publicación conforme a la ley.

A. 26/6

RENOVACION de Directiva. Con fecha 19 de Abril de 1971, en Teatinos N° 340 y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Juan Victor Fernández Moreira, se efectuó la elección para renovar la Directiva del Sindicato Profesional de Empleados de "La Previsión" Compañía Chilena de Seguros, correspondiente al periodo 1971/1972, quedando ésta constituida de la siguiente forma: Presidente: Emilio Flores Silva. Secretario: Oscar Gallardo Salinas, Tesorero: Luis Muñoz Ocampos, Director, Rigoberto Berrios Morales, Director: Claudio Campos Ampuero. Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del actual Código del Trabajo. La Directiva.

A. 25/6

HABIENDOSE extraviados cheques 3056896- al 900 Bco Sudamericano quedan nulos

A. 26/6

POR ROBO quedan nulos cheques N°s 267172 al 267175 y N°s 267105- 267106 Banco City Bank Providencia

A. 26/6

EL SINDICATO Profesional de intermediarios de Seguros del Segundo Grupo (Vida) efectuó la elección complementaria de un Director, el 19 de abril ante la Inspectora del Trabajo señora Mireya Aracena Riquelme. Quedando su Directiva formada por: Presidente, Carlos Casas-Cordero Ampuero. Secretario, Mario Concha Vergara Tesorero, Daniel Cebulj Pisar. Directores, Leandro Sepúlveda Berrios y Jaime Cubillos Gutiérrez. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.

A. 26/6

POR ROBO quedan sin valor los cheques serie B-21 N°s 1463408 al 1463450 del Banco de A. Edwards y Cia

A. 26/6

QUEDAN nulos cheques C.S.A. 568541 – 568550 y 568527 Banco Osorno por extravio.

A. 27/6

SIENDO las 19.15 hrs. del día 22-4-71, y ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Nicolás Protopsactis A., se llevó a efecto la elección compelementaria de los cargos de tesorero y Director del Sindicato Profesional de EE.OO. de Establecimientos Com M. Portugués S.A., quedando integrada de la siguiente manera: Presidente: Bernard Bravo Barra., Secretaria: Ana Luisa Kawada Núñez, Tesorera: Olivia Velásquez Ahumada, 1er. Director: Julio Betancourt Trujillo, 2° Director: Abel Durán Guerra. Se hace la pte. publicación en conformidad a la Ley.

A. 27/6

EN STGO. a 23 de abril 1971 en la sede del Sindicato Profesional de EE. del "Laboratorio Chile" (Seminario 1393), siendo las 20 hrs. se constituyó el Sindicato Profesional de EE. de "Bayer Industrias Químicas de Chile S.A.", ante la presencia del Sr. Insp. del Trabajo Jaime Gil M. La Directiva provisional quedó como sigue: Presidente, Gonzalo Cisternas S. Secretaria, Cecilia Laura Z. Tesorera, Blanca Correa P. Directores, Sergio Mozó M., Manuel Henríquez V. Conforme a la Ley. La Secretaria.

A. 27/6

7 REMATES

REMATE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, saldrá remate doce mayo próximo, quince horas, inmueble calle Santa Elvira 375 esta ciudad, inscrito fojas 827 número 1740 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1928. Minimum E° 16.206.67. Garantía 10% minimum. Bases antecedentes. Secretaría Tribunal expediente 63.796 "Timmermann Ingeberg y otra. Gómez Pablo y otro" - Ordinario, en cumplimiento sentencia. Secretaria.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase 18 Mayo próximo, 17 horas, propiedad calle Echeñique 7550, Comuna La Reina, inscrita fojas 1.967 N° 2.216 Conservador Santiago 1968. Mínimo: E° 69.420, pagaderos contado hasta E° 168.000, y si resultare superior precio exceso pagaráse dos cuotas iguales a cinco y diez meses, devengando 18% interés y máximo legal caso mora, garantizado saldo con hipoteca. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco de Valdivia con Cruzat", ejecutivo. Secretario.

A. 28/6

REMATE. Doce mayo próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Antártica 4795 Comuna Maipú este departamento, inscrito fojas 801 N° 1058 Registro Propiedad 1970. Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimun E° 86.000 pagaderos contado. Garantía 10% minimun. Bases, antecedentes Secretaria Tribunal, expediente 37321 "Asociación Ahorro y Préstamo Bernardo O'Higgins Oliveros Rodolfo" - Requerimiento. Secretaria. 27

EN EL REMATE que efectuaré el día Domingo 25 del presente a las 11 A.M. en calle Vicuña Mackenna 371, Dep. 21. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Meléndez, Elena Bustamante, Carlos Leal, León German, Lilian Schumaker, Luis Latorre, Jorge Contreras, Sr. Berant, Fadeco, Mateo Durruty. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C. 25/7

8 CITACIONES

UNION amigos animales Junta General Socios segunda citación 28 presente 18 horas Nueva York 52 Oficina 420 Secretario

A. 25/8

CITACION Asamblea Extraordinaria Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Esso Industrial Ltda. de la Provincia de Santiago. Cita para el día 30 de abril de presente a las 19.30 hrs. en primera citación y a las 19.30 hrs. en segunda, en el local de Casa del Maestro, avenida 21 de Mayo N° 668, San Antonio. Tabla: 1.- Reforma estatutos, 2.— Aprobación solicitudes ingreso socios.- Reformas estatutos propiciadas por el directorio: a— Modificarlo a fin de transformarlo en Sindicato Mixto de Empleados y Obreros de Esso Industrial Ltda de la Provincia de Santiago. b— Cambio nombre "Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de Esso Industrial Ltda. de la Provincia de Santiago" c— Modificar calidad para ingresar como socio d— Modificar monto cuotas sociales. e— Demás reformas que pueden plantear los socios en la reunión misma. Presidente, Cesar Daniel Santibáñez Godoy Secretario, Eloy García Zulueta

COOPERATIVA de Servicios Habitaciones Obreros Municipales de La Reina cita a Reunión General para el domingo 2 de mayo a las 10 hrs. en 1° y 10.30 hrs. en 2a. citación. Tabla: Cuenta del Consejo. Elección de 3 dirigentes. Elección Junta de Vigilancia. El Consejo.

LA COOPERATIVA Taller Los Medidores, cita a reunión ordinaria, para el día 8 de mayo a las 15.30 horas en primera citación y 16 horas en segunda citación; en calle Bio-Bio N° 1070. Tabla: 1° Memoria. 2° Balance. El Secretario.

EL SINDICATO Profesional de Dueños de Peluquerías y Salones de Belleza Las Barrancas cita a sus asociados para el día Miércoles 28 de Abril 1971, a las 16.30 horas, en San Pablo 8775, en Unica Citación a fin de efectuar la elección del nuevo Directorio por el período 1971 al de 1972 en presencia del Sr. Inspector del Trabajo.

A. 27/8

CITACION Sindicato Profesional de EE.PP. Productos alimenticios PAC. Cervinia S.A.C. cita a todos sus socios para elección de Nueva Directiva, el día martes 27/4/71 a las 18.00 hrs. 1a. citación 18.00, 2a. citación 18.30. Local Valparaíso N° 211. La Directiva.

A. 25/8

EL CONSEJO de Administración de la Cooperativa de Huertos y Jardines Vicente Pérez Rosales Ltda. cita a reunión General Ordinaria de socios, conforme a lo establecido en los estatutos, para el día domingo 2 de mayo de 1971 a las 15 y 15.30 en primera y segunda citación, respectivamente: Sede Social San Pedro 10, Puente Alto. Tabla: 1° Balance ejercicio año 1970. 2° Memoria 2° semestre 1970. 3° Inventario y Presupuesto. 4° Elección de Consejeros que terminan su período. 5° Elección Junta Vigilancia para el año 1971. El Secretario.

A. 25/8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

LIBROS — Leyes y toda otra clase compramos. 83930.

A. 9/10

CORTINAJES en general, toda hechuras estilo americano cobertores, visillos, rieles, accesorios, instalaciones completas. Encina. Fono 373564. A. 29/10

NECESITO cuidador de casa, jubilado de carabinero o investigaciones, solo, no mayor de 50 años, recomendaciones, fono 571694. A. 25/10

VENDO Maquina coser pie japonesa E° 2.000 Alfa 2.000 Patricia Isidora 1925 G

A. 25/6

NECESITO señora responsable para atender casa con 3 niños puertas adentro. Las Rejas 1136 Villa Kennedy

A. 27.10

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO.
Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142 2° Piso Oficina 204.
Fono 393601.
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes.
Domicilio: Fono 496745.

Dr. JOSE FROIMOVICH.
ESPECIALISTA EN VEJEZ.
Avenida Bulnes 377, Departamento 605.
Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO.
Medicina Interna Corazón - Hígado - Riñón.
Estómago - Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715.
Horas de atención de 5 a 7
Teléfono 35361.

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA.
Cirugía General. Vías Biliares y Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108 - 10° Piso.
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR.
Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE.
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916.
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria.

ABOGADOS

EDUARDO PARAGUEZ ACEVEDO.
ABOGADO Huérfanos 886. Oficina 502
Contratos. Posesiones Efectivas
Herencias. Letras. Cheques.

LABORATORIO CLINICO

DOCTOR SOTOTELLO
Análisis urgentes
Transfusión
San Isidro 91 Fono 36338

PARA AVICULTORES Y CRIADEROS EN GENERAL OFRECEMOS

Succinil Sulfatiazol (sust. Sulfaguanidina)
Vitaminas para piensos
Sales de Colina en General
Alquitrán Vegetal
Fenotiazina
Potasio Permanganato
Formalina
Cobalto Cloruro
Manganeso Sulfato
Aceite de Higado de Bacalao
Sulfato de Magnesia
Acido Amino Acético
Formiato de Sodio
Azul de Metileno
Yoduro de Potasio
Piperazina y sus sales
Acido Nicotínico
Fosfato Tricálcico
Fosfato Bicálcico
D. D. T., Lindano y Polvos de persia
Creolina
Soda Caustica en escamas
Sulfato de Nicotina
Calcio Pantotenato
Acido Acetil Salicílico
Sulfato de Zinc
Sulfato Ferroso

y un amplio surtido en Sales Minerales, Vitaminas y complementos dietéticos, Productos Químicos en general

DROGUERIA MICHELSON S.A.

Avda. República 290- fonos 90088- 91245- 97554 Atención de Lunes a Viernes de 9 a 18.15 horas.



1er. SECTOR MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS CERRO SANTA LUCIA.

IMPERIO. Estado N° 269. YORK. Compañía N° 1037. BOSTON. Bandera N° 801. SEPTIEMBRE. Victoria Subercaseaux N° 9. FRANCIA. Moneda N° 939.

2° SECTOR TEATINOS, CATEDRAL, BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL. CARRASCAL, BLANQUEADO.

FOSTER. San Pablo N° 2808. PROFESIONAL. San Pablo N° 2303. CUMMING. Agustinas N° 2299. QUINTA NORMAL. J. J. Perez. N° 4223. NAVIDAD. Miguel de Atero N° 2624. LOURDES. San Pablo N° 4295. KENY. Estrella de Chile N° 1283.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS RAMON FREIRE, POBLACION LOS NOGALES, ZANJON DE LA AGUADA, SAN DIEGO.

ESTEFANIA. Alameda N° 2822. SANTA ANA. Vergara N° 16. SAN ALFONSO. Blanco N° 2898. PUDAHUEL. Los Pajaritos N° 5771. CARRERA. Los Pinguinos N° 4294. SANTIAGO. Avda. Ecuador N° 4393. O'HIGGINS. Ramon Freire N° 2969 Maipu.

4° SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS, FRANKLIN SAN DIEGO AVDA. BUSTAMANTE.

LA SALUD. Avda. Vicuña Mackenna N° 27. AVILA. Avda. Portugal N° 201. PINTO SOTO. San Diego N° 1325. FRANKLIN. Franklin N° 798. SCHMEISSER. San Francisco N° 92. SCOTT. Avda. Matta N° 1399. MARTINO. Avda. Portugal N° 698.

5° SECTOR PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO LAS CONDES BILBAO.

SALVADOR. Avda. Salvador N° 9. LOS LEONES. Providencia N° 2374. PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de Valdivia N° 925. LO SALDES. Américo Vespucio Norte N° 1033. GIL. Apoquindo N° 6089. CONCORDIA. Manuel Barrios N° 4461 Por A. Vespucio.

6° SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO AVDA. BUSTAMANTE MACULLA REINA

NEPTUNO. Irarrázaval N° 2731. ACUARIUS. Irarrazaval. N° 4651. PASTEUR. Obispo Orrego N° 1015. EVA. Avda. Hamburgo N° 1065. SOLARI. Mons. Edwards N° 1176. BRASILIA. José Pedro Alessandri N° 3533. ECHEÑIQUE. Los Olmos N° 4172. SANTA ISABEL. Santa Isabel N° 0301. VILLA LA REINA. Nueva Larrain N° 9000.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA, ZANJON DE LA AGUADA, CAMINO MELIPILLA, SAN MIGUEL, LA CISTERNA, LA GRANJA

MELENDEZ. Avda. Buzeta N° 470. ISABEL RIQUELME. San Ignacio N° 2604. EL LLANO. Gran Avenida N° 3388. MAGALLANES. Gran Avenida N° 10782. SAN LUIS. Avda. Berlin N° 773. MORENO. Muñoz Santa Rosa N° 8119. LISBOA. José Ureta N° 832. SUDAMERICANA. Pedro Reska N° 2033. LA LINEA. Fernandez Albano N° 02880. JOSE MARIA CARO. Avda. Central N° 7597 - A., KENIA. Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR AVDA. SANTA MARIA, RENCA, AVDA FERMIN VIVACETA, AVENIDA INDEPENDENCIA, AVENIDA EL SALTO, AVENIDA RECOLETA

CITY. Independencia N° 572. SEVILLA. Vivaceta N° 1202. MOLINA. Avda. Dgo. Santa María N° 3733. SANTA FE. Independencia N° 4290. FRANCISCANA. Recoleta N° 271. GONZALEZ. Pinto 1700. VAISMAN. Recoleta N° 2110. ALEMANA. Avda. El Santo N° 2254. VICTORIA. Carlos Aguirre Luco N° 1152

TURNO PERMANENTE.
FARMACIA DE URGENCIA. Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo, para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos por la ventanilla correspondiente desde las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
***38 2244**

RADIOPATRULLAS
CENTRAL *6 2261

BOMBEROS
***6 1171**
***6 0141**



UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
Instituto Pedagógico Técnico
PLAN COOPERATIVO
Convenio:
Universidad Técnica del Estado
Ministerio de Educación
INACAP

CONCURSO DE ADMISION

VI° CURSO DE
REGULARIZACION DOCENTE
PARA PROFESORES DE LA ENSEÑANZA AGRICOLA

El Consejo Directivo del Plan Cooperativo llama a Concurso de Antecedentes a los profesores del Plan Diferenciado de la Enseñanza Agrícola, dependiente del Ministerio de Educación, para optar al VI° Curso de Regularización Docente.

1.- MENCIONES O AREAS
a) Ganadería
b) Arboricultura frutal
c) Maquinaria Agrícola

2.- VACANTES: 45 (15 en cada Mención)

3.- DURACION. 14 meses efectivos (desde el 31 de mayo de 1971 al 31 de agosto de 1972 comprendidas las vacaciones.)

3. REQUISITOS MINIMOS:
a) Estar en actual servicio en el área.
b) Mínimo dos años de docencia en la especialidad y máximo 20 años.
c) Título de Ingeniero Agrónomo o Forestal, Médico Veterinario, Técnico o Práctico Agrícola con Licencia de Educación Media, concedida por el Ministerio de Educación.
d) Máximo de edad 45 años.

4. CONDICIONES
a) Dedicación exclusiva: EL MINEDUC conservará los cargos y remuneraciociones a los seleccionados y proporcionará cierta asistencia.
b) El curso se realizará en Santiago, en la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO y en provincias, en los Centros del INACAP, durante las prácticas (movilización y mantención a cargo del programa).
c) Se concederá el Título de Profesor de Estado para la Enseñanza Agrícola en la respectiva Mención a los que aprueben el curso.

5. PLAZOS Y PRESENTACION DE ANTECEDENTES:
a) Plazo **Cierre del Concurso**: 30 de abril de 1971
b) Enviar documentación al Sr. Rector de la U.T.E. Av. Ecuador 3469, Santiago, señalando "Plan Cooperativo"

6. DOCUMENTACION:
a) Certificado de Título o Licencia de Educación Media.
b) Certificado de Concentración de Notas (tres años)
c) Solicitud

7. INFORMACIONES
a) Prof. ANGEL PIZARRO
b) Pabellón A 3 Escuela de Ingenieros Industriales
El Santiago

ENRIQUE KIRBERG B.
Rector



ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "El degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante. 19 hrs. "Macondo" basado en 100 años de soledad de García Márquez.

CARLOS CARIOLA. San Diego 244 (89350). PRODES 19.30 y 22.30 hrs. "El visón volador", de Champman y Cooney.

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912) 15.30 18.30 y 21.30 horas. Circo Mágico Tihany.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) Ictus. 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía 19.30 y 22.15 hrs. "La toma del dormitorio", de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía de Américo Vargas y Pury Durante 19.15 horas. "Departamento sin muebles para el amor" de Barilet y Gredy.

TALIA. San Diego 246 (66592) Teknos. 16 horas. "Canción para mirar" de María E. Walfh. 19.15 horas "Recuento" de Elizardo Rojas.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de revistas Bim Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. "Diabólicas al desnudo"

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip Tease.

SALA PARROQUIAL SAN JOAQUIN. Panamericana Norte y Dgo. Sta María TEPOCHI. 19 hrs. "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking.

ITINERARIO LAN CHILE

LUNES VUELOS.
101 Llega 19,50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151. Sale 16,35. Con destino a Buenos Aires.
100 Sale 17,30. Con destino a Mendoza.
150 Sale 22.00 zCon destino a Antofagasta, Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
(Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS:
171. Llega a las 12.30. Procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
463 Llega 11,30 Procedente de Nueva York, Miami, Lima.
170 Sale 13,30 Con destino Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid París y Frankfurt, para toda Europa.

MIERCOLES, VUELOS.:
153. Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153. Sale 14,15. Con destino a Buenos Aires, Montevideo.
101. Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17,30 Con destino a Mendoza.
154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires.
154. Sale 22.15 Con destino a Lima, Cali, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS.
171. Llega 12.30 Procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires.
455. Llega 12,15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete.
141. Llega 22,30 Procedente de Asunción y Antofagasta.
142 Sale 13,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
452 Sale 21,45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York
Conexiones en Papeete y Sydney Aukland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS.
155 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima
155 Sale 14,15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
101 Llega 19.50 procedente de Mendoza.
100 Sale 17,30 con destino a Mendoza.
156 Llega 21,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
156 Sale 22,15 con destino Lima, Guayaquil Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS.
451 Llega 11,30 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima
621 Sale 8,15 con destino a Bariloche.
143 Llega 17.55 Procedente de Asunción, Buenos Aires.
130 Llega 19,45 Procedente de Papeete e Isla de Pascua.
140 Sale 8,15 con destino a Antofagasta y Asunción
620 Llega 19,05 Procedente de Bariloche
170 Sale 13,30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París-Frankfurt.
450 Sale 21,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Conexiones: En Madrid, París, Frankfurt, a todas las ciudades de Europa.

DOMINGOS, VUELOS.
157 Llega 13,15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
157 Sale 14,15 con destino a Buenos Aires.
159 Llega 19,40 Procedente de Buenos Aires.
152 Sale 9.00 con destino, Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada. En Panamá a México y Caracas.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257 Tel. 392112 Desde las 11 hrs. Lawrence de Arabia (May 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84488) 13.30 horas. El valiente principre Donegal El fantasma de Barbanegra.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 13.30 horas. Solo los bravos volvieron (May. 14).

CITY. Agustinas 1022 Tel. 6687). Desde las 10.30 hrs. Fútbol México 70 (men).

CINE ARTE. U. C. Alameda 134. 18 y 21 horas. Busco mi destino (May. 18).

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 hrs. El diario de una esposa desesperada (May. 21).

CERVANTES. M. Cousiño 134 Tel. 381894 Desde las 11 hrs. La guerra de los botones. (Men).

CINELANDIA Puente 540. Tel 67932 Desde las 13 horas. El tesoro de Drácula. Dos grandes amigos

CAPRI Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 horas. Chisum. Un hombre llamado caballo

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. Borsalino (May. 18).

DUCAL Agustinas 777 Tel 35375 Desde las 10,30 horas. Mi vida es mi vida (May. 18)

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488 14. 16.30. 19 y 21.30 horas. Edipo Rey (May 14).

FLORIDA. Estado 226 (34289). El último verano (May. 21)

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel 60082 15, 18.45 y 22 horas. Meyerling (May 18).

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. Patton (Men).

HUERFANOS Huérfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 horasj Lili, mi adorable espía (May 14).

IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 14 horas. La noche es para matar (18)

KING Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 horas Alias Ho (May 18).

LIDO Huérfanos 680 Tel 34366 13.30, 16, 19 y 22 horas. El circulo rojó (May 14).

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Te matará por un dolar.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Duelo de pillos (May. 14).

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 horas. L'Amour (May 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10,30 hrs. Mujeres apasionadas (May. 21).

PLAZA. Compañía 1068 (34714). Desde las 10 hrs. Te mataré por un dólar.

REAL Compania 1068 Tel 65555 Desde las 11 horas Los hijos de Mata Harı (May 18).

REX Huérfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 horas. Candy (May 21).

RIO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 horas Un puesto en el infierno. Los sangu/narios.

RITZ San Antonio 50 (380613) Deee las 13 horas. Corazones en fuga (May 21).

RIVIERA D. Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 horas. Corre Sombra corre, beba la sangre de Drácula

ROXY Huérfanos 1055 Tel 80807 Beba la sangre de Drácula

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La piscina. Parejas de amantes.

SANTA LUCIA San Isidro y Alameda (64718) 11. 5. 18.30 y 22 hras. Krakatoa. al este de Java (May 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 10 hrs. 7 hombres y un destino (May. 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Al este del paraíso. Espera en la oscuridad.

TIVOLI.-Huérfanos 757. Tel. 30611 Desde las 11 hrs. Queimada (May 21).

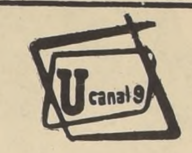
TOESCA. Huerfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Al servicio secreto de su majestad. El secreto de Sta. Victoria

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel. 30021 Desde las 11 hrs. Borsalino (May. 18).

WINDSOR. Moneda 1035 Tel. 89761. Desde las 10,10 hrs. Cromwell hombre de hierro (men).

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687 Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla (May 21).

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO
Distribuidores autorizados a través de todo el país.
En Santiago: TELEMUNDI
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.



15.15 horas. VIEJA MATINEE:
Diablos del volante
Noticiario del ayer. David y Goliat
Capitán Meteoro
Bug Rogers. Charlie Brown y Cheyenne
18.30 BUSCANDO NOVIA A PAPA
19.00 ARCHIE
19.30 SHOW DE ENGELBERT HUMPERDINK
20.30 AREA 12
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 OVNIS
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 A TRES BANDAS
24.00 CIERRE



16.00 NOTICIARIO
16.05 MAGAZINE
17.00 EL LLANERO SOLITARIO
17.30 LAS AVENTURAS DE CACHENCHO
Hoy: La sandia
18.00 LASSIE
18.30 CUENTO
19.00 DANIEL BOONE
20.00 NOTICIARIO
20.05 GOLES Y MARCAS
Animación de Sergio Brotfeld
20.30 REVISTA DE ESTRELLAS
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 LARGOMETRAJE
23.30 NOTICIARIO
23.35 CIERRE

13 TV

13.33 EL FANTASMA DE LA SRA. MUIR
14.00 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO
15.53 DISNEYLANDIA
15.45 COLORIN COLORADO
16.56 JAIME MC PHETTER
17.53 LOS 3 CHIFLADOS
18.45 EL VIRGINIANO
20.10 EL SAPO Y LA CULEBRA
20.15 EN CUENTOS
20.27 LA GRAN JORNADA
21.30 TELETRECE
Con Pepe Abad, Rose Marie Greep, Pepe Guixte y Javier Miranda
22.35 A ESTA HORA SE IMPROVISA

CARTELERA DE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad El secreto de Sta. Vittoria

SECTOR ÑUÑOA—PROVIDENCIA—VITACURA.

ANDES. (43811). Desde las 14 hrs. Camino de amor y muerte Un pacto de amor. Mash.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 4980661 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. El diario de una esposa desesperada (Drama may. de 21).

DANTE. Washington 26. Tel. 484359. 16,19 y 22 hrs. Forasteros en N. York (Men).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. El botín de los valientes. Más fuerte que el amor.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel. 480046. 16,15 19 y 22.15 hrs. El ultimo verano (May 18)

HOLLYWOOD. Irarrazaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 hrs. Estación Polar Zebra. El castillo de Fu Man Chú. La dama y el vagabundo.

LAS CONDES.- (484067).- 15.30; 19.30 y 22.30 hrs. Siete hombres y un destino (may. de 14).

LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios Tel. 431160. 16; 19 y 22 hrs. Candy (may. 21).

LO CASTILLO.

Vitacura Tel. 481981. 16; 19 y 22 hrs. Cromwell hombre de hierro (men).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867). 19 y 22 horas. Satiricón (May 18)

MACUL.- (213418). Desde las 14 hrs. La batalla de Inglaterra. El circo

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16,30, 19 y 22 hrs. El diario de una esposa desesperada. (May. 21)

P. de VALDIVIA.- (43948) 16; 19 y 22 hrs. Patton (Men).

VERDI. (499704). Desde las 14 hrs. El gran escape. La fuga final. En busca de su destino.

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. (581427). Desde las 14 hrs. El tesoro de Drácula. Maria Isabel. Palabras de amor.

AMERICA (52443) Desde las 14 hrs. Sor Ye Ye. Los bandidos. Corazón salvaje

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. Estación Polar Zebra. La dama y el vagabundo. El castillo de Fu Man Chu.

GRAN AVENIDA.- Desde las 13.30 hrs. 7 hombres y un destino (May. de 14).

IMPERIAL. (561112). Desde las 14 hrs. La droga asesina. Maria Isabel. Revolución mexicana campesina.

LIRA. (511704). Desde las 14 hrs. El abrazo de los libertadores. El camino del odio. La última aventura

MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Lucio Vásquez. Cristina Guzmán. Yo el valiente.

MODERNO: Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 13 hrs. El pasajero de la lluvia. Jesse James y la hija de Frankentein. Un delito casi perfecto

ROMA. (67258) Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. El espejo de los espias. El salvaje

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrw. El último guerrero. El bribón. Risas inolvidables.

SAN DIEGO.- (81093) Desde las 14 hrs. Al maestro con cariño. Sin un adiós. Perdido en el desierto. Entre gallos y medianoche

SAN MIGUEL.- (51262) Desde las 14 hrs. Al maestro con cariño. Sin un adiós. Perdido en el desierto. Entre gallos y medianoche

PORTUGAL. (34816) Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. El salvaje. El espejo de los espias.

PRAT. (50754). Desde las 13 hrs. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly. El amargo fin. Entre gallos y medianoche

MAIPO. (731982) Desde las 14 hrs. El amargo fin. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly

SUR. (61524). Desde las 13 hrs. Rififi en la ciudad. Esas mujeres locas, locas. Matrimonio Sueco.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La leyenda de la ciudad sin nombre. Los 6 invencibles. Desafío en las pistas.

SECTOR SAN PABLO—ALAMEDA—ESTACION—BRASIL

ALAMEDA. (91254). Desde las 12,30 hrs. Sabata viene a matar. Una Eva y dos Adanes. Los hermanos Kelly

ALCAZAR. (80122). Desde las 14 hrs. Pobre vaca. Hermanos de sangre. Jenny.

BLANCO. (91787). Desde las 14 hrs. Camino del odio. El abrazo de los libertadores. La última aventura

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Chicago Chicago (May. 18).

CARRERA. Desde las 13 hrs. El bribón. El último guerrero. Risas inolvidables.

COLON. (733146). Desde las 13 hrs. La décima victima. Los 3 caballeros. Secuestrados del espacio.

MINERVA. San Pablo 3230 Tel 73342 Desde las 13 hrs. La soldadera. La droga maldita. Pistolero desconocido.

MONUMENTAL (791345) Desde las 14 horas. Desafío en las pistas. La leyenda de la ciudad sin nombre. Los 6 invencibles.

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 hrs. Los juegos. Los malvados de Firecreek. Hermanos de sangre.

SECTOR INDEPENDECIA—VIVACETA—EL SALTO

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 hrs. Dios los cría, Ringo los mata. La rebelión campesina mexicana.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 14 horas. Mata bebe mata. Emilio y los detectives. Sed de crimen.

NACIONAL. (Puente Alto) Desde las 14 hrs. El gran escape. El callejón del trueno.

VALENCIA. (370288) Desde las 14 hrs. Rebelde justiciero. El espejo de los espias. El salvaje.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú) Desde las 15 horas. Festival del Pajaro Loco. Aeropuerto.

MUNICIPAL (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Amor ayúdame. Comando suicida.

NACIONAL (Puente Alto).- Descanso

PLAZA. (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Risas inolvidables. Así nacen los héroes.

PLAZA (Talagante). Desde las 14 horas. Donde esta el frente. Un tiro en la noche.

VICTORIA (San Antonio). Desde las 15 hrs. Del Oriente con furor. Invación siniestra.

DIANA (Cartagena) Desde las 15 hrs. ¡Al borde de su mundo. Queimada.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA. 14 horas. Bobby rey de su raza

DANTE 14,15 horas. Pinocho y la ballena del espacio

EL GOLF. 14,30 horas. Los 11 premios de W. Disney

LAS LILAS. 15 horas. Cómo casi se perdió el Oeste

MARCONI. 15.30 horas. Cupido motorizado

MACUL. 11 horas. Programa sorpresa

METRO. 11 horas. El millonario más deliz

ORIENTE. 14,15 horas. La guerra de las aceitunas



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO
MUNICIPALIDADES DE SANTIAGO Y PROVIDENCIA

OPERA

TEMPORADA LIRICA CON CANTANTES NACIONALES

LA BOHEME

GIACOMO PUCCINI

REPARTO

MIMI	PATRICIA VASQUEZ
MUSETTA	ELFRIDE RETAMAL
RODOLFO	CARLOS CLERC
MARCELO	MARCELO SAXTON
COLLINE	ELEODORO VASQUEZ
SCHAUNARD	SANTIAGO VERA
BONOIT	
ALCINDORO	MARIO PIAZAOLA

DIRECTOR CONCERTADOR —	JUAN CARLOS ZORZI
DIRECTOR TEATRAL —	JAIME FERNANDEZ
PREPARACION MUSICAL GENERAL —	LINA SANTELICES
AYUDANTES — ALICIA TAITO —	ALFONSO PENGUELLY
MAESTRO DE COROS —	LUIS ACEVEDO
COORDINADOR GENERAL —	DANIEL BATORY

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL
CORO LIRICO MUNICIPAL
ORFEON MUNICIPAL

APOYANDO LA LIRICA NACIONAL AYUDAMOS AL DESARROLLO ARTISTICO DE CHILE

LAGNO-ALCALDE

TEATRO MUNICIPAL
HOY DOMINGO 25 DE ABRIL - 19 HORAS - ULTIMA FUNCION
ENTRADAS EN VENTA A PRECIOS POPULARES
NOTA: SUPRIMIDAS TODAS LAS ENTRADAS DE FAVOR
LAS ENTRADAS DEL DIA 18 DE ABRIL SON VALIDAS PARA LA FUNCION DE HOY.

ESCUELA MUNICIPAL DE TEATRO INFANTIL

MATRICULA ABIERTA PARA NIÑOS DE 6 A 14 AÑOS

DEL 19 AL 30 DE ABRIL, DE 11 a 13 HRS.— 18 a 20 HRS.

INAUGURACION AÑO VOCACIONAL DEL NIÑO CHILENO

3 DE MAYO- 16 HORAS- SALON FILARMONICO

LLAMADO ESPECIAL
PARA CONJUNTOS INFANTILES DE DANZA BANDAS Y COROS: NIÑOS QUE SEPAN TOCAR INTRUMENTOS, BAILAR, RECITAR Y CANTAR

INFORMACIONES
TEATRO MUNICIPAL
SAN ANTONIO 149

DIRECCION GENERAL: PROF. RUTH BALTRA MORENO



TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

MAÑANA *Estreno* **ASTOR** ★ *Las Condes*

Ayer... FUE "Z." *Hoy...* "LA CONFESION"

El film de COSTA-GAVRAS CON YVES MONTAND · SIMONE SIGNORET

La Confesión (L'AVEU)

CON GABRIELE FERZETTI · MICHEL VITOLD

EASTMANCOLOR — MAYORES DE 14 AÑOS

HOY T. CAUPOLICAN

MATINEE INFANTIL DOMINICAL 3,20, VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40

MUSIC HALL DE HOLLYWOOD EN ESCENARIO CUADRADO ELECTRONICO CON LOS ULTIMOS SISTEMAS DE AUDIO-VISION. "BOOM" DE CURVAS Y MAGIA CHINA



HOY TRES SHOWS- MAGICOS PARA ADULTOS Y NIÑOS, EN MATINEE 3,20, EN VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40

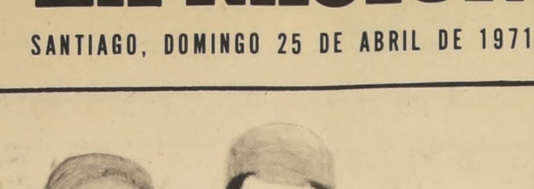
SUNTUOSO ESCENARIO, ELEGANTES BAILARINAS COMBINADAS CON LA EMOCION DEL CIRCO...CHIMPANCES...ELEFANTES... TIGRES... "DANCING WATTER", AGUAS DANZANTES MULTICOLORES

Gaste Ud. bien su plata viendo EL MAYOR SUCESO 1971 DE HOLLYWOOD...MAGICO TIHANY Y SU GRAN CIRCO MUSIC HALL

NOTA: MAÑANA LUNES 26 UNICO SHOW EN VERMUT 6,40 (no hay noche, descanso artístico).

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.
Semestral	245.-
Trimestral	125.-



Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

FEDERACION SINDICAL MUNDIAL APOYA MEDIDAS DE GOBIERNO POPULAR

París 24 (PL). En una resolución general de la Federación Sindical Mundial, el Buró saluda las victorias de las trabajadores y del pueblo chileno, expresándole su firme apoyo en su acción por el triunfo de las medidas democráticas emprendidas por el gobierno de la Unidad Popular.

El Buró de la FSM se reunió en París para discutir los principales aspectos de la evolución reciente de la lucha de los trabajadores y los sindicatos contra los monopolios, el imperialismo y por la independencia nacional, el progreso y la paz.

La resolución analiza la situación creada por la agresión del imperialismo norteamericano en Indochina, llamando a todos los trabajadores y los sindicatos a un esfuerzo sin precedentes para evitar los nuevos actos de guerra que prepara el imperialismo norteamericano.

El Buró sostiene también la idea de la organización urgente de una conferencia sindical internacional de solidaridad con los trabajadores y los pueblos de Indochina.

Por lo que atañe al Medio Oriente, la FSM denuncia la multiplicación por parte de Estados Unidos de sus maniobras tendientes a ocultar su verdadero papel de instigador y cómplice de la agresión de Israel.

Finalmente, FSM reafirma su pleno apoyo a la lucha heroica de los pueblos de América Latina, Asia y Africa, por su liberación nacional, citando en particular a los de las colonias portuguesas.

Siguen incidentes entre milaneses

MILAN (ANSA). Más violencias en Milán entre anti-fascistas y elementos de extrema derecha. Un joven que estaba pegando un manifiesto para el 25 de abril (aniversario de la liberación de Italia de los fascistas y los nazis fue agredido anoche en una calle de Milán y herido en una pierna por un tiro de pistola.

Alberto. Sinelli, 22 años, junto con otros jóvenes, estaba pegando manifiestos redactados por el "Comite Antifascista del barrio Viera", cuando frente al grupo se paró un automóvil del cual bajaron otros cuatro jóvenes. Estos, manifestaron su repudio a los que pegaban los manifiestos. Uno de los fascistas saco un revólver y disparo algunos tiros., un proyectil alcanzó a Sinelle en una pierna. Después de su hazaña los agresores se refugiaron en un bar, mientras los agredidos, encolerizados por lo ocurrido los atacaron, pero cuatro agresores lograron huir, pero dos de ellos fueron detenidos por una patrulla de la policía. Se investiga para identificar a los otros dos, uno de los cuales fue el que disparó.

En Milán dos botellas molotov fueron lanzadas contra la ventana de una sección del partido socialdemocrata. El incendio provocó leves daños La policía investiga

Muerte de Barrientos no sería "accidente simple"

LA PAZ (ANSA).- El informe presentado por la comisión investigadora de alto nivel contiene conclusiones sobre la muerte de Barrientos y sus acompañantes en Arque asevera el presidente de ese organismo Hernán Ayala Mercado. Asimismo se supo extraoficialmente que en la parte saliente de su informe existe un parrafo que señala "que la muerte del ex presidente Barrientos en Arque, no se habría tratado de un accidente simple" y que al parecer, existen complicaciones en el asunto.

Sin embargo, este último acierto no pudo ser confirmado, debido al hermetismo que se guarda en torno al informe, mientras este es conocido por el Presidente de la Republica y el ministerio público

Otro de los miembros de la comisión, señaló que por razones de método la investigación principal efectuada hasta la fecha, trato sobre el caso de Arque y la muerte del ex presidente Barrientos.

Con referencia a los casos del periodista Jaime Otero, Alfredo Alexander y de su esposa y al presunto tráfico de arma se puntualizó que se hicieron uso de las informaciones dadas por la policía judicial.

Finalmente se reiteró que en todo el tiempo que les cupo desempeñar los cargos, colaboraron con el Ministerio público, y que inclusive la subcomisión técnica está sirviendo a ese organismo.



ROMA . ITALIA.- Estudiantes en la celebración de su primer dia de clases, realizan parodias de ejecuciones a la antigua, en las calles de esta capital (Radio Foto UPI).

ITALIANOS COLOCARON EN ORBITA SATELITE SAN MARCO

FORMOSA (KENYA) ANSA—En órbita el satélite italiano "San Marcos", lanzado esta mañana desde la plataforma "San Marco", emplazada en Formosa Bay, frente a la costa de Kenya. El satélite fue lanzado esta mañana a las 7.32.

El satélite, que fue (diseñado) y construdo por los técnicos italianos del Centro de Investigaciones Aeroespaciales de la Universidad de Roma, se situó en una órbita ecuatorial con un perigeo de 214 km. y un apogeo de 800 km. El satélite recorre la órbita en 95 minutos.

El lanzamiento fue realizado en colaboración con la NASA, que proporcionó el cohete Vector

El satélite, que pesa 164 kilógramos y tiene un diámetro de 76 centimetros, estudiará las caracteristicas de la atmósfera y lleva a bordo, además de los instrumentos italianos dos espectrometros para experimentos de la NASA.



LOS ASTRONAUTAS SOVIETICOS.- Una portentosa hazaña están realizando en el espácio los tripulantes de la Soyuz 10. Prácticamente toda la atención del mundo está posada sobre ellos, mientras siguen efectuando la operación que les fue confiada. (Radiofoto UPI).

DIALOGO ENTRE LA SOYUZ 10 Y LA CAPSULA SALIUT

Las informaciones, provenientes de Moscú, dan a entender que ambas naves espaciales se acoplarían en una de las fases de una operación de proporciones descomunales

MOSCU, 24 (ANSA). La emisora de Moscu anunció a primera hora de hoy que los tripulantes de "Soyuz Diez" lanzada en órbita ayer por la mañana, reanudaron trabajo después de diez horas de descanso.

Los tres cosmonautas, Vladimir Shutalov, Alexie Eliseiev y Nikolai Rukamishnikov, se encuentran en la misma orbita de la "Saliut 1" una cápsula sin tripulación lanzada el lunes por la mañana.

Se prevé un contacto y un enganche entre los dos vehículos orbitales.

El comandante de la misión, Shatalov, es el más experto cosmonauta soviético por lo que respecta a las citas espaciales.

Anoche Shatalov efectuó una corrección de la órbita con un manejo manual, probablemente para acercar su cápsula. Hasta el momento no se tiene informaciones precisas acerca de la posición relativa de los dos cuerpos orbitantes, probablemente los tres cosmonautas de la "Soyuz" pueden ya actuar controles sobre el otro vehiculo espacial desde una breve distancia. En esas condiciones, observaciones visuales o con instrumentos (por ejemplo radar) pueden permitir estudiar el comportamiento de la "Saliut".

El comunicado de la "Tass" continua, "Fueron inspeccionados los aparatos para el enganche y las instalaciones radiales.

"Durante el vuelo fueron efectuadas pruebas de orientación estabilización y control del movimiento".

"Según los datos telemétricos y los informes de los cosmonautas, las instalaciones de a bordo de la cosmonave "Soyuz 10" y de la estación "Saliut" funcionan normalmente".

"Los cosmonautas Vladimir Shatalov, Alexiei Eliseyev y Nikolai Rukavishnikov se encuentran bien".

"Desde las 13.30 hasta las 20 horas (10.30 - 17.30 GMT), la cosmonave "Soyuz 10" se hallará fuera del campo de radiovisibilidad respecto al territorio de las URSS. En ese periodo los cosmonautas descansarán".

Asi termina el comunicado de la "Tass".

El vehiculo sin tripulantes, según explicaron los soviéticos desde que fue lanzado es una de tipo nuevo puesta por primera vez en la órbita

Es lógico que los soviéticos empleen la "Soyuz 10" como "observatorio externo" para investigar el comportamiento de

URSS. LANZARIA HOY UNA TERCERA NAVE

MOSCU (ANSA). Según rumores que circulan en Moscú a primera hora de esta tarde, los soviéticos se prepararían a lanzar mañana a la 1,30 GMT la "Soyuz 11" tercera nave de la hazaña cósmica que se está realizando.

Se trata de una hipótesis basada en confidencias recogidas por los periodistas

de prueba (externos) de la Saliut

Actualmente tendría lugar un "diálogo" entre la patrulla al mando de Shatalov y los instrumentos de a bordo de la cosmonave sin tripulante

OPERACION COLOSAL

Los observadores en Moscú opinan que lo que esta ocurriendo estos días es una de las fases de una operación espacial de proporciones colosales.

Efectivamente, si bien los comunicados oficiales son muy conservadores se trataría de una fase de la construcción de una estación orbital con cuatro cuerpos principales

"Saliut" en el espacio, por el momento se podría pensar en los tres cosmonautas como pilotos

En la "casa de los artistas" de Moscú hay una exposición de dibujos y pintura espaciales, entre las cuales son frecuentes algunas composiciones de ciencia ficción que tiene evidentes puntos de contacto con la realidad.

Algunos dibujos de Alexei Leonov (el cosmonauta que dio el primer "paseo cósmico") ilustran una estación orbital constituida por tres "Soyuz" encajadas alrededor de un cuerpo central redondo, la "Saliut".

GRAN COSMONAUTA

Tras destacar la gran preparación científica de Shatalov, los diarios subrayan la consumada experiencia de técnico espacial de Alexiei Eliseyev, quién posee una mente práctica y tuvo la suerte de hacer una carrera técnico envidiable.

Como Leonov, también Eliseyev, salió fuera de la cabina al espacio durante los vuelos de las Soyuz 4 y 5.

En los medios científicos soviéticos se prevé que también esta vez Eliseyev abrirá la portezuela de la cabina y saldrá al vacío.

Fue Serguiei Korolyov, el famoso proyectista de cohetes (considerado el "von Braun" soviético) quién descubrió a Eliseyev y alentó su vocación cósmica.

INTERES EN INGLATERRA POR VUELO DE LA URSS.

LONDRES, 24 (ANSA)— La Empresa Espacial en curso con el lanzamiento de la plataforma orbital "Saliut 1" y de la cápsula "Soyuz 10" con tres cosmonautas a bordo, podria constituir un notable paso hacia adelante de la tecnología espacial soviética respecto a la de Estados Unidos, según se notifica hoy en los ambientes cientificos ingleses. Tal valoración esta subordinada a la previsión emprendida también por el Director del Observatorio Radioastronómico de Jodrell Dank, Sir Bernard Lovell según la cual los tres cosmonautas Vladimir Shatalov, Alexei Eiliseyev y Nikilai Rukavishnikov intentarán transferirse por el espacio desde su cápsula a la estación orbital. Si este fuese el propósito de la empresa, la tecnologia espacial soviética habria superado a la norteamericana al menos en dos años.

En el centro de la NASA de Houston, en efecto, el programa "Skylab" para poner en órbita un laboratorio espacial se encuentra todavía en estudio, y la empresa que los soviéticos están por efectuar durante las próximas horas no será intentada por la NASA antes de 1973. El "Skylab" parece ser el resultado de una especial adaptación del vector "Apolo" capaz de hospedar a tres cosmonautas hasta un máximo de cuatro semanas, al terminar las cuales serían sustituidos por otros, con lo que se crearía un verdadero "tráfico espacial" entre el Centro de Houston y el "Skylab".

En Bulgaria

HERNAN DEL CANTO

EXPUSO SITUACION POLITICA CHILENA

SOFIA (PL). Un breve análisis de la situación política en América Latina y Chile hizo Hernán del Canto, miembro de la comisión política del Partido Socialista chileno al saludar el X Congreso del Partido Comunista Bulgaro (PCB).



Hernán del Canto

Del Canto señaló que "las fuerzas antiimperialistas y revolucionarias de todo el mundo vivimos momentos de gran proyección y significación y agregó que ahora se afianza la tésis leninista de que el capitalismo en su fase superior, el imperialismo, entra en crisis y liquidación.

Añadió que hoy se puede constatar un ascenso en el movimiento revolucionario y antiimperialista en América Latina y que el cauce liberador abierto por la Revolución Cubana se sume la victoria de la Unidad Popular en Chile

Reiteró que los revolucionarios chilenos afincan su fortaleza "en el pueblo trabajador, que nos apoya y nos da su respaldo generosamente"

Se refirió a la tradición de lucha de los trabajadores chilenos y afirmó que para cumplir la tarea que se han impuesto cuentan con la solidaridad de los pueblos latinoamericanos, del mundo y muy especialmente de los paises socialistas.

Asegurö que la Unidad Popular- coalición de partidos y movimientos de izquierda chilenos- se vió reforzada con el triunfo electoral obtenido recientemente por el Partido Socialista

"Queremos hacer nuestra revolución teniendo en cuenta las particulares condiciones históricas y objetivas de Chile, como tantas veces lo ha dicho el compañero. Salvador Allende, Presidente de Chile

Finalmente del Canto deseó muchos éxitos a los comunistas búlgaros y puntualizó" el socialismo triunfará en todo el mundo porque es la exigencia histórica del proletariado y de los pueblos

OLA DE RUMORES EN MADRID EN TORNO A JUAN D. PERON

MADRID, 24 (ANSA)- Desde hace unas 48 horas un amplio sector del Madrid que se ocupa de los acontcimientos peronistas parece dar un crédito siempre más firme a una carta que Frondizi habria enviado al ex Presidente argentino Perón y en la que, concretamente, el primero solicita al segundo, como de colega a colega, que no participe en la convocatoria formulada por el ex presidente de la República, teniente general Alejandro Agustin Lanusse, pero de esta carta, de la que tanto se habla y cuyo conocimiento se atribuye a fuentes peronistas en Madrid, no ha habido ninguna referencia hasta, ahora por parte de las personas oficialmente autorizadas para hablar sobre estos particulares y que son, especificamente, el mismo Perón o bien su delegado paladino.

Nos encontramos —dícese—, en resumidas cuentas, frente a una serie de suposiciones y nada más.

Como se vio, el "Nuevo Diario" insinúa que "la apertura hacia el peronismo parece ceder". Sin embargo, cada día aumenta la cantidad de noticias procedentes de Argentina y publicadas en la prensa española que tratan sobre la "posible futura participación" de los peronistas, y hasta sobre la vuelta del mismo ex Presidente a la Argentina.

Otro argumento paralelo que se apoya sobre una plataforma cada día más amplia, es el del regreso a Buenos Aires del cadáver de Eva Perón.

Haciendo un balance a raíz de lo que publica esta prensa, la impresión que se tiene en Madrid es la siguiente: por un lado hay en la Argentina sectores de opinión, no muy numerosos, pero tenazmente opuestos a la participación peronista, por otro lado, el gobierno, o más concretamente el General Lanusse, sigue en el "plan político" anunciado en un principio. Estas son las conclusiones a las que puede llegar un observador normal en España, leyendo su prensa.

Juan Domingo Perón

Eva Duarte de P.

FILMARAN VIDA DE EVA PERON

MADRID Abril 24 (UPI) - La vida de Eva Duarte de Perón será llevada a la pantalla, haciendo el papel de la fallecida esposa del ex-dictador argentino la actriz española Marisol, según noticias de prensa.

La pelicula sería realizada por el productor, compositor y cantante de tangos argentinos, Hugo del Carril "quien, al parecer, cuenta con el visto bueno del ex presidente".

Hugo del Carril es esperado en Madrid en mayo próximo para dar una serie de recitales, se afirma por otra parte, en circulos artísticos.

Soldados de Saigón desertan en masa

HANOI ABRIL 23 (PL)— "Unos mil soldados saigoneses desertaron y pasaron a las zonas liberadas de Vietnam del Sur en los últimos quince dias en las Provincias de Quang Tri y Thua Thien, y en la ciudad de Hue".

Radio "Liberación" comunicó que "los militares pertenecian a la primera y segunda brigadas de la Infantería de Marina y al cuerpo de guardias civiles de Saigón. En el grupo se incluyen algunos oficiales".

En la transmisión se destaco que "esta acción ocurre en la región Tri-Thien-Hue, considerada por el mando expedicionario norteamericano como la "llave de la pacificación" en Vietnam del Sur".

Señaló igualmente que "entre los desertores figuran soldados que participaron en la derrotada invasión al sur de Laos, y luego fueron evacuadas a Quang Tri".

Por otra parte, dijo "Liberación" que "cuarenta guardias civiles fueron muertos y 14 hechos prisioneros, en los levantamientos simultáneos de campesinos, ocurridos en las aldeas de Vinh Loc, Dien Loc, Tan Loc y Luong Loc en el distrito de Phu Loc".

Cesará de funcionar Aerolíneas Peruanas

LIMA (PL). La Empresa de Aviación Aerolineas Peruanas (APSA) cesará de funcionar el próximo lunes, declaró ayer un representante de los pequeños accionistas nacionales de la empresa.

Lo anterior fue formulado por Victor Nuñez Landa, elegido Presidente del Comite de Defensa de los pequeños accionistas en una tempestuosa acción realizada en la tarde de ayer a la que asistieron 300 de los ocho mil accionistas que poseen diez mil acciones valoradas nominalmente en 500 dólares cada una.

En esa sesión se anunció que una persona identificada sólo con el apellido Cuba, presentó una oferta de compra de todas esas acciones.

Un doctor Moreno, accionista, afirmó que la persona que hizo la oferta dijo pertenecer a la empresa financiadora internacional y ser representante de Frederick Ayer, el norteamericano envuelto en el origen de la crisis de Apsa.

Horas más tarde del anuncio de la suspensión de las operaciones de "Apsa" los trabajadores de la compañia entregaron en la Presidencia de la República un memorial dirigido al General Velasco Alvarado, pidiéndole que cualquier solución que se adopte tome en cuenta la situación de los 700 servidores de la empresa, sin menoscabo del interés nacional.

Mientras los pequeños accionisas en su mayoría empleados y gente de clase media tratan de salvar sus ahorros, los trabajadores de "Apsa" afrontan el peligro de quedarse sin empleo

ENTRE SAN JOSE Y PASCUAL BAILON

Por Rosa Robinovitch

levitones y sombreros de copa en coches de dos caballos mientras en Chile el sol brillaba con tiritones de otoño, al igual que hoy.

La "cuestión social" era apenas esbozada y nuestras leyes ya se encaminaban a considerarlas. Además, no contabamos con grandes industrias, y a ser sincero, el anarquismo corría por cuenta de los gremios artesanales desmembrados.

Existe el consenso general que el Día del Trabajo surgió a raíz de los hechos de Chicago, pero el primer Día del Trabajo se celebró en todos los Estados Unidos en 1882, cuando el jornal medio de un obrero era de 12 dólares por semana

La festividad se había inspirado en los tradicionales desfiles que se celebraban en Nueva York por "Los Caballeros del Trabajo".

Pero, en Chicago era Primavera y lo que sería la industria motriz más poderosa del hemisferio norte, comenzaba andar sobre los sistemas de "standarizar" la máquina y el trabajo del hombre. El hombre se resolvió por defender su derecho de "sapiens" y negar sus posibilidades de máquina.

Pero en ese 1º de Mayo de oscuros tintes los trabajadores salieron a la calle a gritar por mejores salarios, ocho horas de trabajo y garantías. Corrió la sangre por alguna calle de la ciudad. Y los dirigentes terminaron por ser ahorcados.

La historia contada así, podría apenas ser un hito en la conquista del hombre por sus libertades y derechos, pero la sangre que corrió en Chicago en una mañana florida, se extendió como una mancha de rojo símbolo, que se ha mantenido viva 103 años en el Calendario de las conquistas del trabajador.

En el archivo de Joaquín Edwards Bello, arcón sin fondo de los recuerdos, encontramos todo lo que el acumuló acerca de esta fecha a través del tiempo. El 1º de Mayo de 1898 anota que fue fecha importante en la guerra de Estados Unidos con España. Un oficial norteamericano Andrew Summer visita al General Calixto García, para conquistar las simpatías de los cubanos. Y en otro 1º de Mayo de 1945, los tanques rusos llegan a Berlín. Hitler y su compañera Eva Braun deciden suicidarse. Podríamos seguir con importantes sucesos históricos internacionales pero los primeros de Mayo, en Chile a cada vuelta del reloj de arena han ido evolucionando y convirtiéndose en la fecha en que se celebra el Día del Trabajo. Una festividad mundial y de solaz y descanso.

El ajusticiamiento de Parsons, Spies, Fielden y Engel, no repercutió de inmediato después del 11 de noviembre de 1987, al año de los sucesos de Chicago. Eran los dirigentes del movimiento abortado. Pero, a los dos años, comenzó a agitarse en boca de los líderes del país y pasó a Europa en el lenguaje de las luchas socialistas.

A principios de siglo, y hacia 1908 los grupos obreros anarquistas, entre ellos los del Barrio Bellavista, solían incluirlos en sus discursos enerdecidos. Fue cerca del año 20 que se organizaron gremios para pedir en 1º de Mayo desfiles o intentos de reuniones. Pero siempre vaciló la "autoridad" y estimó que se prestaría para el encuentro callejero con otras facciones del socialismo. En las épocas del Gobierno de Ibáñez, el régimen policial ponía dificultades. Fue la Declaración de los organismos mundiales del Trabajo la que permitió que fuera el día de paralización de toda actividad laboral para conmemorar las grandes conquistas alcanzadas por el hombre.

En 1905, el Presidente Germán Riesco viajó a Concepción en este día, y en esa ciudad hubo bastante júbilo con fiestas. Se aprovechó para inaugurar el Instituto Comercial, quedando bajo la Dirección de don Enrique Oyarzún. Corrieron los años y al llegar el Tercer Reich, Hitler deteminó que este Día del Trabajo, sería el Día de Alemania

Las alemancitas de Santiago se levantaban temprano se vestían de aldeanitas del Rhin y desfilaban hacia el jardín de la Embajada en Pedro de Valdivia, para besar la mano del Embajador Von Papen y cantar "Patria, Patria sobre todas te he de ver... Ya sabemos el desenlace. Este canto de 1º de Mayo en 1945 los llevó a la derrota. Los poetas populares chilenos han cantado a su manera para este día. Y así en una poesía muy ingenua, para estos tiempos, Antonio Castillo fue venerado en las ceremonias del Día del Trabajo, de las sociedades innúmeras mutuales de Valparaíso, en los colegios y talleres.

En un estrado, a propósito, por calle Pedro Montt, o en la misma Plaza Victoria no faltaba en el programa el "número" en que la compañera mutualista entradita en carnes saliera con sus versitos del poeta Castillo; al Día del Trabajo.

"Yo admiro al que trabaja
la mano encallecida!
dice honradez, valor, dice nobleza.
dice un poema que a pensar convida.
Trabajar es vivir. Naturaleza
ancho campo presenta a quien procura
sus fuerzas emplear en la tarea.
Con el trabajo el corazón se expande,
la mente se remonta hasta la altura,
el chico se hace grande
y en faro se convierte toda idea.
Trabajar es vivir. El ocio hiere
el ocio al corazón corrompe y hunde
a su influjo fatal el alma muere
y en enervante hastío la confunde.

A estas alturas la recitadora había adquirido toda la fuerza para lanzar su final mientras estaban atento solamente los compañeros de primera fila. Los otros habían recibido el "influjo fatal" de la convidá a servirse el "refresco".

¿Cómo era su final? Totalemte inesperado. Decía así



"El hombre que trabaja es un atleta que a diario se agiganta.
¡Monarca del taller, ved al poeta
guirnaldas arrojar a vuestras plantas".

Hemos dejado para el final el 1º de Mayo "folklórico". Santiago no es Chile ni Valparaíso con toda su historia De la siesta del, trabajador campesino, llevado en primero de Mayo a la fiesta de San José en los camiones del patrón al pueblo hasta hoy que puede hacerlo por su propia voluntad hay abismos de tiempo y justicia social.

La inquietud de los campos se ha templado sordamente en yunque de odios, abandono y renuncias. No ha tenido símbolos mundiales víctimas de la lucha sindical. Sólo del yugo de sol a sol.

Los primeros remezones de 1º de Mayo quizás hayan comenzado en Molina hace más de 20 años (¿). En cuanto el patrón se apercibió de que la fecha podía ser silenciada en su significación en sus principios. La tomó por su cuenta. Y dijo: **"El trabajo es patrimonio del linaje humano; ya no divide a los hombres, los une, los hermana; es el Supremo Creador de esa fraternidad que es el ambiente fecundo de la paz. Honraremos este día del Trabajo".** La Iglesia acudió al noble San José carpintero, patrono tradicional de la cofradías artesanales de la colonia.

Y el Primero de Mayo tuvo en los campos más que en las parroquias de ciudad, un énfasis especial. En este día debe acudirse con las herramientas de trabajo hasta el altar para ser bendecidas. Así se podrá obtener un año de buen trabajo asegurado. San José Obrero, protege. Hoy la ceremonia tiene gran importancia y el Papa desde su balcón en Roma, esparcerá sus bendiciones y un mensaje que el mundo católico espera expectante ¿qué hacer con el trabajador del "Mundo Nuevo"? ¿qué ha perdido? ¿La mansedumbre de San José?

Volvamos los años pasados. A pesar de las prohibiciones de venta de alcohol nunca faltó el compadre precavido que guardaba a los amigos el chacolí, para pasar el aburrimiento de la tarde campesina. A veces el esparcimiento duraba hasta el día de San Pascual Bailón con las consecuencias imaginables en el hogar donde esperaba la familia y los chiquillos llorando, y el capataz dispuesto a recortarle la paga, la pulpería y la galleta.

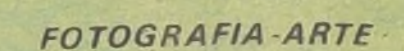
En cuanto al aburrimiento de este día en que se deja de trabajar, al parecer también es tradicional. Joaquín Edwards Bello lo examinó con su entretenido lenguaje en una crónica de nuestro diario allá por 1952. No creo que haya variado mucho.

Después de los desfiles y concentraciones la ciudad muere. Sólo queda el Místico bailón de hoy que en Quinta Normal saltará gritando las palabras de la Biblia en que el Supremo Creador obliga a vivir con el sudor de la frente.



NIEBLA

Por MARGARITA SANCHEZ
(Cuento en páginas centrales)





LITERATURA-CIENCIA



POESIA-PLASTICA





LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. Fernando Casasbellas



El antiguo "Rayo de la Muerte" está siendo convertido en un Laser multicolor de grandes aplicaciones científicas.

UN LASER MULTICOLORO.- Un nuevo laser, capaz de emitir ondas luminosas que van desde el ultravioleta hasta el amarillo, acaba de ser fabricado por los Laboratorios Bell Telephone. Esto podría sorprender porque el rayo Laser está formado por luz coherente, es decir caracterizado por una sola longitud de onda. Sin embargo, se han descubierto nuevas técnicas capaces de producir varios rayos Laser a la vez, y todos de 1750 A., o sea, la mitad del espectro de la luz blanca.

Su principio recuerda el de un Laser químico, o sea la reacción entre dos especies químicas diferentes que van a producir moléculas excitadas. Pero para iniciar la reacción se necesita generalmente proporcionar una pequeña cantidad de energía. Entonces, bajo la influencia de un flash luminoso, las moléculas orgánicas coloreadas se excitan y se combinan con otra especie química presente en el medio.

Punto capital: el complejo que se forma es igualmente excitado. En el mismo momento dos especies de moléculas se hallan, pues, en un estado inestable: el colorante orgánico y su complejo. Por lo tanto, ambos son capaces de emitir una radiación Laser en una gama de longitudes de onda que les son propias, y eso es lo que explica el gran ancho de la placa de radiaciones cubierta por este Laser multicolor.

VIVA LARGOS AÑOS EN DAGHESTAN:

Si usted quiere llegar a muy viejo, traslade su residencia a Daghestan, que es una república autónoma soviética, de tamaño mediano pero de grandes espectativas vitales.

Los estadísticos soviéticos calculan que esta región tiene más centenarios por millón que la Francia, la Gran Bretaña, los Estados Unidos o el Japón. El mas viejo habitante de Daghestan es una mujer de 195 años: Ashura Omarova. El hombre más anciano es Shirali Mislimov, de 165 años. Lo más interesante, dicen los médicos, es que Shirali tiene la presión arterial de una persona joven y se mantiene activo como miembro del consejo gubernamental en su aldea.

Una pareja de casados, Adam Akhmedov, 127, y su antigua mujer de 125 años de edad, Manna Aliyeva, recientemente celebraron el centésimo aniversario de su casamiento.

Los estadísticos soviéticos señalan que la longevidad en Daghestan se relaciona con una larga lista de factores, incluyendo clima, alimentación simple, trabajo físico toda la vida, tradiciones culturales significativas, incluso danzas regionales, vida familiar satisfactoria, antiguas medicaciones, buena herencia, adecuados servicios sanitarios y un magnífico sentido del humor.

PAN MEJOR PREPARADO.

Los científicos de numerosos laboratorios están horneando mejor pan que muchas panaderías. Este nuevo pan tiene mejores cualidades nutricionales y buen sabor.

El Dr. Roger Williams, bioquímico de la Universidad de Texas, está produciendo este pan blanco mejorado, al suplementar la harina blanca corriente con óxido de magnesio, sulfato de manganeso, sulfato de cobre, calcio, fosfatos, ácido fólico, vitaminas A y E, pantotenato de cobalamina, piridoxina y lisina, un ámino ácido. El pan blanco comercial enriquecido contiene, por contraste, solamente pequeñas cantidades de niacina, hierro, riboflavina y vitamina B-1.

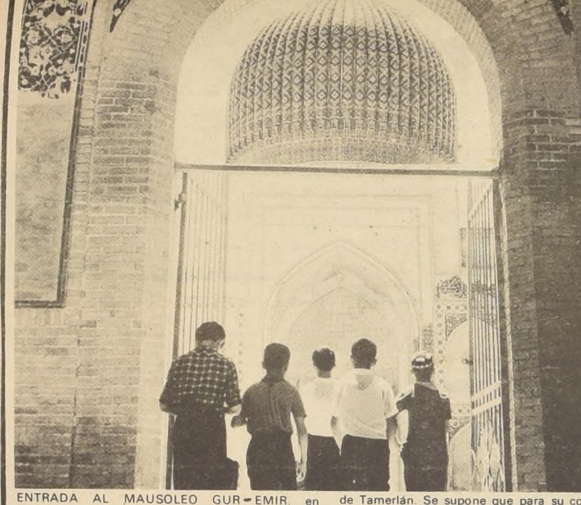
Las ratas alimentadas con la fórmula del Dr. Williams prosperaron, pero aquellas nutridas con la fórmula comercial fueron muriendo.

Muy recientemente se ha anunciado que los científicos dietistas de la Universidad de Kansas tienen una fórmula de pan sabroso, altamente proteínico, que refuerza la alimentación en áreas subdesarrolladas. Este pan KSU contiene tales materias primas como harina de poroto soya y leche en polvo, que elevan la proteína en un 50 por ciento y duplican el contenido en lisina. El rico sabor del nuevo pan científico se debe a tres aditivos químicos aceptados por las autoridades sanitarias.

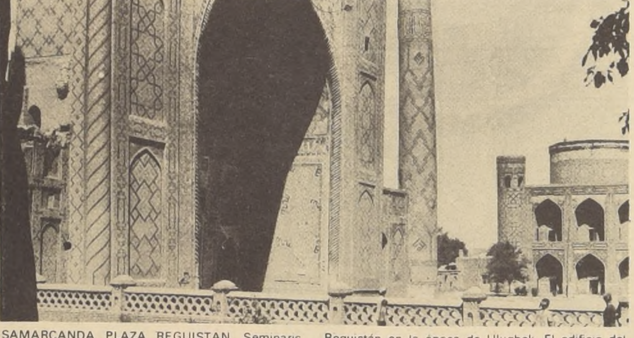


SANTIAGO, Domingo 25 de Abril de 1971

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva
DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.
DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.
ILUSTRACIONES:
Arturo de la O
COORDINADORA:
Dora Antuña T.
FOTOS:
Rosa Robinovitch,
Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.
LABORATORISTA:
Alejandro Muñoz C.



ENTRADA AL MAUSOLEO GUR-EMIR, en Samarcanda, dentro del cual se encuentra la tumba de Tamerlán. Se supone que para su construcción Tamerlán asignó todo un presupuesto anual de su imperio.



SAMARCANDA PLAZA REGUISTAN. Seminario conciliar musulmán, construido entre los años 1417 y 1420 bajo el gobierno de Ulugbek, nieto del famoso Tamerlán. El seminario formaba parte de un conjunto arquitectónico de bellos edificios monumentales (que no se han conservado hasta nuestros días) construidos en torno a la plaza Reguistán en la época de Ulugbek. El edificio del seminario de Ulugbek asombra al espectador por sus bellas proporciones y por la fuerza de expresión artística de cada uno de sus detalles arquitectónicos. Este edificio se considera con justicia obra maestra del urbanismo medieval musulmán.



PALACIO SHAJI-ZINDA, uno de los conjuntos arquitectónicos de Samarcanda. Durante muchos años no se ofreció a los turistas, procedentes de Occidente, la oportunidad de contemplar esta perla del arte. Este ha sido uno de los más enigmáticos y misteriosos lugares de la tierra. Ahora, Samarcanda entra en la lista de itinerarios que la URSS ofrece a los turistas extranjeros.

Manuel Díaz, operario metalúrgico; Antonio Expedito Perera, abogado, y Pablo Alves, estudiante de Ingeniería, que emprenderán la campaña en Chile para salvar la vida de Theodomiro dos Santos.



Mañana, fue acusada de subversión, por acudir a declarar a los tribunales; el gran número de profesores y catedráticos universitarios, como Octavio Illanes, Mario Cheuvel, experto en energía atómica; María del Carmen de Souza, de Ciencias Políticas; sacerdotes y profesionales de todas las ramas, "abogado Antonio Expedito Perera, cuál fue su pecado legal?

"**Pués por defender a presos políticos.** En 1964 fui encarcelado, torturado yo y toda mi familia, hasta mi hija de 10 años"

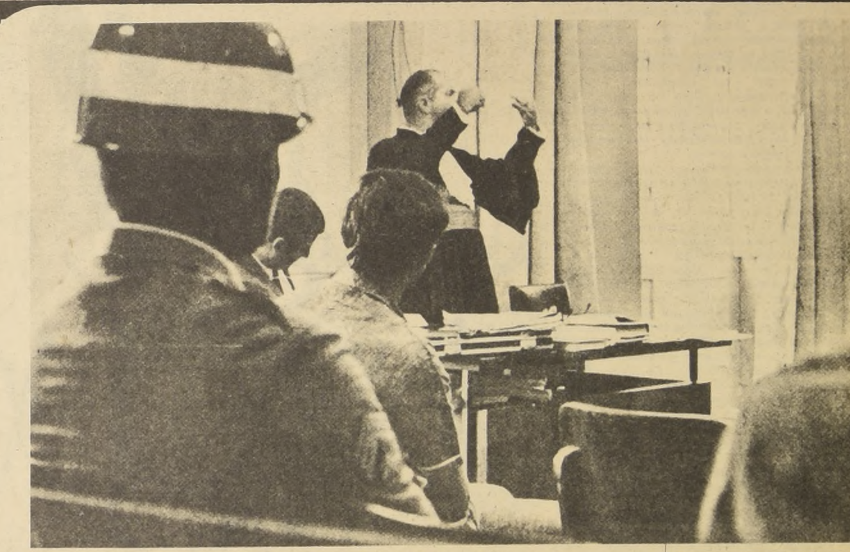
¿Qué pasa hoy con sus colegas

"**En Sao Paulo, donde yo ejercía existen 9 millones de personas y no más de seis abogados que no sean de Gobierno. Y si pretenden ejercer la defensa de perseguidos políticos, se ven presionados, perseguidos y en peligro de ser arrestados**". . .

Mientras atendíamos tras la cámara, el encuentro de un joven poblador chileno y estos brasileños, conducidos por la hábil Zaida Cataldo, y en Radio Nuevo Mundo, participábamos del diálogo con la menos sagaz Gladys Díaz, todo desembarcó naturalmente hacia la mayor violencia que azota, en ordalía a esta juventud: "la tortura", escrita entre comillas, con mayúscula y todos los acentos necesarios.

De ello hablan como forma natural de la investigación de hechos. Primero la más simple, de atar a un ser a un palo, mantenerlo colgado, patearlo en los riñones, dejarle caer agua por las narices y la boca y usar de la picana eléctrica. Después vendrá el interrogatorio. Aseguran que hasta en los propios tribunales se procede de esta manera. Ante la TV lo hicieron de manera real y el viejo colega Fernando Valenzuela, lo subrayó con un documental en que se alternaban la alegría del frevo y el Carnaval con el relato auténtico de Pablo Alves, el estudiante de ingeniería, que, usando el mismo ritmo de la dulce lengua carioca, documentaba el negro rito torturante.

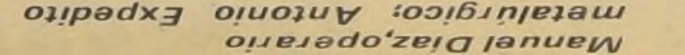
Esta es la paradoja de Brasil. En los días que vienen serán "nosotros los 70" quienes, por diarios, revistas, radio y televisión, cantarán una desgarrante bossa nova, con el fin de salvar la vida del seminarista Teodomiro Dos Santos. Es necesario que el vaivén llegue de continente a continente y las voces golpeen fuerte en todas las puertas de su propio país. De su propio pueblo.



O Promotor Brandão de Andrade, da Justiça Militar, pede a pena de morte para Teodomiro



Zayda Cataldo mira sobrecogida la exhibición que hicieron los brasileños de la tortura más común.



seminarista que mató en defensa propia, hoy día condenado a la pena de muerte.

CARNAVAL Y CRUCIFICCION



SI NO HUBIERA un auténtico drama en el corazón de 70 exiliados brasileños, me permitiría narrar los altibajos de un reportaje con el humor de James Bond, La patrulla juvenil y el agente 007. Pero la realidad siempre supera la ficción y por mucho que quisiéramos dar de anecdótico terminamos por caer atrapados por la auténtica angustia y premura de quienes aún no han dejado atrás su reciente pasado de cárceles, arbitrariedades, y atentados a la dignidad humana.

Mientras nosotros vamos superando etapas de conciencia social, ellos aún viven días de barbarie policial. Al llegar a tierras chilenas, aún les duele, al rojo vivo, el futuro que es símbolo de la pena de muerte restablecida, para un joven seminarista.

Y se han reunido para clamar por ello. Anticipamos de que hubo innúmeras peripecias para seguirlos en sus trajines. Horas cronometradas de encuentro, entrevistas rápidas en TV y radio, traslados establecidos de antemano. Para ellos no hay paz, porque temen de agentes policiales coterráneos dispuestos a actuar en cualquier momento. Y de allí que, en el calmo y tranquilo ambiente chileno, ellos sigan normas de precaución, como si vivieran aún en el ambiente policial brasileño.

En la conversación también surge la desconfianza de años de persecuciones. Por lo tanto, no es fácil establecer el diálogo. De repente nos sorprenden al inquirirnos:

¿Por qué no hace preguntas oficiales?

En verdad, el periodismo chileno no está hecho de preguntas y respuestas oficiales. Es necesario explicárselo. Todo nuestro interés desemboca en conocer la lucha del ser humano y su acondicionamiento a el infortunio de su dignidad perdida. Pero tendremos que seguirles. Además, ¿Podría decirnos Ud. cuál pueden ser preguntas "oficiales"?

Tendremos que irnos por los cerros de Ubeda. Por lo tanto establecemos:

La cultura es la primera que se ve lesionada, lacerada, cuando las libertades se pierden: ¿En qué medida Brasil la ha perdido?

"No habría por dónde empezar. Piense que Cayo Prado, el más grande escritor marxista, de 63 años, ha sido encarcelado; que Betancourt Sodré, dueña y periodista del "Correo de la

SAMARCANDA Y SUS SIETE MARAVILLAS

SAMARCANDA es una antiquísima ciudad del Asia Central contemporánea de Roma. Cuenta más de 2.500 años de existencia. Vió la caballería de Alejandro Magno, sufrió incursiones de conquistadores árabes, la arruinaron completamente las hodas mongo de Gengis-Khan, a fines del siglo XIV, se convirtio en la capital del imperio de Tamerlán, quién mandó construir en la ciudad muchos edificios majestuosos. Actualmente, Samarcanda es un gran centro industrial y cultural de la República Soviética de Uzbekia.

Entre las innúmeras joyas arquitectonicas de Samarcanda descuellan sus "siete maravillas": la mezquita Bibi-Janym, el mausoleo Gur-Emir, las medersas de Ulegbek, de Shir-Do, de Tilla-Kari, el conjunto Shaji-Zind y el observatorio de Ulugbeh.

MEZQUITA BIBI-JANYM.

Se erigió entre 1399 a 1404, a raiz de la feliz campaña que Tamerlán emprendiera contra Delhi, capital de la India. La leyenda vincula la construcción de este templo al nombre de Bibi-Janym, esposa de Tamerlán.

En su aspecto primitivo, la mezquita representaba una obra gigantesca que abarcaba varios edificios y estaba rodeada de muros, en cuyas esquinas se elevaban cuatro alminares de forma redonda. Ahora, del inmenso edificio de la mezquita principal y de las pequeñas se conservan sólo en ruinas los poderosos pilares del pórtico, tres edificios de cúpula y un alminar. Sin embargo, hasta los vestigos de este imponente templo dejan una gran impresión en razón de sus majestuosas formas y del lujo decorativo.

Una curiosa leyenda existe acerca de Bibi-Janym. Esta esposa favorita de Tamerlán resolvió erigir la mezquita para obsequiar a su soberano cuando terminara la campaña. Encargó la construcción al mejor arquitecto del país. Cautivado por su belleza, éste se enamoró locamente de Bibi-Janym. Cuando las obras estaban a punto de terminar — y a Tamerlán lo esperaban de un día a otro— el arquitecto planteó una condición: sólo acabaría la mezquita si Bibi-Janym le permitía besarla. Ella acepto, pero recibió el beso cubriéndose la mejilla con una almohada. Más, el beso era tan ardiente que llegó a quemar la almohada y dejó una huella en la mejilla de la regia esposa. De regreso en Samarcanda, Tamerlán quedó muy agradecido por la mezquita, pero al retirar el velo de la cara de su esposa vió la marca en la mejilla. Enfurecido resolvió ejecutar al culpable. Pero éste construyó unas alas, subió a lo alto del alminar y se fue volando. . .

MAUSOLEO GUR-EMIR.

La construcción del mausoleo Gur-Emir se concluyó en 1404. Tamerlán lo ideó como sepulcro para Mohammed -Sultán, su nieto y heredero del trono, muerto en 1403 durante la campaña en Asia Menor. En 1405 aquí sepultaron al propio Tamerlán. Después, el mausoleo divino sepulcro de todos sus descendientes.

El solemne carácter monumental del mausoleo viene definido no sólo por su gran tamaño, sino también por la sencillez de sus formas volumétricas, dadas las extraordinarias riquezas y variedad del acabado decorativo y ornamental.

Según Tamerlán, quien en persona dirigió la edificación del mausoleo, la majestad de las formas arquitectónicas de éste tendría que dar a entender la majestad de los en él sepultados.

Gur-emir fue restaurado en los año del poder soviético. Particularmente, en 1948 se concluyó de restaurar la magnífica cúpula acostillada. Se procedió a excavaciones y estudios de los sepulcros de Tamerlán y de sus deudos. Mijail Guerásimov, prestigioso antropólogo soviético, hizo retratos escultóricos a base de su investigación de cráneos.

MEDERSA DE ULUGBEK.

Es uno de los majestuosos edificios que componen el conjunto de la plaza Reguistán, centro de la vieja Samarcanda. Otros dos edificios son también medersas, Shir-Dor y Tilla -Kari. Estas tres obras constituyen relevantes monumentos no sólo de la arquitectura asiática, sino también universal.

La construcción de la medersa de Ulugbek remonta a los años 1417 - 1420. En el aspecto artístico, esta obra no es inferior a las de Tamerlán y las supera en sólidez.

En este seminario impartió clases, según la leyenda, el propio Ulugbek, insigne sabio de aquella época.

El edificio era de dos pisos, tenía cuatro cúpulas que se elevaban sobre auditorios, y cuatro alminares en las esquinas. El imponente pórtico que ocupa dos terceras partes del largo de la fachada encara la plaza con ancho y profundo arco arco ojuval.

Aquí en la época soviética se llevaron a cabo grandes obras de restauración. En particular, se enderezó un alminar mal equilibrado.

MEDERSA SHIR-DOR.

Se construyó en 1619-1636. Cabal imitación de la de Ulugbek, pero en proporciones distintas, se halla enfrente de ésta. El pórtico luce enormes figuras de tigres en mosaico que se lanzan sobre unos gamos.

En el inmenso rectángulo del atrio se encuadra un enorme arco ojival. En las esquinas, altos alminares cilíndricos. Entre ellos y el pórtico, sobre los muros se elevan dos cúpulas acostilladas, de hermosas líneas.

Es interesante una inscripción en la fachada principal de Shir-Dor, donde se hacen elogios a Alchin Yalángtush Bajadur, arquitecto: "Edificó una medersa tal que elevó la tierra hasta el zenit del cielo: es la bandera de su embellecimiento mutuo. La aureola de la inteligencia, con la potencia y el esfuerzo de sus diestras alas, durante años no puede alcanzar la cumbre de su pórtico. El hábil acróbata del pensamiento durante siglos no alcanzará la cúspide de sus alminares prohibidos, trepando por la cuerda de la fantasía. Este arquitecto de la exacta corrección, al tender la curva del arco del pórtico hizo que el firmamento la tomase por una nueva luna y de asombro se mordió el dedo".

MERDERSA TILLA—KARI.

Tilla-Kari, cuyas obras se iniciaron en 1646, combina la mezquita y la medersa.

La fachada principal de la medersa Tilla-Kari sobre la plaza Reguistán, armoniza idealmente con las fachadas que parecen reproducirse como en un espejo de las medersas de Ulugbek y Shir-Dor. La entrada al pórtico tiene un nicho, alas laterales con dos pisos de logias—nichos y unas torrecillas en las esquinas.

La arquitectura monumental de las tres medersas ubicadas en la plaza Reguistán causa gran impresión y se caracteriza por la tranquila prestancia de volúmenes y masas, por la saturación cromática de las fachadas revestidas de hermoso mosaico y juegos de ladrillo.

La medersa Shir-Dor descuella también por su pintura mural y el rico dorado de los muros interiores del cuerpo principal de la mezquita.

EL CONJUNTO SHAJI—ZIND.

Uno de los mejores conjuntos de Samarcanda — el de Shaji-Zind— lo constituye un pintoresco grupo de mausoleos en un inmenso cementerio antiguo. El más famoso es el sepulcro de Kussam, alias Shaji -Zind lo que quiere decir "rey vivo". Según la leyenda, las tropas de Kussam fueron destruidas por los enemigos, pero él recogió su propia cabeza cortada, abandonó vivo el mundo terrenal y sigue viviendo bajo el follaje de unos paradisíacos árboles subterráneos.

Constituyen el conjunto de Shaji Zind más de veinte majestuosos mausoleos unidos entre sí por un pasillo. Construidos en su mayoría a fines del siglo XIV, están adornados con finísimos azulejos en relieve, revestidos de mayólica en color y de piedra sutilmente tallada. Ni un solo mausoleo imita al otro.

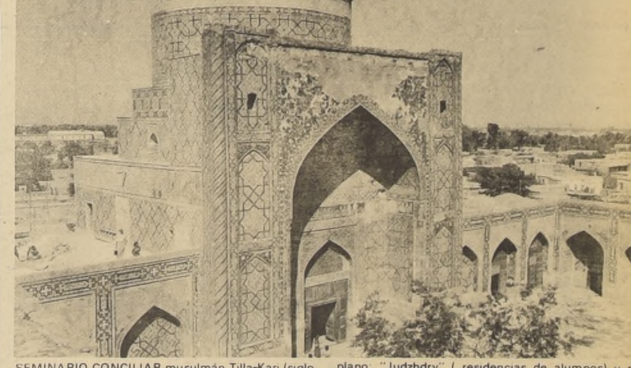
En virtud de la finura, elegancia y variedad de las formas, ningún monumento arquitectónico de Samarcanda puede compararse con los mausoleos Shaji-Zind.

OBSERVATORIO DE ULUGBEK.

Es un interantísimo monumento de importancia mundial. Edificado por Ulugbek en 1428 - 1929. El observatorio fue equipado con los mejores instrumentos de la época.

Desgraciadamente no existió por mucho tiempo menos de dos decenios. Esta maravilla, víctima del frenético fanatismo religioso, fue derruida.

Actualmente, sólo los contornos del fundamento descubierto por arqueólogos designan el plano circular del antiguo edificio de tres pisos y la rendija del inmenso sextante, con un arco que marca los grados y los minutos, se ve en la profundidad de las rocas. Mediante este instrumento se llevaba a cabo la observación visual de los astros. A pesar de que esto se verificaba cuando aún se desconocían el anteojo de larga vista y el telescopio, la precisión científica de un libro de tablas estelares compuesto en este centro es admirable. (Agencia Nóvosti).



SEMINARIO CONCILIAR musulmán Tilla-Kari (siglo XVII). Entrada central de la mezquita. En el segundo plano: "Judzhdry" (residencias de alumnos) y el tambor en el cual antes estaba colocada la cúpula destruida más tarde por un terremoto.



SOPORTE DE MARMOL PARA UN CORAN GIGANTE colocado en el centro de la mezquita Bibi Janyn (mediados del siglo XV)



EDUARDO EMBRY se pone un poco serio cuando habla de los poetas de "Anteayer" de "ayer" y de "hoy".



EN MEDIO DEL TRABAJO cotidiano del puerto, el poeta de Valparaíso responde a las preguntas del autor de esta nota.

POETA EN VALPARAISO

Por LEONCIO BUENO

(Foto Steve Kramer).

EDUARDO EMBRY, poeta de Valparaíso, autor de un libro de poemas, laureado en La Habana, representa una voz independiente en todo el contexto poético de Chile. Igualmente, el puerto de Valparaíso representa una fisonomía maravillosamente propia y diferente dentro del contexto de la nación chilena. Esta topografía singular que trae un "aire" a Nápoles y San Diego, que ha sabido embrujar a poetas como Pablo Neruda —con residencia en ISLA NEGRA— y al eminente escritor peruano José María Arguedas, con largas residencias en Playa Ancha, no sólo se manifiesta en la estructura paradisíaca de la ciudad "que sube al cielo", sino que funciona en la textura de la idiosincrasia de sus habitantes. Por donde he ido tanto en el extranjero como en la misma extensión longitudinal del largo de Chile, la gran mayoría de chilenos que encontraba, al preguntarles su lugar de procedencia, respondían Valparaíso. Entonces, esta escarpada ciudad de agresiva y temeraria arquitectura concentra en sí misma las dos fuerzas poderosas: centrípeta y centrífuga. Atrae con hechizante fuerza al extranjero y proyecta con audacia sus pioneros por toda la rosa náutica. Es lo que pasa en Perú con Arequipa, la blanca ciudad del Misti y la más hermosa "perla engastada en esmeralda", como dijera el Mariscal Santa Cruz. Una muy bella y personal ciudad cuyos habitantes son los más grandes aventureros e inmigrantes de Perú. ¿Qué pasa con las bellas ciudades? Les sucede a ellas lo mismo que a las mujeres lindas, ignoradas por sus maridos, adoradas por sus amantes. Cosas para especular. Pero Valparaíso es algo más que una ciudad. Es un gran puerto. El puerto de los 44 cerros y de los grandes vientos; así como también de los pavorosos incendios. ¿Alguien ha visto desde el puente de un barco que entra a la bahía? **"El fuego estrepitoso en las alturas del monte, cuando airado se levanta para quemar el bosque dilatado"**. Aún los mismos habitantes de Valparaíso afirman que es un espectáculo impresionante ver un cerro en llamas... por supuesto, cuando ese cerro no es el propio. Aún si lo fuera, el cerro no tardaría inmediatamente en volver a poblarse y ponerse verde y florido bajo el encanto de las manos laboriosas y eminentemente creadoras de los porteños: **"Siempre he pensado que esta ciudad construida en la cima de los cerros es la ciudad que corresponde a la nueva generación. Porque una juventud que deseara encender sus luces en un subterráneo es como una ciudad construida debajo de la tierra**, dice Eduardo Embry en un poema dedicado al gran cubano Nicolás Guillén. Eduardo Embry, el poeta que habla muy poco y que busca muy poca peliculina, pero que escribe y hace mucho por resaltar el valor titánico de los pobladores, cotidianos hacedores del abrupto y fantasmal Valparaíso.

LOS NIÑOS DE VALPARAISO

Pero, cómo conocí a este extraordinario exponente del alma y de la poesía de Valparaíso y sus pujantes trabajadores manuales. "... Incorporar un lenguaje que configure una realidad o una realidad que configure un lenguaje, he aquí el más grande dilema en que se debate la poesía de hoy... Porque hay poesía de anteayer: (Neruda, Parra), poesía de ayer: (Tellier, Miguel Arteche, Linh) y poesía de hoy: (Hernán Lavín, Millán con su obra "RELACION PERSONAL"), explica suavemente, como quien no quiere la cosa ni busca un pleito, Eduardo Embry"...

Una mañana, Marta Valencia, la amiga de José María Arguedas y mi anfitriona en Valparaíso, me llevó a su Escuela, la N° 18. Empezó para mí la más grande y memorable experiencia recogida en tierras chilenas: los niños de Valparaíso. La directora concentró a todas las niñas en el patio para que



EL SOL DE VALPARAISO impregna una temperatura que hace a Eduardo Embry sacarse la chaqueta y sonreír satisfecho.

"saludaran y dieran la bienvenida al poeta peruano". Las niñas cantaron en mi honor y luego me solicitaron un discurso. Era la primera vez en mi vida que me veía frente a un auditorio igual. Empecé a sudar tinta. ¿Qué digo? ¿Algo gracioso? No. No puede ser. Los niños chilenos son muy avanzados, tienen una madurez extraordinaria. Esto lo había ya comprobado apenas se produjo mi arribo a Arica, donde tuve un primer encuentro con los cuatro nietos de doña Elena Eaton de Gonzáles. Decidí empezar citando las palabras que expuso Salvador Allende en la Conferencia con los Corresponsales extranjeros, cuando se refirió a la juventud levantisca: Cambié el término jóvenes por niños y dije: **"Yo admiro y comprendo a la niñez, porque los niños representan el futuro y el futuro es el Socialismo"**. Y después de muchas cosas más por el estilo creí conveniente concluir mi vibrante improvisación con las célebres palabras de León Trotsky: **"Nuestra lucha no sólo es por el pan ni por las libertades democráticas sino también, y sobre todo, porque todos los hombres y mujeres de la tierra tengan derecho al canto y a todas las excelencias del espíritu"**. Es decir casi, casi un discurso para gente adulta. Fui estruendosamente aplaudido y dos horas después la profesora Marta Valencia me comunicaba que había tanto interés por seguir escuchándome que para el siguiente día se me preparaba una conferencia en la que los profesores y los integrantes del Círculo de actividades artísticas y literarias de la Escuela N° 18 esperaban que "dialogaría" con los niños y niñas de los dos turnos de la Escuela. Como para darme ánimos me manifestó que podría venir algunos chicos del primero de humanidades. ¿Qué es eso, inquirí yo, universitarios? No, algo así como el primero de Secundaria que dirían en Perú. Y agregó: va a tener que prepararse, poeta, porque aquí los cabros y las cabras hacen unas preguntas que a más de uno ya lo han puesto en grandes aprietos.

Y ese es el más grande recuerdo y para mí la noche más memorable de mi vida, aquella que pasé el miércoles 14 de abril con los niños de Valparaíso en la Escuela N° 18. Llevé mis cuatro libros de poesía más uno inédito mecanografiado con el propósito de realizar una enjundiosa lectura de lo mejor de mi producción. Apenas alcancé a leer dos poemas; porque los "cabros" como los llama doña Marta, allí mismito empezaron a descargar un fuego nutrido de fusilería, es decir me acribillaron sin piedad a preguntas, y preguntas de lo más picantes, hasta el punto que me parecía estar sentado algo así como en un banquillo. ¿Qué diga el poeta como vive y en qué trabaja? ¿Que diga el poeta si ha tomado contacto con obreros chilenos y qué opinión tiene de ellos? ¿Que diga el poeta por qué ha dedicado un poema a su abuelo y no a su padre? ¿Qué diga el poeta si existe la inspiración? ¿Que diga el poeta qué le parece la política chilena?... Es decir nada de recital de poesía, todo política al rojo vivo. Dos horas de asedio, y nos hubiéramos amanecido porque el oleaje de los cabros amenazaba cada vez más alzarse en alta marea de no haber suspendido "el diálogo" oportunamente "por lo avanzado de la hora", la profesora Marta Valencia.

A un costadito de la puerta de entrada, silencioso y como tratando de no llamar la atención con su presencia, siguiendo el curso completo de la charla, Eduardo Embry, a quién aún no conocía, permaneció atento. Fue a la salida cuando se me acercó y me dijo: **"Lo felicito. Yo tengo muchos deseos de conversar con Ud."**. Puedo decir que fue entonces cuando ciertamente di comienzo a mi conocimiento de Valparaíso, el Valparaíso auténtico, más bello de verdad por el alma de sus niños y por la inquietud de su poeta.

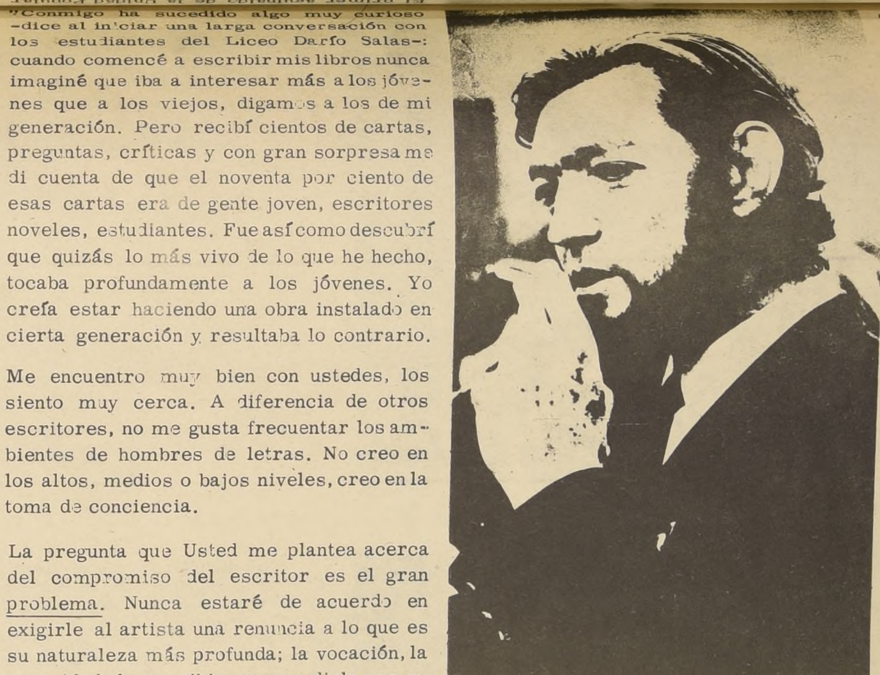
"Conmigo ha sucedido algo muy curioso –dice al iniciar una larga conversación con los estudiantes del Liceo Darío Salas–: cuando comencé a escribir mis libros nunca imaginé que iba a interesar más a los jóvenes que a los viejos, digamos a los de mi generación. Pero recibí cientos de cartas, preguntas, críticas y con gran sorpresa me di cuenta de que el noventa por ciento de esas cartas era de gente joven, escritores noveles, estudiantes. Fue así como descubrí que quizás lo más vivo de lo que he hecho, tocaba profundamente a los jóvenes. Yo creía estar haciendo una obra instalado en cierta generación y resultaba lo contrario.

Me encuentro muy bien con ustedes, los siento muy cerca. A diferencia de otros escritores, no me gusta frecuentar los ambientes de hombres de letras. No creo en los altos, medios o bajos niveles, creo en la toma de conciencia.

La pregunta que Usted me plantea acerca del compromiso del escritor es el gran problema. Nunca estaré de acuerdo en exigirle al artista una renuncia a lo que es su naturaleza más profunda; la vocación, la necesidad de escribir, para pedirle que se embarque en una actuación política o más allá. Se acercan a él cuando ha realizado una obra, pidiéndole que se dedique a algo que aparentemente sería más útil. Mi idea es que el compromiso es doble y al fin termina en una unidad. Se nace para escribir, y se tiene un compromiso ineluctable que es hacia sí mismo en tanto escritor, no puede no serlo, es traicionarse, engañar a los que habían comenzado a leerlo y esperaban más. De otro lado el escritor sudamericano debe luchar contra el subdesarrollo, contra la alienación extranjera e interna. No hay que echarle toda la culpa a los de afuera, t[illegible]mos que conocer nuestros defectos–, tiene el compromiso de sentirse latinoamericano. Si el escritor es honesto –como muchos lo son en América Latina– hará dos cosas: seguirá escribiendo su obra en la medida de su capacidad y de sus fuerzas, sin pensar en determinado tipo de lector, más alto o más bajo, tal como se lo dictan sus propias capacidades personales, y si tiene conciencia de los problemas latinoamericanos, automáticamente, tal como la sangre circula en el cuerpo, eso va a circular en sus ideas. La presencia de los problemas estará en sus libros no en forma de manifiesto, de gritos de combate; quizás escriba teatro, obras fantásticas, pero esos libros producirán con el tiempo lo que sucede de esta mañana. Cuántos de ustedes harán esa cosa maravillosa que es escribir libros para que otros chicos como ustedes los lean, que a su vez escribirán para otros.

Hay una responsabilidad en todos los planos, el intelectual, el ideológico, el de la vida. Se necesita capacidad y conciencia.

"¿Sí creo yo en lo que escribo? Es una curiosa pregunta. Vamos a ponernos de



"Hay una responsabilidad en todos los planos, el Intelectual, el ideológico, el de la vida. Se necesita capacidad y conciencia".



acuerdo. El escritor es un hombre que maneja palabras y entonces, como las maneja, desconfía mucho de ellas y las mira por todos lados. Su pregunta va muy a fondo, es algo que interesa siempre al lector. Para responder será necesario que nos pongamos de acuerdo sobre el concepto de realidad.

¿Es el muro cuotidiano, sólo eso, y lo que podemos saber del mundo? Yo tengo una noción especial de la realidad. Mi obra tiene un tono fantástico, pero se diferencia, por ejemplo de los relatos de ciencia ficción en que todo, desde el comienzo, es fantasía. En mis cuentos todo se inicia en una casa como la de cualquiera de nosotros y luego viene lo ilusorio. Este es un truco literario, me han dicho muchos críticos. No. Yo no siento diferencia entre lo fantástico y la realidad. Hace cuatro días estaba tranquilamente en París, de golpe tuve la necesidad de estar presente en Chile. Consideré demasiado fácil enviar un telegrama.

Así pude conocerlos a ustedes; todo esto tiene algo de fantástico. Los que atacan la literatura fantástica tildándola de escapista sólo pueden tener razón si el escritor lo hace a propósito para engañar, confundir, lanzarnos a paraísos artificiales. Lo fantástico quiebra lo cuotidiano de la vida, la proyecta, le da sentido de aventura. Ché Guevara era un lector de literatura fantástica. Y en ese momento del desembarco, ¿ustedes conocen el cuento, verdad? cuando el Ché veía venir la muerte, recordó un cuento de Jack London que sucedía en Alaska en 1890.

"Tiene usted toda la razón, hay una evolución en mi obra. "Bestiario" es una colección de cuentos de Buenos Aires, muy argentino como lenguaje, como tema, como finalidad literaria. Luego empecé a vivir; es la época de "El Perseguidor"; entonces fue como si descubriera a mi prójimo por primera vez. En "Rayuela" el tema es el destino humano, el hombre en estos días. La evolución me fue acercando a lo que hoy me preocupa: el destino de Latinoamérica.

"¿Qué es para mí un Cronopio? Verá, un Cronopio es indefinible por definición. Ni ellos mismos saben lo que son. A lo largo del libro cambian de personalidad. Incluso al comienzo yo no los veía bien, pero después se separaron las aguas. Las famas se apoderaron de los bancos, se instalaron en las gerencias; las esperanzas se subieron a los cocoteros, y los Cronopios están todos reunidos aquí.

- ¿Usted cree ser un Cronopio?

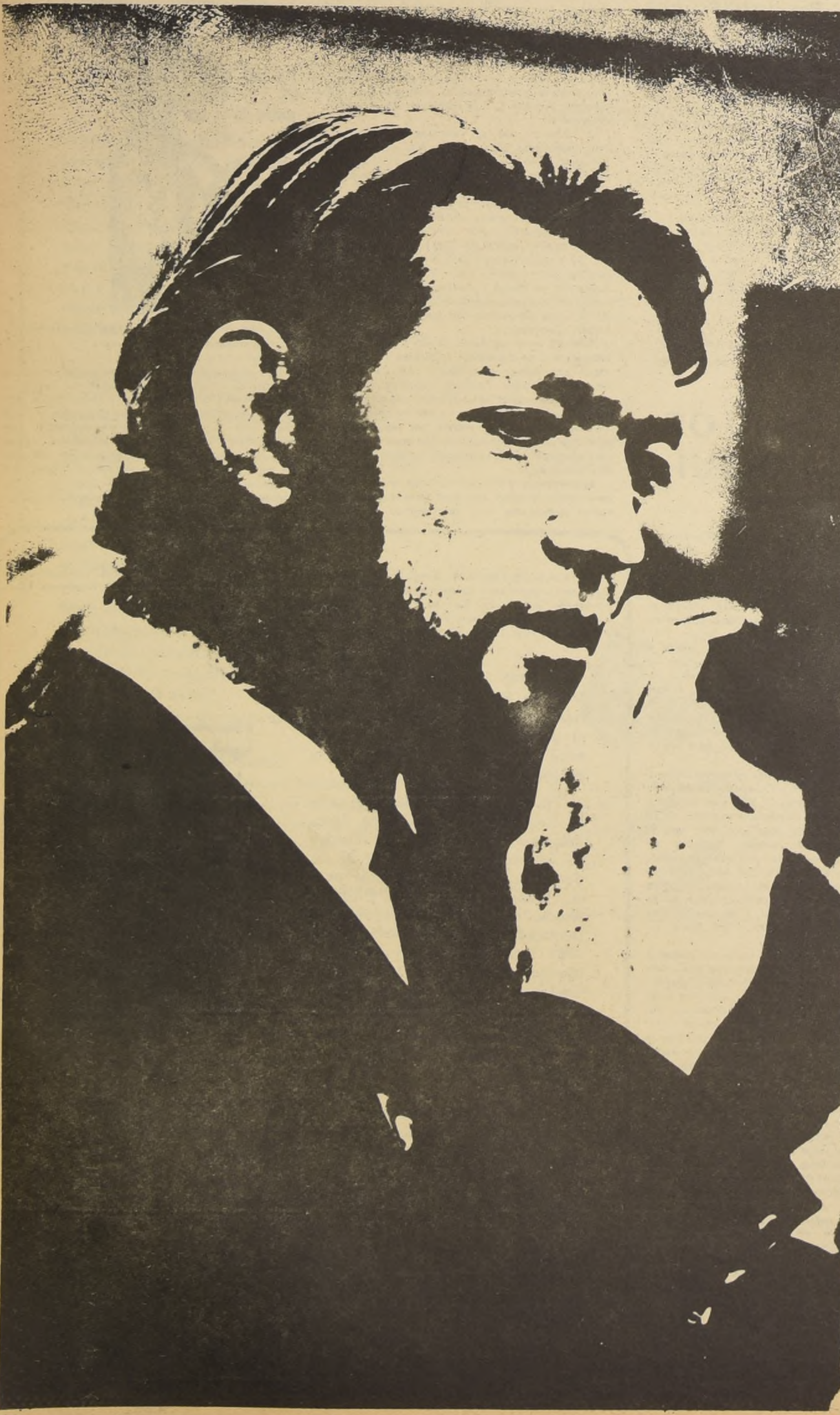
- Sí, pero espero no estar equivocado, yo quiero ser un Cronopio y hago lo que puedo.

Y la conversación se había dado bien; los muchachos partieron conversando sobre lo maravilloso que es ser escritor, y de verdad sentí que echábamos a andar hacia el socialismo.

por MANUEL MIRANDA

CORTAZAR: la visita de un cronopio





El primer aguinaldo de la Unidad Popular a la cultura chilena fue la presencia de Julio Cortazar en las festividades de la transmisión del mando. Estaba allí, en el Patio de los Naranjos, mucho más alto y endemoniadamente más joven de lo que se pudiera imaginar. Las grandes manos en el aire como barajando las preguntas, descortezándolas, muy preocupado de entender a su interlocutor, mirándolo con una sonrisa móvil por todo el rostro.

- No le parece esto una reunión surrealista?

- No, mire usted, -le responde al periodista que se pasa de agudo- yo veo gente celebrando un triunfo. Tengo la impresión de que el pueblo vive una experiencia muy importante.

- ¿Qué valor le atribuye usted al triunfo?

- Mire, yo considero este triunfo de una importancia notable para América Latina.

Es como si fueran las dos piezas de una enorme pinza, Cuba en el norte, y ahora Chile en el sur, cerrándose, en sentido ideológico, sobre América, haciendo posible el futuro del socialismo. En París todos los diarios dedicaban extensos artículos a este suceso. Hay un interés bárbaro. Esto es muy importante desde el punto de vista moral, es un factor de esperanzas, de vigorización de las masas que buscan un camino.

Los micrófonos, las preguntas, los autógrafos, las cámaras de TV., las admiradoras, arremeten sobre el novelista que sonríe con su impalpable mirada azul. Su largo esqueleto da una impresión de fragilidad, su voz, su pronunciación nasal y francesa; pero en su conversar pausado, de frases que parecieran sumergirse en los problemas mismos, hay una certeza que sorprende.

Es una celebración a la chilena, con chuicos de blanco y del otro, con hot-dogs coronados de palta fragante. Los ministros brindan con tinto, el compañero Presidente es rodeado por una multitud que quiere saludarlo: nace el gobierno popular, se baten en retirada los fracs, las altas copas de champagne, la hueca solemnidad burguesa.

Acompaño a Cortazar hasta el hotel. Está muy fatigado.

- Todavía recuerdo la luminosidad de Santiago -dice-. Yo estuve aquí hace mucho. Me gustaba callejear por la ciudad, descubrir lo insólito.

- Ese es el edificio de la Bolsa de Comercio. Yo lo visito a menudo, alguna vez pienso escribir sobre eso. Ahora se le ve mortecino.

- Justo, mortecino es una buena palabra. A mí también me sucede eso de visitar lugares repetidamente, hasta que de pronto la idea cuaja.

Santiago nos rodea con sus cerros lejanos.

Su mirada inquieta y regocijada observa los matices de la luz.

BRAULIO ARENAS: EXAMINA, CORRIGE, FUNDE, REHACE, RECHAZA Y ADMITE

"PUEDO ESTAR 30 AÑOS ENCIMA DE UNA NOVELA"

Por ORLANDO CABRERA LEYVA

"Qué obra mía no es de largos años de examinarla, corregirla, fundirla, rehacerla, rechazarla y admitirla con el ceño fruncido. Pues no parece que esta lentitud en la elaboración, esta exigencia jamás satisfecha, esta torpeza y esta inseguridad, pudieran pasar por el distintivo de mis trabajos y de mis recreaciones como escritor de sus más malos ratos que buenos".

Así habla Braulio Arenas. Y así es. Silencioso, introvertido, entra en su taller, mira sus cosas, abre sus libros. Deja dormir una novela para que despierte irreconocible, creyendo haberla soltado de su haber y de su deber. "Intenté reconstruirla, por la vez segunda, como pieza de teatro en prosa".

Y aquí está "Samuel", por fin, impresa. Una obra "por siempre reiterada y por siempre vacilante".

("Escríbeme —me decía—, escríbeme, pero no con tu seco estilo como acostumbras, sino con brío, con ritmo, con poesía. Y esto me lo ordenaba sin considerar mi flaco esfuerzo. Obedeciéndola, ésta es la razón por qué de la noche a la mañana la escribí en tiradas de verso blanco. Y esta es la razón, también, que me determina a entregársela ahora a Editorial Universitaria, para que se otorgue a mi deshilvanada pieza de teatro en Nihil Obstat de la impresión y de la audiencia")

"Samuel" nació, entonces, de una larga duda, de una exigencia jamás satisfecha.

Braulio nació en La Serena, en 1913. Estudió en liceos de Quillota Talca y Santiago.

—Agrégame un año de leyes. De pronto me encontré estudiando abogacía. No sé por qué. Creo que habría sido un pésimo profesional.

Su destino era otro: escribir. Colabora en Atenea. Publica "Un angel alrededor", la primera versión de "Gehenna", "Adiós a la familia". Y en Multitud "El castillo de Perth". En 1938 se incorpora al grupo Mandrágora, que significó la incorporación del surrealismo en Chile y en América Latina. Allí estaban Teófilo Cid, Enrique Gómez Correa, Gonzalo Rojas y Jorge Cáceres. Rompe con el surrealismo en 1945, cuando publica "Discurso al gran poder", "que se basa en las palabras redobladas del pueblo

HAY QUE CANTARLE AL PUEBLO, PERO...

Bastante sabroso estaba el biftec con arroz graneado y ensalada que nos sirvieron aquel día en Simpson 7, hogar de la SECH. Solos, con las cuatro murallas cercándonos, en tanto un vino blanco de botella litrera nos alentaba la charla. Braulio no es hombre locuaz, pero de sus ojos pequeños arranca una fuerte comunicación humana. Evocamos viejas y arduas jornadas. ¿Recuerdas? Y aparecen frente a la mesa unos amigos ya definitivamente idos. Jorge Cáceres murió muy joven. Hay muchos valores a quienes habría que publicarles sus obras completas. El olvido les está echando más y más tierra encima. En Chile somos ingratos y desmemoriados.

Como muchos incontables escritores de este lado del mundo, Braulio Arenas vive inquietado por la problemática expresiva que corresponde a esta época, a este tiempo, a estos acontecimientos. Un poeta frente a un compromiso. (¿Poesía para el pueblo?) La poesía que escriba el pueblo mismo. O la poesía que practican los llamados poetas populares, caracterizada por su claridad y por su compenetración en el alma del pueblo")

El arte se genera espontáneamente. Aparece en los ritos de piedras de los caminos norteños. No los hacen escultores, pero ¿ quién puede negar que constituyen verdaderas obras de arte abstracto?

("No me gustan los reportajes de preguntas y respuestas. Hay quienes los hacen con una grabadora en las manos. Y los firman. Y por eso se atribuyen talentos' "Ernesto Sábato).

Con este escritor, cuya obra se proyecta por más de 35 años en nuestra literatura, con más de 20 títulos editados y una cantidad de otras inéditas, con este escritor que mide las palabras, que las pesa, que las tacha, no es fácil no preguntar. Que Dios nos perdone. Y vamos preguntando.

¿Tienes algo en prensa? (He vaciado un poco de vino en su copa)

"Está en prensa, en la Universitaria, las "Actas Surrealistas", que es una antología de prosa de los escritores de esa tendencia. También, una novela "El esclavo de sus pasiones", compuesta exclusivamente de fragmentos de novelas chilenas del pasado siglo. Asimismo: "El laberinto de Greta" y una vida novelada de Sansón, el personaje bíblico".

¿La elaboración de tus obras es rápida o lenta?

Ambas cosas. Escribo casi siempre guiado por un primer impulso, pero este texto sólo me sirve de borrador. A veces puedo estar treinta años encima de una novela, como en el caso de "Adiós a la familia", pero en otros, puedo entregar una novela inmediatamente, como "La endemoniada de Santiago", publicada en Venezuela.

¿También tu pieza de teatro "Samuel"?

"Sí, y habría que decir más. Tenía la atrayente figura de Samuel, y primero quise presentarla en una novela. Después la escribí como pieza de teatro. Sin embargo, ninguno de estos ensayos me satisfacían. Entonces volví a escribirla en verso blanco, y con el acompañamiento salmódico tan característico de los pueblos orientales. Sólo entonces la entregué a la editorial".

Hay un juicio muy favorable de ese gran actor que fue Rafael Frontaura sobre su obra dramática. Se lo recuerdo y quiero señalarlo aquí: **"He descubierto al autor que dentro de poco será lo más estupendo, lo más aplaudido, lo más solicitado que habrá en todo Chile. Os lo aseguro que Braulio Arenas nos dará a conocer la mejor comedia o el mejor drama que se haya escrito jamás en este país".** Este juicio es del año 1935, y aparecido en un periódico santiaguino.

"Gracias por la mención de Frontaura. Este hombre fue, en verdad, un gran amigo mío, y siempre, hasta una última entrevista que sostuve con él en Arica, en 1966, me alentó extraordinariamente. No sé si por lejana aproximación he correspondido a su juicio".

¿Y esto por qué?

"Porque esta pieza de teatro, "Samuel", es muy distinta al género que se practica actualmente sobre las tablas. No quiero decir con esto que una tendencia sea superior a la otra. Sólo quiero señalar su rasgo diverso".

UNA EMPRESA ESPIRITUAL

Con Braulio Arenas se puede saltar de un tema a otro. Y a él parece agradarle. Una vez, hace años, En Buenos Aires, pasamos largo rato conversando de fútbol, de poesía, de las calles y hasta de las niñas alegres de Leandro Alem. Fue a la salida del teatro donde actuaba Esteban Serrador, caminando lentamente entre el bullicio de la urbe rioplatense.

Leí un artículo tuyo, en la revista de Guillermo Atias, sobre la Editorial del Estado

La sonrisa de Braulio casi no es una sonrisa.

"Esta iniciativa cultural del Presidente Allende me parece de primera magnitud. Y tan importante como aquellas iniciativas tomadas en el campo económico. Le confiero a la Editorial Camilo Henríquez un carácter decisivo. En el artículo que recuerdas, no esbozaba recomendaciones acerca del desenvolvimiento de la editorial estatal, sino que exponía algunas ideas prácticas en lo concerniente a colecciones de libros y cuadernos que deberían figurar en ella.

—¿Cuáles serían algunas de esas iniciativas?

—"Desde luego, desearía que la Editorial no fuese una "empresa comercial", sino una "empresa espiritual". Es decir, que no fuera administrada con mentalidad de gerente de empresa, sino con un espíritu de verdadero servicio público. Ahora bien, entre los esquemas que yo proponía se contaban los Cuadernos de Poesía, publicados uno quincenalmente, en gran formato; los Testimonios chilenos que recogerían materias antigentes a la literatura nacional; polémicas prefacios manifiestos crónicas, memorias, documentos, correspondencias etc., que sólo se conservan en periódicos y revistas de la pasada centuria. Me parece importante, asimismo, la publicación mensual de un folleto que señale los aspectos culturales más sobresalientes de Chile. Un poco al estilo de las "Noticias Culturales Alemanas", de la "Carta de Venezuela" y de otros noticiarios.

—Y en materia de ensayo?

—"Permíteme citar lo que decía en las páginas de Plan (lee) "La complejidad del vivir actual, con sus variadas solicitaciones, intentos de explicación y de soluciones, cuando no el simple enunciado de tales hechos, se refleja en la cantidad de pensadores y ensayistas que expresan esta inquietud en todo el mundo hasta en los más apartados confines, y en la cantidad de textos verdaderamente importantes que de ellos se imprime en libros y revistas. El público lector chileno está alejado, en su inmensa mayoría, de los problemas suscitados en el campo general de la cultura, y cuya base de información es el ensayo, por su poca oportunidad para procurarse tales escritos de divulgación". Por estas líneas se explica la necesidad de tales cuadernos de ensayos, para poseer una información de primera mano sobre cantidad de problemas trascendentes.

—¿Qué otras meterias crees que debería abarcar la Editorial del Estado?

— Desde luego la publicación de los escritores chilenos del presente, y también los del pasado: No veo porque el hecho de morir sea semejante al hecho de desaparecer. Por el contrario, hay una rica literatura nuestra de siglos anteriores, y con cuyo conocimiento podríamos formar, por fin, la verdadera línea cultural chilena".

Nos vamos. Tenemos que irnos. La ciudad abre su tremendo hocico para tragarnos. Me suenan en el oído las palabras de Braulio:

"Sales al encuentro
de un monstruo
al bello día donde la piedad
se hechiza"...

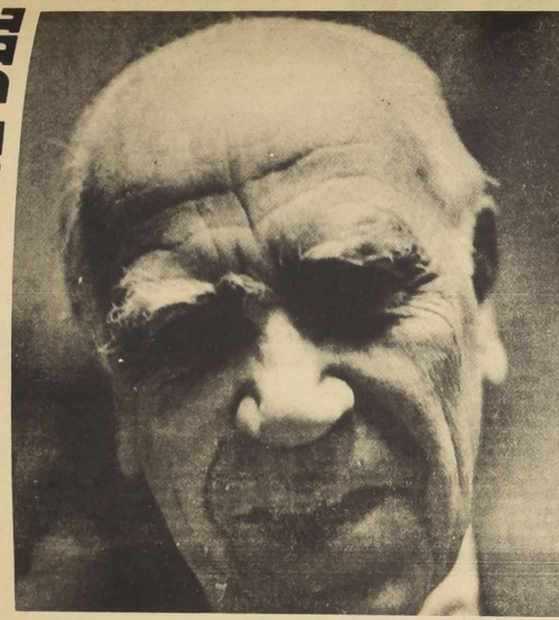
"No veo por qué el hecho de morir sea semejante al hecho de desaparecer

"Escribo casi siempre guiado por un primer impulso, pero este texto sólo me sirve de borrador".



"Samuel nació de una larga duda, de una exigencia jamás satisfecha".

EL HOMBRE DEL SIGLO XXI



***EXISTE UN LUGAR** omnipotente. No es fácil llegar a esas alturas. Son necesarias condiciones de San Pedro, como portero, para atajar a quien no debe entrar. De Maquiavelo, para aconsejar; de Gran Gerente, para que todo resulte negocio; por último, del Gran Creador, para colocarse por sobre todas las cosas. Nos referimos al Editor, personaje colocado en el Olimpo de las Letras.*

Un argentino, conquistado por la industria editorial mexicana, es Arnaldo Orfila Reynal, ubicado en el alto sitial que venera todo escritor y aspirante a ver sus obras en los anaqueles de las librerías.

Ha venido muchas veces a Chile, pero nunca tan silenciosamente como esta vez. En dos ocasiones, en la semana pasada, atravesó el Patio de los Naranjos y tuvo largas entrevistas con el Presidente Allende. Porque en estos momentos es uno de los más experimentados hombres del continente en su especialidad. Con el que se puede conversar abiertamente de cómo hacer andar una Editorial del Estado.

*Arnaldo Orfila está en el negocio de los libros ya casi 30 años. Dos decenas en México a cargo del Fondo Nacional de Cultura Económica y autor de una verdadera escalada editorial con Editorial SIGLO XXI. Hace dos años tuvo un entredicho con el citado Fondo de Cultura y dio media vuelta. Los amigos cuentan lo sucedido. Resumen: **"En una noche recorrimos a los posibles socios y logramos reunir el capital sólo con el aval del nombre de Orfila. Así se fundó SIGLO XXI, que, en menos de dos años, cuenta con distribuidores en Argentina, España y Chile.** (a través de la Editorial Universitaria).*

Pocas horas antes de partir, en el hall del Crillón, conversamos con él, de éstas y otras cosas. Está usando de los minutos para entrevistarse con amigos, clientes y contactos especiales. Se vé cansado y deseoso de emprender el vuelo.

No lo hablamos dicho. Ofilla es un viejo izquierdista y amigo del Presidente Allende. No es curiosidad acerca del proceso chileno lo que lo mueve a examinar nuestro proceso político. Se siente solidario y así lo declara.

El nombre de su editorial es todo un compromiso. Siglo XXI significa ir más allá del tiempo en que vivimos. ¿De qué manera lo cumple?

Contempla, primero, todo el fenómeno de la juventud de hoy, que está más abierta a los problemas de cada país. Es tiempo nuevo, en que los jóvenes izquierdistas están embarcados hoy, más que nunca. Los proyectos de Chile, que ha conocido a través de su viejo amigo, el Presidente Allende, los considera muy bien encaminados a atender estas inquietudes del mañana.

—"Se ha contemplado la mayor difusión del libro, a mayor escala popular, literaria y escolar. La tradición editorial de Chile es muy antigua y de gran prestigio. Por lo tanto, los resultados no son difíciles de prever".

—¿Siglo XXI, también cuenta con una línea del libro popular?

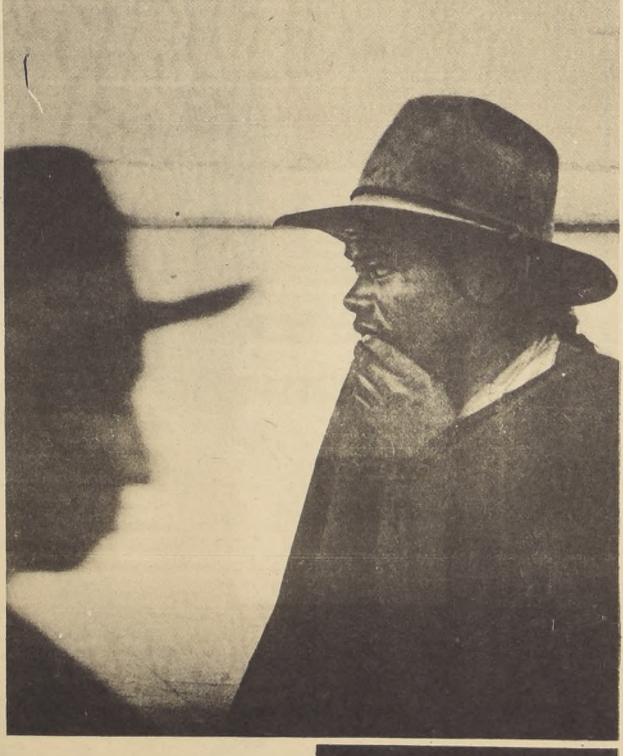
—"Desde luego —afirma— En las series populares, a bajos precios, se incluyen trabajos científicos, sociales, políticos y literarios, de firmas de primera categoría.

¿Hay chilenos incluidos dentro de las publicaciones de la editorial?

—"Por supuesto, Fernando Alegría, con "Los Días Contados"; la producción de IMPES, de los expertos economistas y "Chile Hoy", que es el conjunto de varios escritores chilenos, como Aníbal Pinto, Ariel Dorfman, y otros. Bajo convenio con Editorial Universitaria seguiremos con el sistema de lanzar libros que paralelamente se editan en ambos países, sin necesidad de exportación o importación. Ya listo para darnos las manos en la despedida, hablamos del extraordinario libro "América, un viaje a través de la injusticia", del fotografo Enrique Bostelmann, que estará en Chile dentro de unos meses. Es la primicia que nos deja Arnaldo Orfila, un Gran Goliat del editorialismo, que comenzó como estudiante de química en la Universidad de Buenos Aires y hoy es un gran alquimista de valores literarios de América.

R.









NARRATIVA ACTUAL DE VALPARAISO

Ediciones Oceano. Soc. Escritores de Valparaiso

Por JULIO FLORES

¡Qué valentía! Hacer una antología de la narrativa actual, y de Valparaíso, [por añadura] Es necesario tener agallas y un claro propósito de hacer arte en un ambiente muy difícil.

Y es lógico, tú te encuentras con Julio Flores, Carlos Allende, con Carlos León, a boca de jarro, saliendo de un teatro, en un café. Porque acá todo es así. De repente, de zopetón. Parece que las pocas cuadras del plan, yo diría una sola calle sinuante con nombres distintos, juntan y rejuntan a los escritores, abogados, estudiantes, mercaderes, banqueros, políticos. Y te reconocen, te preguntan como van tus cosas, si has escrito algo. Y si tú abres el libro de Flores y te ven incluido entre los elegidos de la narrativa actual de tu pueblo, abren tamaña boca de envidia y murmuran un te felicito que más parece una puñalada. Y así nacen las peloteras entre escritores, entre escritores y lectores, entre amigos y enemigos. Es que Valparaíso es así. Ya te dije, uno encima de otro, y que nadie se escape para arriba, jala la chaqueta y aprieta bien el zapato.

El libro aparece en un buen momento. Un crítico santiaguino anota paternalmente, sin rabia por supuesto, que "existe, indudablemente, una centralización literaria", al comentar la obra de Flores. Y yo te diría que una centralización de todo. Pero de esto no tiene la culpa el escritor santiaguino. Es que a los provincianos nos falta la personalidad, la enjundia, la pana de Julio Flores. Salir con un libro sobre narrativa actual de Valparaíso es cosa de enamoramiento, por ende, de locura. Es creer en una actividad, en un grupo de hombres, en una obra. Y eso es valioso.

Aparece en un buen momento, sobre todo ahora, que tienes el túnel "Lo Prado", el que si tú eres escritor te permite viajar al local de la Sociedad de Escritores de Chile, solicitar la amistad de un "vacón famoso, cacarear tu libro, hacerte notar, provincianito y todo eso en el día. Este bendito túnel, que tiene de cabezas a los sesudos del puerto planteándose y replanteándose "la esencia del ser de Valparaíso" ante la cercanía abismante de la capital. Y yo te digo que es un buen momento para un libro de esta laya porque marca exactamente lo que se debe hacer, en este primer momento. Valparaíso perdió parte de su empuje, originalidad vigor, trascendencia, al buscar desesperadamente la cercanía de Santiago. Ahora que está ahí, como a la vuelta de la esquina, es necesario alejarse de él. Y no porque sea un provincianismo más. Es que es hora que nuestros artistas y escritores comprendan que hay una órbita que va más alla de los pasadizos angostos del arte santiaguino, porteño o sanfelipeño. Si tu obra no tiene un ámbito mayor tu obra sólo es eso. Y basta de metros pequeños, y el chileno es un metro pequeño, con una o dos editoriales, con dos o tres popes y asesores literarios.

Y la obra de Flores es ambiciosa de principio a fin. El autor intenta en su prólogo entregar un friso de momentos históricos literarios. Muestra el desarrollo económico cultural, el grupo de autores de los años 1880 a 1912 y la narrativa actual. Indudablemente, la última parte es la más profunda y valiosa; en las primeras hace falta un poco de ensueño. No es posible atrapar el ser de la literatura porteña sin un poco de poesía. Hay orden, pulcritud en esos trozos, aunque fríos. Al enfocar la narrativa actual Flores reconoce el decaimiento de Valparaíso, y ve en los escritores, en los artistas, a los trabajadores sociales, como los creadores de un nuevo espíritu. Y la conjunción escritores y empresas comerciales, como se da en la edición de la obra, pueden abrir nuevos horizontes a estos porteños iluminados.

Como antología tiene los defectos y las virtudes de este tipo de publicaciones. La sucesión de cuentos trae una serie de resonancias en el lector. Algunas contradicciones, pero una clara experiencia de los momentos de la narrativa con sus variantes, novedades y añejeces. Pero es seguro que el trazo penetrante de Escobar, la búsqueda de Skinner, la evasión, lo no dicho en Allende, provocan el interés, el deseo de nuevos logros.

Y el éxito y la experiencia de este libro debe impulsar otras publicaciones. Quizá ensayando otro tipo de selección, el concurso bienal, la búsqueda de la prosa artística experimental. Quizá ensayando un tipo de publicación menos costosa, para una divulgación mayor Y, por supuesto, sin olvidar que en Valparaíso la Poesía tiene un lugar propio.

Por último, qué difícil resulta hacer algo por las letras. Este libro ha sido enmarcado en silencios. Todo puede pasar entre nosotros. Las peleas entre los escritores me parecen como las peleas de los desposeidos. Qué te imaginas, entre los porteños basta un suceso distinto, un hecho, para que todos tomen posiciones, no te dije que era una sola calle, con dos veredas. El antagonismo hace bien, es saludable. Así se agotan frustraciones, soledades dolares. Lo importante es que a pesar de todo hay algunos que van más allá de la chatura y emergen.

La publicación de esta narrativa actual merece réplicas, polémicas, insultos, y lo que no te dije. Decir que esta es la producción literaria de Valparaíso no puede dejar a todos contentos. Pero si faltan autores en ella, que salgan a la palestra, que prueben su valer, que muestren sus obras. Así se haría la depuración y la purgación.

¿No les parece?

Por Ricardo Santelices VALPARAISO, Febrero 1971

JOSE CARLOS MARIATEGUI

de YERKO MORETIC

***EL ENSAYO DE YERKO MORETIC** sobre el pensamiento de José Carlos Mariátegui (Editorial Universidad Técnica del Estado), viene precedido de dos valiosos antecedentes: fue presentado por el autor como tesis de doctorado para la Universidad Carolina de Praga y en 1967 obtuvo el Premio unico de Ensayo de la casa de la Cultura de la Casa de las Américas de Cuba.*

El autor profesor y crítico literario, añade a estos títulos una auténtica inclinación por la investigación y el análisis literario, lo que le ha permitido escribir esta obra con una formal independencia de criterio y un profundo conocimiento de la obra y actuación política del ilustre intelectual peruano, fallecido hace poco más de cuarenta años, cuando se preparaba para visitar Chile por primera vez.

La obra fundamental y la más conocida de José Carlos Mariátegui es "Siete Ensayos de interpretación de la realidad peruana", obra que mantiene su vigencia después de cuarenta y dos años de su publicación. Bastaría ese solo libro para que el nombre del ensayista peruano ocupara un destacado lugar entre los pensadores latinoamericanos, pero además de esa obra, asombra constatar que un hombre mutilado y enfermo haya escrito varias obras y millares de artículos periodísticos y haya fundado y mantenido una revista, "Amauta", durante varios años, hasta que fue clausurada por el gobierno.

Yerko Moretic, no sólo nos pone en contacto con el pensamiento de Mariátegui, sino que analiza su obra, hace acotaciones, formula conclusiones y penetra profundamente en la vida y obra del escritor peruano. Es preciso la admiración del autor de este libro hacia el personaje elegido para obtener los resultados que podemos constatar a lo largo de las páginas, que nos ofrecen un cuadro completo en el aspecto huma-no e intelectual, del autor de "Siete Ensayos".

El autor nos informa que la obra de Mariátegui tuvo escasa difusión en América Latina, no obstante su nombre fue conocido en Europa, donde tomó contacto con hombres superiores que influyeron en su pensamiento y le abrieron nuevos cauces para el conocimiento de los problemas sociales de América Latina y del mundo.

El profesor y crítico Moretic demuestra a través de su estudio un amplio conocimiento del periodista y pensador peruano, concediéndole el mérito indiscutible de haber sido el primer intelectual que introdujo el socialismo en América Latina mediante la exposición de su pensamiento en diarios y revistas, observando siempre una insobornable conducta de rebeldía frente a los gobiernos de su patria, ajenos a la realidad peruana y a la suerte de su pueblo. El rico material reunido por Moretic para su obra, le ha permitido escribir un ensayo magnífico indispensable para conocer en extensión y profundidad el pensamiento de uno de los grandes ensayistas de la América Hispana.

Por GONZALO DRAGO

acusamos recibo

Estimado Director:

*. . felicitarle y decirle que considero que en este momento es la mejor revista literaria al alcance de todos, con que se cuenta en nuestro país. Además no quiero dejar a un lado todo el material de ciencia y otras artes que Uds. incluyen. Pero quizás lo más importante es que publican material para los años básicos que permite que nuestros hijos puedan aprovecharlo para sus estudios, por los datos útiles que contienen, especialmente de Literatura y Filosofía. Quizás si tuviera hijas, pienso que lo único que habría que colocarle sería una página para mujeres. . . Por lo de más tal cual está, mi esposa la encuentra muy entretenida. . . Atentamente **Carlos Sánchez Arenas**. C. 153.190 Stgo., San Bernardo.*

Respuesta:

El Director me ha encargado conteste su correspondencia esta semana. Nos sentimos muy alentados por sus conceptos de los cuales reproducimos en parte. Le enviaremos los números atrasados que nos solicita del dominical.

Un punto es bastante importante. ¿Qué entiende Ud. por página para la mujer? Sospecho que con criterio masculino, cree que le divertiría a sus presuntas hijas recetas de cocina, maquillaje, modas etc. Se lo digo como persona del sexo opuesto que cuando necesitamos esas informaciones las buscamos en diarios y revistas especializadas. Pero nunca en Domingo, cuando es necesario descansar de la rutina de asunto que para cada mujer son secreto tormento.

Además, tiene que darnos la razón. Su esposa no desmiente nuestra posición, ya que lee a la par y a lo mejor con mayor penetración que Ud. nuestra Revista Dominical. También recuerde que toda fémina vive en razón de un hombre, sea su padre, su esposo, su nieto, su amigo, su jefe, su amante. . . Y en estos tiempos que corren, por ellos y por sí misma se pone al día sobre lo que ocurre alrededor para compartir iguales intereses. La segregación del sexo quedó atrás.

***Agradecemos a Ud. que nos haya dado el motivo para hablar también, que esta tarea dentro de un nuevo periodismo que nos hemos propuesto** defender, está respaldado por el gran grupo de escritores, de artistas y nuevos valores que cuentan al fin con una tribuna que consideran propia, y que laboran en la UP, desde los CUP de la Cultura, o son nuestros embajadores de ella, como Pablo Neruda, Braulio Arenas, Fernando Alegría, Juvencio Valle, Humberto Díaz Casanueva, Mafhud Massis, Oreste Plath, etc. Todos dispuestos a darle a Ud. a través de nuestras páginas lo mejor de su producción.. Atentamente.*

LA SECRE.



CARTA ABIERTA A LAS MADRES CHILENAS Ed Universitaria. Reparto gratuito

Párrafos marcados:

Queremos que tus hijos crezcan sanos, vigorosos, inteligentes y alegres; que desde su temprana edad reciban la alimentación indispensable que sus organismos exigen. Queremos lograr que cada niño se alimente convenientemente, que reciba como un derecho los elementos vitales para su desarrollo físico y mental. Todo esfuerzo en este sentido deberá considerarse como una obligación colectiva, ya que el Gobierno se ha impuesto la misión de rescatar al país de la desnutrición y del subdesarrollo."

NOTICIAS DE FRANCIA. Dirección General de Relaciones Culturales, Científicas y Técnicas del Ministerio de Asuntos Exteriores. Dirige: Maurice Gama. Temario: Gran Premio de la Ville de Paris al profesor J. Lejeune. El Vocabulario técnico; Oceanoexpo 71; Temporada cinematográfica; George Izard, miembro de la Academia Francesa.

Párrafos marcados

breves NOTICIAS de FRANCIA

El Gran Premio Científico de la Villa de París (dotado con 10 000 francos) ha sido concedido, para 1971, al profesor **Jérôme Lejeune**, por el conjunto de sus trabajos sobre genética.

Titular de la cátedra de Genética de la Facultad de Medicina de París, decano en 1970 de la U.E.R. (Unidad de Estudios de Investigación) de los Cordeliers, don Jérôme Lejeune nació en 1926, en Montrouge. Hizo los estudios de Medicina en París y pasó el Doctorado de Ciencias Biológicas en 1961. Ingresó en 1952 en el C.N.R.S. (Centro Nacional de Investigación Científica) y en 1964 se hizo cargo de la cátedra de Genética fundamental.

Desde el comienzo de sus estudios, los casos de los niños deficientes y malformados hizo que prestase atención a las enfermedades hereditarias. Desde entonces se entregó a describir diversos tipos de aberraciones cromosómicas congenitales (el mogolismo especialmente) o adquiridas (bajo los efectos de radiaciones, especialmente).

Logró de este modo lanzar los primeros jalones para una " Cartografía " de los cromosomas, bases de toda la genética médica, y por otra parte a imaginar nuevas técnicas de observación y de análisis cromosómicos.

La calidad de sus trabajos le condujo a formar une importante escuela, a dar, tanto en Europa como en Estados Unidos, numerosas conferencias y a ocupar altas funciones en la Organización Mundial de la Salud. Sus trabajos han sido publicados en un centenar de publicaciones y en varios libros importantes.

Miembro de numerosas sociedades de sabios, Jérôme Lejeune recibió en 1961 la Medalla de Plata del Centro Nacional de Investigación Científica, y en 1962 fue el primer francés al que se otorgó el Premio Kennedy.

LA POESIA SIEMPRE



trabajemos

¡Vamos a las poblaciones, compañeros!
Llevemos la diáfana fruta de la cultura
a los trabajadores.
Que caiga como herramienta en sus duras manos,
que penetre en sus pupilas el color más radiante,
ojos acostumbrados a mirar sólo lo feo de la existencia;
que a fuego se grabe en sus mentes, oscilantes,
como la balanza crujidora de la vida,
esta materia esquiva, pero rica de pulpa eterna.

Lleguemos a los Centros de Madres
a compartir en rebanadas generosas
esta fruta terrenal, siempre antes negada,
madres ansiosas de probarla
como sus hijos prueban los besos de su boca.

¡Sin egoismos, sin la actitud
del poeta-narciso,
Buda jamás cansado de mirarse
el terciopelo del ombligo!

Mujeres de nuestra patria, cuyos dedos
modelan el pan de cada día,
de manos moradas, como las aguas
en donde lavan la ropa familiar,
y más aún, la ajena,
manos colmadas de crepúsculos.

Mujeres de este dulce Chile:
¡Miradlo entero a nivel de la Cordillera de los Andes!
¿Por qué, compañeras nuestras de nacimiento,
no podrán modelar también la arcilla roja,
o dar forma a un muñeco titiritero,
o pintar un afiche de combate?
Sin duda que podrás hacerlo, hermana nuestra,
porque nosotros acudimos a ti con nuestro espíritu
con toda nuestra voluntad de oro,
de bronce o de cobre,
nuestro metal valioso,
y desde ahora verdaderamente nuestro.
Allí están las muchacha y el muchacho, esperándonos.
Exploremos en ellos, descubramos
a la nueva Gabriela, o al Neruda o de Rokha,
escondidos en los temblorosos cántaros
de sus corazones.

Y el pequeño de manos apretadas
cual botones de rosas,
quiere jugar con nosotros
como si fuéramos sus hermanos mayores:
¡Poetisas de Chile, enseñenles una ronda
más ruidosa que un coro de pájaros!

¡Toda la población muy unida y de pie
está esperándonos

HERNAN CAÑAS

INVIERNO DEL MALULO

En un rancho pomairino,
canta a la greda tonadas,
un payador afuerino,
hace, después, con payadas,
criollos elogios del vino.

Anda la noche buscando,
brujos por calles cercanas.
Chillan los gatos volando.
Las solteronas poblanas,
en novios están soñando.

Llegó el amor -fuego nulo-
Mejor, tal vez, que se fuera
(En valle está listo un mulo)
¡Creyendo en su primavera,
llora su invierno el Malulo!

JUAN FLORIT



MARTIN LUTHER KING

El día elegido
M. L. K. anduvo caminando
entre los niños de su pueblo.

Tenía el alma redonda de palomas
y un aire solemne de campanas.

Todo sucedió como tú sabes
en un abrir y cerrar de nada
allá en el azul triste del norte.

Y ese día M. L. K.
apareció sonriendo a lo negro
y lo divino
en todos los diarios de la tarde.

RUBEN CAMPOS ARAGON

LA ESCALERA

(A Carlos Hermosilla por su grabado de igual nombre)

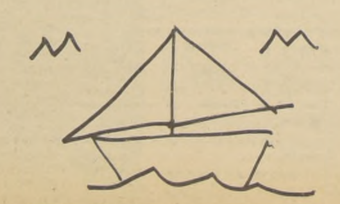
Tienes que ser así, Valparaíso,
la escalera que trepa , canta y crece,
cada día, feliz sobre los cerros,
por entre el caserío y los alambres
donde cuelga la ropa de tus hombres
donde cuelga la angustia muchas veces,
la alegría, el amor, como cien manos
apretadas y a punto de elevarse
más allá de la nube y confundirse
con tus aves marinas.

Tienes que ser así, Valparaíso,
seguir bajo balcones increíbles,
al borde del abismo
como una flor pendiendo en la ladera
como una rama seca remecida
por la brisa marina.

Tienes que ser así, Valparaíso,
debes ir desde el plan hasta la cumbre
estrechando la mano de tus hijos.
Ser la escalera, amiga cotidiana,
la amable compañera , la querida
que se queda esperando puerta afuera
sin exigirnos nada; quedamente
como madre tendida sobre el suelo
que deja a sus pequeños abrazarla
y cubrirla de besos, adorarla.

Tienes que ser así, Valparaíso,
la escalera que asciende cada día
peldaño tras peldaño en la conquista
de un nuevo mirador sobre los cerros;
mientras el mar hace su danza diaria
por sobre el roquerío y las arenas
para cubrirte el rostro con sus sales,
y entregarle su beso apasionado,
su amor y su canción de marinero.

Alfonso Larrahona Kästen



LA FOTOGRAFIA, UN ARTE



Cuando la fotografía no sólo se transforma en arte sino que también en literatura vale por mil libros. El caso es el de Enrique *Bostelmann, un fotógrafo* mexicano, cuyo libro "América: un viaje a través de la Injusticia" ha sido editado *por la* Editorial Siglo XXI.

El prólogo de Carlos Fuentes expresa por esta misma razón: "Harían falta varios tomos de análisis y estadística de la CEPAL para suplir — sin demasiado éxito — una sola imagen de Enrique Bostelmann. ¿Qué nos dicen los estudios económicos que no digan estas presencias de mujeres haciendo las veces — casi cinco siglos después de la colonización — de bestias de cargas? Utilizo mal las palabras: no cinco siglos después de; simplemente, cinco siglos de coloniaje; los senderos son los mismos, las huellas de los pies los mismos, solo cambian los signos del muro que espera a estos caminantes al final de una larga caminata".

Para los fotógrafos de arte la muestra es un desafío de técnica y emoción, que podría entusiasmar a más de alguno a entrar en una publicación de este tipo. Bostelmann llega a Chile en unos meses más, pues, *espera* incluir el paisaje y nuestra gente, en otra visión de América. El libro llega dentro de unos días a nuestro país.

ACTIVIDAD NACIONAL — En el Cine Club de Chile, se aprestan para abrir la Exposición del Desnudo Artístico y en el Club Bancario hoy es el último día de recepción de fotos para el torneo Fotográfico, en el que pueden intervenir *socios e* interesados, atendiéndose la recepción en Huérfanos 1234.

DE LIMA A BUENOS AIRES — Steve Kramer fotógrafo limeño, nos dejó una muestra de como vio a Chile *al que* daremos a conocer en próximas publicaciones. Parte a Buenos Aires, acompañando a Leoncio Bueno, que reportea para Vistazo de Lima.

ROBINA



NIEBLA

Por MARGARITA SANCHEZ



Con el cuello del abrigo subido y el sombrero embutido hasta las orejas, sólo era una oscura sombra entre la niebla que envolvía la noche. Sus pasos resonaban sordos y monótonos en la gràvilla del parque. Las manos profundamente hundidas en los bolsillos, y en los labios un cigarrillo apagado. Vaciló y luego se detuvo, como oteando más allá de la espesa cortina que impedía toda vista. La neblina se hacia cada vez más densa, impidiendo al oxígeno circular libremente. Entraba a los ojos, a la nariz, a la garganta. Si hasta se podría trepar por ella. . .

Pisó algo suave y blando: pasto. Iba por buen camino. Luego vendría otro sector engravillado y ese sería el final del parque. A su derecha adivinó el monumento erigido a un defensor de la patria: a los pies del mismo, rezaba una breve leyenda resaltando los méritos y cualidades del personaje. El lo sabía. Había hecho ese recorrido muchas veces; día y noche, por más de veinte años; Sólo que nunca antes hubo una neblina tan espesa.

Atravesó la calle con paso lento. No había peligro. Ningún automovilista con un poco de sentido común osaría salir con semejante noche.

Calculó unos treinta pasos en línea recta y luego viró a la izquierda. Tuvo la momentánea impresión de que sus huesos darían contra una sólida pared, pero notó satisfecho que el camino estaba expedito. Sonrió y se subió aún más el cuello del abrigo.

La alcantarilla. Si debía estar ahí, a pocos pasos de la esquina. Siempre corría un hilo de agua que producía un monotono y molesto repiqueteo. Sin embargo, llevaba más de media cuadra y no escuchaba ningún ruido delator.

Terminó por encogerse de hombros. Seguramente la basura acumulada había terminado por obstruir la pasada del agua. Siguió adelante. A su derecha estaban los árboles. A su izquierda la hilera de casas, unas viejas, otras nuevas. El lo sabía.

Un trastabilleo y una maldición. Frunció el ceño extrañado. Siempre le pareció que esa cuadra era más larga. En fin, con la neblina no se podía uno guiar tan perfectamente.

Otra cuadra. Percibió a lo lejos el pito característico de una locomotora que llegaba. . . ¿ o se iba? Las tres de la madrugada. El carguero era puntual.

No había luz en la casa. Todo estaba oscuro como una caverna. ¿Por qué su esposa no dejó las luces encendidas? Siempre lo hacía. Avanzó a tientas hasta encontrar la entrada. Sacó la llave, pero no llegó a introducirla en la cerradura. La puerta estaba entornada. Sumamente extrañado y presintiendo una desgracia, entró, levantando un poco el pie para no tropezar con el felpudo. Quedose quieto y prestó atención, a la espera del más leve ruido. La oscuridad era total.

Fue entonces cuando escuchó las voces, suaves como un susurro. Provenían de su derecha. Sus nervios se tensaron como cuerdas de guitarra, mientras una furia animal recorría toda su psiquis. ¡Un hombre! ¡Su esposa estaba con un hombre! ¡En su propia casa!

Su mano derecha tocó algo: un pesado objeto labrado. Debió comprarlo ella ese día. Era fanática por las antigüedades. Lo asió con fuerza. Con sumo cuidado y tratando de no hacer ruido avanzó calculando la ubicación de los muebles. Su pie derecho rozo algo: una silla que no estaba en su lugar. Otro paso. . . otro. . . Ya se acercaba. Ellos no lo sentían. La alfombra, que le pareció más mullida, sin duda debido al deseo de no ser sorprendido, amortiguó sus pisadas. Contuvo el aliento y alzó el brazo con el objeto fuertemente asido. Un sólo golpe, seguido de un grito enronquecido y el débil gemido de la mujer. Otro golpe y luego el silencio; silencio de muerte que parecía flotar en el ambiente y rozar su rostro bañado en sudor a pesar del intenso frío.

Un ruido sordo le hizo dar un salto, mientras sentía que su corazón era demasiado grande para su pecho: el objeto labrado había resbalado de su mano. Volvió la cabeza. A través de la ventana se divisaba la espesa niebla. La frente le ardía y allí afuera estaba fresco. Tenía que salir. Dio media vuelta y se dirigió a la puerta. Esta vez no tuvo cuidado. Un estrépito de loza quebrada rompió el silencio, haciendo detenerse en seco al nocturno asesino. Había volcado una mesa.

Llegó a la calle y respiró anhelante. ¿A dónde ir? Al parque. Si, ahí podría reflexionar con calma. Desanduvo el camino mecánicamente. Lo había hecho durante mucho tiempo.

Se detuvo y escuchó en silencio. Luego asintió. La gotera de la alcantarilla no molestaría ya a los vecinos.

Llegó a la esquina y viró a la derecha. Contó los pasos, treinta. Era una buena manera de guiarse en tiempo de niebla. A travesó la solitaria calle y llegó al parque. Ahí estaba la gravilla; luego el pasto. Sonrió en forma desagradable. ¿Desde cuándo lo engañaba su mujer? Bien, no lo haría más. De él nadie se burlaba. Ella había estado de mal humor ultimamente y lo recibía con gruñidos cuando la despertaba al acostarse. El motivo de su estado emocional era obvio: tenía un amante. Imaginó los planes trazados por ambos. . . "Querida, tenemos que deshacernos de tu marido". . . "Si, pero ¿cómo?" . . "Déjalo de mi cuenta. Es un bobo, ¿no lo habías notado?". . .

No le remordía la conciencia, no. Le demostró que no era un estupido.

Se detuvo y miro en torno. A su derecha estaban las bancas de madera. La neblina no disminuía ni un ápice; pero él no necesitaba ver. Conocía el parque de extremo a extremo. Era absurdo sentarse ahí, a la intemperie, pero no sentía frío, sólo un poco de fresco. Aún conservaba dentro de si la llamarada provocada por la infidelidad de su esposa. Volvió a sonreír. Ahora serían amantes en el infierno.

Estiró la mano y tanteó en busca de la banca, pero algo helado y duro se interpuso en su camino. Extrañado, continuó su examen. Era una figura de piedra. Palpó una barba bien cincelada, unas charreteras, y un corbatín anguloso. . . ¡El monumento! Se estremeció como si estuviera pisando su propia tumba. ¿por qué estaba ahí ¿? ¿Por qué al lado derecho y no al izquierdo? Algo comenzó a emerger desde lo más profundo de su ser. Una llamita microscópica que avanzaba primero lentamente y luego a una velocidad aterradora. . . ¡Miedo!

De pronto sus pies se movieron, hacia delante, hacia el lugar por donde había llegado. El pasto. . . La gravilla. . . Atravesó la calle. Sus manos tamblaban espasmódicamente dentro de los bolsillos. Contó los pasos: uno. . . dos. . . veinticuatro. . . . Su pie derecho encontró un vacio: la calle. !Sólo veinticuatro pasos y, y no treinta! Alguien golpeaba sordamente en algún lado; pero no, nadie golpeaba, era su corazón. Viró hacia la izquierda y caminó unos pasos: Tic . . . Tic. . . Tic. . .. La gotera de la alcantarilla!

Algo quiso escapar de su garganta ¿Un sollozo? ¿Un gemido lastimero? Siguió avanzando como autómata . como ente sin voluntad. Llegó a la esquina. Esta vez no trastabilló. La cuadra era larga. Por fin pudo soltar el gemido: El sabía que el monumento estaba al lado derecho al ir hacia su casa; sabía que la alcantarilla goteaba día y noche; sabia que esa cuadra era larga: ¡Sabía que el tren carguero ¡Llegaba! a esa hora! . . . Sin embargo.

Alzó lentamente la cabeza. La luz de la casa estaba encendida. Estuvo encendida, mientras él, a pocas cuadras de ahí. . .

Entró y se detuvo junto a la puerta. Una pequeña lámpara sobre una mesita iluminaba tenuemente la habitación. Instintivamente miró a su derecha. No había ningún objeto labrado cerca de su mano. Existía uno, pero no ahí, en esa casa. Estaba allá, al otro lado del parque. . .

Ella dormía placidamente. Se quitó los zapatos para no hacer ruido y se desvistió con lentitud.

Luego se deslizó suavemente entre las sabanas. Jamás puso tanto cuidado en no despertar a su esposa. Con la llegada del dia todo sería distinto. Entretanto, habría oscuridad y noche, mientras allá , al otro lado del parque. .

El ruido fue creciendo por momentos y de pronto cesó del todo. Luego escuchó voces, voces de hombres y otra muy lejana, de mujer . Trató de abrir los ojos, pero una fuerza superior a su voluntad se lo impedía. Pensó si aún habría niebla allá en la calle. Sintió hambre. .

¿Acaso ya era de día?

Escuchó pasos. La puerta del dormitorio se abrió y apareció su esposa. Había una extraña mirada en sus ojos.

-Te buscan -murmuró- es la policía.

Se irguió en la cama, mientras una sonrisa cruzaba por sus labios. Una sonrisa saturada de patetismo.

-¿La policia? ¿Qué quiere?

Ella movió la cabeza

-No lo sé. . ¿ ¡Qué . . qué ha sucedido?

No contesto. Se vistió sin prisa y bajó a la sala. El hombre que miraba por la ventana con las manos cruzadas en la espalda, se volvió al sentirlo. Metió la mano al bolsillo de la chaqueta y la sacó, exhibiendo una placa.

La miró indiferente. Luego sus ojos se posaron más allá, por encima del hombro policial. El sol iluminaba la calle, llenándola de vida. La neblina era ya un lejano recuerdo. Se había ido, llevándose consigo toda una noche de horror y angustia. Pero había dejado la muerte en una casa desconocida. . .

De pronto se encontró en el interior de un auto. Sentado entre dos hombre . La última visión que tuvo de su esposa, fue una mirada pasmada e incrédula. Llegaban ya al final de la calle y aún estaba ella parada frente a la puerta.

El auto se detuvo. Luz roja. Se recostó en el asiento y cerró los ojos. A sus oidos llegó un ruido. Venía de ahí, del borde de la calle:

Tic . . tic. . .tic.

